SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
beau
MINIMUM (cette nuit) 20
MAXIMUM (demain) 30
PILON LTEE
BOIS ET MATERIAUX

47e année — No 8 | OTTAWA, LUNDI 12 JANVIER 1959 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

LE PROJET DE TRAITÉ RUSSE INACCEPTABLE

Bébé Chionchio sain et sauf

NEW YORK (PA) — Mme Frances Chionchio était très heureuse, aujourd'hui, d'apprendre que sa fillette, Lisa, enlevée il y a neuf jours dans une maternité, a été retrouvée.

Mme Chionchio a déclaré qu'elle n'avait jamais perdu espoir de revoir son enfant vivant. "J'avais tout d'abord mis ma confiance en Dieu et ensuite en la compétence du FBI et de la police."

L'ex-institutrice dit qu'elle a appris la bonne nouvelle de son mari, Frank Chionchio, vers 5h. et 30, ce matin. Frank lui a téléphoné de l'hôpital St. Peter pour lui annoncer que leur fillette, enlevée deux heures et demie après sa naissance le 2 janvier, avait été retrouvée saine et sauve.

L'heureuse mère ignore quand elle pourra voir son enfant mais, sachant qu'il est maintenant entre bonnes mains, elle ne ressent plus aucune inquiétude.

M. Chionchio, avocat âgé de 28 ans, avait été convoqué à l'hôpital pour identifier la fillette. Bien qu'il n'ait fait qu'entrevoir l'enfant après sa naissance, M. Chionchio a immédiatement reconnu Lisa à un signe au-dessus de l'oeil gauche.

Réjouissances

Une atmosphère de gaieté règne aujourd'hui dans la demeure des parents de la mère, M. et Mme John Fumo, où Mme Chionchio a élu domicile.

Parents et amis ont pris la maison d'assaut. Plusieurs de ces visiteurs sont demeurés auprès de Mme Chionchio durant la longue semaine d'attente.

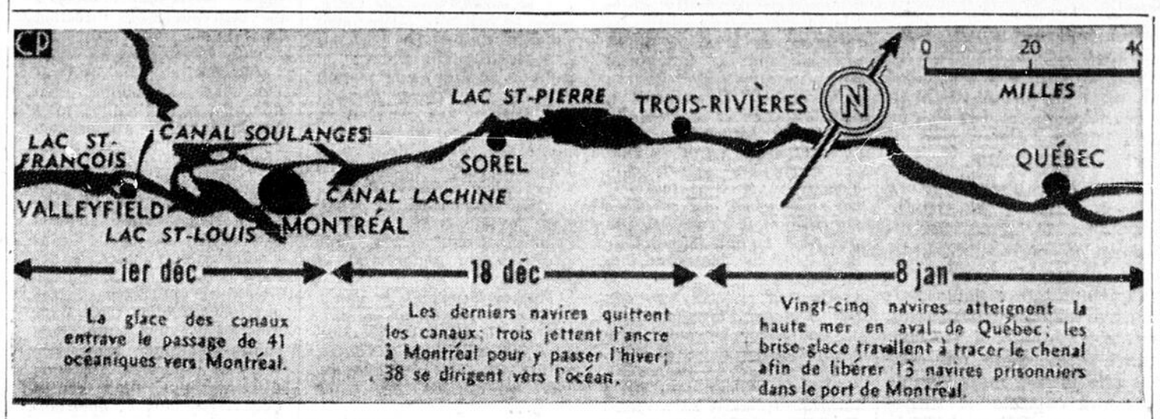
L'avocat a exigé que tous les visiteurs prennent un verre, sans chercher d'excuse.

Mme Chionchio a révélé que depuis la disparition de son enfant, elle a récité presque continuellement le chapelet.

Les Chionchio ont une autre fillette, Gerardette. Elle est âgée d'un an.

M. Chionchio dit qu'il n'a pas vu Mme Jean Iavarone, veuve chez laquelle Lisa a été retrouvée.

"J'ai beaucoup de sympathie pour elle. Nous lui permettons de venir voir l'enfant si elle le désire. Si elle a été assez bonne pour prodiguer des soins à notre fillette, elle mérite de pouvoir lui rendre visite."



LA BATAILLE CONTRE LA GLACE — Depuis six semaines, des océaniques mènent la lutte contre les glaces sur les eaux intérieures du Canada afin d'atteindre la haute mer alors que le pays connait son pire hiver depuis plus de 25 ans. Cette carte montre les diverses étapes de la lutte, à travers les canaux du Saint-Laurent, dans le port de Montréal, sur le lac Saint-Pierre et jusqu'en aval de Québec. Au début de décembre, 41 océaniques ont été emprisonnés dans les canaux en amont de Montréal à la suite d'une vague de froid précoce. Ce n'est que le 18 décembre que tous ces bâtiments ont pu atteindre le port de Montréal. Trois d'entre eux ont été mis à quai jusqu'au printemps. Les autres ont continué leur route vers la mer, à 800 milles de distance, avec l'aide des brise-glace du ministère fédéral des Transports. 25 des navires ont réussi à descendre dans le fleuve jusqu'au golfe; les 13 autres n'ont pu encore se frayer un chemin dans les glaces. Cinq brise-glace sont à l'oeuvre pour leur ouvrir la route.
(Graphique de la PC)

Eisenhower donnera bientôt sa réponse

WASHINGTON (PA) — On s'attend que le président Eisenhower fasse savoir clairement cette semaine au visiteur russe Anastas Mikoyan que les Alliés occidentaux n'ont pas l'intention d'abandonner Berlin ou de créer une Allemagne neutralisée.

Eisenhower et le vice-premier ministre de Nikita Khrouchtchev se rencontreront à la Maison Blanche vers la fin de la semaine.

Mikoyan a rencontré le secrétaire d'Etat Dulles et le vice-président Richard Nixon, il y a une semaine, avant d'entreprendre sa tournée américaine.

L'intérêt qui entoure ces prochains entretiens a augmenté encore en fin de semaine par suite de deux décisions surprises de Moscou. Ce sont:

1. Dans des notes adressées à 27 pays qui ont combattu les forces nazies durant la guerre, le gouvernement soviétique a proposé une conférence de 28 nations à Varsovie ou Prague, d'ici deux mois, pour rédiger un traité de paix allemand. La note russe de 12 pages était accompagnée d'un projet détaillé de 25 pages pour un traité, y compris une clause pour le retrait des troupes occidentales et soviétiques de l'Allemagne et une interdiction pour l'Allemagne de faire partie de toute alliance militaire. L'Allemagne de l'Ouest est membre de l'OTAN.

2. Dans une seconde note samedi soir, la Russie a demandé la reprise des entretiens Est-Ouest sur le problème de la prévention des attaques-surprises dans cette ère des missiles nucléaires. Les Etats-Unis ont répondu promptement avec une déclaration disant qu'ils étaient en faveur de la reprise des pourparlers — qui ont été rompus à Genève le 18 décembre — mais veulent une entente avec l'Union soviétique sur la variété des problèmes qui devraient être discutés.

Entente préalable

Une déclaration du secrétariat d'Etat sur la seconde note dit qu'une entente sur une base commune pour étudier la question des attaques surprises "permettrait de reprendre les entretiens avec profit".

La première phase de la conférence sur les attaques surprises a abouti à un deadlock presque dès le début le 10 novembre.

Les représentants du bloc soviétique ont soulevé une grande quantité de questions relatives au désarmement tandis que les représentants de l'Ouest ont cherché à limiter les travaux à une étude des armes capables

(Suite à la page 11 col. 1)

L'attitude de Duplessis au sujet des trésors est blâmée

VARSOVIE (Reuters) — La Trybuna Ludu, journal communiste qui paraît à Varsovie, dit que le peuple polonais était — et reste — reconnaissant au Canada d'avoir gardé durant la guerre les trésors artistiques et historiques de la Pologne.

"Mais notre joie de retrouver nos trésors est atténuée par une certaine amertume, qui provient du fait que pendant plusieurs années on a refusé de les remettre à leur unique possesseur, le peuple de Pologne", précise le journal.

Le ministère des Affaires extérieures du Canada a confirmé la semaine dernière une nouvelle selon laquelle une partie des trésors artistiques de la Pologne, des pièces d'une valeur inestimable déposées dans deux grosses valises à une succursale d'Ottawa de la Banque de Montréal, sera bientôt remise à la Pologne.

Les trésors ont été sortis secrètement de la Pologne juste avant le déclenchement de la guerre. Pendant plusieurs années leur propriété a été l'objet d'une dispute diplomatique acerbe.

Parlant des tapisseries qui sont encore entreposées au Musée provincial à Québec, la Trybuna Ludu reproche amèrement au premier ministre de la province de Québec, M. Duplessis, de refuser d'avoir des rapports avec le présent régime communiste de Pologne et notamment de discuter le retour en Pologne de ces oeuvres d'art.

Le journal ajoute:

"Prenant avantage de sa situation, M. Duplessis s'oppose illégalement à ce que nous soient retournés nos trésors: il n'a aucunement le droit de décider de leur sort.

"M. Duplessis peut avoir ses propres idées au sujet du communisme. Cependant cela ne lui permet pas de ne pas tenir compte des droits d'un autre peuple à avoir ce qui lui appartient.

"Par sa conduite, M. Duplessis laisse nos trésors se détériorer et nuit à la bonne réputation du Canada."

Employés de l'ARTEC sommés de retourner

MONTREAL (PC) — Les 800 membres de l'Association des employés de la radio et de la télévision du Canada — ARTEC — ont été avertis hier par l'exécutif de leur syndicat de retourner à leur travail aujourd'hui aux studios de Radio-Canada, touchés par une grève, même s'ils doivent franchir les lignes de piquetage.

Cet avis a été donné hier soir sous forme d'un communiqué publié conjointement par le président national M. Omer C. Higgins et le président de la succursale de Montréal, M. Jean-Paul Mongeau.

Le communiqué faisait suite au rejet, par Radio-Canada, d'une proposition de règlement de grève, appuyée par le Congrès du travail du Canada et soumise par les 74 réalisateurs de la télévision en grève qui ont quitté leur travail le 29 décembre pour appuyer leur demande de reconnaissance de l'Association des réalisateurs — CTCC — comme agent négociateur.

Le communiqué

Le communiqué de l'ARTEC dit que l'ARTEC, qui syndique les employés de bureau et des programmes, "continue de croire que l'Association des réalisateurs a le droit d'être reconnue comme agent négociateur...."

"Cependant, il apparaît clair maintenant que l'ARTEC doit agir en vue de protéger les emplois et les arrérages de salaires des membres de l'ARTEC et prévenir toute autre perte de revenus.

"La présente demande de retour au travail est nécessaire à la protection des membres du syndicat et nécessitée par la constitution d'ARTEC et les règlements de la succursale.

"Tout individu qui refuserait de se rendre à cette demande mettrait en danger ses droits garantis par ladite constitution et ses privilèges de travail prévus par la convention collective. Le syndicat ne peut s'engager à prendre la défense de tout membre qui déciderait d'ignorer le présent avis".

Radio-Canada a annoncé la semaine dernière que tout employé qui ne retournerait pas au travail serait considéré absent sans autorisation et ne recevrait pas de salaire.

Les autres syndicats

Par ailleurs, les officiers de deux autres syndicats de Radio-Canada ont déclaré hier soir que les membres de leur syndicat continueraient de respecter les lignes de piquetage des réalisateurs.

M. René Lessard, président de la succursale de Montréal de l'Association nationale des em-

(Suite à la page 11 col. 1)

L'OTAN étudie la proposition

PARIS (Reuters) — La proposition énoncée par l'URSS en fin de semaine de convoquer une conférence de 31 nations pour négocier un traité de paix avec l'Allemagne, déjà repoussée officieusement par les puissances occidentales, sera le principal sujet discuté aujourd'hui à une réunion du Conseil permanent de l'OTAN.

Un porte-parole de l'alliance atlantique a dit que la réunion a été convoquée pour discuter le problème de la réunification allemande, la sécurité européenne et le désarmement.

Le projet de traité publié samedi par la Russie propose une Allemagne neutralisée qui ne pourrait posséder d'armes, de missiles ou de sous-marins nucléaires, mais pourrait conserver ses propres forces armées.

Cela voudrait dire le retrait de l'Allemagne occidentale de l'OTAN et de l'Allemagne orientale du Pacte de Varsovie, la contre-partie communiste de l'alliance atlantique.

Dans une note accompagnant le projet, l'URSS propose que 31 nations se réunissent d'ici deux mois, de préférence à Prague ou à Varsovie, pour discuter le traité de paix. La Chine communiste serait au nombre des nations invitées.

Attitude adoucie

La première réaction chez les nations occidentales a été de remarquer que la note et le projet de paix contiennent plusieurs propositions déjà rejetées par l'Ouest. On a par ailleurs l'impression que l'attitude soviétique s'est "adoucie" et qu'elle pourrait permettre des pourparlers préliminaires.

Moscou est d'avis que le traité de paix pourrait être signé par les deux Etats allemands ou par une confédération allemande, si elle avait déjà été établie. En vertu de ce plan, Berlin-Ouest deviendrait une "cité libre" démilitarisée en attendant que la nation soit unifiée.

Du côté occidental, toutefois, on préconise la réunification allemande au moyen d'élections libres, suivies d'un traité de paix signé par la nation réunifiée.

Hier soir, le ministre de l'Economie de la République fédérale de Bonn, M. Ludwig Erhard, a déclaré à une assemblée politique que son pays repoussera probablement les nouvelles propositions de Moscou.

Le maire de Berlin-Ouest, M. Willy Brandt, a dit de son côté que l'URSS semble vouloir adoucir "le caractère alarmant de son ultimatum au sujet de Berlin", mais que cela ne change en rien le contenu pratique des propositions.

Le plan de cité libre pour Berlin - Ouest, d'abord proposé par Moscou en novembre, est toujours inacceptable, a-t-il ajouté.

Le parti socialiste se retire du cabinet Debré

PARIS (Reuters) — Le parti socialiste de France a rendu officiel hier son retrait du cabinet français et a décidé de former une "opposition constructive" au gouvernement gaulliste du premier ministre Michel Debré.

La décision a été approuvée à l'unanimité à un congrès national du parti après que le leader Guy Mollet eut déclaré aux délégués qu'il était du devoir des socialistes de détourner l'opinion publique d'un "nationalisme étroit".

Le congrès a accepté la démission du ministre de l'Education, André Boulloche, qui a volontairement abandonné son poste afin d'éviter un conflit entre son rôle au sein du parti et le gouvernement. Boulloche qui n'est pas membre de l'Assemblée nationale, avait été nommé ministre de l'Education à titre "d'expert".

Le congrès a aussi approuvé à l'unanimité une résolution s'opposant au projet du président de Gaulle de tenir des élections municipales en Algérie, en mars prochain. Le parti dit qu'il considère les élections inopportunes parce que la consultation générale de novembre, dans le territoire nord-africain, n'a pas révélé un nombre suffisant de personnes qualifiées.

"Echec de l'adversaire"

Mollet, qui était ministre d'Etat dans le cabinet de Gaulle alors que le président était premier ministre, a préconisé une politique socialiste d'opposition qui concentrerait ses efforts afin de provoquer "l'échec de l'adversaire".

"Nous devons être les hommes qui soumettent des contre-propositions et non seulement des hommes d'opposition. Nous ne devons pas permettre que la droite ait le monopole du patriotisme."

Dans les questions comme la politique gouvernementale en Algérie et au Sahara ainsi que la hausse des placements "il n'y a aucune raison pour que nous ne donnions pas notre assentiment et n'aidions pas à sa réalisation."

"Ce que nous devons faire connaître c'est que le socialisme a de meilleures méthodes pour atteindre ces objectifs. Nous ne devons pas être des adversaires mais les auteurs de contre-propositions."

Critiques

Plusieurs délégués ont critiqué le nouveau budget d'austérité de de Gaulle et ont attaqué la politique du président sur la "grandeur nationale" sous prétexte qu'elle isolerait la France.

La première session de l'Assemblée nationale ne débute pas avant la fin d'avril, et le gouvernement est donc assuré de pouvoir administrer pendant trois autres mois sans être harassé par l'Assemblée.

Les experts économiques considèrent que d'ici là le programme d'austérité se sera suffisamment consolidé pour démontrer qu'il est voué au succès.

Hausse de 18 cents aux employés de la compagnie Ford

TORONTO (PC) — Une grève des employés de la Ford of Canada, qui devait avoir lieu samedi soir, a été évitée.

Quelque 8,500 membres des travailleurs unis de l'automobile d'Amérique — CTC — aux usines Ford de Windsor, Oakville et Toronto, auraient été impliqués si cette grève avait eu lieu.

Après 32 heures de négociations les porte-parole de l'union et de la compagnie ont annoncé un accord sur une hausse de 18 cents l'heure aux 1,217 ouvriers spécialisés de Windsor.

Le règlement est le même que celui intervenu à la General Motors, le 6 décembre.

Un porte-parole de l'union a déclaré que les négociations avec la Chrysler Corporation of Canada débuteront bientôt.

En plus des hausses de salaires l'union a obtenu une augmentation des pensions et des bénéfices supplémentaires aux sans-travail. Les efforts de la compagnie pour réduire ses contributions médicales et pour modifier les clauses d'ancienneté ont été infructueuses.

Le directeur canadien de l'union, George Burt, a déclaré que l'entente sera soumise aux membres, lors des assemblées qui auront lieu aujourd'hui à Windsor, Oakville et Toronto.

La Russie divulgue quelques données sur le voyage sidéral

LONDRES (Reuters) — Par l'entremise de "Pravda", l'organe de son parti communiste, l'Union soviétique a divulgué aujourd'hui quelques données sur le voyage sidéral de la fusée Mechta et son entrée en orbite autour du soleil, n'hésitant pas à conclure que la perspective que l'homme voyage à son tour dans les coins les plus éloignés du système solaire n'était "pas trop éloignée".

L'agence de nouvelles TASS a communiqué des extraits du rapport officiel paru dans le journal et a également donné son propre compte rendu du comportement de la fusée sur le parcours terre-soleil.

La fusée avait été lancée à la verticale, révèle-t-on, et atteignit en 34 heures le voisinage de la lune. Elle commença sa course orbitale autour du soleil à la vitesse de 20 milles à la seconde, vers le 7 ou le 8 janvier.

Le coup de bélier imprimé à la fusée au décollage a communiqué au dernier étage de l'appareil une vitesse qui excédait celle qu'il lui fallait pour échapper à l'attraction terrestre, au moment où ses moteurs se sont arrêtés.

La fusée a dépassé la lune en passant entre l'étoile Spica et la constellation de la Balance. Elle ne s'est probablement pas approchée de cet astre de plus de 3,000 milles, soit environ une fois et demie son diamètre.

A 625,000 milles de distance de la terre, elle avait cessé de subir l'attraction terrestre et pouvait être dès lors considérée comme sous l'influence seule de l'attraction solaire.

La planète artificielle accomplira une révolution complète autour du soleil en 450 jours et se trouvera à son point le plus rapproché de l'astre solaire dès le milieu de janvier.

Un avion s'écrase: 36 morts

RIO DE JANEIRO (PA) — Un Super-Constellation de l'Allemagne occidentale qui arrivait d'Europe et d'Afrique s'est écrasé et a pris feu sur les rives boueuses de la baie de Guanabara, en face de la piste d'atterrissage de l'aéroport international de Rio. Vingt-neuf passagers et sept membres d'équipage ont été tués.

Trois membres d'équipage en sont sortis vivants mais très gravement blessés. Ils sont les seuls survivants.

Le bout de l'aile de l'appareil quadrimoteur a heurté la boue alors que le pilote tentait d'effectuer son atterrissage. Le pilote, le capitaine Wren McMains, un Américain, est mort aux commandes de l'avion.

"Nous pouvions voir les passagers aux hublots criant et demandant de l'aide alors qu'ils tentaient de sortir," a rapporté un pêcheur témoin de la tragédie.

L'appareil s'est écrasé sous la pluie à quelque deux milles de l'aéroport. Les secouristes ont dû faire un grand détour pour atteindre l'appareil. A leur arrivée il ne restait plus que cendres et débris, dispersés sur une grande étendue de terrain.

Réaction de Londres

A Londres, les observateurs diplomatiques jugent totalement inacceptable le plan soviétique d'un traité de paix qui neutraliserait l'Allemagne et maintiendrait sa division en deux parties.

Un porte-parole du Foreign Office a dit que la Grande-Bretagne consulte ses alliés au sujet des dernières propositions soviétiques.

A Paris, on note que le gouvernement français étudie le projet avec Washington, Londres et Bonn. Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a dit que la note soviétique n'a causé "aucune surprise" à Paris et que les problèmes fondamentaux restent inchangés.

A Moscou, la Pravda écrit aujourd'hui que le but principal du projet de traité de paix est "d'assurer l'évolution pacifique et démocratique du peuple allemand et de consolider la sécurité en Europe et dans le monde entier".

Tuyaux gelés à l'hôtel de ville d'Ottawa

Les tuyaux sont gelés à l'hôtel de ville d'Ottawa et plusieurs locaux sont devenus des entrepôts frigorifiques.

C'est ce qui relève d'une petite enquête menée dans ce nouvel édifice de $3,500,000 construit sur l'île Verte, face à l'Outaouais. Les conduits en question sont situés dans le plancher de la luxueuse salle du Conseil de ville, du bureau du maire Georges Nelms et des locaux réservés aux échevins.

Dans la salle de toilette du Conseil, les robinets sont gelés. Selon les renseignements obtenus, il faudra attendre au printemps avant de pouvoir enlever les conduits dont plusieurs ont éclaté.

On attribue cette situation au fait que les tuyaux, installés dans cette section de l'édifice, n'ont pas été suffisamment isolés contre le froid et le vent qui vient du nord-ouest.

On a dû isoler cette section de l'édifice afin de permettre à la chaleur de circuler ailleurs dans les huit étages.

50 partisans de Batista exécutés à La Havane

LA HAVANE (PA)—Les exécutions des partisans de l'ancien dictateur cubain Fulgencio Batista augmentent à mesure que les forces du leader rebelle Fidel Castro continuent de hâter les procès militaires.

Jusqu'ici, quelque 50 partisans de Batista ont été exécutés. Près de 3,000 attendent leur procès.

Comme on lui demandait hier à un programme télévisé pourquoi les partisans de Batista étaient exécutés sans procès public, Castro a répondu: "Il n'y en a pas eu tellement — deux ou trois douzaines de criminels."

"Ils ont été jugés, a-t-il dit, ajoutant que si quelqu'un avait tué 15 ou 30 personnes, il n'avait pas le droit de vivre".

L'entrevue a été enregistrée à La Havane samedi.

Le correspondant Jules Dubois, du Chicago Tribune, a rapporté que les corps mutilés de 160 prisonniers anti-Batista avaient été trouvés hier dans une fosse commune dans la banlieue de San Cristobal, à 60 milles à l'ouest de La Havane.

Pas d'exécutions publiques

Les autorités militaires ont annoncé hier que les Cubains n'auraient pas la permission d'assister aux exécutions des partisans de Batista. Ils pourront cependant voir les corps après les exécutions.

La nouvelle a été annoncée qu'une foule de 3,000 curieux attendaient samedi l'exécution à Manzanillo de six partisans de Batista, condamnés par un tribunal militaire. La nouvelle a dit que les exécutions publiques ne sont pas conformes "à notre culture".

Au cours de l'entrevue télévisée, Castro a insisté sur le fait que le gouvernement provisoire est guidé par l'opinion publique et non par la force.

Il a dit que son pays est maintenant et demeurera une démocratie.

Castro a également dit que son "mouvement du 26 juillet" est dans une position assurée. Il a dit cependant qu'à l'intérieur d'un directorat révolutionnaire appuyé par les étudiants, un autre groupement anti-Batista, "il y a deux ou trois leaders qui tentent de jouer avec le feu, mais ils n'iront pas loin parce que personne ne les suivra".

Toutes les écoles publiques et privées, fermées depuis Noël, ont reçu l'ordre d'ouvrir leurs portes aujourd'hui.

A Washington, les sources diplomatiques disent qu'un diplomate de carrière remplacera probablement M. Earl T. Smith, comme ambassadeur des Etats-Unis à Cuba. Smith, qui a démissionné samedi, est un ancien courtier bancaire de New York qui demeure à Palm Beach, en Floride. Il a été accusé par les partisans de Castro d'avoir été pro-Batista.

Le ministère du Trésor du gouvernement révolutionnaire a annoncé d'autre part que les capitaux américains sont les bienvenus à Cuba, mais seulement "s'ils apportent avec eux l'idéal démocratique".

Rufo Lopez Fresquet a déclaré qu'il était un partisan éprouvé "du système de libre entreprise du capital privé", mais Cuba ne veut pas de capitalistes étrangers "qui considèrent que la démocratie n'est bonne que pour les Etats-Unis et qui, en Amérique latine, préfèrent le genre d'affaires faciles et lucratives qui se font avec les dictateurs".

Reconnaissance de Moscou et Belgrade

LONDRES (PA) — Radio-Moscou a annoncé samedi que l'Union soviétique a reconnu le gouvernement cubain. D'autre part, l'agence de nouvelles Tanjug annonce de Belgrade que le gouvernement yougoslave a décidé également de reconnaître le nouveau régime cubain.

Première usine nucléoélectrique de l'Hydro ontarienne en 1961

TORONTO (PC) — La Commission hydroélectrique de l'Ontario a déclaré qu'elle espère posséder la première centrale nucléoélectrique en opération au Canada, en 1961.

Des travaux d'excavation en vue de la construction d'une centrale de 20,000 kilowatts ont été parachevés et on commencera bientôt à couler le ciment, déclare la Commission dans sa revue de fin d'année.

La construction de la centrale, près de l'usine électrique de Des Joachims, sur la rivière Outaouais, a repris en juillet. Elle avait été suspendue pour plus d'un an afin d'apporter des changements aux plans.

La Commission participe aussi au développement d'une usine entièrement nucléaire. L'endroit où cette centrale sera construite n'a pas encore été choisi mais les plans actuels prévoient que la première unité sera de l'ordre de 200,000 kilowatts.

La Commission déclare que l'une des quatre unités qui seront ajoutées à la centrale Richard L. Hearn, de Toronto, doit commencer à produire cette année. Toutes les unités doivent fonctionner d'ici 1960 et porteront la production de la centrale à 1,200,000 kilowatts.

Dans Le Droit aujourd'hui

Agricole	7
Annonces classées	14-15-16
Articles éditoriaux	2
Bridge	10
Carnet mondain	5
Cinéma	6
Comiques	17
Décès	16
Enfants	17
Finance	12
Horoscope	4
Hull	11-13
Mots croisés	15
Radio	6
Sports	8-9
Votre Monde, Mesdames	5

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

		12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE	Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
	Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR		15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

LUNDI 12 JANVIER 1959

Le pont interprovincial

Le gouvernement fédéral aurait conclu une "entente tacite" avec le gouvernement de Québec et celui d'Ontario, en vue de la construction prochaine d'un nouveau pont sur l'Outaouais, entre Ottawa et Hull. Le Fédéral défrayerait le coût total du pont lui-même, soit quelque $10,000,000, le gouvernement de Québec s'occuperait de l'aménagement des approches du côté de Hull, avec le concours des autorités municipales de Hull, le gouvernement d'Ontario se chargerait des approches du côté d'Ottawa, avec le concours des autorités de la ville d'Ottawa. La construction commencerait dès l'été prochain.

S'agit-il d'une information sûre, d'une prédiction ou d'une simple rumeur comme tant d'autres?

Tout ce qu'on peut dire pour l'instant, c'est que l'article que *Le Droit* a publié en primeur à ce sujet s'appuie sur des indices sérieux. Il fait suite à une remarque attribuée à un ministre du gouvernement de Québec. Plusieurs journaux y ont fait écho après *Le Droit*. De plus, le seul fait que personne (du moins, à l'instant où nous écrivons ces lignes) n'ait officiellement nié les rapports, paraît significatif.

Le Conseil municipal de Hull a même résolu d'adresser au gouvernement fédéral et aux autorités provinciales intéressées une lettre "d'approbation et de félicitations". Le maire Thomas Moncion a déclaré: "Même si la nouvelle n'est pas encore officiellement confirmée, nous avons raison de nous réjouir à la pensée que le projet est définitivement en voie de se réaliser, des démarches bien concrètes ayant été faites en ce sens".

Si aucune entente formelle n'a encore été conclue en vue de la construction d'un nouveau pont interprovincial, c'est surtout, semble-t-il, en raison de l'attitude du gouvernement de Québec. Ainsi que le disait tout récemment un porte-parole du ministère fédéral des Travaux publics: "Si Québec marche, les autres gouvernements intéressés sont prêts à aller de l'avant (...) Si le gouvernement de Québec a pris une décision, c'est dire que la réalisation du projet ne saurait tarder davantage".

Plusieurs se posent probablement la question: "Mais si le gouvernement de Québec est maintenant prêt à faire sa part, pourquoi ne l'annonce-t-il pas officiellement?"

Personne ne doute qu'en élisant un libéral à l'Assemblée législative de Québec, le comté de Hull n'a pas augmenté l'enthousiasme du premier ministre Duplessis à l'égard du projet. On sait cependant que les prochaines élections provinciales doivent avoir lieu au début de 1961. De l'avis de plusieurs, M. Duplessis voudrait que le projet, à cette date, soit déjà en bonne voie de réalisation, ne fut-ce que pour éviter qu'on l'accuse d'employer un "ballon politique" de mauvais aloi.

Est-il nécessaire de rappeler encore qu'un nouveau pont s'impose? M. George Nelms, maire d'Ottawa, déclarait tout récemment, dans son discours inaugural: "Le nouveau pont interprovincial est une nécessité depuis quelque temps déjà. Conformément à d'autres aspects généraux du Plan de la capitale nationale, il est considéré d'importance primordiale, non seulement à la ville elle-même, mais comme tronçon international capable de transporter le flot sans cesse croissant de la circulation. Sous ces deux rapports, il est impérieux que nous entreprenions ce projet au plus tôt."

D'après le dernier plan proposé, le pont enjamberait l'Outaouais depuis la promenade Lady Grey, du côté d'Ottawa, jusqu'à la rue Laurier, dans le voisinage de la rue Marston, du côté de Hull. Il s'agirait d'un pont large et moderne, cadrant fort bien dans le plan d'embellissement de la capitale. Le premier ministre Diefenbaker a d'ailleurs promis en Chambre, au mois d'août dernier, l'aménagement d'une capitale nationale "qui fera l'orgueil de tous les Canadiens, qui reflétera le passé et l'avenir du Canada". On y travaillera, a-t-il dit, "sans aucun esprit de parti". Le leader de l'Opposition, M. Lester B. Pearson, a abondé dans le même sens.

Nous avons la conviction que le gouvernement de Québec reconnaît comme tout le monde l'urgence d'un nouveau pont; il faudrait être aveugle pour ne pas en constater la nécessité. Aussi croyons-nous qu'il annoncera son approbation officielle bien avant la prochaine campagne électorale.

Jean TAILLEFER

Le président de Gaulle

Depuis quelques jours, le général de Gaulle est entré en fonctions comme chef de l'Etat en France. Il devient ainsi le premier président de la Ve République.

La transmission des pouvoirs a donné lieu à une scène émouvante. M. René Coty, qui était le dernier président de la IVe République et qui a rempli ses fonctions avec tant de dignité, de tact et de conscience, a rendu un magnifique témoignage à son successeur.

"Le peuple de France, si divisé en surface, a-t-il dit, a trouvé autour de vous sa profonde unité . . . Je suis convaincu que, cette fois, derrière vous, la France remportera la victoire suprême . . ., la nation pourra aller de l'avant avec énergie et ténacité, dans sa marche vers la grande destinée que notre France mérite tant . . . Le plus grand des Français est désormais le premier homme de France."

Cet hommage est bien mérité. Il y a environ sept mois, la France passait au travers d'une crise politique d'une gravité extrême. Le général de Gaulle apparut alors au peuple français comme le seul homme capable de sauver le pays du désastre. Les événements qui se sont produits depuis ont démontré la justesse de ce jugement. Appelé à la direction de la France, le général de Gaulle a apaisé la rébellion des coloniaux en Algérie, revisé la structure gouvernementale, jeté les bases d'une nouvelle association de la France avec les territoires français d'outre-mer, lancé un sévère programme d'austérité économique. Au cours des dernières semaines, plus de 200 réformes touchant chaque phase de la vie nationale — monnaie, agriculture, éducation, tribunaux, défense nationale — sont devenues lois en vertu des pouvoirs d'urgence accordés au général par l'Assemblée nationale lors de la crise de l'été dernier. Jamais un homme d'Etat n'a fait autant en aussi peu de temps depuis la proclamation de la république en France.

Avec l'entrée en fonctions du général de Gaulle comme chef de l'Etat prend fin l'exercice des pouvoirs extraordinaires que l'Assemblée nationale avait jugé bon de confier à celui qui avait sauvé la France d'une crise redoutable. Les nouvelles institutions démocratiques que le peuple français s'est données commencent maintenant à fonctionner. Tant que le général de Gaulle sera là, on peut compter qu'elles joueront normalement. Il faut espérer que, lorsque le général aura disparu, les hommes politiques français sauront en assurer le bon fonctionnement.

En remerciant M. Coty, le nouveau président s'est exprimé en ces termes: "J'ai l'honneur de donner à la France, de lui imposer au besoin, ce que le bien public exige. Je m'engage devant vous à ne pas échouer. Mais j'aurai besoin de la coopération de tous ceux qui servent la République. Au cours du dernier demi-siècle, la France a reçu les blessures et éprouvé les souffrances les plus graves de son histoire. Mais, soudainement, la chance lui a été donnée de mettre de côté ses doutes, ses divisions, ses humiliations. Elle ne perdra pas l'occasion de s'assurer que l'intérêt général passera au-dessus de tout intérêt particulier".

Puis le général de Gaulle a déclaré aux Français que, pour conserver et améliorer leur position dans les affaires internationales, la diplomatie, la défense, le commerce, ils devaient faire des sacrifices et de très grands.

On reconnaît là l'attitude d'un homme d'Etat. Les Français seront les premiers à admettre que les politiciens d'hier ne leur ont jamais parlé de la sorte. C'est pourtant le langage que l'on attend d'un chef d'Etat.

Camille L'HEUREUX

Au jour le jour

Ce que coûte notre défense

Le *Toronto Daily Star* écrit que, depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, le Canada a dépensé $15,700,000,000 pour sa défense, soit l'équivalent de la construction d'un million de maisons au prix d'une quinzaine de mille dollars chacune. Mais le public ne voit pas ce que l'on a fait avec tant d'argent, qu'il a naturellement fourni.

Les premiers nés du nouvel an

Dans certaines villes, c'est à qui, parmi les femmes, aurait l'honneur de mettre au monde le premier enfant du nouvel an. Au fait, nous ne voyons pas en quoi cela peut constituer un honneur. Il ne s'agit pas, à tout événement, d'un concours. Aussi avons-nous trouvé étrange, ainsi que le rapporte un journal de la capitale, qu'un médecin ait retardé de quelque 30 secondes la naissance d'un enfant, afin que la mère puisse se vanter d'avoir donné naissance au premier né de l'année 1959 à Ottawa.

Les enfants sans écoles

D'après une enquête de l'UNESCO, sur les 550 millions d'enfants âgés de 5 à 14 ans, 300 millions seulement fréquentent l'école. C'est dire que 250 millions n'y vont pas, parce qu'ils n'en ont point. Cependant, c'est, dans le grand siècle de la science, que cela se passe! Voilà de quoi inspirer l'humilité à notre orgueilleuse humanité.

C. L'H.

Billet

Chut! Chut! Chut!

Bizarre cette manière qu'ont les gens de raisonner!

Certains ont, par exemple, l'air de croire que le ministre Secrétaire d'Etat et député de Labelle aux Communes, M. Henri Courtemanche, est, peut-être, plus nationcliste que conservateur, alors que le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Madame Ellen Fairclough, serait, peut-être, plus tory que progressive, bien que le parti auquel les deux appartiennent est présumé être conservateur progressif.

Evidemment, ceux qui raisonnent de la sorte se souviennent-ils de certains discours aux Communes ou ailleurs, de certaines déclarations, ici ou là, de Madame Fairclough ou de M. Courtemanche. Evidemment, ces personnes croient-elles que le fait que Madame-ministre soit membre de l'IODE, de la United Empire Loyalist' Association, de la Zonta International, ne la rapproche point, nécessairement de son collègue, M. Courtemanche, directeur de la Société du bon parler français, membre du Club Richelieu et du club des Chevaliers de Colomb. Mais il ne faudrait toutefois pas en conclure que ces deux ministres ne comprennent pas, pour autant, le point de vue, l'une de l'autre et l'un de l'autre.

Ainsi la rumeur veut-elle que Madame Fairclough et M. Courtemanche aient procédé depuis le début de 1959, à un échange de propos où ils se montrèrent tous deux si brillants qu'ils se seraient tous deux convaincus que son collègue avait raison contre lui ou elle.

Il paraît même que, depuis cette rencontre "au sommet", Madame Fairclough se promène dans les rues de sa circonscription de Hamilton en chantant le O Canada à tue-tête et... en français, alors que M. Courtemanche insiste pour qu'aux fêtes paroissiales de sa circonscription de Labelle on ne chante plus que le God Save the Queen— et en anglais encore. Le ministre Secrétaire d'Etat se serait (dit-on) fait inscrire comme militant de l'"English Speaking Union" alors que Madame le ministre de l'Immigration rejeterait, désormais — sans même les voir— les demandes des maudits "Anglas" qui veulent devenir Canadiens sous prétexte que... que... que...

Il ne faudrait, peut-être, pas le révéler tout de suite, mais je me suis laissé dire dans le tuyau de l'oreille, que Madame-ministre est en train d'organiser une section féminine de l'Ordre de Jacques-Cartier qui deviendrait l'agent négociateur des employés de la Studebaker, à Hamilton, cependant que M. Courtemanche étudierait l'institution d'une sorte de IODE pour les hommes— soit d'un Imperial Order of the Sons (au lieu que Daughters) of the Empire.

Malheureusement, le ministre de l'Immigration de même que le ministre Secrétaire d'Etat ont, l'une et l'autre, refusé de faire quelque déclaration que ce soit, à ce sujet...

MARC

Devant la détresse DU MONDE

Les problèmes d'aujourd'hui se posent à l'échelle du monde. Si nous les ignorons, si nous n'entreprenons pas de les résoudre, les sanctions seront aussi d'ordre mondial.

Il y a dans la zone intermédiaire (Bandoeng), entre l'Occident et l'Est soviétique, plus d'un milliard d'hommes qui souffrent de la faim aiguë ou chronique. Josué de Castro en a fait la démonstration sans réplique dans son grand ouvrage, **Géopolitique de la Faim.** Il a même tenté, avec le concours de l'abbé Pierre, de monter une organisation destinée à animer et à coordonner les efforts pour résorber cette misère indicible. Il n'a pas trouvé les concours nécessaires, et tout reste, autant que je sache, à l'état de projets.

Misère matérielle.

Il n'y a pas que celle-là, il y a aussi la misère de l'esprit.

Une récente enquête de l'Unesco, fondée sur les statistiques de 80 pays, a révélé qu'il y a 700 millions d'illettrés adultes dans le monde.

Certes, nous ne croyons plus, comme Victor Hugo, qu'il suffit d'ouvrir une école pour fermer une prison. Au siècle des propagandes, la lecture peut devenir un moyen d'asservissement. Il y a des illettrés, des analphabètes qui font preuve d'une sagesse traditionnelle bien supérieure à celle des "crânes bourrés", sans compter les "lettrés" qui n'ont pour provende que la paille souillée des "canards" à sensation.

Il n'en reste pas moins que le besoin de s'instruire, de savoir, est fondamental chez l'homme et qu'il doit être satisfait.

* * *

Nous ne comprenons pas assez que l'une des aspirations les plus fortes des peuples dits "sous-développés", c'est le besoin d'instruction, et que l'ignorance, l'analphabétisme, est l'un de leurs "complexes" les plus dangereux. Ils souffrent de la faim dans leurs corps. Ils souffrent plus encore de la faim de l'esprit, de l'intelligence. Or, ils ont démontré par leurs élites qu'ils sont parfaitement aptes à la culture. Il n'y a point de race essentiellement supérieure qui puisse prétendre à son monopole.

Que se passera-t-il si nous négligeons de répondre à cette faim du corps, à cette faim de l'esprit?

— La zone intermédiaire — un milliard d'hommes — passera aux Soviets, et l'équilibre du monde sera définitivement rompu en leur faveur.

Ce n'est certes pas le mobile principal qui doit ici nous animer (ce serait bien misérable), mais c'est quelque chose que chacun peut comprendre, c'est un péril dont la gravité ne saurait échapper à personne.

* * *

Je sais bien ce qu'on peut objecter à ce propos.

Ces perspectives mondiales, dira-t-on, ne sont que rêveries humanitaires. On n'accusera pas, je pense, le général Ely, chef d'état-major des armées françaises, d'être un rêveur inconsistant. Or, voilà ce qu'il écrit dans la **Revue militaire d'information**, après avoir défini les conditions militaires de la défense du monde libre:

"La constitution d'une communauté harmonieuse et riche entre les Etats occidentaux et les pays sous-développés exigée pour le bien général, une compréhension réciproque des besoins, des difficultés et des aspirations profondes de chacun. Elle impose à l'Occident le sacrifice d'une part de son bien-être — quels que soient les efforts qu'il a pu accomplir antérieurement — afin de faire face aux exigences d'une civilisation dont il a été mandataire outre-mer."

Voilà qui est clair: il n'y a pas de défense efficace de l'Occident sans sacrifice d'une part de son bien-être en faveur des pays sous-développés.

C'est plus facile à dire qu'à faire, même si la bonne intention y est, car il s'agit de choisir les voies techniques efficaces de ce secours.

L'effort privé peut y être pour quelque chose, mais sous peine d'échec il faut que les gouvernements et l'ONU s'en mêlent.

Les assemblées récentes de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement et du Fonds monétaire international, qui ont eu lieu à la Nouvelle-Delhi, ont marqué un pas en avant.

Aussitôt après, le GATT (accord sur les tarifs douaniers et le commerce), publiait un rapport sur les mesures nécessaires pour favoriser les échanges des pays producteurs de matières premières (qui sont en majeure partie des pays sous-développés). Entre autres recommandations, ce rapport considère comme souhaitables: l'accroissement de l'aide apportée à ces pays, l'amélioration de la liquidité internationale, l'augmentation des ressources des organismes de régularisation des cours de matières premières. (L'instabilité chronique de ces cours est en effet l'un des griefs principaux des pays producteurs sous-développés.)

De tout cela, le **Monde** conclut:

"Cet ensemble de faits et de projets semble démontrer que le monde libre a enfin compris que son intérêt bien entendu était de ne pas ménager son aide aux pays économiquement faibles s'il voulait éviter de les voir sombrer dans l'anarchie et la haine — ou passer avec armes et bagages (et matières premières....) dans le camp adverse."

On peut donc dire que quelque chose s'ébranle, qu'un effort d'ensemble s'amorce.

* * *

L'Est soviétique, bien entendu, développe un effort parallèle. C'est une course qui s'engage, et nous ne devons pas la perdre. Le monde musulman a été frappé par un sermon prononcé à la mosquée de Damas par le cheik Abdal Razek, de retour d'un voyage en URSS. Dans ce sermon diffusé par Radio-Damas, le cheik déclare entre autres:

"Nous pensions trouver dans toutes les régions de l'URSS des populations nues, affamées et ignorantes, soumises à un régime de terreur établi derrière ce prétendu rideau de fer, comme le propageait la basse et crapuleuse propagande, à des fins viles et sordides. Mais nous avons trouvé (...) des peuples civilisés et instruits, jouissant d'une grande aisance et de leur entière liberté, vivant dans le calme, la paix et la discipline, ignorant le vol, l'assassinat et les faux serments, épris de paix et travaillant à la réalisation de cet objectif."

On peut dire que c'est là l'écho d'une propagande en faveur de laquelle le cheik était d'avance sensibilisé. Je le crois. Bien d'autres faits, massifs, contredisent ce qu'il déclare sur la grande aisance et l'entière liberté qui règnent en URSS. Toujours est-il que cette propagande a porté dans tout le Moyen-Orient. Je ne dis pas que l'Occident n'ait rien à lui opposer. Mais ses plans, ses réalisations sont insuffisants, et sa propagande elle-même ne sait pas en tirer un parti efficace.

En ce domaine, toute initiative même modeste est précieuse. (...) Les catholiques, en particulier, se veulent universels.

C'est donc un devoir d'honneur, pour eux, que d'allumer le feu de la Charité universelle qui doit consumer les détresses affreuses d'un milliard d'hommes souffrant de la faim physique et de la faim spirituelle!

René LEYVRAZ

("Le Courrier" de Genève)

La Bible

Remets ton sort à Dieu, compte sur Lui et Lui agira; Il produira ta justice comme le jour, comme le midi ton droit.

(Ps. 37, 5-6)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Problème d'histoire

A quel diocèse appartient la paroisse de Saint-Nicéphore, de Drummond?

Au diocèse de Nicolet. Le registres de cette paroisse s'ouvrirent en 1916, année de la nomination du premier curé. L'érection canonique fut accordée la même année. Cette paroisse fut détachée de celle de Saint-Pierre, de Durham et de Saint-Frédéric, de Drummondville. Elle est située dans les limites du canton de Wickham, partie est, qui fut érigée le 18 juin 1845. Le patron de cette paroisse est saint Nicéphore, en souvenir de l'abbé Nicéphore Lessard, premier curé de la paroisse. Cette paroisse est située dans une région qui a connu au cours des dernières années, une expansion considérable, grâce surtout aux nombreuses industries de Drummondville et des environs.

Le R. P. Dulles

Le P. Avery Dulles, fils du secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. John Foster Dulles, qui, après ses études universitaires, s'est converti au catholicisme et est devenu jésuite, vient de faire un sermon sur l'Unité chrétienne dans une église de Rome, **Sal Silvestro in capite**, qui date du huitième siècle.

Il a commenté ces paroles de Jean XXIII prononcées dans une homélie le jour de son couronnement. "Nous ouvrons notre coeur et nos bras à tous ceux qui sont séparés de nous". Le P. Dulles prépare à Rome un doctorat en théologie.

(I.S.P.)

Revue de presse

Travail et information

De la radio et la télévision au quotidien — Grève ou arrêt de travail?

Par Pierre **CHALOULT**

En marge de la grève ou de l'arrêt de travail des réalisateurs des programmes télévisés de Montréal en français, le rédacteur en chef du DEVOIR, M. André Laurendeau, lequel n'est pas précisément un inconnu à Radio-Canada, qualifie de "tentative d'intimidation" l'ordre que les dirigeants de l'organisme d'Etat donnaient, il y a six jours, à leurs employés de revenir au travail.

"Sous prétexte de communiquer de la nouvelle, écrit M. Laurendeau, la direction (de l'entreprise gouvernementale) mobilisait les ondes à son profit. Elle usurpait une tribune publique dont elle a la responsabilité, mais pas la propriété. On pardonne peut-être des gestes pareils au propriétaire d'un petit poste privé; on ne peut l'accepter venant de la télévision d'Etat, parce qu'on a droit d'attendre d'elle plus d'objectivité, et à cause des moyens écrasants de diffusion dont elle dispose grâce aux fonds publics. C'est, dans tous les cas, une faute grave contre l'éthique professionnelle: il est partout défendu d'arbitrer son propre conflit devant l'opinion et de transformer la nouvelle en propagande. Bien des gens ont donné leur vie, il n'y a pas si longtemps, pour empêcher que ce malheur arrive".

M. Laurendeau parle encore de "l'appui réconfortant" qu'ont reçu les réalisateurs "d'à peu près tous leurs collaborateurs syndiqués" — attitude qui "trahit l'existence d'un malaise grave". Notons simplement que le rédacteur en chef du DEVOIR a tout à perdre à écrire de la sorte alors qu'il aurait, au contraire, tout à gagner en parlant de la culture des pommes de neige en hiver ou de l'enlèvement de la glace en juillet.

C'est pas simple

La GAZETTE de Montréal ne partage, par ailleurs, pas l'attitude du quotidien nationaliste de langue française au sujet de ce conflit entre employeur et employés de la télévision d'Etat. Elle estime que rien qu'un tout petit groupe de 74 réalisateurs de langue française empêche 2,000 personnes de travailler encore que l'on voit mal comment moins de 75 personnes, même pas syndiquées, peuvent contraindre 2,000 de leurs collègues, syndiqués ou pas, à faire la grève ou ce qui ressemble bien fort à la grève. "Quelque 400 employés de la direction, écrit le quotidien de langue anglaise de Montréal, supportent la tâche gigantesque de mettre en onde des programmes en anglais à la radio et à la télévision, des programmes en français à la radio et à la télévision et des programmes en toutes sortes de langue pour le service international".

"La dispute n'est pas simple, écrit encore la GAZETTE. On a d'abord prétendu que les réalisateurs de Montréal n'étaient pas aussi bien payés que ceux de Toronto et il y avait là de quoi se plaindre (an understandable complaint). Mais la cause du conflit actuel est surtout le problème de savoir si l'on va reconnaître le nouveau groupe comme agent négociateur des employés qui réalisent des programmes". L'auteur de l'article expose alors la thèse des dirigeants de la Société. Il répète, de paragraphe en paragraphe, que la dispute n'est pas simple; que si l'on ne voulait discuter que le problème d'argent, il serait possible de trouver une réponse aux questions que l'on pose ou plus exactement que l'on poserait, mais que les choses étant ce qu'elles sont "ni les réalisateurs ni les dirigeants de la Société semblent être capables de répondre de manière satisfaisante".

Une erreur coûteuse

Le rédacteur en chef de l'**Action Catholique**, M. Louis-Philippe Roy, sans parler de la grève ou de l'arrêt de travail à Radio-Canada, félicite les dirigeants de la société gouvernementale qui ont mis en ondes un programme radiophonique de treize semaines réalisé d'un océan à l'autre et grâce auquel "nous aurons l'occasion de mesurer les effectifs de la nation canadienne-française dans toutes les provinces, de constater leurs efforts de survivance et d'expansion, d'apprécier leurs moyens d'action et de rayonnement".

"Les uns et les autres, nous du Québec et non compatriotes... d'un océan à l'autre, avons intérêt à nous connaître et à nous entraider, écrit le journaliste québécois. Déjà, nous nous visitons déjà, nous fraternisons, à l'occasion de voyage dits de liaison, à l'occasion de congrès et de souscriptions en faveur de telle oeuvre particulière ou de tel groupe mal en point; mais jamais occasion aussi belle ne fut donnée simultanément à tant des nôtres d'apprendre tant de choses en si peu de temps et sans sortir du foyer".

En marge d'un autre conflit entre employeur et employés dans le domaine de l'information, le NOUVELLISTE des Trois-Rivières note que le scrutin qui déclencha la grève dans neuf quotidiens de la ville de New York "ne fut l'expression de la volonté que de 38 p. 100 des intéressés". Il continue en disant que la "majorité en faveur ne représentait même pas trois pour cent de l'effectif total du syndicat" alors qu'au moment où "la situation s'aggrava, nombre de membres comprirent qu'ils avaient commis une erreur coûteuse en s'abstenant de participer au premier scrutin".

*

"Si l'on juge bon et sage d'appartenir à un syndicat, termine le journal des Trois-Rivières, que ce soit pour participer pleinement à son activité et n'en point laisser tomber la direction entre les mains d'un petit groupe qui pourra vous engager dans de coûteuses aventures".

Changement radical

Suivant une règle suivie depuis longtemps, c'est le député le plus âgé qui ouvre, à chaque session, l'assemblée du Parlement français. Ce fut longtemps un membre en vue du parti communiste, Marcel Cachin, et son discours réflétait ses idées. A sa mort récente il fut remplacé comme doyen de l'Assemblée par un prêtre, l'abbé Kir, actuellement âgé de 83 ans et réélu aux dernières élections. Depuis assez longtemps, le chanoine Kir détient deux mandats importants: celui de député de la Côte d'Or et celui de maire de la ville de Dijon.

(I.S.P.)

L'opinion du lecteur

Mise au point

M. le rédacteur en chef,

A propos d'une lettre de M. Louis Bilodeau dans l'édition du journal Le Droit, en date du 6 janvier, prenant à partie le "Dr X" de l'Université d'Ottawa, au sujet du français employé dans le reportage d'une nouvelle relative à un exposé technique qu'il a présenté à Washington, le 29 décembre, certains faits doivent être mis en lumière.

Le travail du "Dr X" fut donné dans un anglais extrêmement technique, à une réunion de distingués hommes de science américains, tous des spécialistes dans son propre domaine, et parmi lesquels il était le seul représentant canadien.

Le "Dr X" n'a rien eu à voir, de quelque façon que ce soit, dans le reportage de la nouvelle par les agences de presse ou les journaux touchant sa conférence, que les reportages aient été faits en anglais ou en français.

C'est donc injuste de le critiquer pour la langue dont on s'est servi. Il est aussi injuste de laisser soupçonner, comme l'a fait M. Bilodeau en décrivant le reportage comme "une communication envoyée par ou pour" le docteur, que le "Dr X" recherche la publicité ou qu'il est un représentant inapte des hommes de science canadiens-français.

La réalité est que le texte de base, tiré du travail du "Dr X" pour transmission à la presse, fut écrit en anglais, étant donné que l'exposé lui-même était donné en anglais. La nouvelle fut rédigée par le Service des Relations Extérieures de l'Université d'Ottawa. Il n'était pas facile de préparer une nouvelle avec un texte d'une si haute portée scientifique, mais le "Dr X" nous avait fourni des renseignements très utiles au cours d'une conversation téléphonique. Certaines explications antérieures contenues dans le reportage n'apparaissaient pas dans le travail tel que présenté à Washington.

Ce communiqué fut préparé le lendemain de Noël, durant la période des vacances, alors qu'il était impossible de recourir au service régulier de traduction, et qu'il en aurait été ainsi jusqu'à deux jours après que le "Dr X" eut donné sa conférence. Pour être sûr que la nouvelle au sujet de sa conférence pourrait être prête en français aussi bien qu'en anglais, les grandes lignes du texte angiais furent traduites en français et communiquées aux journaux par moi. Les rédacteurs qui ont reçu le texte étaient libres de le retoucher ou de le rédiger de nouveau à leur gré.

M. Bilodeau a desservi l'Université, la population de langue française et surtout le "Dr X" en écrivant comme il l'a fait.

Toute critique justifiée relative à l'émission de cette nouvelle aurait dû être visée à la source, qui en l'occurrence était moi. Je reconnais ses imperfections, et j'ajoute que le temps seul n'a pas permis le délai qu'aurait exigé la correction du style de cet article.

Pour compléter cette mise au point, étant donné que M. Bilodeau mentionne que la "Dr X" est "directeur du département d'histologie de la faculté de médecine", j'irai plus loin encore en toute justice pour le distingué personnage en cause, et j'ajouterai qu'il s'agit du Dr Léonard Bélanger, dont l'Université est très fière.

BILL BOSS
Directeur du Service des Relations Extérieures,
Université d'Ottawa.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, LUNDI 12 JANVIER 1959

Une session riche en débats prévue

(PC) — On prévoit que la prochaine session du 23e Parlement, qui doit débuter jeudi, sera particulièrement riche en débats parlementaires.

Sans compter l'importance du programme législatif du gouvernement, une série de questions à propos d'affaires survenues depuis la fin de la dernière session, le 6 septembre dernier, va soulever les critiques de l'opposition.

L'une des plus importantes est certainement celle du projet concernant le chasseur CF-105 Arrow. Le gouvernement a annoncé qu'il fera connaître en mars prochain sa décision au sujet de la production en série de cet appareil pour lequel on a consacré $400,000,000.

Certains observateurs croient que l'indécision du gouvernement à ce sujet a contribué à la perte d'un siège conservateur, lors des élections complémentaires de décembre dans la circonscription de Toronto Trinity. C'est M. Paul Hellyer, adjoint au ministre de la Défense dans l'ancien cabinet libéral, qui a remporté ce siège.

Questions en suspens

L'affaire de l'Arrow, ainsi que les autres questions en suspens, seront soulevées, lors du débat sur le discours du Trône. Il s'agit du débat traditionnel au cours duquel toutes sortes de questions peuvent être soulevées.

L'opposition des provinces de l'Ouest et des Maritimes à l'augmentation des taux marchandises accordée par le gouvernement aux chemins de fer sera certainement évoquée au cours des débats bien qu'elle risque d'être réduite par le fait qu'il n'y ait qu'un seul député des Prairies dans l'opposition, M. Hazen Argue, leader de la CCF aux Communes.

Le chômage fournira une fois de plus l'occasion d'un débat passionné. Le gouvernement avait déclaré que le chômage cet hiver serait moins grave que l'an dernier, ce que les dernières statistiques ont contredit.

Les finances

On s'attend que le ministre des Finances insiste sur la lutte contre l'inflation et la nécessité de restreindre les dépenses fédérales. Il l'a déjà laissé entendre au cours d'un discours qu'il a prononcé à Toronto dimanche dernire. Il est possible également qu'il soit question d'un relèvement des taxes.

Le Comité des comptes publics, qui a fait une enquête au cours de la dernière session, sur les frais entraînés par la construction d'une nouvelle Imprimérie nationale à Hull, pourrait bien se livrer à une autre enquête sur d'autres dépenses du gouvernement.

Horaire de CBOFT ce soir

4.30—Film: "Un souhait de trop"
5.30—L'Aigle noir
6.00—Furie
6.25—Nouvelles sportives
6.30—Carrefour
6.45—Ce soir
6.55—Film
7.00—Politique provinciale
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—L'inconnu d'un soir
8.00—Variétés
9.00—Vous êtes témoins
9.30—Long métrage: "Mariana de ma jeunesse"
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives

L'autobus remplace le tram

Les tramways sont disparus aujourd'hui, le long des rues Dalhousie et St-Patrice. Ils ont été remplacés par des autobus.

La Commission de transport d'Ottawa a retiré de la circulation la moitié de ses 96 tramways et les a remplacés par 37 autobus neufs. La transformation complète du service sera faite à la fin de l'année.

La CTO, qui a subi un déficit de $650,000 en 1958, espère que les autobus lui permettront de remonter la pente financière. Entre temps, les contribuables de la rue St-Patrice sont heureux d'apprendre que cette rue sera reconstruite et élargie dès l'arrivée du printemps.

Les tramways de la ligne Bank-St-Patrice sont maintenant chose du passé. Les voyageurs et les automobilistes, interrogés aujourd'hui, se réjouissent du "meilleur service" et d'un "flot plus régulier de la circulation".

La ligne Bank-St-Patrice dessert les rues Bank, Queen-Sparks, Rideau, Dalhousie, St-Patrice, Beechwood et Springfield.

Les seules lignes de tramways qui existent sont celles de la rue Somerset, de la rue Albert, de la rue Rideau et Britannia.

Le projet d'épuration est étudié à Toronto

Par Charles DAOUST

TORONTO (De notre envoyé) — Au moment de mettre sous presse, la Commission ontarienne des ressources hydrauliques et la délégation de la ville d'Ottawa complètent, dans un climat de cordiale entente, l'étude du projet approuvé par le Conseil municipal visant à l'aménagement d'une canalisation centrale des épurations des eaux d'égouts de la Capitale du Canada.

Le maire Georges Nelms, qui dirige la délégation d'Ottawa, semble très heureux de l'accueil de la Commission provinciale. La ville d'Ottawa veut réaliser des économies de $4,608,000 en assumant le contrôle direct des travaux de six ans. Il s'agit d'une entreprise en trois stades au total de $20,650,000.

La ville attend avec impatience la décision du premier ministre Diefenbaker. On espère que le fédéral souscrira $12,293,000. M. A. M. Snyder, président de la Commission, est entouré de ses collègues, MM. W. D. Conklin, c.r., Robert W. Simpson, maire d'Arnprior, James A. Vance, le Dr A. E. Berry, gérant général de la Commission. Le maire Nelms est accompagné des commissaires Paul Tardif, Wilbert Hamilton, Samuel Berger, et Ernest Jones, et de MM. James Lowther, directeur des finances, Frank Ayers, directeur des travaux publics et Me Gordon C. Medcalf, c.r., chef du contentieux.

L'honorable John P. Roberts, de London, ministre sans portefeuille, est le ministre de qui relève la Commission.

Les représentants de la ville d'Ottawa profitent de leur voyage à Toronto pour s'aboucher avec plusieurs ministres provinciaux notamment les honorables J. W. Spooner, des Terres et Forêts, au sujet de l'explosion du 25 octobre; Dunlop, ministre de l'éducation, au sujet de l'Institut de technologie d'Ottawa et de l'est d'Ontario; Fred Cass, ministre de la Voirie, relativement au Queensway et à l'enlèvement de la neige; M. Warrender, ministre des Affaires municipales, touchant le projet de loi d'Ottawa et la réorganisation de la CTO, et autres questions connexes.

On sait que pour 1959, la ville d'Ottawa possède l'argent nécessaire pour faire face à la réalisation des plans et devis définitifs confiés aux sociétés De Leuw-Cather et MacLaren, au coût de $278,000.

L'an dernier, la ville avait dépensé $100,000.

Contrat de $91,960 pour un garage à Tunney's Pasture

Un contrat au montant de $91,960, pour la construction d'un garage devant loger les voitures du gouvernement, à Tunney's Pasture, vient d'être octroyé à la compagnie A. Lanctôt Construction, Ltée, d'Ottawa. A Timmins, les Travaux publics ont accordé un contrat de $470,000 à Betteridge Smith Construction Ltd., de Noranda, pour la construction d'un édifice fédéral.

A Alfred, Ontario, la construction d'un bureau de poste coûtera $18,810. Le contrat a été accordé à Sinclair Supply Co. Ltd., de Vankleek Hill.

Le ministre des Travaux publics a annoncé, ce matin, des contrats au montant total de $9 millions, accordés au cours du mois de décembre.

Couple âgé mort asphyxié à Cornwall

CORNWALL (Spéciale) — Un couple âgé est mort d'asphyxie dans sa maison de Cornwall en fin de semaine. M. Joseph Upson a trouvé hier soir le cadavre de son père, William Upson, 82 ans, et celui de sa mère, âgée de 77 ans, dans le logis familial. On croit qu'une cheminée bloquée a asphyxié le vieux couple durant son sommeil, dans la nuit de samedi à dimanche. Les corps ont été retrouvés dans la chambre à coucher des Upson.

Le corps d'un épicier trouvé dans une ruelle

MONTREAL (PC) — On a trouvé samedi soir le corps de M. Jérôme Paul, 40 ans, dans une ruelle à 50 pieds de son épicerie, dans le quartier St-Henri, à Montréal. La police a rapporté avoir trouvé $1,200 en billets de banque et environ $3,500 en chèques dans les poches du mort.

Le lieutenant détective Guy Francoeur a ajouté que la police n'écarte pas le vol comme mobile de meurtre. Il est en effet possible, a-t-il ajouté, que l'assaillant de la victime ait eu peur avant de prendre l'argent.

Une enquête s'ouvrira aujourd'hui.

D'après la police, la victime a été atteinte d'une balle dans le poumon gauche. Mais il a été impossible de trouver quelqu'un dans le quartier qui ait entendu le bruit de la détonation.

Une perquisition dans la boutique de la victime a prouvé que M. Paul avait laissé $134 dans sa caisse avant de fermer pour la nuit.

Rue transformée en patinoire

Un tuyau crevé a transformé en patinoire un bout du chemin Richmond, hier soir.

La police a assuré le ralentissement de la circulation, à cet endroit, toute la nuit. On n'y a pas relevé d'accidents.

Les techniciens municipaux ont réparé le tuyau pendant la nuit.

Les parlementaires se réuniront 2 fois l'an

WASHINGTON (PC) — La commission interparlementaire canado - américaine a recommandé samedi que les membres du Parlement canadien et ceux du Congrès américain se consultent au moins deux fois l'an afin de renforcer les liens entre les deux pays.

Il a été également proposé que la première réunion ait lieu en juin et qu'elle étudie une série de questions, notamment celle de la coordination de la politique étrangère des deux pays.

Ces recommandations ont été présentées par les deux délégations nommées par le Parlement et le Congrès afin d'établir la procédure des rencontres périodiques entre parlementaires canadiens et américains. La délégation canadienne devait rentrer à Ottawa hier soir.

Les délégués, neuf pour le Canada et quatre pour les Etats-Unis, ont fait savoir à l'issue de cette rencontre de deux jours, qu'ils recommanderaient à leurs collègues respectifs de poursuivre leurs consultations en commun et que les futures rencontres aient lieu alternativement au Canada et aux Etats-Unis.

Sujets de débats

Outre la question de politique étrangère, ils ont jugé dignes d'intérêt les questions suivantes: relations dans le domaine de la défense, questions de la production de défense, problèmes des pêcheries, questions des eaux limitrophes, problèmes commerciaux, politique d'investissement, question des surplus de blé et rétablissement de l'accord de Hyde Park, établi en temps de guerre, pour la coopération économique.

Une commission spéciale, est-il dit dans le communiqué, choisira les sujets à débattre dans la liste "étant donné, bien entendu, que les participants à la prochaine réunion de juin seront libres de soumettre d'autres questions".

Au cours d'une conférence de presse, les représentants des deux pays se sont dit "satisfaits" des entretiens de ces deux derniers jours.

Le président du Sénat, M. Mark Drouin, chef de la délégation sénatoriale canadienne, a déclaré qu'il espérait qu'au moins 25 membres de chacun des deux organismes parlementaires participeraient aux futures rencontres.

Importance des rencontres

Le président des Communes, M. Roland Michener, a déclaré pour sa part qu'il fallait le plus de participants possible pour que de plus en plus, les parlementaires des deux pays se connaissent et prennent part aux discussions.

Le groupe interparlementaire, a-t-il ajouté, a permis de combler une grosse lacune dans les relations canado-américaines. Il existait des rapports diplomatiques, gouvernementaux et commerciaux entre les deux pays, a-t-il fait remarquer, mais aucune liaison entre les deux organismes parlementaires.

M. George Aiken, républicain du Vermont, président de la commission sénatoriale américaine a déclaré que le groupe parlementaire avait son importance en raison des étroites relations commerciales et économiques entre le Canada et les Etats-Unis, mais qu'il serait impossible d'établir de telles relations avec les 80 autres pays alliés des Etats-Unis.

M. Lionel Chevrier, ancien ministre canadien des Transports et maintenant député libéral de Montréal-Laurier, croit que le rétablissement de l'accord de Hyde Park permettrait aux manufacturiers américains de profiter des contrats américains pour la défense.

Prochaine réunion

On s'attend que la prochaine rencontre ait lieu vers la fin de juin, à Cornwall, en Ontario.

Cette rencontre interparlementaires coïncidait avec le cinquantième anniversaire du traité signé par les Etats-Unis et le Canada sur les eaux limitrophes. A cette occasion, le secrétaire d'Etat Dulles a publié un communiqué, dimanche, dans lequel il rapporte que ce traité a contribué d'une façon importante à la coopération entre les deux pays au cours du dernier demi-siècle.

"Les problèmes qui ont été soumis à la commission conjointe depuis 1909 ont touché la vie et les intérêts d'innombrables citoyens, de part et d'autre de la frontière" a déclaré M. Dulles.

"En ce cinquantième anniversaire du traité, il est juste de faire remarquer que les buts que s'étaient proposés les parties contractantes ont été atteints pour le plus grand bien des peuples américain et canadien".

Caucus libéral et cécéfiste à Ottawa mercredi

L'activité reprend sur la colline parlementaire. Plusieurs députés absents depuis le 6 septembre sont déjà entrés à Ottawa et se préparent à l'ouverture de la session.

Mercredi matin, libéraux et cécéfistes tiendront leur premier caucus. On s'attend à la présence de la plupart des sénateurs libéraux et de la presque totalité des députés du même parti. L'un d'eux, qui a joué un rôle important, lors de la dernière session, M. Alan Macnaughton, président du comité des comptes publics, ne pourra cependant assister au caucus. Il n'arrivera que mercredi après-midi. Chez les cécéfistes, on croit que tous les députés seront présents.

Réunion du Cabinet

Le Cabinet tiendra d'ici là quelques réunions, dont une cet après-midi, à 2 h. 30, en l'absence du premier ministre. Ce dernier est présentement à Toronto où, ce soir, il recevra un doctorat honorifique en droit, à l'Université de Toronto.

Son bureau ne laisse prévoir encore aucune nomination d'ici l'ouverture de la session.

La semaine dernière, on laissait cependant entendre que M. Diefenbaker désignerait quelques sénateurs la veille ou l'avant veille de la session.

Le juge Danis recommande un ascenseur au Palais de justice

Par Jean-Marc TREPANIER

Un juge de la Cour suprême d'Ontario, à la première session des assises criminelles d'hiver au Palais de justice de la rue Nicholas, a affirmé qu'il était inconcevable qu'un édifice public tel que celui de la rue Nicholas n'ait pas son ascenseur quand les gens aujourd'hui souffrent de plus en plus des maladies du coeur.

Le juge René-A. Danis, de la Cour suprême d'Ontario, a dit qu'il a compté 50 marches en tout, de l'entrée, rue Daly, pour se rendre aux cours, à l'étage.

Il a également affirmé que le chambre où délibère la Cour suprême d'Ontario pour le comté de Carleton est la plus petite dans tout l'Ontario et que la situation devrait changer.

Me Raoul Mercier, c.r., procureur de la Couronne pour le comté, a affirmé que peut-être les petits-enfants bénéficieront des recommandations du juge, vu qu'il a fallu 45 ans de recommandations de la part du grand jury aux assises criminelles pour obtenir la rénovation du Palais de justice.

On sait d'autre part que, chaque année, le grand jury des assises criminelles recommande l'aménagement d'un ascenseur au Palais de justice pour les personnes âgées et infirmes qui doivent se rendre aux cours de justice à l'étage. On n'y a pas encore donné suite.

Le grand jury décidera cet après-midi du bien-fondé de deux accusations de négligence criminelle au volant portées respectivement contre Clifford Roy, 28 ans, 40, rue Hasting, et Angus Frédéric Donavan, 22 ans, 64, rue Crichton, et plus tard, de deux accusations de meurtres portées respectivement contre Merill Plouffe, 27 ans, et William Warren, 32 ans, dans l'affaire de l'incendie de la rue Kent où sept personnes ont perdu la vie, et William Post, 19 ans, James Post, 16 ans, Henry Dupuis, 19 ans, James McDermott, 17 ans, et John Drain, 19 ans, accusés du meurtre de Robert O'Leary, 20 ans, à la suite d'une bagarre entre adolescents à l'extérieur d'un restaurant de la rue Albert, en novembre.

C'est à la suite de son adresse au grand jury que le juge Danis a exprimé ses récriminations au sujet de l'ascenseur au Palais de justice et de l'étroitesse des salles de délibération.

Selon Duplessis

La souscription est menée sous de fausses représentations

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Duplessis a déclaré vendredi qu'une campagne en vue de recueillir des fonds pour défrayer les taxes d'une maison religieuse dirigée par les Dominicains, à Courville, est menée "sous de fausses représentations".

M. Duplessis a déclaré à une conférence de presse que la campagne a été menée sous prétexte que les taxes municipales sur la maison des Dominicains à Courville avaient été haussées, alors qu'elles n'ont pas été augmentées.

La campagne, lancée par le quotidien montréalais Le Devoir, a rapporté plus de $3,000. Elle a débuté après que le Comité des bills privés de l'Assemblée législative eut étudié, le 17 décembre dernier un bill présenté par la ville de Courville et la question des taxes municipales sur la propriété des Dominicains.

Le premier ministre a déclaré aux journalistes hier que le Comité n'avait pas terminé l'étude du bill et tous les échafaudages journalistiques ou campagne de souscription sont basés sur de la "fausseté" plutôt que sur une décision du comité.

Amendement proposé

Une entente de 20 ans entre Courville et l'Ordre des Dominicains signée devant notaire public, en novembre 1955, stipulait que la communauté paierait $1,400 par année en taxes municipales sur sa maison de Montmorency et $1,000 pour les services d'eau et de protection contre les incendies.

La ville de Courville a demandé à la Législature de ratifier l'entente.

Les mesures privées soumises par les corporations municipales sont d'abord examinées par un comité de l'Assemblée législative et durant l'étude de ce bill, M. Duplessis a proposé un amendement à la clause sur les taxes.

Il a suggéré que les taxes municipales soient haussées de $1,400 à $2,000 par année. Aucun changement n'a été proposé en ce qui concerne la somme de $1,000 pour les services d'eau et de protection contre les incendies.

"Autres renseignements"

Il a suggéré que la durée de l'entente soit réduite de 20 à cinq ans. Aucun autre amendement ne fut proposé.

M. Duplessis a déclaré hier que le maire C.-N. Dorion, de Courville, devait revenir devant le Comité avant l'ajournement pour la période des fêtes mais qu'il ne l'a pas fait.

M. Duplessis a ajouté que lorsque l'étude du bill reprendra, plus tard ce mois-ci, "d'autres renseignements seront communiqués au Comité," il n'a pas explicité davantage.

La Législature reprend ses travaux mercredi prochain.

Le directeur de la Maison Montmorency, centre religieux, culturel et social et lieu de conférences, est le T. R. P. Georges-Henri Lévesque, dont les opinions et celles de M. Duplessis sur certaines questions sociales, sont divergentes.

Mikoyan est reçu aujourd'hui par les magnats de Hollywood

HOLLYWOOD (PA)—M. Anastas Mikoyan porte aujourd'hui sa campagne de bonne entente dans la capitale du film, où il est l'hôte de M. Eric Johnston, représentant de l'industrie du cinéma.

Hier soir, le vice-premier ministre soviétique a assisté à un banquet en son honneur à l'hôtel Beverly Hills. La réunion groupait un nombre choisi de personnalités du monde des affaires du sud de la Californie.

Au cours d'une période de questions, M. Mikoyan a nié que l'URSS considère les ententes conclues par son gouvernement comme de simples chiffons de papier.

Il répondait ainsi à une allégation contenue dans le message du président Eisenhower sur l'état de l'Union, vendredi.

Au contraire, a dit M. Mikoyan, il y a des gens qui pensent que les "impérialistes" ne respectent les accords internationaux que lorsque cela leur convient.

Attitude déplorée

Au lieu de se considérer comme des saints et de croire que les Russes sont un peuple perfide, les Américains devraient prendre l'attitude que les deux pays sont parfois vertueux et parfois perfides.

M. Mikoyan a réitéré les thèmes de la paix et du commerce qu'il expose depuis le début de son voyage.

Il a préconisé l'abolition des restrictions au commerce avec l'URSS et un accroissement des échanges russo-américains.

Avant son départ de San Francisco hier, M. Mikoyan a été reçu par le nouveau gouverneur de la Californie, M. Edmund G. Brown. Le gouverneur a proposé au chef soviétique que la prochaine conférence entre l'URSS et les Etats-Unis ait lieu en Californie.

M. Brown a aussi présenté des excuses au visiteur pour la conduite des manifestants qui ont lancé des oeufs à M. Mikoyan à son arrivée à l'aéroport de San Francisco, samedi.

17 morts au Canada en fin de semaine

Par la PRESSE CANADIENNE

Dix-sept personnes ont perdu la vie dans des accidents au Canada en fin de semaine.

Le total comprend 11 morts dans des accidents de la route, un mort dans un incendie et un autre par la noyage. Au Manitoba, une personne a été tuée accidentellement par une arme à feu et un enfant est mort après avoir avalé une vis. Une fuite de gaz a causé la mort d'une personne en Alberta. Il y a eu une mort par asphyxie dans le Québec.

Voici le bilan par provinces, selon un relevé de la Presse Canadienne, les accidents de la route étant entre parenthèses:

Colombie-Britannique 1; Alberta 2 (1); Manitoba 2; Ontario 3 (3); Québec 7 (5); Nouvelle-Ecosse 2 (2).

Le relevé couvre la période allant de 6h. p.m. vendredi à minuit hier soir.

Une 3e victime dans l'accident de Martin River

HAILEYBURY — (DNC) — Une troisième victime de l'accident de la route survenu le 4 janvier à Martin River, non loin de North Bay, a succombé aux blessures qu'il a reçues.

M. Armand Coutu, 52 ans, époux de l'une des victimes et frère de l'autre, Mlle Albina Coutu, 54 ans, conduisait l'automobile qui est venue en collision avec celle de M. Russell Killair, 32 ans, de Windsor.

M. et Mme Armand Coutu revenaient d'un voyage de noces à Lavigne et Verner, s'étant mariés le 27 décembre. Ils ramenaient avec eux Mlle Coutu qui avait passé le Jour de l'an chez ses parents. Tous trois travaillaient à l'hôpital de la Miséricorde, à Haileybury. M. Coutu était ingénieur adjoint depuis 20 ans; son épouse était garde-malade et sa soeur y travaillait depuis 9 ans.

Ils furent tous trois projetés hors de la voiture. Madame et Mlle Coutu furent tuées instantanément. M. Coutu fut transporté à l'hôpital St-Joseph de North Bay, afreusement mutilé. Il expira mercredi sans avoir repris conscience. Les trois corps furent transportés à Verner où les funérailles eurent lieu jeudi.

M. Killair a aussi subi des blessures. Il a dû être hospitalisé, mais on rapporte que son état s'améliore.

Robert Carroll s'enlève la vie

KINGSTON, Ont. (PC) — Robert Carroll, jeune homme de 20 ans dont la peine de mort pour meurtre avait été commuée en emprisonnement à vie le 28 novembre dernier, a été trouvé mort dans sa cellule, au pénitencier de Kingston, samedi soir.

On a appris aujourd'hui qu'il a fabriqué une corde en arrachant du tissu de son pantalon et qu'il s'en est servi pour se pendre. Ayant été jugé malade mentalement, il devait être transporté à l'hôpital.

Quinze mois de prison pour recel

Lucien Kingsbury, de Hull-Sud, accusé de recel de vêtements d'une valeur d'environ $350, propriété du magasin Inter-Cities Supply Limited, rue O'Connor, Ottawa, a été condamné ce matin, en Cour de Hull, à quinze mois d'emprisonnement par le juge Jacques Boucher.

L'inculpé s'est dit coupable vendredi dernier. Selon la police, les objets recélés auraient été volés par un compagnon de Kingsbury, il y a environ un an, dans l'automobile de l'un des représentants de la compagnie, sur la rue St-Etienne à Hull. Son compagnon avait été également condamné à quinze mois de prison à l'époque du vol.

Les détectives Georges Dompierre et Roger Duquette, de la Sûreté municipale de Hull, ont fait enquête sur le sujet.

132 victimes

MADRID (Reuters) — On a annoncé hier soir que le nombre connu des morts et des disparus s'élève à 132 à Ribadelago. Ce village espagnol a été détruit, vendredi matin, par l'eau s'échappant d'une digue enfoncée.

Une hausse de 12 à 15 pour 100 demandée par les chemins de fer

(PC)—La nouvelle hausse des tarifs-marchandises réclamée par les chemins de fer variera peut-être entre 12 et 15 pour cent.

En donnant ces chiffres aujourd'hui devant la Commission des transports, M. Ian D. Sinclair, avocat de l'Association canadienne des chemins de fer, a déclaré qu'il ne s'agit que d'une "estimation savante".

Il a demandé un délai, soit jusque vers le 10 avril, avant de préciser définitivement le montant que les compagnies ferroviaires demanderont.

Les pourcentages qu'il a mentionnés aujourd'hui, en réponse à une question des commissaires, sont calculés d'après l'estimation actuelle des revenus du Pacifique-Canadien pour 1959, que la Commission utilise comme "mesure" pour établir les tarifs-marchandises.

M. Sinclair suppose qu'il faudra une augmentation de 12 à 15 pour cent pour combler l'insuffisance de revenu du Pacifique-Canadien pour une année complète.

Mais les chemins de fer préfèrent attendre de connaître les recettes du premier trimestre de 1959 avant de fixer le montant de l'augmentation désirée.

Les avocats de huit gouvernements provinciaux ont déclaré que la cause devrait être retardée beaucoup plus longtemps que cela. Ils ont suggéré un délai allant jusqu'à six mois.

Le commissaire en chef, M. Rod Kerr, a dit que la Commission rendra d'ici quelques jours une décision fixant les dates pour l'audition de la requête et pour apprendre des compagnies le montant de la hausse demandée.

La requête a d'abord été soumise à la Commission en septembre, alors que les chemins de fer demandèrent une augmentation de 15 pour cent devant compenser les hausses de salaires et une autre augmentation subséquente, dont le montant n'était pas précisé, en vue de défrayer les frais généraux d'exploitation.

En novembre, la Commission accorda une majoration de 17 pour cent afin de couvrir les hausses de salaires. Cette augmentation s'appliqua le 1er décembre et eut pour effet d'éviter une grève des employés non itinérants fixée à cette date.

Le 6 janvier, lorsque les compagnies avisèrent la Commission de leur intention de réclamer la deuxième augmentation vaguement énoncée en septembre, des observateurs compétents émirent l'opinion que les chemins de fer demanderaient une hausse variant entre 15 et 20 pour cent.

Il écope de 6 mois

James Dunn, 21 ans, du 696, rue Albert, a écopé de six mois de prison du magistrat Glenn Strike, ce matin.

Il s'était reconnu coupable la semaine dernière de s'être emparé de huit lettres à un bureau de poste de la capitale.

Le détective Howard Devlin, de la Sûreté municipale, a mené l'enquête avec le concours de la Gendarmerie royale.

$20,000 de marchandises volées à l'entrepôt J. Freedman & Son

Les limiers de la Sûreté municipale d'Ottawa doivent rivaliser de finesse et de rapidité pour résoudre une foule de vols avec effraction qui ont été commis depuis deux semaines environ.

Les détectives n'avaient pas encore fini d'enquêter sur l'audacieux vol à main armée commis à une épicerie, angle Somerset et Blackburn, qu'ils étaient appelés à résoudre un vol avec effraction à l'entrepôt de J. Freedman & Son Ltd., au 2487 Kaladar. Ce vol a rapporté plus de $20,000 à ses auteurs.

En effet, dimanche, des bandits ont enfoncé la gare Elwood du Pacifique-Canadien, se sont emparés de pinces-monseigneur, de marteaux, de corde, puis se sont rendus à l'entrepôt de la maison Freedman & Son, et se sont emparés pour environ $20,000 de cigarettes.

Le gérant de l'entrepôt, M. Kenneth Lowie, n'a pas encore terminé l'inventaire de la marchandise volée. Il est tout de même possible que le montant du vol soit plus élevé.

D'après la police, le vol aurait été perpétré entre sept heures et dix heures dimanche matin. Les bandits sont entrés par un ventilateur situé près de la toiture. Le système d'alerte n'a donc pas été déclenché. Après avoir enfoncé les salles de toilette des hommes et des femmes, ils ont saccagé le bureau des caissières. Ils ont tenté mais en vain d'éventrer deux coffres-forts qui contenaient une très forte somme.

Le concierge Jack Young a découvert le vol à son arrivée vers 10 h. 30 du matin. Il a mandé la police.

Les détectives Kenneth Duncan, Don McDonald et Harold Fawcett ont remarqué des pistes d'hommes sur la neige fraîchement tombée. Les traces les ont conduits chemin Wakeley. C'est là qu'ils ont retrouvé deux caisses de cigarettes que les bandits avaient oubliées dans leur fuite. Quelques minutes plus tard, les limiers s'apercevaient que la petite gare du Pacifique-Canadien avait été défoncée.

Les détectives sont d'avis que c'est là l'oeuvre de bandits expérimentés. "Le fait qu'ils aient réussi à se soustraire au système d'alerte en est une preuve péremptoire", nous déclarait ce matin l'inspecteur des détectives, M. Borden Hobbs.

Le gérant de l'établissement M. Lowie, nous a déclaré ce matin qu'il ne peut encore définir le montant exact du vol. "Un fait demeure certain, c'est que pour $20,000 de cigarettes sont disparues. Les coffres-forts n'ont pas été ouverts, mais il est passible que les bandits se soient emparés d'autres marchandises", a-t-il dit.

Le pape Jean fait une marche d'un demi-mille

CITE DU VATICAN (PA)—Le pape Jean s'est excusé auprès de son chauffeur hier pour l'avoir fait attendre à l'extérieur d'un couvent où le Souverain Pontife était allé distribuer des cadeaux d'Epiphanie à 150 enfants pauvres.

"Je suis peiné de vous avoir fait attendre", a dit le Pape à son chauffeur, Mario Stoppa, 55 ans. "Je marcherai jusque chez moi".

Et il a marché, un demi-mille autour des murs du Vatican, du couvent à l'une des extrémités, jusqu'à ses appartements, à l'autre extrémité.

En cours de route, il s'est arrêté à l'appartement du professeur Celio Lolli, l'éditeur du journal du Vatican, l'Osservatore Romano. L'épouse de Lolli est confinée au lit par la maladie depuis plusieurs années. Le Pape a dit qu'il voulait leur apporter du réconfort.

Samedi, le pontife a reçu la noblesse de Rome au cours d'une audience spéciale et a recommandé aux nobles d'entrer activement dans la vie moderne et de contribuer à en résoudre les problèmes.

L'audience est une cérémonie annuelle au cours de laquelle le Souverain Pontife reçoit les voeux de la noblesse romaine. Le pape Jean, en réponse aux voeux, a rappelé ses humbles origines paysannes et a recommandé à ses auditeurs de se consacrer aux problèmes de la société et à donner l'exemple.

PRETS
de $100 à $5000
accordés en un jour
contre votre signature
Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants.
Pour tous renseignements appelez:
Edgar duPlessis
central 3-4650
48 Rideau St., Room 102
COMMUNITY FINANCE CORP.
Compagnie canadienne

Une hausse de 12 à 15 pour 100 demandée par les chemins de fer

(PC)—La nouvelle hausse des tarifs-marchandises réclamée par les chemins de fer variera peut-être entre 12 et 15 pour cent.

En donnant ces chiffres aujourd'hui devant la Commission des transports, M. Ian D. Sinclair, avocat de l'Association canadienne des chemins de fer, a déclaré qu'il ne s'agit que d'une "estimation savante".

Il a demandé un délai, soit jusque vers le 10 avril, avant de préciser définitivement le montant que les compagnies ferroviaires demanderont.

Les pourcentages qu'il a mentionnés aujourd'hui, en réponse à une question des commissaires, sont calculés d'après l'estimation actuelle des revenus du Pacifique-Canadien pour 1959, que la Commission utilise comme "mesure" pour établir les tarifs-marchandises.

M. Sinclair suppose qu'il faudra une augmentation de 12 à 15 pour cent pour combler l'insuffisance de revenu du Pacifique-Canadien pour une année complète.

Mais les chemins de fer préfèrent attendre de connaître les recettes du premier trimestre de 1959 avant de fixer le montant de l'augmentation désirée.

Les avocats de huit gouvernements provinciaux ont déclaré que la cause devrait être retardée beaucoup plus longtemps que cela. Ils ont suggéré un délai allant jusqu'à six mois.

Le commissaire en chef, M. Rod Kerr, a dit que la Commission rendra d'ici quelques jours une décision fixant les dates pour l'audition de la requête et pour apprendre des compagnies le montant de la hausse demandée.

La requête a d'abord été soumise à la Commission en septembre, alors que les chemins de fer demandèrent une augmentation de 15 pour cent devant compenser les hausses de salaires et une autre augmentation subséquente, dont le montant n'était pas précisé, en vue de défrayer les frais généraux d'exploitation.

En novembre, la Commission accorda une majoration de 17 pour cent afin de couvrir les hausses de salaires. Cette augmentation s'appliqua le 1er décembre et eut pour effet d'éviter une grève des employés non itinérants fixée à cette date.

Le 6 janvier, lorsque les compagnies avisèrent la Commission de leur intention de réclamer la deuxième augmentation vaguement énoncée en septembre, des observateurs compétents émirent l'opinion que les chemins de fer demanderaient une hausse variant entre 15 et 20 pour cent.

LE TEMPS QU'IL FERA



(D'après la Presse canadienne)

Demain

Beau

MINIMUM (cette nuit) 20
MAXIMUM (demain) 30

SOMMAIRE — Partiellement nuageux aujourd'hui; neige légère ce soir. Mardi: couvert le matin; s'éclaircissant dans l'après-midi; un peu plus froid. Vent léger.

Eisenhower . . .

(Suite de la première page)

de lancer une attaque surprise et les moyens d'empêcher leur utilisation de cette manière.

Projet inacceptable

Les autorités ici disent que le projet de traité allemand est clairement inacceptable. Elles expriment l'espoir que l'étude détaillée pourrait fournir l'occasion d'une contre - proposition constructive, cependant.

L'une des clauses du plan russe pour l'Allemagne est que Berlin-Ouest devrait être convertie en une cité libre démilitarisée jusqu'à ce que les deux Allemagne soient réunies. En attendant la réunification, le traité de paix proposé serait conclu avec le régime communiste de l'Allemagne de l'Est — que les puissances de l'Ouest ont refusé de reconnaître et le régime anti-communiste de l'Allemagne occidentale.

Surprise de Mikoyan?

Dans ses entretiens et discours, à Washington et les autres villes, Mikoyan n'a donné aucune preuve du fléchissement de la politique soviétique à l'égard des questions allemandes.

Si Mikoyan est venu ici avec des propositions réellement nouvelles ou des concessions, il ne les a pas encore dévoilées mais plusieurs autorités américaines croient qu'il pourra causer une surprise quand il rencontrera Eisenhower.

Employés de . . .

(Suite de la première page)

ployés et des techniciens de la radio — CTC — a dit que les 60% membres de la succursale "appuyaient définitivement les réalisateurs".

Cependant, il a dit que NABET prendrait une "décision finale" à une réunion générale des membres aujourd'hui pour savoir si le syndicat continuerait de demander à ses membres de respecter les lignes de piquetage.

M. Yvon Dansereau, président du Conseil de Montréal des syndicats de la radio et de la télévision, et agent d'affaires de l'International Alliance of Theatrical Stage Employees — CTC — a dit que l'Alliance de 700 membres "demeurera définitivement dehors avec les réalisateurs".

Votre horoscope

VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mardi, le 13 janvier 1959

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Il y a de bonnes nouvelles à l'horizon. Ne restez pas inactif si vous voulez obtenir des résultats. Une personne venant de loin se présente de façon inattendue.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Il faudra réfléchir rapidement et agir avec autant de promptitude. Même si vous aimez savoir ce qui se passe, n'écoutez pa les fausses rumeurs.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Vos affaires personnelles sont sous de bonnes influences et continueront de s'améliorer. L'expérience de ceux qui vous entourent pourrait vous être utile.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Si vous savez user de tact dans le règlement de différentes situations, vous serez secondé par de puissantes vibrations planétaires qui agissent en votre faveur.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vos talents et vos dispositions s'adaptent bien aux possibilités que vous offre cette journée. Vous apprendrez des choses intéressantes.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Aujourd'hui, ne dispensez pas vos énergies inutilement; les influences ne sont pas très fortes et vous devrez faire plus d'efforts pour arriver aux mêmes résultats.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Votre habileté naturelle vous aidera à vous tirer de toute situation compliquée. Soyez prêt à toute éventualité et montrez-vous diplomate.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Aujourd'hui, voyez aux travaux par leur ordre d'importance et empressez-vous d'exécuter ceux qui vous paraissent le plus pénible. Vous entendez des commentaires favorables.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous aurez des moments assez compliqués à traverser, mais vous pourrez mener votre affaire à bien en usant de diplomatie. Vous serez mal secondé dans une affaire en commun.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Evitez de vous inquiéter sans trop de faisons sérieuses. L'affaire qui vous préoccupe en ce moment se réglera de façon inattendue et satisfaisante.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Votre planète dominante vous donne aujourd'hui une occasion de conclure un compromis ou des arrangements nécessaires dans vos affaires personnelles ou en commun.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Des événements sérieux vous donnent l'occasion de réorganiser les choses en vue d'une plus grande efficacité ou d'une meilleure santé.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes sérieux, habile, avez bon jugement et possédez une excellente mémoire, caractéristiques qui vous permettront d'obtenir de grands succès. La politique, l'enseignement, le travail social sont des champs d'a tivité où vous pourrez réussir. Vous êtes trop cérébral pour compter uniquement sur la chance. Habile en affaires, certains contacts vous permettront d'améliorer votre situation. Mariage tardif, mais heureux.

Une campagne pour l'autoroute Albany-Canada

POTTERSVILLE, N.Y. (PA) — Le Comité pour l'autoroute des Adirondaks, récemment formé à Pottersville et présidé par M. Roger Tubby, de Saranac Lake, se propose de lancer une campagne de publicité en faveur de l'aménagement de l'autoroute Albany-Canada dans la chaîne montagneuse des Adirondaks.

On a proposé jusqu'à présent deux tracés pour cette grand-route ultra-moderne: l'un traverserait les Adirondaks et l'autre longerait les rives du lac Champlain.

Le tracé montagneux a été toutefois l'objet de quelques critiques de la part de personnes qui lui reprochent de violer un domaine de réserve forestière.

Mais le Comité de l'autoroute des Adirondaks fait valoir qu'il n'entamerait que deux centièmes de un pour cent de la superficie totale de la réserve et soutient que la construction de la route le long du lac Champlain alourdirait de $33 millions les dépenses qu'on évalue présentement à $103 millions environ.

L'offre d'emplois de la DOSCO est bien mal vue à Springhill

SPRINGHILL, N.-E. (PC) — La nouvelle annonçant que la A.V. Roe (Canada) Limited offre 200 emplois en diverses régions du Canada aux mineurs de Springhill n'a pas soulevé beaucoup d'enthousiasme dans cette ville.

"Ce n'est pas ce que les autorités municipales demandent", a déclaré le pro-maire, M. John Cottenden. "Nous voulons une industrie qui gardera nos hommes ici."

"Comment la ville pourra-t-elle subsister? Où puisera-t-elle ses revenus si tous les hommes quittent Springhill?"

Environ 800 mineurs sont sans travail depuis qu'un effondrement dans la mine No 2 a entraîné la mort de 75 hommes, le 23 octobre dernier. L'industrie minière est la seule sur laquelle Springhill puisse compter. La Dominion Steel and Coal Corporation, subsidiaire de l'Avro, a annoncé après le désastre qu'elle cessait toute exploitation dans cette région.

M. Monson Harrison, président du local de Springhill des Mineurs unis d'Amérique (ind.), a déclaré que quelques hommes accepteront probablement d'aller travailler à la nouvelle usine que la compagnie A.V. Roe doit ouvrir à Montréal ce mois-ci. Cette usine a offert 26 emplois aux chômeurs de Springhill.

Départ des jeunes

"Je ne suis pas tellement favorable au départ des hommes avant que l'on ait le temps de savoir si une nouvelle industrie s'établira ici. Ceux qui partiront seront les jeunes. Cela n'encouragera certainement pas les nouvelles industries qui pourraient vouloir venir à Springhill. Elles aussi voudront des jeunes. La majorité des mineurs sont déterminés à rester. C'est notre ville."

Le ministre du Travail, M. Pyke, un citoyen de Springhill, s'est dit confiant que le gouvernement et les autres agences pourront découvrir de nouvelles industries pour Springhill.

"Je crois que la A.V. Roe est d'opinion que même si nous réussissons il se passera quelque temps avant qu'une industrie puisse entrer en activité et embaucher des hommes."

Industrie nécessaire

Quelques membres du personnel de la Dosco, dirigés par M. John Van Hermert de Montréal, ont fait enquête auprès des industries dans le pays tout entier afin de trouver de l'emploi aux mineurs.

"Nous n'avons rien trouvé jusqu'ici permettant d'espérer l'installation d'une nouvelle industrie mais nous poursuivrons nos efforts", a dit M. Van Hermert.

M. Van Hermert est attendu à Halifax, demain. On ignore si sa visite en Nouvelle-Ecosse a quelque relation avec les offres d'emploi.



CONTRE UNE TOUX TENACE... UN REMÈDE EFFICACE... la BUCKLEY'S MIXTURE

La mixture Buckley apporte un soulagement immédiat, car les ingrédients puissants qui la composent se répandent instantanément pour adoucir et réchauffer la gorge, la poitrine et les bronches — arrêtant aussi l'irritation qui provoque la toux. Sans danger pour les diabétiques — ne contient aucun sirop. En vente partout à 59c et 85c. Voilà pourquoi c'est le

REMÈDE CONTRE LA TOUX QUI SE VEND LE MIEUX AU CANADA



Achetez maintenant et épargnez

pendant notre

Vente de fourrures de janvier

4 FAÇONS D'ACHETER

• COMPTANT • A CREDIT

• COMPTE BUDGETAIRE • MISE DE COTE

Renfrew Furs Limited

UN MAGASIN SEULEMENT 156, RUE RIDEAU

CE. 2-4207

Ouvert tous les jours de 9.00 à 6.00 p.m. y compris le samedi.

STATIONNEMENT GRATUIT ! au parc de stationnement à l'angle des rues Nicholas et Besserer

RIDEAU ET DALHOUSIE



Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

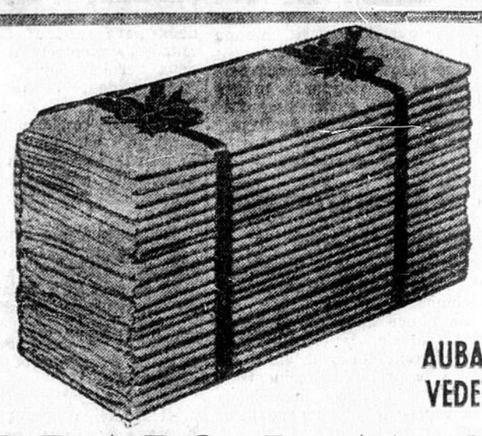
LAROCQUE

COMMENCE MARDI à 9 h. a.m.



VENTE de BLANC de janvier

Commandez par la poste ou par téléphone, au CE. 3-6261



AUBAINE VEDETTE

DRAPS BLANCS

importés - format lits superposés

54 x 90

Procurez - vous - en plusieurs et épargnez. Des draps de qualité à des prix d'aubaines.

1.19 chacun

DRAPS BLANCS

Draps blancs de première qualité dans enveloppe cello; dimensions de 81 x 104 et 81 x 99.

Rég. 7.29 la paire. La paire 5.99

Aubaine vedette!

DRAPS ANNIVERSARY WABASSO

de première qualité

Tous portent la garantie de 7 ans du manufacturier.



D

Format 63 x 100	Format 72 x 100	Format 81 x 100
Rég. 3.50	Rég. 3.90	Rég. 4.25
3.00 chacun	3.50 chacun	3.98 chacun

Tous les draps ont 150 fils au pouce carré. Ourlets de 3" au haut et de 1" au bas. Toutes les dimensions sont exactes après ourlage.

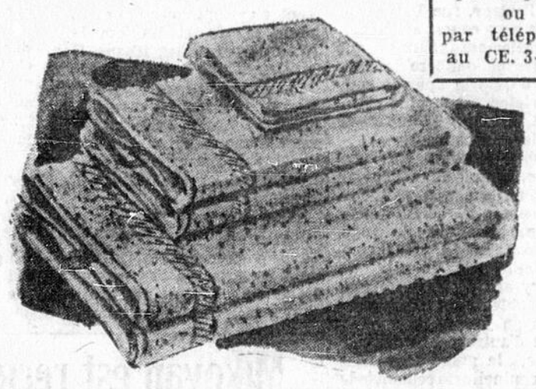
Taies d'oreillers assortis Régulier 1.98 la paire 1.19 la paire

Draps "Dependable" Wabasso

Un groupe de sous-types de ce drap de nom renommé. Les légères imperfections n'en affecteront pas la durée. Epargnez 1.51 la paire. Dimensions de 81 x 100.

Rég. si parfaits 7.95 la paire. La paire 6.44

Aubaine vedette!



SERVIETTES ÉPONGES

de qualité épaisse par CANNON et CONE

Une aubaine extraordinaire de serviettes épongée absorbantes. Teintes unies de jaune bouton d'or, bleu foncé, rose, turquoise, bleu mer ou rose français.

Rég. 98c chacune 69c

DOUILLETTES



Epaisses et chaudes douillettes remplies de "Cellacloud" 100%. Recouvertes de nylon pour une plus longue durée. Rose et blanc, fleuri, jaune et blanc, bleu et blanc.

Rég. 15.95 chacune

Pour se solder à 9.98 chacune

TABLE D'AUBAINES DE VALEURS

Taies d'oreillers — serviettes — nappes, etc., cotés pour se solder rapidement.
Venez tôt et profitez des épargnes extraordinaires à la table d'aubaine des valeurs !

ENSEMBLES DE TAPIS DE BAIN

2 pces de chenille

Valeur sensationnelle. Les quantités sont limitées, venez tôt. Rég. 3.98 l'ensemble. L'ensemble 1.98

Housses de matelas prérétrécis

Protégez vos matelas avec ces housses à glissière de première qualité.

Lit simple	Lit double	Lit trois quarts
3.95 chacun	6.50 chacun	5.95 chacun

TAIES d'OREILLERS imprimées, importées

Taies d'oreillers dans empaquetage cello, élégant dessin imprimé fleuri. Dimensions de 42 x 36. La paire 99c

TAIES d'OREILLERS de percale

Percale blanche de qualité. Pour se solder à la paire 1.29

COUVRE-OREILLERS blancs à glissière

Dimensions de 42 x 38. Une aubaine extraordinaire à ce très bas prix de la vente de blanc. La paire 1.00

COTON ECRU

36" et 42" de largeur. Quelques sous-types dans ce groupe d'aubaines.

4 verges 1.00

COTON BLANC A DRAPS

Faites vos propres draps et épargnez. 54" — 63" et 72" dans le groupe. La verge 1.49

Rideaux confectionnés de rayonne blanche

Dimensions de 30 x 81	Dimensions de 40 x 81
1.98 la paire	2.95 la paire

Spécial du rayon des couvre-planchers

TUILES

Tuiles d'épaisseur régulière dans un bon choix de teintes. Rég. 9c chacune. Chacune 7c

Portes pliantes CLOPAY



Des sous-types des réputées portes pliantes Clopay. Répétition d'une vente à succès. Venez tôt.

LAROCQUE

★Rayon des accessoires de maison, au sous-sol

SERVEZ-VOUS DE VOTRE CREDIT — 4 FAÇONS D'ACHETER

-STATIONNEMENT GRATUIT POUR LE CLIENT SUR LA RUE GEORGE

La fabrication d'automobiles est à la baisse

La production de voitures particulières et de véhicules commerciaux en 1958 a diminué de 13.6 p. 100 sur 1957 (355,421 contre 411,558); la production de voitures particulières est tombée de 12.6 p. 100 (297,088 contre 340,014) et celle des véhicules commerciaux, de 18.5 p. 100 (58,333 contre 71,544). Au cours de décembre, la production a monté de 48 p. 100 (38,912 contre 26,2966), celle de voitures particulières de 51 p. 100 (33,330 contre 22,058) et celle de véhicules commerciaux de 32 p. 100 (5,582 contre 4,238).

Est-ce que VOS DENTIERS ballottent, glissent ou tombent ?

FASTEETH, une poudre améliorée que vous étendez sur vos dentiers du haut ou du bas, les tient plus fermement en place. Ils ne ballottent plus, ne glissent ni ne tombent. Pas de sensation gommeuse ni pâteuse. FASTEETH est alkaline (non acide). Ne sûrit pas. Enraye la mauvaise haleine. Procurez-vous FASTEETH chez tous les pharmaciens.

Protégez



et votre vue et — vos lunettes

chez

Peoples Credit, au Centre d'optique

Confiez à nos optométriste enregistrés le soin de protéger votre vue par des lunettes d'ordonnance précise. Et n'oubliez pas qu'en vous procurant vos nouvelles lunettes chez Peoples Credit, vous obtenez une protection GRATUITE contre la perte ou le bris pendant une année entière

VENEZ DES MAINTENANT ou signalez CE. 5-6706 pour fixer un rendez-vous

IT'S EASIER TO PAY OUR WAY!

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

OPTICAL CENTRE

190, rue Sparks

M. HANKINS Optométriste enregistré

Ordonnances d'oculistes acheminées promptement



La clinique antituberculeuse de la rue Besserer est une des nombreuses institutions qui contribuent au bien-être gratuit des gens d'Ottawa et de la région. Elle est maintenue par les bons offices des membres du club May Court d'Ottawa, qui y dépensent leur temps bénévolement, en plus d'une partie des sommes obtenues au moyen du bal annuel de charité. On voit ici, à gauche, Mme Lawrence Freiman, en charge de décorations pour le bal, et, à droite, Mme Julius Forster, qui dirige le comité des commanditaires, faisant leur tour d'aide bénévole à la radiographie. Elles n'en préparent pas moins le bal qui aura lieu le 7 février prochain au Château Laurier.

(Photo Champlain Marcil)

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Son Excellence le très honorable Vincent Massey a ouvert, cet après-midi, le nouvel édifice d'administration de la Société de l'aide à l'enfance.

* * *

Déplacements

Le colonel Paul Mathieu et Mme Mathieu ont passé quelque temps à Québec, les invités de M. et Mme Victor Livernois.

* * *

M. et Mme Ernest Côté et leurs enfants sont de retour d'un séjour à Québec.

* * *

Noces d'argent

A l'occasion du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Arthur Larocque, une messe d'action de grâces a été célébrée en l'église Sainte-Anne, d'Ottawa, par le chanoine William Scantland. L'heureux couple a eu la grande joie et le privilège de recevoir de Rome une bénédiction du Souverain Pontife, Sa Sainteté Jean XXIII.

* * *

Réception

M. Oswald Parent, député provincial du comté de Hull, et Mme Parent ont reçu une cinquantaine d'invités, samedi soir, à la veille du départ de M. Parent pour Québec.

* * *

Naissances

M. et Mme Ronald Killen (Huguette Auger) désirent annoncer la naissance d'un fils à l'Hôpital général d'Ottawa, le mardi 6 janvier.

* * *

M. et Mme Ronald Landry (Paulette Daoust) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille Ginette, le mercredi 7 janvier, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.





FIANÇAILLES — M. et Mme Georges Foucault, de Hull, ont le plaisir de faire part des fiançailles de leur fille, Lorraine, à M. Peter Aickelin, fils de M. et Mme Hans Aickelin, de Stuttgart, Allemagne.

LE CANADA EN TETE POUR LE CAFE-DETENTE

Le café-détente est plus populaire au Canada qu'aux Etats-Unis, où il semble avoir été inventé.

Dans un rapport spécial adressé aujourd'hui à ses 18,000 membres, la National Office Management Association de cette ville révèle que 91 p. 100 des compagnies canadiennes interrogées l'an dernier par le comité de recherche de l'Association ont établi des périodes régulières de détente pour boire du café, au regard de 79 p. 100 des compagnies américaines.

Café-thé

A l'exception de ce fait et de l'usage répandu du thé au Canada, les caractéristiques du café-détente sont exactement les mêmes au Canada qu'aux Etats-Unis, suivant les résultats de l'enquête. Le café est par une très forte marge le breuvage préféré du personnel de bureau dans les deux pays, mais le thé se classe deuxième au Canada tandis que les eaux gazeuses occupent le second rang aux Etats-Unis.

La majorité des employés de bureau dans les deux pays jouissent maintenant de deux périodes de café-détente au lieu d'une seule, suivant le relevé de l'Association, et dans la plupart des cas on leur accorde 15 minutes pour prendre leur café. Le prix moyen du café est de dix cents la tasse et les deux sources d'approvisionnement les plus courantes sont la cantine de la compagnie et les machines distributrices.

Et le patron?

Que pense le patron du café-détente? La plupart des employeurs, de signaler l'Association, semblent aimer le café-détente à cause de l'heureuse influence qu'il exerce sur le moral de l'employé et un petit nombre seulement, soit trois pour cent, songent aux moyens de supprimer cette pratique. Cependant, on éprouve toujours une certaine difficulté à faire reprendre le travail après le café-détente, mais c'est là le seul problème important dont les employeurs ont fait mention au cours de l'enquête.

Bien que le café-détente ait acquis sa popularité surtout depuis la seconde grande guerre, le sondage de l'Association démontre que cette coutume a déjà une longue histoire dans certaines compagnies. Dans une firme, on observe des périodes régulières de café-détente depuis 40 ans et quatre compagnies ont précisé qu'elles servent du café à leurs employés depuis 35 ans. D'autre part, 25 p. 100 de toutes les entreprises ne connaissaient pas le café-détente il y a cinq ans.

La National Office Management Association est une association professionnelle qui a des membres aux Etats-Unis, au Canada, au Mexique et dans d'autres pays.

COURS DE PRÉPARATION AU MARIAGE DANS LE DIOCÈSE D'OTTAWA

Le secrétariat du Service de Préparation au Mariage du diocèse d'Ottawa est heureux d'annoncer que 18 cours oraux de Préparation au Mariage sont présentement à s'organiser dans les différentes paroisses du diocèse.

Trois de ces cours sont déjà commencés depuis quelque temps. Ce sont ceux de Buckingham et de Hawkesbury et celui des étudiants des facultés de l'Université d'Ottawa.

Débuts récents

Voici les dates et les endroits des cours qui ont débuté ces jours-ci:

Le mercredi, 7 janvier: Le Centre Catholique, 1, rue Stewart, Les paroisses St-Joseph de Hull, Sacré-Coeur de Hull.

Le jeudi, 8 janvier: Les paroisses Notre-Dame d'Ottawa et St-François d'Assise d'Ottawa.

Le dimanche, 11 janvier: La paroisse St-Jean-Baptiste d'Ottawa; à 7.30 heures du soir.

Les nouveaux

Les autres cours sont: Le lundi, 12 janvier: la paroisse Notre-Dame de Lourdes d'Eastview;

Le mardi, 13 janvier: les paroisses Ste-Bernadette et Notre-Dame de Hull, St-Jean-Vianney de Gatineau, Ste-Trinité de Rockland et St-Charles d'Ottawa.

Le jeudi, 15 janvier: la paroisse St-Paul d'Aylmer et St-François de Sales de Pointe-Gatineau.

Le dimanche, 18 janvier: la paroisse St-Jacques d'Embrun.

Toutes les leçons commencent à huit heures du soir excepté celles de la paroisse St-Jean-Baptiste qui auront lieu à 7.30 heures du soir.

D'après les inscriptions déjà faites dans quelques paroisses, il semble qu'il y aura une assistance record aux cours cette année.

A l'approche de la Semaine des Foyers qui aura lieu du 11 au 18 janvier, le S.P.M. diocésain est heureux d'inviter tous les jeunes gens et jeunes filles du diocèse qui songent au mariage à se joindre à leurs compagnons et compagnes déjà inscrits à ces cours. Ils pourront ainsi participer d'une façon active à cette Semaine qui a pour mot d'ordre: "Par des foyers plus heureux, un monde meilleur".

Conseils à la ménagère

Tout se modernise, même les méthodes de lessive. Comme l'équipement d'aujourd'hui est propre et facile à installer pourquoi ne pas le fixer près de la source, c'est-à-dire près des chambres à coucher ou au deuxième étage de la maison. Alors pourquoi ne pas installer la buanderie dans une petite chambre ou si vous préférez dans le garage ou le grenier.

magasinez...chez CAPLAN
C. CAPLAN LTD., rue Rideau

PRINTED PATTERN



SIMPLICITE ET ELEGANCE —Une robe droite bien ajustée fera remarquer l'élégante qui la porte. Cette robe, avec sa double rangée de boutons, son long corsage et ses poches sur les hanches, allonge la taille et fait paraître plus mince. On peut obtenir ce patron (4556) en envoyant 50 cents, ses noms et adresse et taille désirée, à Service des patrons, Journal Le Droit, 60, rue Front, Toronto.

Les soins quotidiens de beauté féminine

C'est un fait indiscutable — il n'y a pas une femme qui refusera de faire le nécessaire pour paraître de son mieux. D'autre part, aucune ne voudra passer de longues heures devant son miroir, ni dépenser de grosses sommes d'argent pour des produits de beauté. Etant donné la vie intense de notre siècle, la femme moderne préfère suivre une méthode simple, mais efficace qui prend un minimum de temps et de produits.

C'est donc merveilleux d'apprendre que les experts en beauté ont trouvé cette méthode facile pour les soins de la peau. Il s'agit d'employer quelques produits seulement et de bien suivre les quatre phases de la méthode recommandée, depuis un nettoyage parfait de la peau jusqu'à l'application du fond de teint. Cette méthode convient à la majorité des femmes tout en tenant compte des besoins de chacune en particulier.

On divise en quatre phases, les soins quotidiens de beauté:

1. **NETTOYAGE:** Pour que la peau soit belle et saine, il faut qu'elle soit méticuleusement propre. Il existe diverses crèmes parmi lesquelles le choix se fera suivant la condition de l'épiderme: Crème de démaquillage pour peau normale ou sèche, ou huileuse — ou "Instant Cleanser" pour les personnes qui préfèrent une préparation liquide.

2. **POUR TONIFIER LA PEAU:** Pour les peaux fines et délicates, on recommande, après le démaquillage, l'emploi d'un "Skin Freshner" qui enlève toute trace de crème de démaquillage, stimule la circulation et donne au teint un aspect frais et vivant.

3. **LUBRIFICATION:** Certains épidermes doivent être lubrifiés plus que d'autres. On recommande un, ou la combinaison de quelques-uns de ces produits, suivant la condition de l'épiderme:

"Conditioning Cream" — crème très riche pour lubrification générale. Elle pénètre profondément l'épiderme qu'elle tonifie.

"Vitamin A-D" — Cette crème nourrit l'épiderme de substances nutritives qui ne sont pas absorbées par la diète quotidienne — Régénère les cellules épidermiques. Particulièrement recommandée pour les peaux sèches.

Lotion "Vitamin A-D" — Cette lotion contient de la lanoline et les vitamines A et D si importantes et nécessaires à l'élasticité et à la jeunesse de la peau. On recommande particulièrement l'emploi de la lotion Vitamin A-D après le bain — elle est spécialement efficace pour les parties du corps qui ont tendance à devenir rugueuses... coudes, mains, genoux, pieds, et talons.

4. **LE DEMAQUILLAGE:** Pour un maquillage parfait, le marchand de cosmétique offre le choix de deux fonds de teint:

Fond de teint liquide, facile à appliquer, léger et frais, permet la réalisation d'un maquillage mat et velouté — Il y a plusieurs teintes.

Crème font de teint — Pour tous les épidermes — rehausse la luminosité de la poudre des teintes au choix.

Croix-Rouge

COURS DES SOINS INFIRMIERS À DOMICILE

La Société canadienne de la Croix-Rouge offrent encore des cours de soins infirmiers à domicile, pour les gens de la région d'Ottawa. Les personnes intéressées à suivre ces cours peuvent communiquer avec les dirigeantes de ce mouvement humanitaire pour Ottawa, à la maison de la Croix-Rouge, 237, rue Metcalfe.

Ces cours se donnent un soir par semaine, pendant 16 semaines. Des infirmières licenciées dispensent des instructions sur les façons de procéder dans le soin d'un malade à la maison et donnent des renseignements généreux sur divers sujets d'hygiène et de santé.

Les instructions seront données à la maison de la Croix-Rouge, de 7h. 30 à 9h. 30 du soir. Toute femme ou jeune fille d'au moins 15 ans peut s'inscrire à ces cours.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Sondage dans les super-marchés

Le deuxième d'une série de sondages dans les habitudes des Canadiens qui se servent eux-mêmes dans les épiceries vient d'être terminé par "Macleans's Magazine".

D'abord il semble clair que les achats se font plutôt le vendredi que le samedi, comme autrefois. L'heure la plus populaire est de 7 à 8, le vendredi soir (vous l'aviez sans doute déjà remarqué!).

La fidélité à une marque de commerce est beaucoup plus prononcée chez les Canadiens que dans d'autres pays. Ainsi, 82.4% des gens qui ont répondu à l'enquête sont tout décidés sur la marque de soupe en boite qu'ils achèteront, avant d'entrer dans le magasin. Pour le café ordinaire, la proportion atteint 88.5% et pour le thé en paquet, 88.1%. De même, la marque des produits laitiers et des oeufs est déjà choisie par 62.2%. Le chiffre est très haut, si l'on s'arrête à penser que les produits laitiers comprennent les oeufs, le beurre, plusieurs sortes de fromage, du lait frais, de la crème fraiche, de la crème sure, et bien entendu le lait évaporé. A en juger par la rapidité avec laquelle le lait évaporé disparaît des tablettes, je serais portée à croire que près de 100% des acheteurs ou acheteuses ont déjà arrêté leur choix sur la marque, avant de quitter la maison.

Pour la Maman

by Heimann & Pearson



BEBE CHEZ LE COIFFEUR —Certains jours, on ne peut laisser les enfants à la maison pour aller chez le coiffeur. Il faudrait alors apporter avec soi quelques jouets préférés de l'enfant afin de le tenir occupé. Il est bon aussi de garder un oeil sur lui quand on est sous le séchoir.

Notre feuilleton

La Chance de Marilyn

par VALENTINE

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

30 —

Un léger sourire effleura les lèvres de Nell. Marilyn vénérait le sol même où son frère mettait les pieds et la soeur ainée se demandait combien de temps il faudrait à Gerry pour s'en apercevoir. Elle poursuivit:

—Il a foi en sa pièce, et continuera ses tentatives jusqu'à ce qu'il ait frappé à toutes les portes. Il n'est pas vaniteux, mais n'aime pas à s'avouer vaincu. Il a un cran magnifique (elle eut un sourire pensif) faut-il appeler cela une volonté admirable ou un entêtement stupide, c'est affaire d'appréciation.

Elle n'avait prononcé cette dernière phrase que pour voir la réaction de Marilyn. Elle n'eut pas longtemps à attendre. Tout en fixant l'océan, les mains nouées autour de ses genoux, la jeune fille répliqua vivement:

—Il a raison, vous le savez aussi bien que moi. Pourquoi n'accepte-t-on pas sa pièce et ne lui donne-t-on pas sa chance?

—Ma chère, cela coûte beaucoup d'argent. Hello, voici sa Seigneurie. Tu es en retard, Gerry. Marilyn s'impatientait.

—Des circonstances inattendues, mais qui me réjouissent le coeur, m'ont contraint à prendre des dispositions pour vous quitter demain par le premier train, dit-il en se laissant tomber sur le sable.

—Et pourquoi? demanda sa soeur, tandis que Marilyn examinait le visage de l'arrivant, dont les traits trahissaient un contentement intérieur. Il déclara cependant avec un calme irritant:

—Comme la colombe de Noé, je reviendrai probablement. Aurai-je à la bouche une branche d'olivier, je doute qu'il en existe encore et en ce moment ceux qui les possèdent doivent les garder pour l'exportation. A quoi bon me faire du souci! Je trouverai bien quelque chose pour la remplacer. Maintenant, Mam'zelle Marilyn, je suis à l'entière disposition de votre Grâce

Il se leva négligemment et se tint debout devant elle qui le contemplait avec sévérité.

—Moi, M. Gerald Malcolmson, je ne suis pas à votre disposition et je ne le serai pas avant que vous nous ayez expliqué ce qui vous arrive. Allons faites vite. Pourquoi partez-vous si brusquement? Qui désire vous voir et à quel sujet?

—Ne posez pas de questions, si vous ne voulez pas qu'on vous réponde des mensonges.

—Prenez garde! Je vais vous secouer. Allez-vous parler?

—Gerry, s'exclama vivement sa soeur, il ne s'agit pas de ta pièce?

—Et pourquoi pas? Il faudra bien qu'elle voie le jour, une fois ou l'autre.

En un clin d'oeil, Marilyn fut sur pied, ses yeux brillaient comme deux étoiles.

—Gerry serait-il possible que...

—Que savez-vous de mes déboires, miss...?

—Je l'avais mise au courant, expliqua Eleanor. Gerry est-ce vrai?

—Oui, c'est vrai. J'ai reçu une lettre du vieux Hedley Newcome, il désire me voir... il estime que ma pièce mérite de risquer sa chance. Tu penses si je vais me dépêcher de lui rendre visite avant qu'il ne change d'avis. Et maintenant, enfant, que diriez-vous d'un bain?

—Qu'il aille au diable, répliqua la jeune fille dont les prunelles exprimaient la joie la plus pure. Donnez-moi une cigarette et causons. Qui est Newcome? Je ne connais rien au monde du théâtre. Racontez-nous tout. Il n'y a pas de mots pour dire combien cette nouvelle nous fait plaisir, n'est-ce pas Nell?

(A suivre)

Confiez à Birks le replacage de votre argenterie



AUBAINE D'UNE SEMAINE du 12 au 17 janvier

Faites replaquer votre précieuse argenterie à ces prix modiques spéciaux.

		Petits	Moyens	Grands
Crémiers	Ordinaires	2.55	4.25	5.10
	De fantaisie	3.40	5.10	6.80
Sucriers	Ordinaires	2.55	4.25	5.10
	De fantaisie	3.40	5.10	6.80
	Couvercles	.85	.85	.85
Théières	Ordinaires	5.95	8.50	10.20
	De fantaisie	7.65	10.20	12.75
Cafetières	Ordinaires	5.95	8.50	10.20
	De fantaisie	7.65	10.20	12.75
Pots à eau chaude	Ordinaires	5.10	6.80	8.50
	De fantaisie	5.95	7.65	9.35
Plateaux à entrées	11"	15.30		
Plateaux	6", ronds ou oblongs			2.55
	8", " " "			4.25
	10", " " "			5.95
	12", " " "			8.50
	14", " " "			10.20
	16", " " "			11.90
	18", " " "			13.60
	20", " " "			18.70
	22", " " "			20.40
	24", " " "			23.80
Coutellerie	6 pièces ou plus			68c ch.
	Accessoires à servir: Cuillers, sptaule à tartes, pince à viande froide, fourchette à viande froide, etc.			1.28 ch.
	Cuillers à farce, louches et autres gros accessoires			2.55 à 4.25

BIRKS
BIJOUTIERS

OUVERT de 9 h. du matin à 5 h. 30 de l'après-midi, tous les jours.

STATIONNEMENT GRATUIT D'UNE HEURE AU "CARPARK"

Angle Queen et Metcalfe, lorsque vous faites vos emplettes chez Birks

BIRKS
BIJOUTIERS

Vente de solde annuelle

commençant demain matin, le 13 janvier, à 9 heures

DES ARTICLES DE TOUS LES RAYONS

à des rabais de 25% à 50%

Nous vous conseillons de faire vos emplettes de bonne heure au cours de cette grande vente annuelle. Les articles en vente sont un solde de fins de séries et comportent plusieurs articles uniques. Quelques-uns sont légèrement imparfaits ou défraichis à l'étalage. Toutes les ventes sont définitives. Nous regrettons ne pouvoir accepter vos commandes téléphoniques ou contre remboursement au cours de cette vente. Nous ne donnerons pas de boites à cadeaux.

RAYON DE L'ARGENTERIE
Plateau à servir, pots à eau, seaux à glace, sauciers et jattes, plateaux à sandwiches, casseroles, plats à mayonnaise et jattes, légumiers et nombre d'autres articles.
½ prix

RAYON DES ARTICLES DE CUIR
Un assortiment d'articles de voyage pour hommes et pour dames.
⅓ de rabais

Fins de séries de sacs à main, de sacs de soirée, de porte-billets, de cadres et de menus articles de cuir.
½ prix

RAYON DE REPARATION DE MONTRES
Bracelets de montres — extensibles — or jaune, or blanc et or rose; bracelets de cuir de teintes diverses — noir, brun, beige.
½ prix

RAYON POUR MESSIEURS ET RAYON DES NOUVEAUTES
Briquets Ronson, couteaux de bar, ensemble de fixe-cravate et boutons de manchettes, minaudières, trousses et menus articles de petit-point.
½ prix

Radios à transistors
25% de rabais

BIJOUX DE TOILETTE
Bijoux à costume.
½ prix

RAYON DES MONTRES
Assortiment de montres de marques Birks, Eterna, Gruen, Le Coultre, Ernest Borel, de montres serties de diamants.
25 à 50% de rabais

RAYON DE L'HORLOGERIE
Un assortiment d'horloges.
½ prix

RAYON DE LA PAPETERIE
Boites de papeterie personnelle, de cartes de Noël, de papier à lettre de Noël, d'accessoires d'emballage des Fêtes. Un seul ensemble de bureau Parker 51—endommagé.
½ prix

RAYON DES BIJOUX
Un assortiment d'articles en or.
33⅓ à 50% de rabais

RAYON DE LA PORCELAINE
Fins de séries d'articles de porcelaine et de cristal.
½ prix

Articles de bois, lampes et abat-jour.
½ prix

Pas d'échanges — Pas de remboursement — Pas de vente à crédit — Pas de contre-remboursement — Pas de commandes téléphoniques — Toutes les ventes sont définitives

SEULS les gros articles seront livrés — Prière de nous accorder une semaine de délai.

Les articles de ces rayons NE SONT PAS offerts à prix de rabais.

BIRKS
BIJOUTIERS

OUVERT DE 9 H. DU MATIN A 5 H. 30 DE L'APRES-MIDI

STATIONNEMENT GRATUIT D'UNE HEURE AU "CARPARK", angle des rues Queen et Metcalfe. Demandez à nos commis les timbres de stationnement lorsque vous ferez vos emplettes à notre magasin.

Programmes à la Radio

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.30—Apéritif musical
6.40—Menu musical (suite)
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Jazz
8.00—Festivals européens
10.00—Radio-journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Guy vous invite
11.00—Les Echos Sportifs
11.15—Guy vous invite (suite)
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national
1.12—Hors des ondes...

CBF-MONTREAL

6.00—Radio-journal
6.30—Reportages
7.00—Le Bonhomme 7 heures
7.15—Les idées en marche
7.45—Psychologie de la vie quotidienne
8.00—Festival européen
10.00—Radio-Journal
10.15—Noir et blanc
10.30—Lecture de chevet

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-journal
7.05—Prière du matin
7.20—Le petit déjeuner
7.30—Radio-Journal
7.35—Le petit déjeuner
7.55—Chronique sportive
8.00—Nouvelles
8.05—Le petit déjeuner
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-Journal
9.05—Chez Miville

CE SOIR

10.35—Chronique sportive
11.00—Adagio
11.20—La fin du jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Sports
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Make Believe
8.00—Assignment
8.30—On the Town
9.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.50—On the Town
11.00—Nouvelles
11.05—On the Town
11.30—Sports
11.35—On the Town
12.00—Informations
12.05—All Night House Party
1.00—Informations

CFRA-OTTAWA

6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Showbusiness
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Showbill
7.29—Nouvelles
7.30—Limelight
8.00—Nouvelles
8.05—Limelight
8.15—Temperature
8.30—Nouvelles
8.32—Limelight
8.45—Météo
9.00—Nouvelles
9.05—Music Hall
9.30—Nouvelles
9.32—Music Hall
10.00—Nouvelles
10.05—Music Hall
10.29—Nouvelles
10.30—Bermuda Bound
11.00—Nouvelles
11.10—Sports
11.15—Norm Curtis Show
11.30—Nouvelles
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
12.27—Nouvelles
1.00, 2.00 3.00 4.00

CBO-OTTAWA

6.00—Nouvelles et météo
6.15—CBO Pgm Summary
6.30—Robbie in Arms
7.00—Hi Fi Club
7.30—Guest Time
8.00—Vancouver Theatre
8.30—National Farm Forum
8.55—Secretary Report
9.00—Project '59
10.00—Nouvelles
10.30—Distinguished Artists
11.00—Ballet Club
12.00—Nouvelles

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Ce qui se brasse
7.10—Radio réveille-matin (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Radio réveil-matin (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.12—Ritournelles
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Ritournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars I. G. A.
9.30—Chansonnettes
10.00—Nouvelles
10.05—Chansonnettes
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
11.30—Les plus belles valses
11.45—Cavalcade musicale
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.51—Réveil rural
12.59—Signal Horaire
1.15—Quelles nouvelles
1.30—Sombreros et
1.45—Un homme et son péché
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour
2.30—Quinze minutes à la corderie
2.45—L'ami Pierre
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Nouvelles
4.30—Paris-Montréal
5.00—Ce qui se brasse
5.10—Le Père Noël
5.30—Votre soirée
5.40—Paris-Montréal (suite)
"Concours CKCH"
6.00—Le journal Dow

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-journal
7.05—Prière du matin
7.20—Le petit déjeuner
7.30—Radio-Journal
7.35—Le petit déjeuner
7.55—Chronique sportive
8.00—Nouvelles
8.05—Le petit déjeuner
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-Journal
9.05—Chez Miville
9.30—La Puce à l'oreille maison
9.55—Sur nos ondes
10.00—Femina
10.15—Psychologie de la vie quotidienne
10.30—Un homme et son péché
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Nouvelles
1.10—L'heure du dessert
1.15—Quelles nouvelles
1.30—Le visage de l'amour
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Une demi-heure avec...
2.30—Patte blanche
3.00—Les chansons de la
3.57—Radio-journal
4.00—D'un jour, à l'autre
4.30—Don Quichotte
4.45—Auto-suggestion
5.15—Paris chante
5.45—Sur nos ondes
5.55—Intermède

CFRA-OTTAWA

6.00—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Nouvelles
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Nouvelles
8.10—Sportstreet
8.15—Sunny Jim
8.30—Nouvelles
8.35—Sunny Jim
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.45—Top Tune Time
10.00—Nouvelles
10.05—Worth Knowing
10.30—Nouvelles
10.32—Top Tune Time
10.45—Les Lye
11.00—Informations
11.05—Les Lye
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—Nouvelles
1.10—Bobbin' Along Workshop
2.05—Bobbin Along
2.00—Informations
3.00—Informations
3.05—Joan Baxter
3.30—Danger With Grainger
4.00—Informations
4.05—Showbill
5.00—Informations
5.05—Arfy and Andy
5.30—Nouvelles
5.32—Showbill
6.59—Informations

CKOY-OTTAWA

6.00—Informations
6.05—Musical Clock
7.00—Informations
7.05—Musical Clock
7.35—Informations
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Vic Hill Show
10.00—Informations
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
11.05—Make Believe Ballroom
11.45—Vic Hill Show
12.00—Informations
12.05—Vic Hill
12.30—Informations autour du monde
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
1.00—Nouvelles
1.05—Vic Hill
2.00—Nouvelles
2.05—Doug James Show
3.00—Informations
3.05—Doug James Show
4.00—Informations
4.05—Doug James Show
5.00—Informations
5.10—Make Believe Ballroom

CBO-OTTAWA

6.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Footloose in Samoa
10.15—Kindergarden of the Air
10.30—Pre-school Children's Pgm
10.42—Nouvelles
10.45—Morning Commentary
10.55—Ruth Harding
11.00—Ont. School Bdcst.
11.30—Directed by Dirk
12.00—Nouvelles
12.15—The Archers
12.30—Que ano Ont. Farm Bdcst.
12.59—Signal horaire
1.00—CBC News
1.15—The Happy Gang
1.45—Woman in my House
2.00—Nouvelles
2.03—CBC Matinée
3.00—The Stars Oblige
3.30—Curious Canadians
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—A Cheerful Little Earful
5.30—Rawhide
5.45—Roving Reporter
5.55—Byline



AU "TELEPHONE HOUR" — La cantatrice Renata Tebaldi, du Metropolitan, s'entretient dans sa loge avec Donald Voorhees, directeur musical du "Telephone Hour", nouvelle télémission qui aura sa première, ce soir, sur le réseau anglais de Radio-Canada, au sujet de deux extraits de "Madame Butterfly" de Puccini, qu'elle donnera à la télévision. Mme Tebaldi s'apprêtait à aller chanter l'opéra en entier sur la scène du Met lorsque la présente photo fut prise. Outre Renata Tebaldi, le "Telephone Hour" aura comme invités Harry Belafonte, Maurice Evans et les danseurs du New York City Ballet.

La semaine artistique



Le rideau se lève...

Par Edgard DEMERS

"Dark of the Moon", pièce à l'affiche du Little Theatre cette semaine, est la production la plus spectaculaire montée cette saison au théâtre de la rue King Edward

Le rideau se lèvera, ce soir, sur la quatrième production du Little Theatre. La pièce, "Dark of the Moon", de Howard Richardson et William Berney, est la plus spectaculaire à être montée, cette saison, au théâtre de la rue King Edward. Stan White, à qui l'on doit "Teach Me How To Cry" et "Season in the Sun", a signé la mise en scène.

"Dark of the Moon" est un "drame du surnaturel et du légendaire avec musique", deux sujets particulièrement effectifs au théâtre. Les deux principaux personnages sont un jeune sorcier et Barbara Allen qui en est amoureuse. Ces rôles seront tenus respectivement par David Moroni et Huguette White. Une vingtaine de comédiens et comédiennes évolueront autour d'eux dans 7 décors créés par Stan White.

En plus de signer la mise en scène de "Dark of the Moon", M. White a également signé les décors. Auf ait, c'est à titre de décorateur qu'il doit ses débuts au théâtre. M. White aborda la mise en scène après avoir créé les décors de plus d'une douzaine de pièces. Outre cette expérience technique, il apporte une expérience pratique de comédien; Stan White a joué dans plusieurs pièces, dont "The Caine Mutiny Court-Martial", "L'Alouette" et "Oklahoma!".

"Dark of the Moon" est une pièce chère à Stan White. C'est un projet de longue souche. Aussi, le jeune metteur en scène n'a rien ménagé pour donner à sa production l'atmosphère des collines du Kentucky et l'authenticité nécessaire à une oeuvre d'une telle envergure.

Outre M. White, nombre de talents collaborent à cette production. En effet, il y a la chorégraphie de Nesta Toumine, quelques-uns de ses danseurs du Classical Ballet, ainsi que plusieurs chanteurs de l'Orphéus et des comédiens du Fisher Park Community Theatre.

Parmi la distribution qui entourera David Moroni et Huguette White, on remarque les noms de Joanne Ashe et Paulette St-Amour, du Classical Ballet, Roland McNicoll, Vi Burgess, George Bloom, Art Clare et Basil Fitzgibbon.

Le rideau se lèvera sur "Dark of the Moon" toute la semaine à 8h. 30.

A Toronto

Le premier des festivals dramatiques régionaux, celui du centre de l'Ontario, s'est terminé, samedi soir, par la victoire du Richmond Hill Curtain Club pour sa production de la comédie française "Clérambard", de Marcey Aymé. Il y avait quatre pièces en lice.

Les interprètes principaux de cette pièce, Sheila Siegerman et Robert Peace, ont décroché les trophées de meilleurs comédiens. Jack Medhurst a mérité deux trophées, un pour sa mise en scène de "Mrs. McThing" et le second pour ses décors.

L'adjudicateur, M. Richard Ainley, s'est envolé en fin de semaine vers Vancouver où se déroule le second de 13 festivals dramatiques régionaux.

A Philadelphie

Le Festival des arts de Philadelphie annonce aujourd'hui les noms des six hommes et femmes qui se verront attribuer des trophées le 6 février prochain pour leur contribution dans leurs arts respectifs. Les gagnants des trophées du Festival des arts de Philadelphie pour 1959 sont l'acteur Paul Douglas, l'architecte Vincent G. Kling, l'écrivain Catherine Drinker Bowen, l'artiste Andrew Wyeth, le sculpteur J. Wallace Kelly et le pianiste Rudolf Serkin.

DE CECI ET DE CELA

M. Nathan Stolow, chef de la conservation et des recherches scientifiques de la **Galerie nationale**, vient d'être nommé membre du comité des laboratoires scientifiques du Conseil international des musées (UNESCO)... M. Stolow est le deuxième Canadien à faire partie de ce comité...

Les directeurs de la **Fondation théâtrale** d'Ottawa se réuniront, mercredi soir, pour la première réunion de l'année 1959...

La danseuse **Barrie Chase**, qui a été remarquée à la télémission **"An Evening With Fred Astaire"**, fait partie de la distribution du film **"Mardi Gras"**.



SHIRLEY MacLAINE continue son ascension au firmament des grandes étoiles de l'écran. Elle a été lancée vraiment par "Around the World in 80 Days", puis a su se maintenir avec "The Shepherd" et tout dernièrement avec "The Matchmaker". Les cinéphiles la verront bientôt dans "Some Came Running", un film de la M.-G.-M., dans lequel elle aura comme partenaires Frank Sinatra et Dean Martin.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "The Roots of Heaven" (2) 1.44 - 4.13 - 6.42 - 9.15. Dern. repr. 8.55.

CARTIER — "Tank Batallion" (2) 12.30 - 2.17 - 4.49 - 7.21 - 9.55. "Hell Squad" (2) 1.13 - 3.45 - 6.17 - 8.49. Dern. repr. 8.49.

CINEMA DE PARIS — "Gamin de Paris" (2) 8.02 - 9.03. "La mariée est trop belle" (2R) 7.22 - 10.23.

ELGIN — "Bell, Book and Candle" (2) 1.15 - 3.20 - 5.25 - 7.30 - 9.35. Dernière représentation à 9.15.

LITTLE ELGIN — "The Goddess" (2).

FRANCAIS — "Paris Holiday" (1) 1.10 - 4.40 - 8.10. "French Can Can" (2R) 2.55 - 6.25 - 9.55. 3.40 - 7.50. "Helen Morgan Story"

LAURIER — "Wild is the Wind" (2) 1.15 - 4.49 - 8.11. "Devil's Hairpin" (2R) 3.07 - 6.39 - 10.01.

LINDEN — "No Down Payment" (2) (2R) 1.15 - 5.25 - 9.35. Dern. repr. 7.50.

NELSON — "A Certain Smile" (2). "The Naked and the Dead" (2R)

REGENT — "Mardi Gras" (1).

RIDEAU — "The Last Blitzkrieg" (1) 1.00 - 4.10 - 7.10 - 10.25. "She played With Fire" (1) 2.30 - 5.35 - 8.50. Dern. repr. 8.50.

SOMERSET — "The Brothers Karamazov" (2R) — "The Key" (2).

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Hemingway réjoui de la victoire de Fidel Castro

NEW YORK (PA) — Ernest Hemingway dit qu'il se réjouit de la victoire de Fidel Castro. Il précise d'autre part qu'il n'y a nullement contribué.

Le célèbre écrivain écrit présentement un roman à Kitchum, dans l'Idaho. Un reporter du poste de radio WNEW de New-York l'a interviué samedi par téléphone.

Hemingway a son domicile à Cuba.

Il dit n'avoir jamais rencontré ni Castro ni Fulgencio Batista. Il a l'intention de retourner à Cuba d'ici environ un mois et demi.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE LUNDI 12 JANVIER

9.00—Mire
4.15—Aujourd'hui à CBOFT
4.30—La Boîte à surprise
5.30—CF-RCK
6.00—Furie
6.27—Nouvelles sportives
6.30—Ce soir
6.45—Entretiens
7.00—Politique provinciale
7.15—Téléjournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Iolande et Robert
8.00—Pays d'en-haut
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—Vous êtes témoins (Québec)
9.30—Motorama
10.00—Aventures
10.30—Reportage
11.00—Téléjournal
11.18—Sports
11.20—Conférence

LE MARDI 13 JANVIER

2.00—Mire
2.45—Aujourd'hui à CBOFT
2.30—Long métrage
4.30—La boîte à surprise
5.30—Le courrier du roi
6.00—La vie qui bat
6.25—Sports
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La tête et les jambes
8.30—Je vous ai tant aimé
9.00—C'est la vie
9.30—Long métrage
11.30—Téléjournal
11.45—Nouvelles sportives
11.50—Télépolicier
11.30—Nouvelles

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE LUNDI 12 JANVIER

2.15—Aujourd'hui à CBOT
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Our Miss Brooks
3.30—Open House
4.00—P.M. Party
4.30—Howdy Doody
5.00—Follow Me
5.15—Uncle Chichimus
5.30—Mickey Mouse
6.00—Life With Riley
6.30—Stories of Yesterday
6.45—CBC TV News
7.00—Tabloid
7.30—Nation's Business
7.45—Scan
8.00—The Millionnaire
8.30—Adventures in Music
9.30—Cannonball
10.00—Desilu Playhouse
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.22—Gunsmoke

LE MARDI 13 JANVIER

2.15—Aujourd'hui à CBOT
2.30—Nouvelles
2.45—Nursery School
3.00—Secret Journal
3.30—Open House
4.00—Patti Page
4.30—Friendly Giant
4.45—Science All Around Us
5.00—Whistle Town
5.30—Sky King
6.00—Q—"How to Marry a Millionnaire"
6.30—Sportscap
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Donna Reed
8.00—Front Page Challenge
8.30—The Chevy Show
9.30—CBC Folio: Peter Grimes"

"Adventures in Music", une télémission d'envergure, à CBOT

Une télémission de variété de grande qualité où opéra et chansons de folklore auront leur place — En montre à CBOT, à 8 h. 30

Harry Belafonte, Renata Tebaldi, Maurice Evans et les pianistes-duettistes Gold et Fizdale seront les vedettes du premier programme télévisé "Telephone Hour" offert par le réseau téléphonique transcanadien. Ce programme sera présenté sur le canal 4, lundi le 12 janvier, à 8 h. 30.

Le New York City Ballet, les marionnettes Baird et le chef d'orchestre Donald Voorhees feront aussi partie de la distribution de cette télémission d'une heure; "Adventures in Music" sera transmis en direct sur le réseau de langue anglaise de la Société Radio-Canada.

Harry Belafonte chantera des chansons de folklore des Caraïbes, de l'Amérique et d'autres pays du monde. Il sera accompagné d'un choeur de douze voix, les Belafonte Singers, et d'un ensemble instrumental composé de guitares, d'une contrebasse et d'un conga-tam-tam.

Les téléspectateurs pourront voir Renata Tebaldi dans "Madame Butterfly", alors qu'elle chantera deux extraits de cet opéra au programme "Telephone Hour". La mise en scène et les costumes seront d'un style japonais pittoresque. Mlle Tebaldi obtint un triomphe au début de la présente saison de l'Opéra Métropolitain, lorsqu'elle interpréta Butterfly pour la première fois. Elle a fait seulement deux apparitions antérieures à la télévision américaine, quoiqu'elle soit depuis longtemps une des vedettes préférées à l'opéra, au concert et à la radio. Elle a également plusieurs enregistrements à son crédit.

Le célèbre comédien et tragédien Maurice Evans fera ses débuts comme commentateur musical lorsqu'il récitera les poèmes écrits par Ogden Nash pour le "Carnaval des Animaux", de Camille Saint-Saëns. La partition musicale sera exécutée par l'orchestre dirigé par Donald Voorhees pendant que les marionnettes de Billet Cora Baird accompliront les cabrioles des animaux.

Arthur Gold et Robert Fizdale, pianistes-duettistes réputés, le New York City Ballet, mettant en vedette la jolie ballerine Janet Reed, ainsi qu'une distribution de premier ordre, unissent leurs talents variés pour présenter "Souvenirs" au nouveau programme "Telephone Hour". Conçu dans un style amusant, ce ballet décrit avec humour la vie dans un hôtel élégant à l'époque de la première guerre mondiale. La chorégraphie a été adaptée d'après la musique du compositeur américain Samuel Barber.

La première télémission de la série "Telephone Hour" est une production de Henry Jaffe.

Le Bill Glenn School of Drama

272, rue Somerset-Ouest

CE. 3-4377

NOUVEAU COURS D'ART DRAMATIQUE EN FRANÇAIS

Pour adolescents et adolescentes entre 15 et 19 ans.

Pour garçons et filles entre 7 et 14 ans.

Edgard Demers

Pour de plus amples détails téléphonez, du lundi au vendredi, entre 2 et 5 heures, au studio:

CE. 3-4377

RIEN DE COMPARABLE... A OTTAWA

RÔTISSERIE LAURIER

BAR-B-Q

73, rue SPARKS CE. 6-9453

Spécialités:

- POULETS
- JAMBON
- BIFTECK
- SPARE RIBS

MAINTENANT OUVERT

Bingo de journal KINSMEN

Numéros d'aujourd'hui

129 068 070

SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR NOTRE PROCHAINE SOIREE MONSTRE

Le Club Lions d'Ottawa

SOIREE MONSTRE

le jeudi 15 janvier au COLISEE

GRANDS PRIX

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5033

Tout en couleurs

"HELEN MORGAN STORY"
Ann Blyth - Paul Newman

"NO DOWN PAYMENT"
Joanne Woodward

CE SOIR!
En technicolor
"DEVIL'S HAIRPIN"
Cornel Wilde
—AUSSI—
"WILD IS THE WIND"
Anthony Quinn

LAURIER

CINÉMA de PARIS
SUR GRAND ÉCRAN

- 2e SEMAINE -

BRIGITTE BARDOT
LOUIS JOURDAN
MICHELINE PRESLE
la Mariée est trop belle

AUSSI A L'AFFICHE
"GAMIN DE PARIS"
avec JACKY GENCEL

Participez au CONCOURS BRIGITTE BARDOT
$1,000 en prix

Dimanche, représentation continuelle à partir de 12.30 (midi); autres jours: ouverture des portes à 6 h. p.m.

CARTIER

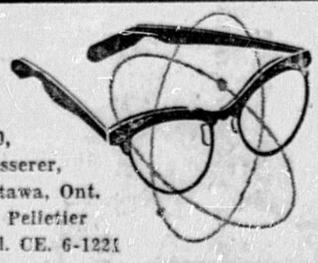
"TANK BATTALION"
Don Kelly - Marjorie Hellen

"HELL SQUAD"
Wally Campo - Brando Carroll









NOUVELLES LUNETTES AUDITIVES

Maico 1959

soient. Les plus belles qui

250, Besserer, Ottawa, Ont.
O. Pelletier
Tél. CE. 6-1221



NOUVEAU!

BONBONS AUX VITAMINES pour les enfants



8 VITAMINES Y COMPRIS A, C, D et B_{12} sous forme de bonbon
Délicieuse saveur aux merises

Vita-Pops . . . la nouvelle manière moderne de fournir à vos enfants les vitamines essentielles à leur croissance et à leur santé.
Vita-Pops contient des quantités soigneusement mesurées de 8 vitamines, y compris A, C, D et B_{12} sous forme de délicieux bonbons aux merises. Très agréables à prendre . . . très bons pour vos enfants!

Chaque enfant n'a besoin que d'un Vita-Pop par jour!

Provision de 5 semaines / **$2.50** chez votre pharmacien

Vita-Pops "les enfants en raffolent"
HENRY K. WAMPOLE & COMPANY LTD.
PERTH, ONTARIO

LE BALLET RUSSE
Beryozka
DE MOSCOU
Troupe de 60

Que nous avons vu à l'heure de
ED. SULLIVAN
TOUT RECEMMENT

COMMANDES POSTALES SEULEMENT
Prix, taxe comprise

—Loges (en bas et en haut; mezzanines trois lères rangées; parterre, D à L (4e à 11e rangée) $5.50
—Parterre, A-B-C (3 premières) M à R (12e à 17) et balcon A-B-C (3 premières) $5.00
—Parterre S à Z (18e à 25e); balcon D.E-F (4e à 6e) $4.50
—Parterre AA à DD (26e à 29e); balcon G à L (7e à 11e) $4.00
—Parterre EE à GG (30e à 32e); balcon M à Q (12e à 16e) $3.00
Parterre HH à KK (3 dernières); balcon R à U (2 dernières) $2.00

ENVELOPPE AFFRANCHIE. Si vous n'incluez pas une enveloppe affranchie à votre adresse, vous devrez venir prendre vos billets au Capitol lorsque nous ouvrirons le contrôle. SI VOUS NE VENEZ PAS LES PRENDRE AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA EFFECTUE APRES LE CONCERT.

NE NEGLIGEZ PAS d'écrire vos nom, adresse et téléphone en tête de ce blanc de commande.

NE MUTILEZ PAS CETTE FEUILLE. Il nous la faut ENTIERE pour la classer.

CHEQUES ou MANDATS. Faire chèque ou mandat payable à A. TREMBLAY. Ecrire vos nom et adresse en lettres moulées sous votre signature du chèque. Ajouter 15c d'escompte si votre banque n'est pas à Ottawa ou à Hull.

A. TREMBLAY
464, ave ATHLONE, Ottawa 3, Ont.

Ci-joint chèque (ou mandat) au montant donné ci-dessous, et une enveloppe AFFRANCHIE à MON ADRESSE, pour l'envoi des billets commandés.

Usage du bureau

Donnez ici votre premier choix quant aux prix

Nombre de billets	Prix	Montant

Inscrire ici un second choix de prix $.....

Total $.....

Préférez-vous le parterre ou le balcon? .....

Le jeune agriculteur devrait se spécialiser

La spécialisation atténue le complexe d'infériorité de l'ouvrier agricole. Trop de jeunes gens, dans nos fermes, sont à "tout-faire", c'est-à-dire l'équivalent des simples manoeuvres du monde ouvrier.

Le mécanicien agricole, le conducteur de tracteur, l'aviculteur, l'apiculteur, le berger, le porcher, le vacher, l'ouvrier en drainage, en sol, en grande culture, en horticulture, etc., devraient connaître tellement leur métier qu'on serait forcé de les considérer comme des spécialistes dans leur ligne. Partant, ils cesseraient d'être des manoeuvres de l'agriculture et pourraient dire avec fierté: "Moi, je suis spécialiste en ceci, en cela..." Le complexe d'infériorité serait ainsi grandement diminué sinon vaincu.

Les cercles d'étude, les causeries appropriées, la lecture de bons livres, constituent quelques-uns des moyens, propres à faire disparaître le complexe d'infériorité de l'ouvrier agricole. Cependant, s'il est juste de demander à l'ouvrier agricole de se spécialiser et de fournir un travail soigné, il est logique de le rémunérer en conséquence.

Le manque de spécialistes du travail agricole est grand. L'introduction de main-d'oeuvre bien qualifiée peut aider à surmonter les difficultés que le cultivateur éprouve dans l'exploitation rationelle de sa ferme. Ne l'oublions pas, les fermes du Québec représentent un capital très important. L'administration officielle de l'agriculture a fait un effort considérable en matière de formation de base de la jeunesse agricole; néanmoins, il reste la formation du travailleur spécialisé.

L'agriculteur a intérêt à envoyer ses fils, les meilleurs de ses ouvriers, faire un stade dans un des centres de formation en spécialités. Les écoles, les meilleures fermes mécanisées et spécialisées en industrie laitière, élevage du porc, du mouton, de la volaille, des produits horticoles et autres, situées dans les différentes provinces du Canada et même à l'étranger, sont toutes désignées à cette fin.

Souhaitons qu'un plus grand nombre de ruraux fassent l'effort nécessaire pour acquérir une formation professionnelle plus poussée qui leur permettrait, avec l'exercice plus profitable de leur métier, la libération de leur déprimant et stérile complexe d'infériorité.

(Jeunesse agricole)





COURS D'HIVER — Plusieurs Franco-Ontariens ont participé au récent cours agricole d'hiver, donné à l'Ecole d'agriculture de Guelph. Ci-dessus, de gauche à droite: l'agronome Murray McGregor, l'un des professeurs MM. Isidore Beaulieu, de Noëlville, Jacques Courchesne, de Field, Jean Giroux, de Warren, C. Hopkins, de Haileybury, Ernest Beaudry et C. Cazabon, de Verner.

Recherches contre la maladie hollandaise

La Ferme expérimentale de L'Assomption effectue depuis quelques années déjà des recherches en vue de trouver une lignée d'orme d'Amérique résistante à la maladie hollandaise. Le but proposé n'a pas encore été atteint, mais on a obtenu bien des renseignements sur la possibilité ou de trouver dans la nature une résistance à cette maladie ou de la produire artificiellement, écrit M. C. E. Ouellet, chargé de ce travail à L'Assomption.

Toutes les espèces originaires de l'Amérique du Nord sont sensibles à la maladie. Et les recherches effectuées jusqu'ici permettent de croire à une extrême rareté des arbres résistants, si toutefois il existe de ces arbres.

Les poulettes libres pondent plus que les poulettes recluses

M. E. D. Walter, aviculteur, signale que deux essais effectués à la ferme expérimentale de Brandon (Man.) semblent démontrer que les poulettes élevées sur parcours pondent plus que celles élevées en réclusion.

Chaque essai comportait un groupe séparé de 1,800 oiseaux. Les deux méthodes d'élevage ont donné à peu près les mêmes résultats quant à la viabilité, l'augmentation de poids ou les besoins alimentaires durant la période de croissance.

De même au poulailler de ponte le poids des oiseaux était à peu près égal, et, contrairement à la croyance populaire, les poulettes élevées sur parcours consommaient autant d'aliments que celles de l'autre groupe. Le picage et le cannibalisme un peu plus fréquents chez les oiseaux en réclusion, n'ont jamais posé de véritable problème. Le taux de mortalité a été inférieur à 3 p. 100 dans chaque groupe.

On n'a remarqué aucune différence en ce qui regarde l'âge auquel le premier oeuf était pondu, le poids des oeufs ni les aliments requis pour produire une douzaine d'oeufs.

Dans les deux expériences, cependant, la production d'oeufs a été de 3 p. 100 supérieure chez les poulettes élevées sur parcours et à la fin de l'essai ces oiseaux pesaient environ 4 onces de plus que les poulettes élevées en réclusion.

Le classement du fromage en stimule la qualité

Les efforts déployés dans l'industrie fromagère afin de produire le fromage le plus pur possible donnent des résultats favorables.

D'après le ministère de l'Agriculture du Canada, environ 98 p. 100 de tout le fromage classé au cours des six premiers mois de l'an dernier répondaient aux normes de la catégorie "Canada première" quant à la teneur en matières étrangères.

Ce progrès suit de près la modification de 1957 à la Loi des produits laitiers du Canada reconnaissant la détermination des matières étrangères comme l'un des éléments essentiels du classement du fromage.

Le Canada a été le premier pays à entreprendre ce travail analytique.

Un échantillon de fromage est prélevé de chaque bassin, classé et expédié à un laboratoire central, à Ottawa, où l'analyse est effectuée.

Les échantillons doivent donner des disques filtrants numéros 1, 2, 3 ou 4; les deux premiers disques indiquent un fromage "Canada première catégorie", le numéro 3, un fromage "Canada deuxième catégorie" et le numéro 4, un fromage "Canada troisième catégorie" ou inférieur à cette catégorie, selon la nature des sédiments.

Les essais ont été entrepris en vue de faire campagne auprès des producteurs à la suite d'un incident survenu pendant la guerre alors que deux wagonnées de fromage furent retournées de leur point de destination aux Etats-Unis.

Au début, les résultats de l'analyse étaient transmis au producteur du lait et au fabricant du fromage pour leur gouverne seulement. En 1954, cependant, le gouvernement fédéral décréta que chaque bassin devrait être l'objet d'un dosage des substances étrangères et qu'une prime ne pourrait être versée si le fromage ne donnait pas des disques filtrants numéros 1 ou 2.

(Des primes sont versées pour le fromage canadien de qualité supérieure depuis 1939).

La dernière modification établit un lien direct entre le classement et la détermination des substances étrangères.

En 1953, alors que le programme n'en était qu'à ses débuts, plus de 50 p. 100 des 85,909 échantillons soumis donnaient des disques filtrants numéros 3 et 4: deux ans plus tard, la proportion avait été réduite à 37 p. 100.

Le fait que cette année, sur les 93,709 échantillons éprouvés, 0.18 p. 100 seulement a donné un disque filtrant numéro 4 et 1.93 p. 100, un disque filtrant numéro 3, démontre les progrès considérables qui ont été réalisés jusqu'ici.

Le cultivateur a le devoir de protéger ses boisés

D'une façon générale, sur les fermes québécoises, il y a des parcelles de terre impropres à l'agriculture et au pâturage. Sur un total de 122,617 fermes, 91,512 fermiers, soit 74.6%, sont propriétaires de boisé de ferme dont l'étendue moyenne est de 54 acres. Il va sans dire que sans la présence des boisés, ces parcelles de terre ne donneraient rien à la ferme. Il est bon de rappeler que ce sont ces boisés qui fournissent à bon compte à la ferme les bois dont elle a besoin avant d'alimenter les établissements forestiers.

La ferme a continuellement besoin de bois d'oeuvre et de bois de feu. Le bois d'oeuvre exigé peut se présenter sous des formes très variées et qu'il serait bien d'énumérer ici: planches, madriers et pièces de charpente; pieux et perches pour les clôtures et barrières; boisage pour les puits et caveau de légumes; poteaux pour l'entrée et la distribution de l'électricité aux bâtiments; barbeaux; balises pour l'indication des chemins d'hiver et pièces de charpente.

Enfin le bois est encore nécessaire dans la préparation d'un grand nombre d'articles tels que manches d'outils, auges, récipients, échelles, traineaux, dans l'érection de ponts, ponceaux et dans la réparation des instruments.

Il n'est pas rare de rencontrer des fermiers qui ont leur petit atelier. Les bois durs et les bois tendres débités et bien séchés depuis plusieurs années sont là pour répondre aux besoins de la ferme. Ces bois qu'ils ont obtenus à bon compte de leur boisé permettent pour les plus habiles de compléter l'ameublement de leur demeure, tout en leur procurant la joie de posséder des articles qu'ils ont fabriqué eux-mêmes et qui sont beaucoup plus solides et durables que tout ce qui est fabriqué en série.

L'approvisionnement moyen annuel de la ferme s'établirait à 1,600 pieds mesure de planche, en bois d'oeuvre. Ce qui peut représenter une valeur d'environ $100.00.

Le bois de feu nécessaire pour le chauffage de la maison, la cuisson des aliments ou tout autre fin tel que la préparation de la nourriture des animaux, lessive, cuite du savon, peut se présenter par un volume ligneux moyen de 12½ cordes (cordes de 128 pieds cubes apparents).

Si notre ferme était totalement déboisée, le propriétaire serait donc appelé à débourser pour l'achat de sa provision de bois d'oeuvre et de bois de feu, un montant d'environ $300.00. Sur l'ensemble des fermes québécoises, le déboursé total serait de $36,785,100.00.

Dans l'économie de la ferme, le boisé joue donc un rôle important. Le fermier qui a vendu ses boisés se verra dans l'obligation de faire des déboursés au lieu d'en retirer des revenus. Lorsque le fermier se voit dans l'obligation de débourser pour l'achat du bois dont il a besoin pour ses travaux d'entretien et réparation, il arrive qu'il remet indéfiniment l'exécution de ces travaux et que ceux-ci sont négligés ou pas faits à temps.

Un certain nombre de nos fermes québécoises ont un boisé aménagé en érablière ou en terre à bois-érablière. Ce secteur apporte un revenu d'environ $9,000,000.00 de dollars annuellement. Chacun des 21,700 fermiers qui possèdent une érablière retire un revenu moyen de $317 en tenant compte des produits consommés à la maison et de ceux mis sur le marché.

Un fait important à signaler est que la province de Québec produit 86% de toute la récolte sucrière canadienne. Il y a aussi un autre aspect important du boisé de ferme sur lequel nous désirons attirer l'attention. Cette récolte forestière procure du travail au fermier et à ses fils durant la saison morte.

Dans le cas de régions où des terres pauvres ne peuvent assurer que des médiocres récoltes de denrées agricoles, le boisé de ferme prend une plus grande importance et devrait être traité avec plus grand soin encore, car dans de telles conditions, le boisé apporte non seulement un complément de revenus mais il devient souvent le revenu principal.

Si le propriétaire ne diminue pas son capital ligneux sur pied et pratique des coupes rationnelles, le revenu sera continu et souvent pourra faire vivre la famille. Cela requiert toutefois un boisé suffisamment étendu et des conditions de marché raisonnables. Le rendement moyen annuel d'un boisé peut être d'une demie corde l'acre.

(Forêt Conservation)

On soumet à une régie l'exportation des porcs Lacombe

L'exportation des porcs de race Lacombe tombe maintenant sous le coup d'une régie et ce pour une période indéterminée, annonce l'hon. M. Douglas S. Harkness, ministre de l'Agriculture.

C'est à la Ferme expérimentale du ministère, à Lacombe, Alberta, que cette race a pris naissance. La première livraison de sujets d'élevage à des éleveurs particuliers ne remonte qu'à octobre 1958. Vingt groupes d'élevage furent alors distribués à des éleveurs de porcs au Canada. Si l'on excepte le stock de reproduction qui relève directement du Service des fermes expérimentales, les groupes en cause constituent, à l'heure actuelle, la seule source de sujets contrôlés pouvant servir à la propagation du porc Lacombe.

La régie actuelle a pour but de prévenir l'épuisement des stocks d'élevage canadiens d'une race encore au seuil de son développement, épuisement qui pourrait en retarder gravement la multiplication et la propagation.

Il ne saurait être question d'un embargo total.

Le ministère de l'Agriculture du Canada distribuera de ces sujets à des institutions de recherches ou d'Etat d'autres pays, conformément à la coutume suivie depuis longtemps et voulant qu'il y ait partage des fruits de la recherche scientifique. Une telle distribution continuera toutefois de se faire en vertu d'un régime de permis tout en tenant compte des besoins du Canada.

MONTRÉAL en 2 HEURES



PAR LE SUPER Continental

le rapide du CN

Dép. du centre d'Ottawa (Gare Union) 4h.00 p.m. TOUS LES JOURS
Arr. au centre de Montréal (Gare Centrale) 6h.00 p.m. TOUS LES JOURS

Billet simple $4.15 seulement
en VOITURE ORDINAIRE
$7.50 aller-retour

AUTRES TRAINS PRATIQUES DESSERVANT MONTRÉAL

OTTAWA-MONTRÉAL				MONTRÉAL-OTTAWA			
Dép.	Gare Union		6h.35 am tous les jours	Dép.	Gare Centrale		9h.00 am tous les jours
"	"	"	7h.40 am dim. exc.	"	"	"	1h.20 pm sam. seul.
"	"	"	4h.45 pm tous les jours	"	"	"	4h.00 pm tous les jours
"	"	"	7h.30 pm dim. seul.	"	"	"	5h.30 pm sam. et dim. exc.
				"	"	"	6h.50 pm dim. seul.
				"	"	"	8h.30 pm tous les jours

186F

Renseignements au Bureau des Billets — Bureau des Voyages
coin des rues Sparks et Metcalfe, tél. CE. 2-6431
ou au Bureau des Billets à la gare, CE. 2-5727

CANADIEN NATIONAL

TOUTE LA VILLE PARLE DU MOTORAMA



Motorama 59
GENERAL MOTORS

voyez "Imagination et technique"

Jusqu'au 18 janvier (inclusivement) de 10 h. du matin à 11 h. du soir (Dimanche: de 12 h 01 à 11 h.)

Palais du Commerce 1650 rue Berri — Montréal

ENTRÉE LIBRE

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811



Vous êtes leur seul appui... conservez votre assurance-vie

Votre police d'assurance-vie est un bien extrêmement précieux, à cause des bénéfices qu'elle vous garantit, à *vous* et à ceux dont vous avez la charge.

Toutes les polices à valeurs garanties vous permettent des épargnes qui s'accroissent régulièrement d'une année à l'autre. Ces épargnes sont protégées tout en restant disponibles en cas d'urgence.

Le paiement de chaque dollar du montant prévu par votre police pour votre retraite est aussi absolument garanti, soit au comptant, soit sous forme de rente. C'est là un avantage important, car aujourd'hui les Canadiens peuvent raisonnablement s'attendre à vivre plus vieux qu'autrefois.

S'il vous arrivait quelque chose, les vôtres seraient assurés de recevoir tout l'argent que vous leur destinez par votre assurance-vie.

Garantie de sécurité familiale et garantie de l'épargne font de l'assurance-vie le placement de tout premier choix de plus de sept millions et demi de Canadiens.

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

L-7588F

Les McFarlands gagnent, 6-3

Le joueur-instructeur du Belleville, Hildebrand, réussit le tour du chapeau

Le pointage était égal, 3-3, jusqu'au milieu de la période médiane — Broden compte deux fois pour les Canadiens — Ligne junior sur l'alignement

Par Robert LaBELLE

Les McFarlands de Belleville se sont montrés plus opportunistes que les Canadiens de Hull-Ottawa et les ont défaits au compte de 6-3, hier après-midi, à l'aréna de Hull. Les McFarlands détiennent leur meilleur record contre les Canadiens qui sont en 3e place du circuit senior de l'Ontario, en arrière des Dunlops de Whitby, les meneurs, et les McFarlands, qui occupent la 2e position.

Le joueur-instructeur Ike Hildebrand a montré le chemin à ses protégés en réussissant le tour du chapeau. Hildebrand, une ancienne étoile de la Ligue nationale avec les Rangers de New York, s'est, en plus, mérité une assistance.

Paul Payette, Floyd Crawford et Johnny McLellan ont compté les autres buts des gagnants.

Connie Broden, le joueur-instructeur des Canadiens, a été le meilleur des siens en comptant à deux reprises. Guy Black a réussi l'autre but des Canadiens.

Ralliements

Les deux clubs ont effectué des ralliements au cours de cette joute qui a été excitante au début et monotone vers la fin.

Les McFarlands ont compté trois buts rapides dans la première période, tous en un peu plus d'une minute. Les Canadiens se sont ensuite ralliés pour égaliser le compte mais les McFarlands se sont ressaisis par la suite pour compter trois points et s'assurer une victoire relativement facile.

Hildebrand a ouvert le pointage pour les visiteurs et 46 secondes plus tard, Crawford, le capitaine des McFarlands, a porté le compte à 2-0. McLellan a ensuite augmenté l'avance des visiteurs avec un but compté sur une passe de Crawford.

Les Canadiens se sont ensuite mis de la partie, comptant deux buts en un peu plus de deux minutes. Broden a d'abord déjoué Gordie Bell en contournant les buts, et Black a réduit l'avance à 3-2, complétant des passes de Bob Boucher et John Annable.

Dans la deuxième période, Broden a compté son deuxième but, poussant la rondelle dans les filets de Bell après avoir accepté une passe parfaite de Boucher qui, lui-même, avait reçu une passe parfaite de Jacques Bégin.

Mais ce fut tout pour le club local. Hildebrand a donné l'avance pour de bon aux McFarlands avant la fin de cette période, a compté de nouveau à 6:51 de la dernière période et puis Payette a scellé l'issue de la joute, comptant sur une passe de Hildebrand.

Pollock coach

Sam Pollock était en arrière du banc des joueurs hier. On ose croire qu'il sera plus souvent à Hull qu'à Rochester ou Montréal d'ici la fin de la saison.

Gerry Brassard, le nouveau gardien de buts des Canadiens, n'a guère impressionné à sa première joute locale. Il a été faible sur deux des six buts des McFarlands. La défense a été faible sur les quatre autres buts des gagnants.

Claude Dufour, l'ancien gardien des Canadiens, qui est maintenant sur l'alignement du Belleville, n'était pas avec le club hier. Il a joué hier soir avec les Barons de Cleveland, de la Ligue américaine, contre les Bisons de Buffalo.

Les Canadiens sont à Kingston mercredi soir et à Cornwall jeudi. Dimanche prochain, ils reçoivent la visite des Merchants à l'aréna de Hull.

Une ligne complète de juniors s'alignait avec l'équipe locale hier et elle a très bien fait les choses. Serge Boudreau était au centre entre Yves Locas et Yves Sarrazin et la ligne s'est méritée les applaudissements de la foule à plusieurs reprises.

Ralph McNiff, le nouveau joueur de défense obtenu du Kingston la semaine dernière, était en uniforme hier. Il faisait équipe avec John Longarini.

Les juniors qui s'alignaient régulièrement avec l'équipe senior n'étaient pas en uniforme.

Ralph Backstrom, l'ancien capitaine de l'équipe qui fait maintenant partie des Canadiens de Montréal, a fait la mise au jeu officielle. Backstrom est blessé. Il a la jambe droite dans le plâtre jusqu'à la hanche. Il demeurera inactif pour deux semaines encore.

McFARLANDS — Buts: Bell; défenses: Crawford, Dewsbury; avants: Hildebrand, Ménard, McLellan; subs: Lamirande, Botley, Payette, Brown, Smrke, Jones, Goegan, Bradley, McDonald.
CANADIENS — Buts: Brassard; défenses: Gauthier, Bégin; avants: Broden, Boucher, Black; subs: Longarini, McNiff, Ellett, Dumouchel, Annable, Boudreau, Locas, Sarrazin.
ARBITRE: L. Lecompte, juges de lignes, R. Trainor et G. McEvoy.

Première période
1—Belleville, Hildebrand, (Bradley, Brown) 7:32
2—Belleville, Crawford, (McLellan, Smrke) 8:17
3—Belleville, McLellan 8:40
4—Hull-Ottawa, Broden 14:34
5—Hull-Ottawa, Black, (Boucher, Annbale) 16:41
Punitions: Crawford 1:15, MacDonald 2 mineures 10:37 et McNiff 10:37, Crawford 15:00.

Deuxième période
6—Hull-Ottawa, Broden, (Boucher, Bégin) 1:53
7—Belleville, Hildebrand, (Bradley, Brown) 13:22
Aucune punition.

Troisième période
8—Belleville, Hildebrand, (Bradley) 6:51
9—Belleville, Payette, Hildebrand 13:18
Punition: Gauthier 4:50.

Bell	8	10	3—21
Brassard	7	8	11—25



PRESENTATION — Ike Hildebrand, joueur-instructeur des McFarlands de Belleville, présente un hockey autographié au ministre de la Tchécoslovaquie au Canada, M. Bedrich Hruska, lors d'une réception hier après-midi à la légation tchèque. Les McFarlands représenteront le Canada lors du tournoi mondial de hockey, à Prague, capitale de la Tchécoslovaquie, le mois prochain. Mme Hruska, une fervente amateur du hockey, est au centre. (Photo Champlain Marcil)

Les McFarlands sont reçus à la légation de la Tchécoslovaquie

M. Bedrich Hruska, ministre de la Tchécoslovaquie au Canada, et Mme Hruska, ont reçu, hier après-midi, à leur résidence officielle, l'équipe entière des McFarlands de Belleville, ainsi que plusieurs journalistes et officiels du hockey.

M. Hruska a souhaité la bienvenue aux McFarlands.

"Il me fait grand plaisir de voir que vous acceptez mon humble invitation, a-t-il dit aux visiteurs. Et croyez-moi quand je vous dis que vous serez accordés de la même réception lors de votre visite à Prague le mois prochain."

Les McFarlands sont les représentants canadiens au tournoi mondial de hockey qui doit se dérouler à Prague vers la fin du mois de février.

"Et je sais que vous serez encore une fois couronnés champions après cette tournée, a continué le ministre plénipotencier du gouvernement tchèque. Je vous ai vus à l'oeuvre cet après-midi (dimanche) lors de votre victoire sur les Canadiens de Hull-Ottawa et je vous souhaite de tout gagner en Europe."

Mme Hruska a ajouté, en souriant, qu'elle souhaitait la victoire aux McFarlands contre tous les clubs qui participeront au tournoi, exception faite naturellement, du club de la Tchécoslovaquie.

Bob Lebel, président de la C.A.H.A., a ensuite adressé la parole et a remercié le ministre de sa généreuse invitation. Il s'est déclaré certain que les McFarlands reviendraient au Canada champions et que les Tchèques seraient bons seconds.

Le joueur-instructeur des McFarlands, Ike Hildebrand, et le gérant Drury Denyes, ont présenté à M. et Mme Hruska, un hockey autographié par tous les joueurs de l'équipe.

Les personnes présentes ont également eu l'occasion de voir un court film en couleurs sur Prague.

Hockey

SAMEDI
LIGUE NATIONALE
Canadiens 1, Chicago 0
Toronto 4, Boston 1
Détroit 3, New York 3
LIGUE AMERICAINE
Hershey 4, Rochester 2
Providence 4, Cleveland 4
Buffalo 5, Springfield 5
LIGUE DE L'OUEST
Vancouver 5, Spokane 4
Calgary 8, Edmonton 3
Victoria 6, New Westminster 6
LIGUE INTERNATIONALE
Troy 6, Toledo 2
Fort Wayne 4, Indianapolis 3
OHA SENIOR A
Whitby 4, Cornwall 1
OHA-NOHA SENIOR A
Kitchener-Waterloo 2, Windsor 0
Chatham 5, Sault Ste. Marie 3
LIGUE DE L'EST
Clinton 9, New Haven 4
Johnstown 8, Washington 1
OKANAGAN SENIOR
Vernon 7, Kamloops 4
Kelowna 6, Penticton 4
INTERNATIONAL DE L'OUEST
Rossland 8, Trail 1
OHA JUNIOR A
Peterborough 5, Hamilton 2
St. Catharines 6, Toronto St. Mike's 2
HORS CONCOURS
Russie 4, Université de Denver 4
Université de Toronto 3, Kingston (OHA Senior A) 2
DIMANCHE
LIGUE NATIONALE
Canadiens 3, Boston 3
Détroit 6, Toronto 6
New York 4, Chicago 2
LIGUE AMERICAINE
Cleveland 5, Buffalo 3
Springfield 5, Providence 2
Hershey 4, Rochester 3
LIGUE DU QUEBEC
Chicoutimi 4, Royal 3
Québec 2, Trois-Rivières 2
SENIOR "A" de l'Ontario Section Est
Belleville 6, Hull-Ottawa 3
Cornwall 4, Whitby 3
OHA-NOHA SENIOR "A"
Windsor 9, Kitchener-Waterloo 6
ONTARIO JUNIOR "A"
St. Catharines 4, Toronto St. Mike's 2
Toronto Marlboros 3, Hamilton 2
SAGUENAY JUNIOR
Dolbeau 5, Port Alfred 0
Arvida 8, Jonquière 6
Chicoutimi 4, Alma 0
LIGUE DE L'OUEST
Vancouver 3, Spokane 4
LIGUE INTERNATIONALE
Fort Wayne 1, Indianapolis 5
Louisville 7, Troy 5
LIGUE DE L'EST
Clinton 1, Washington 8
Philadelphie 1, New Haven 4
CAP BRETON SENIOR
Northside 5, Glace Bay 10
NOVA SCOTIA SENIOR
Stadacona 7, Darmouth 6
THUNDER BAY JUNIOR
Ft. Wm. Canadiens 8, Ft. Wm Hurricanes 1
MANITOBA JUNIOR
St. Boniface 9, Transcona 4
Wpg. Braves 11, Wpg Monarchs 2

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE

Canadiens	41	24	9	8	148	82	56
Chicago	42	17	16	9	117	128	43
New York	41	15	16	10	111	120	40
Détroit	40	16	18	6	98	111	38
Boston	43	15	22	6	116	135	36
Toronto	41	13	19	9	96	118	35

LIGUE AMERICAINE

Buffalo	37	23	11	3	135	92	49
Hershey	39	21	14	4	118	109	46
Cleveland	39	21	16	2	151	147	44
Springfield	42	16	25	1	151	182	33
Rochester	39	15	22	2	135	130	32
Providence	40	15	23	2	113	148	32

LIGUE DU QUEBEC

Royal	35	22	12	1	127	93	45
T.-Rivières	36	15	18	3	109	99	33
Chicoutimi	35	16	19	0	139	145	32
Québec	36	15	19	2	107	145	22

OHA SENIOR "A" de l'Est

Whitby	24	6	3	164	93	51
Belleville	21	12	5	163	132	47
Hull-Ottawa	11	16	2	80	136	24
Kingston	8	18	3	107	131	19
Cornwall	7	19	3	80	111	17

Art Tommy gagne le slalom géant au mont Whiteface

WILMINGTON, N.Y. (PA) — Devançant son jeune frère Fred par la faible marge de 1 1-2 seconde, le skieur olympique Art Tommy, d'Ottawa, a remporté hier les honneurs du premier slalom géant Empire State disputé sur le mont Whiteface.

Le concours avait été organisé par les étudiants de l'université St. Lawrence et avait attiré 54 participants dont 14 venaient du Canada.

Agé de 25 ans, Art Tommy a franchi les 45 chicanes jalonnant le parcours en un temps de 1:42.4. Son frère Fred s'est classé au deuxième rang avec un temps de 1:43.9. Tous deux représentaient l'Ottawa Ski Club.

Bill Beck, instructeur adjoint de ski au Dartmouth College, s'est emparé de la troisième place avec un temps de 1.44.

Belfast, Irlande du Nord — Freddie Gilroy, 115 1-4, de l'Irlande du Nord, a défait par k.o. technique Peter Keenan, 117 1-2, d'Ecosse, en 11 rounds.

. . . et le spectacle continue . . .



Par Charlie DAOUST

AURONS-NOUS LES "JEUX DES AMERIQUES" DANS QUATRE ANS ?

Ottawa est au nombre des quinze villes du Canada qui ont été invitées à recevoir les quelque 2,000 athlètes, instructeurs et spécialistes des nations des deux Amériques aux Jeux de 1963. Ces concours ont lieu cette année à Chicago, du 27 août au 7 septembre. L'occasion est trop belle pour la laisser passer inaperçue mais on nous pardonnera une note de pessimisme. La capitale du Canada ne possède pas d'endroits et facilités convenables pour monter un tel spectacle.

Pendant que nous comptons nos sous avec parcimonie, Vancouver, Toronto et même Montréal (qui parle toujours d'un Centre sportif et d'un Stade olympique) possèdent déjà des terrains, piscines et gymnases répondant aux exigences des Jeux panaméricains. Vancouver a fait ses preuves avec son vaste Stade et ses autres bâtiments lors des Jeux du Commonwealth et de l'Empire (le mille du rêve est passé à l'histoire). Toronto va de l'avant dans tous les domaines. En dépit de ses Canadiens au hockey, de ses Royaux au baseball et de ses Alouettes au football, Montréal se fait graduellement supplanter par Toronto à cause de la politicaillerie qui dresse son hideuse tête à presque toutes les occasions. Le plus récent exemple fut l'attitude de la Commission athlétique de Montréal lors du combat Moore-Durelle, tant et si bien qu'Eddie Quinn présentera peut-être le match-revanche à Toronto... ou à Boston.

Ottawa, qui a cédé sa place athlétique à la ville-soeur de Hull, ne possède plus que les Rough Riders au football majeur. Et encore notre club doit-il se contenter du vieux parc Lansdowne pour recevoir les adversaires et accommoder ses clients. Sans autre industrie que le service civil, la ville d'Ottawa ne possède plus qu'un titre dans le domaine des grands spectacles: celui de capitale du Bingo.

Et pourtant il aurait suffi du succès du référendum sur le baseball du dimanche pour conserver l'Internationale au parc Lansdowne. Comme nos artistes, nos grands champions doivent s'exiler pour gagner le pain quotidien. Si MM. Alphonse Dulude, directeur des loisirs, et Gerry Geldert, directeur du tourisme et des congrès, espèrent nous doter des Jeux des Amériques en 1963, ils devront recevoir sans retard l'entier appui de la ville, de la province et du gouvernement fédéral. Ottawa devra donner sa réponse avant un mois. Un stade olympique ne se construit pas avec des prières. A l'allure très lente où s'exécutent les grandes entreprises à Ottawa, nous serions étonné si les grandioses manifestations de 1963 avaient lieu dans la capitale.

Sans le civisme des sportsmen de Hull, sous l'égide de Bob Guertin, en dotant notre région d'un Aréna municipal, et sans le précieux concours de M. Frank Eelke et du Forum de Montréal, qui ont doté le même palais de hockey, d'un club de champions juniors, détenteurs de la coupe "Memorial", avouons que la situation ahtlétique ne serait pas rose dans nos parages.

Il y a toutefois de nombreuses lueurs d'espoir: on s'intéresse plus que jamais à nos jeunes avec LE PATRO, les centres récréatifs, l'Oeuvre des terrains de jeux, la ligue du BERCEAU du hockey à l'Auditorium, et le "RA" des fonctionnaires fédéraux, qui occupera plus tard cette année son magnifique centre récréatif à la mémoire du Dr Clark, près du pont George Dunbar. Il s'agit d'un aménagement d'un million de dollars.

x x x x

DIMANCHE APRES-MIDI, deux manifestations encourageantes avaient lieu à Aylmer et à Pointe-Gatineau. Près du lac Deschênes, les 600 adolescents d'Aylmer élisaient leurs directeurs au centre René Thérien. A la Pointe, l'Association des Oeuvres inaugurait la patinoire, angle Marengère et Archambault. Le maire Dan Lafortune a aussi offert un trophée pour le Derby d'attelages de chiens de samedi et dimanche prochain. Le ski est plus en vogue que jamais au camp Fortune et dans les autres collines de la Gatineau. Notre meilleure skieuse demeure la blonde Anne Heggtveit, qui participe à d'importantes épreuve outre-mer. Aux quilles, les diverses ligues permettent à des centaines de nos concitoyens d'occuper leurs loisirs. L'exploit de Ron Besharah, en roulant une partie parfaite de 300 sur les allées Carlingwood, défraie leurs conversations. Le curling et le ballon sur glace sont d'autres sports de participation qui recrutent des adeptes de plus en plus nombreux. Il faudrait aussi mentionner le ballon à la vollée et le ballon au panier.

x x x x

ECHOS DE LA FIN DE SEMAINE — Larry Regan, ancien Sénateur, a semblé être la bougie d'allumage des Toronto Leafs contre son ancien club, les Bruins, samedi soir à la TV... à cause de la grève des réalisateurs à Montréal, nous avons suivi les Canadiens à CKCH... beau blanchissage au mérite de Jacques Plante et émouvant but de Dickie Moore contre Chicago... Pierre et Suzanne (Cloutier) Ustinov attendent des jumeaux.. nos félicitations au sportif avocat Roland Saint-Onge de Hull, qui devient procureur de la Couronne avec Lionel Mougeot, et au nouveau président Marcel Parent de l'Ottawa Collegiate Institute Board, bienfaiteur du Patro et des Scouts à Ottawa... Syd Pratt, président de la ligue de hockey RA des fonctionnaires à l'Auditorium, prédit que le CTC d'Ottawa gagnera la coupe Allan... qu'en pense Henri Gavard de la Légion de Hull ?.. pour sa part, Léo Gravelle, 33 ans, en a soupé des chinoiseries des magnats du hockey et se contentera de jouer les lundis à l'Aréna de Hull avec les Fusiliers dans la Renaissance.

De passage à Toronto, aujourd'hui, votre chroniqueur apprend avec joie que le banquet annuel des confrères de l'Ontario, le 4 février, éclipsera les galas précédents au bénéfice des jeunes infirmes de la province... les quatre frères Campbell du curling, Jim van Pelt des Bombers, Henry Armstrong, Elston Howard des Yankees, seront au nombre des célébrités... Roméo (Hi-Test) Bonhomme a bien hâte que René Villeneuve ouvre le Hull Curling club.

PAUL BURKE ET ALEX McCURDIE, Annabelle Boucher et ses O'Keefettes et la fanfare O.K. des Rough Riders, promettent des spectacles grandioses à nos fervents de football plus tard cette année... Frank Clair a bien fait les choses à Cincinnati .. il était accompagné du président Barry O'Brien et de l'ancien président Eddie Emerson.. Jake Gaudaur ouvrira-t-il son Temple de la Renommée du football canadien à Hamilton ?... Cam Fraser retrouvera-t-il sa jambe magique pour les bottés des champions de l'Est en 1959 ?.. Sans Léo Gravelle, les Canadiens seniors ont succombé contre Belleville dimanche en dépit du noble effort de Connie Broden... à Toronto, Punch Imlach espère que le président Laurent Tessier de l'Interprovinciale junior lui enverra trois jeunes étoiles canadiennes-françaises comme renforts des Maple Leafs... les carabins canadiens de l'Université de Denver ont été les premiers à contenir les Russes depuis New York.

x x x x

LA FRATERNITE SPORTIVE, le Régiment de Hull, parents et amis nous prient d'exprimer leurs plus sincères condoléances à Georges et Jean-Paul Doran et aux autres membres de la famille éplorée à l'occasion de la mort de leur mère bien-aimée.

x x x x

EGALEMENT, on prie l'honorable Louis Cousineau, ancien maire de Hull et ancien juge, en plus d'être un grand sportsman, d'agréer nos plus profondes condoléances à l'occasion des funérailles de sa soeur, Mme Anna Parizeau. La défunte était la tante de l'échevin Robert Guertin, de Hull.

x x x x

LE MOT DE LA FIN — Nous gagnerons la coupe Allan. — Henri Gavard.

Ligue du Berceau

Onze blanchissages ont été enregistrés samedi matin

Onze blanchissages ont été enregistrés samedi matin alors que 16 joutes ont été disputées dans la Ligue du Berceau, à l'Auditorium d'Ottawa.

Six de ces blanchissages ont été enregistrés dans la section peewee, dont un blanchissage double entre les clubs Ottawa-Est et Hull.

Pierre Lemire, de Hull chez les bantams mineurs, et Tom Gorman, du Glebe chez les bantams, ont été les meilleurs compteurs samedi alors qu'ils ont tous les deux réussi le tour du chapeau.

La joute étoile Est-Ouest, aura lieu à l'Auditorium, le vendredi soir, 30 janvier.

PEEWEES
WEST END 4, UPLANDS 0 — Ross Hogan, Tom Taggart, Keith Sullivan, Ron Charelli.
CYRVILLE 4, PINE GLEN 0 — Rickey Zaine (2), Maurice Madore, Mel Côté.
AYLMER 5, RIDEAU PARK 0 — Robert Landry (2), Jean-Paul Lanthier, Robert Denofrio, Roger Paris.
LEITRIM 3, Reid (2), Keyak. OTTAWA SUD 1, Brian Honeywell.
HULL 1, Richard Laroche; OTTAWA-EST 0.
WOODROFFE 0, BEL AIR 0.
ST. PATS 8: Matt Zelinski (2), Wayne Jessiman; RIVERVIEW 0.
GLEBE 2: Pat Devine 2; SANDY HILL 1: Eddie Kollish.
BANTAMS MINEURS
GLEBE 5: Richard Berry 2, Garry Sarazin, Doug White, Mike Brady; RIDEAU PARK 0.
MANOR PARK 2: Mike Corrigan, Brad Glavin; BEL AIR 1: Peter Schnupp.
HULL 6: Carol Biagé, Ray Biagé, Yvon Matte, Pierre Lemire 3; WEST END 1: Dave Fentman.
AYLMER 5: Pete Draper 2, Wayne Stanley, Charlie Boucher, John Tapp; ELMVALE 0.
BANTAMS
WESTGATE 5: Dan Middlemiss 2, Bill Durocher, Don Gedee, Ron Ellis; ELMVALE 2: Fred McKnight, Al McNaught.
GLEBE 4: Tom Gorman 3, Jim Ferris, Bob Burns; WEST END 0.
HULL 4: John Fortin, André Berniquez, Michel Monet, Jacques Madore; ST. ANTHONY 0.
UPLANDS 0: EASTVIEW 4: Doug Hillman, Joe Kennedy, Roger Goudreau, Nick Schoubel.

Ducharme remporte deux victoires

L'équipe Ducharme a remporté deux victoires dans la Ligue St-Jean Baptiste d'Eastview en fin de semaine. Le Ducharme a triomphé du Bériault, au compte de 4-3 et l'emporta ensuite sur le Baribeau, 5-1.

Samedi, Bernard Rioux conduisit le Ducharme à la victoire sur le Bériault en comptant deux buts. Jean Sicotte et Gilles Carrière réussirent les autres buts. Carrol Croisetière avec deux buts et Jacques Ménard avec un furent les compteurs du Bériault.

Dimanche, le Ducharme remportait son deuxième gain en disposant du Baribeau, 5-1, alors que Robert et Bernard Rioux réussirent chacun deux buts. Jean Cyr compta l'autre but. Jacques Lacroix réussit l'unique but du Baribeau.

Deux blanchissages dans la Ligue du RA

Quatre parties ont été présentés, hier après-midi dans la Ligue de hockey du RA et les équipes PPS et CBC ont remporté chacun un gain par blanchissage.

Le PPS a triomphé du HOPE au compte de 6-0, alors que Bob Délangis enregistrait son premier blanchissage de la saison. Raymond Nadeau avec trois buts a mené les attaques des gagnants. Nels Blondin, R. Provost, Fred Gravel réussirent les autres buts. Le CBC a blanchi le Trésor au compte de 5-0 et Charlie Muldon réussissait également son premier blanchissage. Weldy Boville et Ken Ross avec chacun deux buts furent les meilleurs compteurs. Stu Cameron compta un but.

L'Agriculture a triomphé du DVA, 3-1 grâce à des buts de Bob O'Neil, Brian Hand et Jean Lajeunesse. Earl Andrews a réussi l'unique but des perdants.

De DBS et l'équipe des Affaires extérieures annulèrent, 2-2. Georges Groulx et Bernie Lalande comptèrent pour le DBS et Bill Conley et John Roy réussirent les buts des Affaires Extérieures.

Clarence Creek débute par une victoire de 6-3

Le Clarence Creek a débuté sa saison régulière en remportant une victoire de 6-3 sur le Sarsfield. Cette joute fut disputée à l'aréna de Rockland. Le Clarence s'assura de la victoire dès la première période en comptant quatre rapides buts.

Léo Jobin fut le meilleur compteur des gagnants avec trois buts. André Vinet compta à deux reprises et Gilles Vinet réussit l'autre but.

Ron Marais réussit deux buts pour le Sarsfield et Rosario Dutrisac compta l'autre but.

Mardi soir, à l'aréna de Rockland, le Clarence Creek jouera contre le St-Pascal et cette joute débutera à 8 h. 30.

QUINCAILLERIE DE FINITION — MATERIAUX DE CONSTRUCTION — PEINTURES — OUTILS MECANIQUES — ETC.
Bui'ders Sales Ltd.
531, rue Sussex, Ottawa
CE. 3-5617

Les Citadelles possèdent une avance de deux points sur les Commandos

Par Jacques POULIN

Les Citadelles du duo Paul-Emile Poulin et Jean-Marie Séguin, ont consolidé leur emprise sur la première position de la ligue de hockey des "4C" de l'Ecole secondaire de Hull grâce à deux buts rapides de Florian Duguay dans les 56 dernières secondes de jeu leur permettant ainsi de remporter une victoire de 5-2 sur les Commandos, de Jean-Louis Lacroix et Marcel Poulin. Par cette victoire, les Citadelles mènent maintenant le bal avec deux points d'avance sur les Commandos.

Florian Duguay, en plus de se mériter deux buts dans la dernière minute, a compté le premier but de la rencontre. Carol Lauzon, une recrue qui jouait sa première partie dans l'uniforme des Citadelles, a compté le troisième but qui devait devenir par la suite, le but vainqueur, tandis qu'Aurèle Fauvelle a été l'autre franc-tireur des Citadelles.

Michel Desjardins et Gilles Normandin ont compté les deux seuls buts des perdants.

La rencontre d'hier, qui était d'une extrême importance pour les deux équipes, a donné lieu à du jeu passablement rude et les deux officiels ont décerné douze punitions mineures en plus d'une de mauvaise conduite à Pierre Charlebois, des Commandos, pour avoir protesté trop violemment sur le dernier but des Citadelles qui a été compté dans un filet désert après qu'un joueur des Commandos eut fait trébucher Duguay.

Philippe Plouffe a été solide dans les buts des vainqueurs réussissant 26 arrêts au cours des 60 minutes de jeu réglementaire, tandis que Maurise Sarazin en a effectué 16 pour les perdants.

Les trois étoiles de la rencontre furent Florian Duguay, des Citadelles, Gilles Normandin, des Commandos, et Philippe Plouffe, des Citadelles.

Voici le sommaire de cette joute:

Première période
1—Citadelles, Duguay (Châtillon) 13.48
2—Commandos, Desjardins (Charlebois, Renaud) 19.27
Punitions: Normandin et Meloche.

Deuxième période
3—Citadelles, Fauvelle 2.30
4—Commandos, Normandin 17.16
5—Citadelles, Lauzon (Désormeaux, Fthier) 19.57
Punitions: Meloche et Normandin.

Troisième période
6—Citadelles, Duguay 19.04
7—Citadelles, Duguay 19.44
Punitions: Meloche, Désormeaux, A. Fauvelle, Lortie, Normandin, L. Fauvelle, Châtillon, Charlebois (mauvaise cond.).

Arrêts

Sarazin, Commandos	4	4	8—16
Plouffe, Citadelles	9	7	10—26

Arbitres: Robert Reinhardt et Raymond Pigeon.

Gain des Carabins

Louis Gauthier, des Carabins, a compté un but alors qu'il ne restait que 15 secondes de jeu dans la partie et a ainsi donné une victoire de 5-4 à son équipe aux dépens des Cataractes de Jacques Plouffe et d'Ubald Potvin et monter sur un pied d'égalité en troisième position. Les joueurs des instructeurs Gaétan Guénette et Georges Galipeau ont pris une avance de 1 à 0 dès la fin du premier vingt et menaient par 3-1 à la fin de la deuxième période.

En plus du but de Gauthier, les autres francs-tireurs ont été André St-Louis, Gérard Limoges, Richard Strasbourg et Pierre Collard.

Jean-Guy Benoît a été le meilleur des perdants avec deux buts, tandis que Marcel Forest et Lucien Guérette furent les autres compteurs des Cataractes.

La joute d'hier soir fut dénuée de rudesse contrairement à celle de l'après-midi, puisque seulement trois punitions mineures furent infligées par les deux arbitres de la rencontre.

Les deux gardiens de buts n'ont certainement pas manqué de travail au cours de cette joute, puisque Jacques Latrémouille a dû effectuer un total de 36 arrêts, tandis que Richard St-Louis, qui garde la citadelle des Carabins, a eu 32 lancers de la part des Cataractes tout en y laissant pénétrer 4.

Les trois étoiles de la joute ont été Louis Gauthier, des Carabins, Jean-Guy Benoît, des Cataractes et Pierre Collard, des Carabins.

La prochaine partie aura lieu ce soir (lundi) à 7 h. 15 et elle mettra aux prises les Citadelles et les Cataractes.

Voici le sommaire de la joute disputée hier soir:

Première période
1—Carabins, St-Louis (Bédard) 15.07
Punition: P.-A. Bilodeau.

Deuxième période
2—Cataractes, Guérette (Millette, Benoît) 3.45
3—Carabins, Limoges (Ccliard) 13.25
4—Carabins, Strasbourg 17.07
Aucune punition.

Troisième période
5—Cataractes, Benoît 4.45
6—Cataractes, Benoît (Millette) 6.45
7—Cataractes, Forest (Dagenais, Leroux) 13.13
8—Carabins, Collard (Limoges) 15.24
9—Carabins, Gauthier (Emond, Bédard) 19.48
Punitions: St-Louis et Dagenais.

Arrêts

St-Louis, Carabins	10	11	7—28
Latrémouille, Cataractes	16	14	6—36

Arbitres: Conrad Savary et Armand Grégoire.

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	Pts
Citadelles	12	8	4	2	39	37	14
Commandos	12	5	5	2	34	40	12
Carabins	12	5	6	1	45	40	11
Cataractes	12	3	4	5	32	33	11

On s'attend à un match excitant entre Haggerty et Vignal demain

La lutte revient à Ottawa demain soir et cette première séance de 1959 promet d'être une des meilleures présentées à l'Auditorium depuis plusieurs mois.

Hard Boiled Haggerty, un vétéran de l'arène, affronte Bernard "Frenchie" Vignal, un nouveau venu à Ottawa.

Vignal est un des meilleurs lutteurs européens à faire une apparition à Ottawa. C'est un ancien champion d'Europe. Il a gagné, à deux reprises, le championnat gréco-romain, soit le titre amateur mondial.

Haggerty a gagné plusieurs de ses combats avec des tactiques déloyales mais en Vignal, il fait face à un lutteur qui peut devenir rude si l'occasion se présente.

Les frères Miller, qui ont été expulsés de l'Auditorium il y a plus d'un an à cause de bagarres générales qu'ils ont causées, sont de retour. Ils font équipe contre le spectaculaire Larry Moquin et le rapide Emile Dupré.

Johnny Tolos affronte Sammy Berg en préliminaire tandis que son frère Chris fait face à Maurice Lapointe dans le premier combat de la soirée.

Interprovinciale senior, section est

Hull 2, Smiths Falls 2
CTC 8, Brockville 6

	J	G	P	N	P	C	Pts
Hull	12	6	2	4	58	57	16
Smiths Falls	12	4	5	3	42	45	11
CTC	8	5	3	0	41	34	10
Brockville	12	3	8	1	45	70	7

Hollywood, Californie—Mauro Vazquez, 134, de Mexico, a défait aux points Gil Cadilli, 132, de Los Angeles, en 10 rounds.

Parent réussit le tour du chapeau et Buckingham gagne au compte de 4-3

BUCKINGHAM (DNC)—Normand Parent a réussi le tour du chapeau, hier après-midi, pour conduire les Castors de Buckingham à une victoire de 4-3 sur les Montagnards d'Ottawa. Cette victoire des Castors les laisse toujours en quatrième place dans le classement de la ligue junior Interprovinciale avec un total de 11 points, soit quatre de moins que les Montagnards qui occupent la première position.

La joute a été très rude et les arbitres, même s'ils ont décerné dix punitions, en ont laissé passer plus d'une douzaine. Les hockeys ont été portés haut durant toute la joute.

Les deux gardiens de buts, Mousseau, du Montagnard, et Bourassa, des Castors, ont été à la hauteur de la situation en tout temps. La grande majorité des lancers étaient difficiles à bloquer.

Maurice Mercier a compté l'autre but des Castors, tandis que Henry Aldrich, Jake Dineen et Derek Holmes ont compté pour les Montagnards.

Une foule de 250 personnes assistaient à la joute.

MONTAGNARDS — Buts: Mousseau; défenses: Moore, Dineen, Simpson, Stover, Franche; avants: Holes, Gray, Keon, Despard, Fennessy, Schryburt, Brown, Aldrich, Lavallée.
BUCKINGHAM — Buts: Bourassa, M.; défenses: H. Bourassa; Chauret, Desjardins; avants: Boisvert, Proulx, Labine, Hotte, Parent, Stooke, Lafrance, Mercier, Guindon.
ARBITRES: G. Bordeleau et H. Matte.

Première période
Aucun but.
Punitions: Fennessy 5:59, H. Bourassa 8:34, Holmes 17:16, Gray 17:53.

Deuxième période
1—Buck, Parent (Lafrance) 4:05
2—Buck, Parent 5:49
3—Buck, Parent 13:09
4—Mont, Aldrich, (Stover, Brown) 15:45
Punitions: H. Bourassa 5:35, Stooke 8:08, Despard 8:08, Desjardins 12:28, 14:50.

Troisième période
5—Mont, Dineen, (Despard, Schryburt) 7:04
6—Buck, Mercier 15:24
7—Mont, Holmes, (Gray, Moore) 16:00
Punition: Chauret 15:28.

ARRETS:

Mousseau	8	13	7—28
Bourassa	10	10	7—27

Eric Duggan est nommé président des Eskimos

EDMONTON (PC)—Eric Duggan, éminente personnalité du monde des affaires et des sports à Edmonton, a été élu président des Eskimos d'Edmonton, de la ligue Interprovinciale de football de l'Ouest.

Duggan, un ancien membre de l'équipe, succède à Cecil Ross, qui avait détenu le poste au cours des deux dernières années.

M. I. Lieberman, directeur démissionnaire, a présenté une montre à Cecil Ross en disant de lui que "jamais aucun autre président n'avait autant pris à coeur la cause des Eskimos".

Le premier ministre E.C. Manning a été réélu comme président honoraire de l'équipe.

Wendover gagne

PLANTAGENET (DNC)— Le club Wendover a défait le club Alfred, 3-1, hier après-midi dans une joute de la ligue de la Petite Nation, section ontarienne.

Mardi soir, dans cette même ligue, le Wendover rend visite au Plantagenet.

Réjean et Donald Maisonneuve et Edouard Mainville ont compté pour les gagnants et Maurice Lalonde pour les perdants.

Montebello défait Plaisance, 10-5

MONTEBELLO (DNC)— Le club de Montebello a facilement défait le club de Plaisance au compte de 10-5, h

Les Canadiens récoltent trois points

Ligue senior

La Légion se rallie pour annuler avec Smiths Falls, 2-2; victoire du CTC

La Légion de Hull a conservé son avance en première position de la Ligue senior interprovinciale de l'Est en effectuant un superbe ralliement durant la troisième période et annuler, 2-2, avec les Rideaus de Smiths Falls. Cette joute fut disputée à l'aréna de Hull devant 550 personnes et c'était la troisième partie nulle entre ces deux clubs.

Les Rideaus saisirent une avance de 2-0 vers le milieu de la troisième session, mais, ne parvinrent pas à conserver cette avance devant les attaques répétées des Légionnaires, qui conservèrent un avantage du jeu, mais éprouvèrent de nombreuses difficultés à déjouer le cerbère Jerry Fleury, qui afficha une tenue exceptionnelle dans les filets. Roger Fortin fut également solide dans les filets des Légionnaires, mais n'eut aucune chance sur les deux buts comptés contre lui.

Après une première période sans point, les Rideaus prirent une avance de 1-0 à la quinzième minute de jeu de la deuxième période. Alors qu'ils jouaient avec un homme au cachot, Archie Richardson intercepta une passe des Légionnaires pour se rendre seul jusqu'à Fortin qu'il déjoua. Les visiteurs portèrent leur avance à 2-0 à la huitième minute de jeu de la dernière période, lorsque Moe Rioux lança dans un filet désert après que Fortin eut effectué un arrêt sensationnel sur un lancer de McKenney.

Ce but sembla irriter les Légionnaires, qui redoublèrent d'ardeur et réussirent ensuite à égaliser les chances, grâce à des buts de Guy Beauregard et Paul Séguin. Beauregard fut l'étoile des Légionnaires, puisqu'il fut toujours menaçant et manqua au moins deux superbes occasions de compter.

André Lesage et Gilbert Chouinard furent blessés durant l'engagement d'hier soir, mais seront tout probablement de retour au jeu pour la prochaine partie contre le Brockville, vendredi.

Dans une autre joute disputée dans cette même ligue, mais cette fois-ci à Casselman, le CTC d'Ottawa s'est rapproché à un point du Smiths Falls en deuxième position en remportant une victoire de 8-6 sur les Brocks de Brockville.

Ross Tyrell a célébré son retour au hockey dans la région d'Ottawa en réussissant le tour du chapeau. Il a compté ses trois buts dans la période médiane.

Rudy Costantini a marqué deux buts pour les gagnants tandis que Frank Dunnigan, John McDonald et Kenny Blondin en ont marqué chacun un.

Grant a été le meilleur des Brocks avec deux buts. Les autres ont été comptés par Baldwin, Easter, Flannigan et Quirk.

SMITHS FALLS — Buts: Fleury; défenses: Rioux, Thompson, Rockburn, Carrs; avants: Caron, Wiseman, Bryce, McKenney, Bénard; Richardson, Halpin, Gibson, R. Limoges.

LEGION DE HULL — Buts: Fortin; défenses: Lascelles, H. Legris, B. Limoges, Routhier, Dagenais; avants: Lesage, Séguin, Richer, Champagne, Beauregard, J. Limoges, Nadeau, Chouinard, Oatway.

Arbitres: MacDonald et Barbeau.

Sommaire

Première période

Aucun but.
Punitions: Lascelles, 9.06; McKenney, 19.59.

Deuxième période

2—Smiths Falls: Richardson — 15.19
Punitions: Bénard, 3.16, Routhier, 3.15, Beauregard, 8.20, 10.46, Thompson, 10.46, Fleury, 14.55, Legris, 19.59.

Troisième période

2—Smiths Falls: Rioux — 8.22
(McKenney)
3—Légion: Beauregard — 12.43
(Lascelles, Champagne)
4—Légion: Séguin — 15.30
(Beauregard, Lascelles)
Punitions: Richer, 9.00, Thompson, 10.08, Dagenais, Gibson, 11.48, B. Limoges, R. Limoges, 15.36, Thompson, 19.40.

BROCKVILLE — Buts: Grant; défenses: Leacock, Cameron avants: Crowder, Baldwin, Crooke; subs: G. Grant, Quirk, Hoy, Lockart, Flannigan, Easter, St-Louis.

CTC — Buts: Charron; défenses: Paul, Capello; avants: Provost, K. Blondin, Dunnigan; subs: Tyrell, E. Blondin, Costantini, Denofro, Turner, McDonald.

Arbitres: C. Casselman et R. Henry.

Première période

1—CTC: Costantini — 4.24
(K. Blondin, Tyrell)
2—CTC: Costantini — 14.00
3—CTC: Dunnigan — 16.45
(Denofrio)
Punition: Tyrell 19.17.

Deuxième période

4—CTC: Tyrell — 2.42
(McDonald, Constantini)
5—Brock: Grant — 5.19
(McDonald, Costantini)
6—Brock: Baldwin — 7.52
(Crowder, Cameron)
7—Brock: Easter — 10.38
8—CTC: Tyrell — 11.58
(Costantini, E. Blondin)
9—Brock: Flannigan (Hoy) — 13.10
10—Brock: Quirk (Lockhart) — 16.46
11—CTC: Tyrell (E. Blondin) — 18.29
12—CTC: McDonald — 19.55
(E. Blondin)
Aucune punition.

Troisième période

13—Brock: Grant — 7.10
(Flannigan, Baldwin)
14—CTC: K. Blondin — 18.29
(Prevost)
Aucune punition.

Ligue senior de l'Est

Cornwall surprend en triomphant des puissants Dunlops de Whitby

Ils occupent tout probablement la dernière position de la Ligue senior A de l'Ontario, section de l'Est, mais les Chevies de Cornwall ne sont pas si faibles que cela. Cela fut prouvé, dimanche lorsque les Chevies présentèrent leur meilleure tenue depuis le début de la saison pour renverser les puissants Dunlops de Whitbly.

Whitby, qui mène ce circuit depuis le début de la saison, avait remporté une victoire décisive de 4-1 sur le Cornwall, samedi soir et tout indiquait que les Dunlops remporteraient un gain facile lors de l'engagement de dimanche à Cornwall. Mais, les Dunlops ralentirent considérablement durant la dernière période.

Donnie Muir et Daryl McMillan menèrent les attaques du Cornwall avec chacun deux buts. Pete Babando, Ted O'Connor et Jack Kane y allèrent de chacun un but pour les Chevies.

Samedi, la situation fut bien différente, alors que les Dunlops possédèrent un avantage marqué du jeu. Babando compta deux buts en l'espace de 11 secondes durant la deuxième période et O'Connor et Hassard furent les autres compteurs.

Bryan McLay évita un blanchissage aux Chevies.

ECTION HOCKEY OTJ

Le Centre Récréatif remporte son deuxième gain de la saison

Le Centre Récréatif Notre-Dame a remporté sa deuxième victoire cette saison en blanchissant Val-Tétreau au compte de 0. André St-Louis fut crédité du blanchissage dans les buts gagnant. Michel Rousseau et Jimmy Weir enregistrèrent chacun un but et obtinrent chacun une assistance. L'autre but fut compté par Robert Beauregard.

Les deux équipes invincibles à date dans le circuit Junior "B" ont fait le Léo Danis - Sacré - Coeur de Pointe-Gatineau ont de nouveau annulé au compte de 1-1 à l'école Reboul hier après-midi. Jacques Bigras enregistrait le but du Pointe-Gatineau sur une passe de André Charron dans la deuxième période. André Carentier égalisa les chances à la fin de cette même période. Claude Fournier assista sur ce point à Léo Danis-Sacré-Coeur.

Prochaines parties: Mercredi, 14 janvier, Pointe-Gatineau visite Centre Récréatif Notre-Dame, au parc Fontaine à 8 h. 10.

Jeudi le 15 janvier: Val-Tétreau visite Léo Danis-Sacré-Coeur à l'aréna de Hull à 9 h.

Juvénile

Même en l'absence de trois joueurs soit Paul Gagné, Gilles Lapensée et Raymond Bigras suspendus pour une partie par le bureau de direction à la suite d'une dispute, le St-Raymond réussit à blanchir le St-Rédempteur au compte de 3-0. Claude Quinn qui agit comme gardien de but relève a très bien agi en l'absence de Paul Gagné. N'eut été du beau travail de Michel Larose dans les buts des perdants, la défaite aurait été beaucoup plus humiliante au dire du pilote Donat Raymond de l'équipe gagnante. Pierre Gagné enregistrait deux buts tandis que Pierre Gosselin comptait l'autre but en fournissant une assistance.

Prochaines parties: lundi 8 h. 0: Ste-Bernadette vs St-Rédempteur; mercredi: 8.10: Ste-Bernadette vs St-Raymond.

Midget

Le pointage dans la catégorie midget a pris une tournure différente dimanche après-midi. Depuis une semaine si ce n'était une partie remportée de justesse par un point, c'était une partie nulle. Le St-Benoit blanchissait le St-Jean-Bosco tandis que St-Raymond blanchissait St-Rédempteur 13 à 0. Dans l'autre partie le fut un peu plus serré mais le Ste-Bernadette l'emportait sur le Our Lady au parc St-Jean au compte de 7 à 2.

Billie Smith pour le St-Benoit enregistrait deux buts tout en fournissant trois assistances. Gilles Tessier et Romuald Proulx chacun deux, eux aussi tandis que les autres étaient comptés par Jacques Régimbald, Reid McConnell et André Lavigne. Robert Viau gardait les buts.

Pour le St-Raymond la grande vedette fut Jacques Phillion avec cinq buts et une assistance. Oscar Deslauriers réussit le tour du chapeau. Paul Bénard y allait de deux buts et deux assistances tandis que Jacques Faubert, Richard Gauthier et Gilles Laberge enregistraient les autres. Yvon Clément a eu beaucoup de travail dans les filets mais la rondelle ne réussit pas à passer.

Dans la partie disputée au parc St-Jean, l'équipe Our Lady qui jouait sa première partie a donné un peu plus de résistance au Ste-Bernadette en perdant au compte de 7 à 2. Pierre Lapointe enregistrait deux buts des gagnants. Michel Young, Pierre Boudreault, André Groulx, Pierre Chartrand et Garry Barnett comptaient les autres. Jean-Pierre Fournier et Gerry Beck défendirent la cause du Our Lady en déjouant Jacques Biagé.

Prochaines parties: lundi 7 h., Our Lady vs St-Rédempteur; 8 h. Ste-Bernadette vs St-Jean-Bosco.

Bantams

Dans une partie disputée à l'aréna de Hull, le St-Benoit a humilié le St-Rédempteur par le compte de 15 à 1. Dans l'autre joute au programme hier après-midi le Ste-Bernadette l'emporta difficilement au compte de 4 à 1. Pour le St-Benoît les points entraient à une allure de cinq par période. Jean-Pierre Bisson contribuait pour 4. André Berniquez et Raymond Girouard, le tour du chapeau et deux assistances. Michel Monette deux buts et 4 assistances. Les autres furent enregistrés par Jacques Madore, Jean Fortin et Robert Boucher. Richard Laroche fut le seul a déjoué le gardien de but Raymond Boucher du St-Benoit et ainsi éviter le blanchissage.

Dans la victoire du Ste-Bernadette à St-Jean Bosco les points furent comptés par Robert Pharand, Pierre Dompierre, Bob Weir et Carol Biagé. Marcel Limoges évita le blanchissage en déjouant André Pilon dans les buts de l'équipe gagnante.

Prochaine partie: lundi 8 h., St-Jean Bosco vs St-Benoit à l'école du Lac des Fées.

Peewees

Deux victoires pour Sacré-Coeur, une pour St-Jean Bosco. Dans la partie disputée à l'aréna de Hull samedi matin le Sacré-Coeur a défait le St-Benoit au compte de 3 à 1. Louis Séguin, Roland Poudrette et Maurice Beaudoin compta pour les gagnants tandis que Marcel Paquette évitait le blanchissage au St-Benoit.

Dans une autre partie disputée à l'école Reboul le Sacré-Coeur blanchissait le Our Lady au compte de 2 à 0. Jacques Vézina gardait les buts des gagnants et Louis Séguin et Roland Poudrette donnaient la victoire en enregistrant chacun un but.

Dans l'autre partie disputée au parc Chénier, le St-Jean Bosco blanchissait l'équipe du Projet Laurier, 6 à 0. Dan Tremblay et Serge Fournier comptaient deux buts chacun pour St-Jean Bosco. Les autres furent enregistrés par Jacques St-Arnault et Gilles Collette. Robert Monfils, gardien du St-Jean Bosco, était crédité pour son quatrième blanchissage cette saison.

Prochaine partie: lundi, 7 h., St-Benoit vs St-Jean Bosco.

Moustiques

Le St-Rédempteur a blanchi le Sacré-Coeur 4 à 0 samedi matin à l'aréna de Hull. Bernard Stucker fit le tour du chapeau et Richard Bélair enregistrait l'autre tout en coopérant pour un autre. François Grégoire fut crédité de son premier blanchissage cette saison dans les buts du St-Rédempteur. Dans une autre partie disputée à l'école Reboul, le Sacré-Coeur a remporté une joute serrée au compte de 3 à 2. Les compteurs des gagnants étaient Gilles Vadeboncoeur, André Pilon et Robert Soucy. Les compteurs des perdants n'ont pas été enregistrés.

Prochaine partie: lundi 7 h., Ste-Bernadette vs St-Benoit.

Victoire pour Montréal, 7-6

POSTDAM, New York (PA)— L'Université de Montréal a défait samedi soir Clarkson par 7-6 grâce à un dur lancer que Victor Bédard a logé dans la cage adversaire après 2:39 minutes de jeu en période supplémentaire.

Clarkson n'a encore remporté aucune victoire sur sa propre glace cette saison. La saison dernière, cette équipe avait remporté 37 victoires consécutives à domicile.

En marquant le but victorieux, Bédard réussissait du même coup le tour du chapeau. Bill Little a compté à deux reprises pour Clarkson.

"Magasins pour hommes"
HENRY Hommes
• Rideau près Sussex
• Wellington près Holland

Ils annulent avec Boston après avoir triomphé des Black Hawks

Samedi soir, au Forum, un but de Dickie Moore a mis fin à la série de huit joutes sans défaite des Hawks alors que le Tricolore a gagné 1-0 — A Boston hier, les Habitants se sont ralliés avec deux buts dans la troisième période pour annuler

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal, dont la supériorité s'accentue de jour en jour dans la ligue Nationale, doivent une fière chandelle à Dickie Moore, qui, tout en marquant son 22e but de la saison, leur a permis de blanchir les Black Hawks de Chicago par 1-0, samedi soir au Forum de Montréal devant une assistance de 14,501 personnes.

Dans les buts du Canadien, Jacques Plante a eu la partie facile devant des adversaires incapables d'organiser une offensive soutenue et il a enregistré un deuxième blanchissage consécutif, soit son septième depuis le début de la saison.

Jeudi soir, il avait tenu le Toronto en échec au compte de 3-0 après avoir accordé un but dans la période finale de la joute disputée le 4 janvier à Montréal contre le Detroit et qui s'était terminée au compte de 2-2.

Point tournant

Moore, champion compteur de la saison dernière, a marqué son but au milieu de la troisième période après avoir accepté une passe de Henri Richard, son compagnon de ligne.

Glenn Hall, le spectaculaire gardien de buts du Chicago, ne pouvait pratiquement rien faire, ayant la vue obstruée par les joueurs postés devant sa cage.

Par suite de cette victoire, les Canadiens dominent le classement avec 55 points, soit 12 de plus que le Chicago, leur plus proche rival.

Le but de Moore a provoqué un véritable délire chez les spectateurs, qui ont inondé la glace d'objets de toutes sortes.

L'arbitre Frank Udvari a imposé seulement trois punitions mineures, dont deux contre les Black Hawks.

Première période

Aucun but.
Punition: Lindsay 19:57.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions: Harvey 5:03, Arbour 8:23.

Troisième période

1—Montréal, Moore, (H. Richard) — 12:45
Aucune punitino.

ARRETS:

Hall	10	13	14	—37
Plante	7	5	4	—16

BOSTON (PA)—Des buts de Don Marshall et Claude Provost dans la dernière période ont permis hier soir aux Canadiens de Montréal d'annuler au compte de 3-3 avec les Bruins de Boston.

Les Canadiens ont ainsi augmenté à six leur plus récente série de joutes sans connaître la défaite.

La puissante équipe montréalaise, qui s'éloigne graduellement de ses adversaires dans le classement de la LNH, s'est mise résolument à la tâche après avoir vu les Bruins de Boston prendre une avance de 2-0 dès le début de la partie.

Provost a marqué le but égalisateur après avoir fait dévier la rondelle dans la cage de Simmons sur un lancer de Bonin.

Fructueuse poussée

C'est Jean Béliveau qui a ouvert le pointage pour le Tricolore en comptant dans le premier engagement.

Exactement deux minutes et 40 secondes après le début de la joute, Johnny Bucyk prenait Jacques Plante en défaut et arrêtait ainsi à 132 minutes et 33 secondes le temps que ce dernier avait résisté aux équipes adversaires sans la moindre défaillance.

Moins d'une minute plus tard, Jerry Toppazzini réussisait le deuxième but du Boston, qui menait alors par 2-0.

Bronco Horvath a marqué le dernier but des Bruins vers la fin du deuxième engagement, donnant ainsi l'avance à son équipe. Mais le Boston fut incapable de résister à la violente poussée du Tricolore dans la dernière période et il dut se contenter de faire partie nulle.

Les Canadiens n'ont perdu qu'une seule de leurs 20 dernières joutes. Boston, par contre, n'a gagné que deux de ses 14 dernières parties.

MONTREAL — Buts: Plante; défenses: Johnson, Talbot, Harvey, Langlois, Cushenan, Turner; avants: H. Richard, M. Richard, Moore, Béliveau, Geoffrion, McDonald, Pronovost, Bonin, Goyette, Marshall.

BOSTON — Buts: Simmons; défenses: Flaman, Mohns, Boivin, Hillman, Morrison; avants: Labine, McKenney, Redahl, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Leach, Toppazzini, Yackel, Reibel.

ARBITRE: Red Storey; lignes: Art Skov, George Hayes.

Première période

1—Boston, Bucyk, (Horvath, Stasiuk) — 2:40
2—Boston, Toppazzini, (Leach) — 3:28
3—Montréal, Béliveau, (Geoffrion, Johnson) — 16:40
Punitions: Talbot 8:45, McKenney 14:39.

Deuxième période

4—Boston, Horvath, (Hillman, Mohns) — 15:18
Punitions: Provost 4:26, Mohns 9:20.

Troisième période

Langlois 14:05, Morrison 15:49.
5—Montréal, Marshall, (Béliveau, Geoffrion) — 2:08
6—Montréal, Provost, (Bonin, Turner) — 8:32
Punition: Labine 1:18.

ARRETS:

Plante	6	11	7	—24
Simmons	14	11	13	—38

Un but de Howe permet aux Wings de faire partie nulle avec Toronto

Samedi soir, les Leafs avaient facilement défait les Bruins de Boston, 4-1, grâce à deux buts de George Armstrong

DETROIT (PA) — Les Maple Leafs de Toronto et les Red Wings de Detroit ont annulé hier soir au compte de 6-6 dans une joute sans grand intérêt disputée au Olympia Stadium.

Moins de trois minutes avant la fin de la partie, Gordie Howe a marqué le but égalisateur, le 405e de sa brillante carrière. Il n'en reste pas moins que les Red Wings n'ont remporté qu'une seule victoire dans leurs 12 dernières joutes.

Les Leafs, qui ont pris les devants à deux reprises, avaient un homme au pénitencier—Bob Baun—quand le Detroit a égalisé le pointage. Pour avoir protesté trop fortement contre la décision de l'arbitre Matt Pavelich, Baun a écopé d'une punition additionnelle de 10 minutes pour mauvaise conduite.

Howe a réussi son but, son 19e de la saison, sur une pièce de jeu vraiment spectaculaire. En effet, posté devant la cage de Chadwick, il reçut une passe parfaite de Jack McIntyre et il n'eut qu'à frapper la rondelle qui alla se loger dans le filet.

La joute a donné lieu à du jeu décousu et rude, mais il n'y a pas eu d'échauffourée.

Wilson en vedette

Dans le camp du Detroit, Johnny Wilson s'est mis en vedette avec deux buts. Howe, pour sa part, a obtenu trois assistances en plus de son but.

George Armstrong, capitaine du Toronto, le nouveau venu Larry Regan et Frank Mahovlich ont compté à tour de rôle pour le Toronto dans les 13 premières minutes de jeu. Red Kelly, Charlie Burns et Norm Ullman ont été les autres compteurs du Detroit. Duff, Bob Pulford et Ron Stewart ont complété le pointage pour le Toronto.

TORONTO — Chadwick; défenses: Horton, Stanley, Reaume, Brewer, Baun, Noel; avants: Pulford, Stewart, Olmstead, Ehman, Duff, Armstrong, Brian Cullen, Harris, Barry Cullen, Mahovlich, Regan.

DETROIT — Buts: Sawchuk; défenses: Pronovost, Kelly, Goegan, Godfrey, Mortson; avants: Lunde, Howe, Wilson, Kelly, Ullman, Delvecchio, Miekeski, Laforge, Achtymichuk, McNeill, Kennedy, Burns.

ARBITRE: Matt Pavelich; lignes: Rodger Strong, Jim Peters.

Première période

1—Toronto, Armstrong (Duff) — 3:51
2—Toronto, Regan, (Duff, Brewer) — 5:53
3—Toronto, Mahovlich, (Harris, Ehman) — 12:04
4—Détroit, Kelly — 18:34
Punitions: Burns 4:16, Horton 12:19, Kelly 18:34.

Deuxième période

5—Détroit, Wilson, (Burns, Howe) — 3:50
6—Détroit, Burns, (Godfrey, Delvecchio) — 7:47
7—Détroit, Ullman, (Howe, Delcecchio) — 12:58
8—Toronto, Duff, (Brian Cullen) — 14:18
9—Toronto, Pulford, (Stanley) — 19:49
Punitions: Harris 1:49, Ehman 18:15.

Troisième période

10—Toronto, Stewart, (Olmstead) — :54
11—Détroit, Wilson, (Howe, Delvecchio) — 5:24
12—Détroit, Howe, (McIntyre, Goegan) — 17:08
Punitions: Harris 4:17, Howe 7:56, Baun, min., mauv. cond. 16:27.

ARRETS:

Chadwick	15	11	4	—30
Sawchuk	8	6	11	—25

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto, offrant à leurs partisans l'une de leurs meilleures parties de la saison, ont défait samedi soir les Bruins de Boston par 4-1 et se sont ainsi rapprochés à un point de la cinquième place du classement de la ligue Nationale.

Les Leafs, qui ont connu d'éclatants succès contre le Boston cette saison, n'ont perdu qu'une seule de leurs huit dernières joutes à domicile. Ils ont remporté quatre victoires et annulé à trois reprises.

Les Bruins, pour leur part, ont encaissé leur 13e revers en 18 parties, ce qui a eu pour résultat de les faire tomber de la deuxième à la cinquième place du classement.

L'ailier droit George Armstrong a brillé à l'attaque pour les Leafs en enregistrant deux buts. Le centre Billy Harris et l'ailier gauche Dick Duff ont été les autres compteurs de l'équipe torontoise. Le centre Bronco Horvath a marqué l'unique but du Boston.

Les Maple Leafs en étaient à leur cinquième victoire en neuf rencontres contre le Boston.

Le Boston était privé des services de Fleming Mackell, se rétablissant d'une opération à un genou dans un hôpital de Boston et de Guy Gendron, également blessé à un genou.

Première période

1—Toronto, G. Armstrong, (Regan, Horton) — 18:45
Punitions: Flaman et Harris 1:35, Mohns et Baun 4:44, Boivin 7:15, Pulford 9:52, Stasiuk et Horton 11:27, Mohns 15:02.

Deuxième période

2—Toronto, Duff, (Regan, G. Armstrong) — 14:16
3—Boston, Horvath, (Morrison, Bucyk) — 17:25
4—Toronto, Harris, (Ehman, Mahovlich) — 19:28
Punitions: Toronto punition de banc servie par Barry Cullen 2:10, Mohns 3:28.
5—Toronto, G. Armstrong, (Horton) — 13:46

Troisième période

Punitions: Mahovlich 9:21, Stanley 9:54, Mohns 11:41.

ARRETS:

Simmons	11	10	9	—30
Bower	7	8	6	—21

Les meneurs

Par la PC

Classement: Montréal 24 gagnées, 9 perdues, 8 nulles, 56 points.
Points: Geoffrion, Montréal, 51.
Buts: Bathgate, New York, 23.
Assistances: Geoffrion, 32.
Punitions: Lindsay, Chicago, 99 min.
Blanchissages: Plante, Montréal, 7.

	B	A	Pts
Geoffrion, Montréal	19	32	51
Bathgate, New York	23	25	48
Howe, Detroit	19	24	43
Litzenberger, Chicago	19	23	42
Moore, Montréal	22	19	41
M. Richard, Montréal	17	21	38
McKenney, Boston	22	15	37

Bathgate se rapproche de la première place

Par la PC

Andy Bathgate, des Rangers de New York, a repris la première position des meilleurs compteurs de francs buts et s'est rapproché de la première place des compteurs à la suite des joutes de la fin de semaine. Les Rangers mirent alors fin à une série de trois défaites consécutives.

Ce rapide ailier droit compta un but et compléta une assistance, samedi, lorsque les Rangers et les Red Wings annulèrent, 3-3, et il réussit son 23e but de la saison dimanche, quand les Rangers triomphèrent des Eperviers de Chicago, 4-3.

Son but de samedi l'installa seul en tête des francs-tireurs. Avant ce but, il partageait la première position en compagnie de Dickie Moore et Don McKenney. Ce total de trois points lui a permis de se rapprocher à trois points de la première place, qui est occupée par Bernard Geoffrion, des Canadiens de Montréal. Geoffrion compléta deux assistances, hier soir, lorsque les Canadiens et les Bruins annulèrent 3-3.



VICTOIRE DE BRUNET — Ernest Brunet, l'excellent "musher" de la Pointe-Gatineau, a remporté les honneurs d'une course de 40 milles présentée à Buckingham en fin de semaine. Ci-dessus, nous voyons Brunet, à gauche, alors qu'il accepte un chèque de M. Eddie Darraugh, président du Gatineau Sled Dog Club. L'épreuve fut de deux étapes. (Photo Guy Bisson, Buckingham)

Les Russes et l'université de Denver annulent, 4 à 4

COLORADO SPRINGS, Colorado — (PA) — Une équipe inspirée de l'université de Denver, formée entièrement de Canadiens, a annulé, 4-4, samedi soir avec l'équipe russe en tournée aux Etats-Unis.

L'équipe universitaire soutenue par le gardien Rod Schneck, de Wetaskiwin, Alta., prit l'avance à trois reprises contre les Russes, qui n'ont pas connu la défaite aux Etats-Unis. Les Russes réussirent le but égalisateur à 18.48 de la troisième période.

Schneck effectua 41 arrêts alors que les Russes tentèrent l'impossible pour vaincre le Denver, l'équipe championne de la "National Collegiate Athletic Association". Eugene Erkin réussit 26 arrêts dans les filets des Russes.

Le joueur de défense Marty Howe, se fractura une cheville durant la deuxième période alors que le jeu fut beaucoup plus rude que durant les cinq joutes amicales disputées par les Russes aux Etats-Unis.

Le Denver avait une avance de 2-0 grâce aux buts de Bruce Walker et Paul Josephson. Mais, les Russes se rallièrent pour compter deux buts durant les deux minutes suivantes et égaliser les chances. Les compteurs furent Benjamin Aleksandrov et Constantine Loktov.

Howe donna une avance de 3-2 au Denver avant la fin de la période, mais à nouveau les Russes égalisèrent les chances au début de la deuxième période, grâce à un but de Victor Iakushev.

Les deux clubs se lancèrent décidément à l'offensive durant la troisième période et les Russes étaient régulièrement obligés de passer rapidement alors que les Collégiens excellaient à la défensive. Le disque se promenait d'un bout à l'autre de la patinoire durant cette période.

Le Denver prit les devants pour la troisième fois lorsque Bill Masterson compta à 7.15 à l'aide d'un lancer de dix pieds. Les Collégiens continuèrent à exceller à l'offensive et ils brisaient régulièrement les jeux des Russes. Mais, les chances furent égales à nouveau, lorsque Iakushev saisit un disque égaré pour remettre à Geoge Krylov, qui compta à l'aide d'un lancer de huit pieds.

Huit punitions furent infligées, dont cinq aux Russes.

Les Rangers à trois points de la 2e place après avoir défait Chicago, 4-3

CHICAGO (PA) — Les Rangers de New York ont triomphé hier soir au compte de 4-3 des Black Hawks de Chicago grâce à une forte poussée, qui leur a rapporté trois points dans la dernière période.

Le but victorieux a été marqué par la recrue Les Colwill moins de six minutes avant la fin de la partie. Le centre Hank Ciesla a obtenu une assistance sur ce but.

Par suite de cette victoire, les Rangers se sont rapprochés à trois points de la deuxième position, qui est détenue par les Black Hawks de Chicago.

Le Chicago en était à sa deuxième défaite consécutive après avoir connu une série de huit victoires.

Alors que son équipe trainait de l'arrière par 3-1 au début de l'engagement final, Andy Hebenton a profité de l'absence de Dollard St-Laurent, purgeant alors une punition, pour réduire l'avance du Chicago.

Bathgate compte

Andy Bathgate, le meilleur compteur des Rangers, a égalisé le pointage quelques minutes plus tard.

La recrue Jim Bartlett avait compté le premier but des Rangers sur une passe de Colwill.

Le Chicago a marqué tous ses buts dans la période médiane. Lorne Ferguson, Ted Lindsay et Ed Litzenberger ont été les compteurs.

Ayant protesté de façon véhémente contre le but accordé à Litzenberger, le gardien de buts des Rangers, Lorne Worsley s'est vu imposer une punition de mauvaise conduite.

NEW YORK — Buts: Worsley; défenses: Howell, Fontinato, Bownass, Gadsby; avants: Hebenton, Prentice, Sullivan, Ingarfield, Shack, Hanna, Ciesla, Bathgate, Colwill, Popein, Bartlett, Henry.

CHICAGO — Buts: Hall; défenses: Arbour, Evans, Pilote, Vasko, St-Laurent; avants: Lindsay, Sloan, Litzenberger, Murphy, Ferguson, Skov, Nesterenko, Hull, Wharram, Balfour, McKenzie.

ARBITRE: Powers; juges de lignes: Armstrong et Jackson.

Première période

1—New York, Bartlett (Colwill) — 5:13
Punition: Aucune.

Deuxième période

2—Chicago, Ferguson, (St-Laurent, Hull) — 3:55
3—Chicago, Lindsay, (Sloan, Pilote) — 11:37
4—Chicago, Litzenberger, (Sloan, Lindsay) — 12:46
Punitions: Fontinato 0:36, Shack 3:40, St-Laurent 4:42, Wharram 8:49, Bartlett 8:49 et 11:05, Worsley 12:46 servie par Hanna, St-Laurent 19:29.

Troisième période

5—New York, Hebenton, (Henry, Gadsby) — :38
6—New York, Bathgate, (Prentice) — 12:34
7—New York, Colwill, (Ciesla, Hanna) — 14:20
Punition: Sloan 7:08.

ARRETS:

Worsley	8	8	11	—27
Hall	8	6	6	—20

NEW YORK (PA) — Un but de Andy Bathgate alors qu'il ne restait que sept minutes de jeu a permis aux Rangers de New York d'annuler, 3-3, avec les Red Wings de Detroit dans une joute télévisée depuis le Madison Square Garden, samedi après-midi.

Bathgate, qui n'avait pas affiché une tenue tellement remarquable ces derniers temps, a fait dévier un long lancer de Bill Gadsby dans la cage de Terry Sawchuk.

Les Red Wings, qui trainaient de l'arrière par 2-1 à l'issue de la première période, ont eu le meilleur du jeu dans la période médiane alors qu'ils ont égalisé le compte sur un but de Warren Godfrey.

Au début du troisième engagement, les Red Wings ont pris les devants grâce à un but de Norm Ullman. Par la suite, les Rangers ont été constamment dangereux autour des buts de Sawchuk. Ce dernier, agissant à la manière d'un acrobate, a cependant tenu le coup jusqu'à ce que Bathgate parvienne à le déjouer pour le but égalisateur.

Hebenton et Dean Prentice ont compté les premiers buts des Rangers et Nick Mickoski est celui qui a ouvert le pointage pour les Red Wings.

Première période

1—New York, Hebenton, (Bathgate, Gadsby) — 2:17
2—Détroit, Mickoski (Goegan) — 12:37
3—New York, Prentice, (Gadsby, Sullivan) — 16:51
Punitions: Goegan :27, Fontinato 3:20, Laforge 7:29, Sullivan 8:25.

Deuxième période

4—Détroit, Godfrey, (Lunde) — 15:35
Punition: Howell 20:00.

Troisième période

5—Détroit, Ullman, (Lunde, Howe) — 2:10
6—New York, Bathgate, (Prentice, Gadsby) — 12:57
Aucune punition.

ARRETS:

Sawchuk	7	5	10	—22
Worsley	12	8	9	—29

Pepper Martin gérant des Marlins de Miami

MIAMI, Floride (PA) — John 'Pepper' Martin, un ancien joueur des Cardinals de St-Louis, a signé son contrat en qualité de pilote des Marlins de Miami, de la ligue Internationale de baseball, pour la saison 1959.

Il succède à Kerby Farrell, qui avait été congédié à la fin de la saison dernière, alors que les Marlins ont terminé en cinquième place du classement.

Alors qu'il jouait pour les Cardinals en 1931, Martin avait frappé 12 coups sûrs dans la série mondiale — un record qui n'a pas encore été égalé.

Ligue junior interprovinciale

Buckingham 4, Montagnards 3

	J	G	P	N	P	C	Pts
Montagnards	10	7	2	1	70	61	15
Hull-Volant	12	7	5	0	71	63	14
Pembroke	11	7	4	0	55	48	14
Buckingham	10	5	4	1	39	46	11
Metcalfe	10	0	10	0	23	65	0

Brunet gagne la course présentée à Buckingham, hier

Le Gatineau Sled Dog Club a tenu sa première grande épreuve de la saison en fin de semaine, alors qu'une course de quarante milles fut présentée à Buckingham. Cette épreuve fut d'une durée de deux jours. Encore une fois, une nombreuse foule, qui a été témoin de cette course a vu l'excellent "musher" de la Pointe-Gatineau Ernest Brunet remporté facilement la victoire.

Brunet effectua le parcours en 1:58.42 pour devancer Raymond Sabourin, qui s'assura de la deuxième position avec un temps de 2:05.44. R. Auger suivit de près en troisième position avec un temps de 2:06.55.

Une autre longue course aura lieu, la fin de semaine prochaine, soit les 17 et 18 janvier. Cette course sera présentée à la Pointe-Gatineau et sera d'une distance de 40 milles, soit 20 milles chaque jour. Une bourse de $1,000 sera alors partagée entre les "mushers" participant à cette course. Un groupe de vingt "mushers" participera à cette course et l'on s'attend à ce que des "mushers" des Etats-Unis, de Maniwaki et de Québec soient à l'oeuvre durant cette épreuve.

E. Brunet	1.58.42
R. Sabourin	2.05.44
R. Anger	2.06.55
C. Gilbert	2.08.43
G. Charbonneau	2.18.19
G. Chénier	2.21.05
L. Aube	2.20.28
D. McVectors	2.24.36
B. Dunlop	2.25.25
K. Kuhnle	2.26.19
H. Brunet	2.27.40
F. Desaulnier	2.31.51
J. Boivin	2.41.42

Ligue du Berceau au CND de Hull

Depuis quelques semaines, une grosse ligue a pris naissance au collège Notre-Dame de Hull, c'est la Ligue du berceau. Ce sont les élèves de première et deuxième année qui la composent.

Nous y trouvons 4 équipes qui ne manquent pas de relief. Il y a les Microbes, les Puces, les Maringouins et les Brûlots.

Vendredi à 4 heures avait lieu la 3e partie. Les Brûlots ont infligé une cinglante défaite aux Maringouins en les battant au compte de 4 à 1.

Ce fut une joute sensationnelle. Les Brûlots se montrèrent agressifs dès le début en comptant deux buts. Michel Rochon compta le premier point et Michel Gauthier le second. Les Maringouins se mirent à l'oeuvre à la deuxième période et comptèrent leur premier point par l'intermédiaire de leur gros compteur Pierre Pilon. Enfin Michel Rochon et Gérard Charron réussirent deux autres points pour donner le coup de mort aux Maringouins.

Dimanche avait lieu une terrible rencontre, entre les Microbes et les Puces. Ce fut un duel incomparable. Les Puces remportèrent leur première victoire de la saison. La partie se termina au compte de 6 à 5. Ce fut une partie dépareill

"Evitons les erreurs des libéraux" (Fulton)

Par André DUFOUR

"La toute-puissance d'un parti n'est qu'un mythe, et nous devons éviter à tout prix les erreurs qui ont entraîné la chute du gouvernement libéral."

Ainsi s'exprimait le ministre de la Justice, l'hon. Davie Fulton, devant les jeunes conservateurs qui clôturaient leur congrès, samedi soir.

"Il nous faut conserver, dans l'éclat du pouvoir, l'esprit de labeur et de sacrifice qui a animé nos jours sombres," a dit M. Fulton.

Puis il a étudié ce qu'il croit être les causes de la chute des libéraux et du triomphe des conservateurs.

Au cours de ce congrès de deux jours, tenu au Beacon Arms, les représentants de la Fédération étudiante et de la Jeunesse conservatrices ont étudié plusieurs questions internes.

Samedi midi, M. et Mme Diefenbaker les recevaient à dîner, au 24 Sussex.

Les délibérations du congrès se sont déroulées dans les deux langues. Au banquet de clôture, un toast bilingue a été porté aux dames par le secrétaire national, Me Lionel Mougeot, de Hull.

Faux essor

M. Fulton déclare que le précédent gouvernement libéral a voulu tromper le peuple en lui faisant croire à un faux essor économique. "En réalité, dit-il, les symptômes de la dépression se manifestaient, et les libéraux, trop conscients de leur stabilité, ne faisaient rien pour la prévenir.

"Alors les conservateurs ont donné l'alerte, ont présenté un programme d'urgence et ont triomphé.

"Mais, la tâche était lourde. Il fallait nous attaquer à la dépression et au chômage aggravés par l'inconscience de nos prédécesseurs.

"Immédiatement, nous avons freiné l'immigration et lancé un vaste programme de travaux publics.

"Ces mesures d'urgence ont enrayé le gros du mal, bien que le chômage, à cause de sa gravité première, reste aigu. Mais, notre gouvernement s'appliquera à maîtriser la situation jusqu'à ce qu'il l'ait bien en main. Et, grâce à sa politique, il peut maintenant avoir pleine confiance en la solidité de l'économie canadienne."

Les pénitenciers

L'orateur a traité un autre sujet qui intéresse particulièrement son ministère: la réforme des institutions pénales.

Le ministre de la Justice s'étonne que le gouvernement libéral, malgré les pressantes recommandations des commissions Archambault et Fauteux, soit resté inactif devant le surpeuplement des pénitenciers.

"Nos pénitenciers, dont la plupart datent du siècle dernier, dit-il, sont extrêmement démodés et impropres à donner aux prisonniers le minimum de salubrité dû à tout humain.

"C'est pourquoi notre gouvernement a aussitôt entrepris l'agrandissement des pénitenciers dont le surpeuplement est le plus grave: St-Vincent-de-Paul et Quarantine Station, C.-B.

"D'autres établissements pénaux seront construits ou agrandis, partout où il le faudra.

"Enfin, cette réforme se poursuit non seulement sur le plan de la construction, mais aussi de la réhabilitation."

M. Fulton a enfin incité les jeunes conservateurs au dévouement continuel.

"Le succès de toute institution et l'agrément de ses membres, dit-il, ne dépendent pas de ce qu'ils en retirent, mais de ce qu'ils lui apportent."

Autres personnalités remarquées au banquet: les ministres George Pearkes, de la Défense, Howard Green, des Travaux publics, Gordon Churchill, du Commerce, George Nolan, du Revenu, et Angus MacLean, des Pêcheries; MM. Douglas Jung, président de la Jeunesse conservatrice et maître de cérémonies, Lionel Mougeot, secrétaire national, Ted Rogers, président de la Fédération étudiante, Pierre Panneton, vice-président, Roland Théorêt, maire de Gatineau et nombre d'autres.

M. Diefenbaker encourage les Grands frères

Le premier ministre du Canada, le très honorable John Diefenbaker, félicite les Grands frères du Canada et leur offre les voeux de succès à l'occasion de la semaine du Grand frère, du 11 au 18 courant.

Voici le texte de son message:

"A l'occasion de la semaine du Grand frère, du 11 au 18 janvier, je désire offrir mes félicitations et mes meilleurs voeux aux Grands frères du Canada.

"Le gouvernement se fait un honneur d'encourager toute institution démocratique qui existe dans son mode de vie. En portant une main secourable aux garçons, le Grand frère consacre son temps et son énergie vers le progrès de notre nation. Tous deux, Grand frère et garçon, sont des êtres précieux qui forment une partie de la richesse de notre pays."

signé — John Diefenbaker.

Vague de vols; 4 autos perdues, trois retrouvées

HAILEYBURY (DNC) — Quatre automobiles ont été volées à Cobalt depuis quelques jours, et dans chaque cas, le propriétaire avait laissé les clés dans le véhicule. Le policier P. Shannon, en charge de la police municipale, a demandé aux automobilistes de faire preuve de plus de précaution quand ils stationnent, le soir. Trois des autos ont été retrouvées et des jeunes gens ont été arrêtés. Une voiture fut trouvée à Haileybury; une autre dans la section ouest de la ville de Cobalt et la troisième au coeur de Cobalt, où un adolescent était au volant. La quatrième n'a pas encore été retrouvée.

La police de Cobalt enquête aussi sur deux vols avec effraction, dont l'un au magasin F. W. Woolworth, où une porte arrière a été defoncée et plusieurs objets ont été volés. Une autre effraction a eu lieu à l'école publique de Cobalt où un individu enfonça une porte, pénétra dans la cuisinette pour se faire chauffer une boite de soupe, et dormit sur les lieux avant de repartir.

Nécrologie

M. Joseph Plouffe

M. Joseph Plouffe, 120, rue Arlington, est décédé samedi dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 71 ans.

Né le 18 février 1887 à Low, Mass., il demeurait à Ottawa depuis 1919 et fut opérateur d'ascenseur pour E. S. Sherwood pendant 18 ans. Il était paroissien de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Il était un ancien combattant de la première grande guerre. Il était le fils de feu M. et Mme Plouffe et l'époux de Rita Burke, qu'il avait épousée à Ottawa en 1939.

Les funérailles auront lieu mardi. Le départ se fera à 7 h. 45 des salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest. Le service aura lieu à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Mlle Azilda Brisebois

Mlle Azilda Brisebois est décédée samedi à la demeure de son neveu, M. Nérée Cardinal, à Rockland, à l'âge de 82 ans.

La défunte est née à St-Placide. Elle était la fille de feu Basile Brisebois et de feu Marceline Sauvé. Elle demeurait à Rockland depuis 8 ans, où elle était paroissienne de l'église Ste-Trinité.

La défunte laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose au salon funéraire Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Les funérailles auront lieu mardi. Le départ se fera à 8 heures pour se rendre à l'église paroissiale de St-Placide, comté des Deux-Montagnes, pour service à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Les pompiers au Château Laurier

Les pompiers des casernes nos 3 et 4 ont répondu rapidement à une alerte, au Château Laurier, vers 11 h. 05 hier matin.

De la graisse bouillante répandue d'un récipient laissait craindre un début d'incendie.

Mais les pompiers et les chefs d'arrondissements Wilfred Nash et Percy Reid ont vite maîtrisé la situation. La fumée s'est un peu répandue, mais les dommages sont très légers.

Nécrologie

M. Isidore Renaud

M. Isidore Renaud, 116, rue Carruthers, Ottawa, est décédé le samedi 10 janvier, à sa demeure, après une longue maladie, à l'âge de 63 ans.

Fils d'Isidore Renaud et d'Alexina Viau, décédés, il épousa à Plantagenet, en 1919, Célia Blondin. Il était né à Buckingham, le 10 juin 1895 et avait demeuré durant plus de 16 ans au Sault-Ste-Marie, où il était à l'emploi de la compagnie Algoma Steel. Il habitait Ottawa depuis quelques mois.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils: Marcel, d'Ottawa, et André-Jean, de Montréal; quatre filles: Mme Claude Chalifoux (Rolande), de Montréal, Mlles Raymonde et Huguette Renaud, également de Montréal, Mme Roger Déziel (Gertrude), de Sherbrooke; trois soeurs: Mme Wilfrid D'Aoust (Louisianna), Mme Hubert Bissonnette (Aurore), Mlle Isabelle Renaud, toutes trois d'Ottawa; de même que neuf petits-enfants.

La dépouille mortelle était exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où a eu lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 30, ce matin. Le service a été chanté à 8 heures en l'église Notre-Dame-des-Anges. L'inhumation s'est faite au cimetière de Fassett.



FETE DES ROIS AU RICHELIEU — La traditionnelle fête des rois, au Richelieu Ottawa-Hull, a connu un vif succès vendredi au pavillon des assemblées du parc Lansdowne. Dans la photo nous voyons, à droite, M. Jacques L'Heureux, président sortant de charge, et Mme L'Heureux, et à gauche, M. Pierre Dussault, nouveau président, et Mme Dussault.

(Photo Champlain Marcil)

Les emplacements pour les bases de Bomarc n'ont pas été choisis

(PC) — Le choix des bases de lancement du Bomarc n'est pas encore fait, a dit hier soir le ministre de la Défense, M. Pearkes.

"On a présentement à choisir entre plusieurs emplacements", a-t-il précisé.

Le ministre, qui s'adressait à un reporter, a ajouté qu'au nombre d'entre eux s'en trouve un qui est situé près de La Macaza, environ 120 milles au nord de Montréal. A cet endroit, comme à d'autres, on a levé un plan, dit-il.

Il doit y avoir deux bases de Bomarc, l'une en Ontario et l'autre dans le Québec.

On a dit au ministre que selon des journaux le coût d'une base pourrait être de $100,000,000 et que selon d'autres il ne serait peut-être que de $10,000,000.

"Vous pouvez dire que ça va être quelque chose entre ces deux chiffres", a commenté en souriant M. Pearkes.

Trop tôt pour connaître le coût

Le ministre de la Défense a dit ensuite qu'à son avis il est beaucoup trop tôt pour dire quel sera le coût. Cela, a-t-il expliqué, dépendra du genre de Bomarc qui sera choisi, du genre de base de lancement et de l'emplacement de celle-ci.

Le Bomarc est un téléprojectile de DCA. C'est une arme que possèdent les Etats-Unis. Il y a quelque temps le gouvernement canadien annonçait son intention d'intégrer le Bomarc dans la défense aérienne du Canada d'ici 1961.

Les deux bases canadiennes de Bomarc seront vraisemblablement situées, en Ontario, sous la latitude de Sault-Ste-Marie, et dans le Québec, sous la latitude de la ville de Québec. Les emplacements à l'étude ne seraient pas à l'ouest de Ste-Marie, ni à l'est de Québec. Ils auront moins de 100 acres chacun. Le Bomarc sera probablement lancé du sous-sol.

Les premiers téléprojectiles Bomarc qu'ont eus les Etats-Unis avaient un rayon d'action d'environ 200 milles. Cette portée sera probablement de plus de 400 milles lorsque les bases canadiennes seront prêtes.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Nécrologie

Mme François (Frank) Dagenais

Mme François (Frank) Dagenais, née Eva Ladouceur, 302, rue Cumberland, est décédée le samedi 10 janvier, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 55 ans.

Née à Ottawa le 30 mars 1903, du mariage de John Ladouceur et de Henriette Henri, décédés, elle était l'épouse de François (Frank) Dagenais qu'elle épousa à Cyrville, en 1925. Paroissienne de la Basilique, elle était membre des Dames de Ste-Anne.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, deux fils: Lucien et Wlifrid, d'Ottawa; deux frères: Henri et Camille Ladouceur, d'Ottawa; quatre soeurs: Mme Frank Legros (Rose), d'Ottawa, Mme Joseph Beilefeuille (Valéda), de Morrisburg, Mme Alfred Bourgeault (Claudia), d'Ottawa, Mme Léo Jetté (Almosa), de New York; de même que quatre petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 15, le mardi 13 janvier. Le service sera chanté à 7 h. 30 à la Basilique d'Ottawa. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa

PHARMACIE BOUCHER
Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.
139, rue Hôtel-de-Ville
PR. 1-4341 ou PR. 1-6785

IMPERIAL ESSO PRODUCTS
ENTREPRENEUR
PLOMBERIE CHAUFFAGE
SYSTEME A EAU CHAUDE
SYSTEME A AIR CHAUD
10% COMPTANT — 5 ANS POUR PAYER
Laurent Fréchette
2, RUE ALLARD, HULL PR. 7-6724

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3366 B-1591

UN AUXILIAIRE

L'adversaire peut occasionnellement être un auxiliaire précieux. Aussi longtemps que le point faible d'une main n'est pas dévoilé, il y a toujours une chance que l'attaque de l'adversaire vous favorise. La main suivante, jouée au cours du match Fishbein vs Rothlein, nous en fournit une illustration.

DONNEUR: NORD
NORD-SUD VULNERABLES

	♠ D-7-5 ♥ A-9 ♦ D-V-10-6 ♣ V-9-3-2 (N)	
♠ V-8-3 ♥ 6-5 ♦ R-7-3-2 ♣ A-8-7-5 (O)		♠ 4 ♥ R-D-10-8-4-2 ♦ 9-8-5 ♣ R-10-4 (E)
	♠ A-R-10-9-6-2 ♥ V-7-3 ♦ A-4 ♣ D-6 (S)	

NORD	EST	SUD	OUEST
Rothlein	Sheinwold	Neuman	Kaplan
passe	2 coeurs (1)	2 piques	passe
3 piques	passe	4 piques	passe
passe	passe		

(1) Tout dernièrement, Kaplan-Sheinwold ont publié un nouveau traité de bridge, "How To Play Winning Bridge". L'idée maîtresse de ce livre est de rendre aux adversaires plus difficile l'intervention dans les enchères. Dans ce but, les auteurs ont adopté les faibles ouvertures à sans-atout ainsi que les faibles ouvertures à deux trics.

L'ouverture à 2 coeurs est tout simplement un léger barrage révélant une main comprenant moins de deux levées et demie d'honneurs et pouvant produire de cinq à six levées si le coup se joue à la suite annoncée.

Entame: six de coeur.

En prenant connaissance de ses effectifs, le déclarant peut juger que le sort du contrat repose sur la position du roi de carreau, les mains N-S présentant trois rapides perdantes à trèfle et coeur. Faut-il immédiatement risquer le tout pour le tout en portant aussitôt l'attaque à carreau? Le problème présente des aspects différents, suivant que la main est jouée à points de match, contre plusieurs compétiteurs, ou en équipes de quatre, à points cumulatifs. Dans le premier cas, il faut envisager que la très grande majorité des compétiteurs rechercheront non seulement la réalisation du contrat, mais aussi la levée supplémentaire que peut produire la main si le roi de carreau est chez Est. En portant immédiatement l'attaque à carreau, le déclarant est donc assuré de partager le sort du plus grand nombre de ses compétiteurs. Si cependant le jeu est à points cumulatifs, en premier lieu il faut rechercher les meilleures chances de réaliser le contrat et c'est ce que fit le déclarant.

Le Mort fournit simplement le neuf de coeur et Est fait la levée de sa dame. Quel est le problème du joueur en Est?

Le problème est de découvrir quel as peut posséder Ouest? Si c'est l'as de carreau, une attaque à cette suite permettra au déclarant d'affranchir cette suite et de disposer de ses perdantes de trèfle, le partenaire ne pouvant certainement pas posséder les deux hauts honneurs de carreau. Si l'as de trèfle se trouve chez Sud, il y a urgence cette suite doit être attaquée immédiatement avec l'espoir d'y développer deux levées par la dame et le roi ou le dix?

Aussi, à la deuxième levée, Sheinwold changeait au quatre de trèfle et après avoir pris de son as, Kaplan en faisait suivre le cinq. Ainsi le valet de trèfle au Mort se trouvait affranchi et permettait au déclarant de disposer de son quatre de carreau. Neuman pouvant faire couper son troisième coeur, les pertes étaient limitées à un coeur et deux trèfles. Ainsi le contrat avait été réalisé par la collaboration bien involontaire de l'adversaire, mais sagement recherchée.

Noël DUCHESNE.

REPRENEZ LE DESSUS AVEC UN PRET POUR NETTOYAGE DES COMPTES!

Acquittez les comptes qui traînent en fin de saison et diminuez vos paiements mensuels, avec un prêt obtenu rapidement ici. Nous aimons répondre "Oui!" quand vous demandez un prêt. Téléphonez d'abord pour obtenir l'argent en une visite, ou venez au bureau.

Prêts Jusqu'à $1000 30 mois pour rembourser des prêts de plus de $500.

Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie chez Beneficial

8 bureaux bien situés—lequel vous convient le mieux?

HULL.....63 rue Principale, Deuxième étage.....Tél. PR 7-3861
EASTVIEW.....91 Chemin de Montreal.....Tél. SH 9-5914
OTTAWA.....Deuxième étage, 120 Avenue Holland (Angle Wellington).....Tél. 8-7741
OTTAWA.....Premier étage, 101 rue Rideau (au dessus de Ritt).....Tél. CE 5-4313
OTTAWA.....Premier étage, 304 Ave Laurier O. (angle Bank).....Tél. CE 2-4237
OTTAWA.....Premier étage, Edifice Victoria, 140 rue Wellington.....Tél. CE 2-9488
OTTAWA.....Premier étage, 111½ rue Sparks.....Tél. CE 2-4859
HAWKESBURY..Deuxième étage, 17 rue Principale.....Tél. ME 2-2731

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA — PERSONAL FINANCE CO. — BENEFICIAL LOANS

Vente de Fourrures

Jusqu'à $200 de réduction



Voici quelques exemples . . .

MOUTON DE PERSE GRIS	Régulier $895	$650
MOUTON DE PERSE NOIR (GARNITURE DE VISON SAPHIR)	(teint) Rég. $595.	$395
PATTES DE MOUTON DE PERSE	Régulier $225.	$179
SEAL HUDSON NOIR	(rat musqué teint) garni vison saphir. Rég. $595.	$475
DOS DE RAT MUSQUE	(teint) Rég. $395.	$295
FLANC DE RAT MUSQUE	(teint) Rég. $285.	$249
LOUTRE CANADIENNE	naturelle, rasée. Rég. $995.	$650
MANTEAUX MOUTON RASE	(selon procédé) Rég. $195.	$149

JAQUETTES

MOUTON DE PERSE Rég. $195. $149
COTES DE MOUTON GRIS. Rég. $285. $239

4 FAÇONS D'ACHETER

- COMPTANT
- ACOMPTE
- BUDGET
- MISE DE COTE

Venez voir . . . venez épargner . . . venez de bonne heure pour le meilleur choix . . . des douzaines d'autres au choix à prix très réduits!

MAURICE ROGER & CIE

175, RUE PRINCIPALE, HULL PR. 7-2707

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30 ET TOUS LES SOIRS SUR RENDEZ-VOUS

MARDI 13 JANVIER
13e jour de l'année 1959
Lev. Cou.
Soleil 7.39 4.38
Lune 9.54 9.51

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MARDI 13 JANVIER
13e jour de l'année 1959
Fête
Sainte Véronique, vierge

Pronostics: beau | HULL, LUNDI 12 JANVIER 1959 | Onze

18 arrestations dans un raid au "Bel Ami"

Quinze femmes et trois hommes ont été appréhendés, samedi soir, au cours d'une descente de la police dans un débit de boissons, de Hull, le Bel Ami, gril attenant au Standish Hall, à l'angle des rues Principale et Montcalm. Un des hommes, Marcel Leclerc, 5, rue Guertin, Hull, est accusé d'avoir fait la traite des blanches et d'avoir été trouvé dans une maison de désordre. Les autres répondent à l'accusation de s'être trouvés dans une maison de désordre.

Quatre femmes se sont reconnues coupables; les autres ont nié leur culpabilité et leur cause a été remise au 23 janvier.

Joachim Lanthier et Ruth Campbell sont accusés d'avoir permis que des chambres d'hôtel dont ils avaient le contrôle soient utilisées sciemment et illégalement aux fins de prostitution. Leu cause a été remise au 23.

La descente, qui a eu lieu à 9 h. 45 dans la soirée, était dirigée par le lieutenant Wilfrid Bessette de la Sûreté provinciale. Le sergent Rosario Beaulé et le détective Albert Brien ont effectué les arrestations.

Sur les lieux, la police a d'abord appréhendé 29 personnes en tout. On en a remis onze en liberté après un interrogatoire au poste de police.

Les autres détenus ont comparu ce matin en Cour municipale.



LE CENTRE COMMUNAUTAIRE THERIEN, d'Aylmer, fondé par l'ex-maire J.-René Thérien, a élu ses officiers pour l'année 1959. On reconnaît ci-dessus les conseillers du club juvénile; ce sont de gauche à droite: Marguerite Murphy (assise), Claire Vilon, Pierrette Ducharme, Michel Chartrand, Gib Beaucaire et Sam Soulière (assis). Ce sont des adultes qui assument la surveillance de ce Centre communautaire, soit MM. J.-René Thérien, président, A.-A. Lavigne, vice-président; le chef de police Rolland Brazeau, J.-M. Thérien et Howard Riley, directeurs.

(Photo Champlain Marcil)

Maison détruite, famille délogée à Rockland-Est

ROCKLAND (DNC) — Le feu a détruit une maison et a jeté sur le pavé un ménage et ses trois enfants, à Rockland-Est, hier après-midi.

M. et Mme Rhéal Deault ont eu juste le temps de fuir avec Richard, sept ans, Jocelyne, six ans, et Denise, quatre ans.

Le feu a pris d'une façon inconnue, vers 1 h. 15, derrière la maison.

M. Deault, apercevant la fumée, a ouvert la porte arrière, et les flfammes ont jailli à l'intérieur.

Il a conduit sa famille chez un voisin, M. Edouard Lemay. Au bout de quelques minutes, toute la maison était en feu.

Les pompiers, dirigés par le chef Edmond Chamberland, ont combattu les éléments plus d'une heure, et ont protégé les maisons voisines. Le policier René Rochon a tenu les spectateurs à l'écart.

M. Deault, qui était propriétaire de la maison, évalue ses pertes à $10,000. Il a un peu d'assurance.



INCENDIE A ROCKLAND-EST — La demeure de M. et Mme Réal Daoust, rue Laurier, à Rockland-Est, a été considérablement calcinée comme en fait foi cette photo. Les flammes, provenant du poêle à gaz, se sont rapidement propagées à la cuisine. M. et Mme Daoust et leurs quatre enfants ont trouvé refuge chez des parents. L'incendie a éclaté vers 1 heure hier après-midi.

(Photo Paul-Emile Ménard)

Foule record à Camp Fortune; plusieurs blessés

L'administration du Camp Fortune a enregistré, hier, un nombre record de skieurs: 6,000.

C'est la première fois que la foule déferle aussi nombreuse dans les pentes de ce joli coin de la Gatineau renommé pour le ski.

Samedi, on a enregistré 4,500 skieurs et un blessé, le major R. H. Saxer, de l'Aviation américaine, domicilié au 641, rue Dovercourt, Ottawa. Il a subi une fracture de la jambe droite.

Dans la foule d'hier, on a relevé plusieurs blessés: Mme Ruth Larsen, 478, rue O'Connor, fracturée à la jambe gauche; la petite Jean White, sept ans, 480, rue Cloverdale, blessée au pied droit; Marie Matte, 13 ans, 360, rue Bronson, Mlle Elspeth Branth, 18 ans, 136, rue Acacia, Rockcliffe, et Noël Lomer, 15 ans, 19, ave Lambton, tous blessés à la jambe droite.

Un incendie fait deux victimes et plusieurs blessés

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Deux enfants ont péri et un nombre imprécis de personnes ont reçu des blessures aujourd'hui par suite d'un incendie qui a consumé totalement quatre habitations et a menacé de se propager à une cinquième.

Les deux petites victimes ont été provisoirement identifiées comme Robert et Wayne Newell, fils d'un employé du National-Canadien et respectivement âgés de 3 et 4 ans.

On a transporté sur les lieux du sinistre, au coeur de la capitale, tout l'équipement de secours disponible.

Les maisons incendiées étaient toutes construites en bois. Le service des incendies a signalé toutefois que les flammes étaient maitrisées dès midi et trente, avant qu'elles aient pu se communiquer à la cinquième habitation.

On attribue le sinistre à un brûleur à pétrole défectueux.

Enfants sauvés du feu par 2 passants

Trois enfants ont été sauvés de leur logis en flammes vers 7 h. 45 ce matin, grce à la vigilance de deux citoyens de Hull, MM. Royal Lambert, 243, rue Maisonneuve et Winton Compton, employé du National-Canadien.

Ce dernier, qui retournait chez lui après son travail, aperçut des flammes qui s'échappaient du logis de M. Georges Peterson, 27B, rue Verdun. Mme Peterson se trouvait alors dans son logis avec ses trois enfants, son époux étant à son travail au moment de l'incendie.

MM. Compton et Lambert réussirent à sauver les trois enfants, tandis que leur mère s'échappait de la maison.

Les pompiers des postes numéros 1 et 3, sous la direction du chef Joseph Giroux, furent immédiatement alertés et réussirent à maitriser l'incendie dont on ne connait pas la cause.

La maison incendiée contient trois autres logis qui durent être évacués par leurs occupants: M. et Mme Louiseize et leur enfant; M. et Mme Georges Peterson, parents de Georges Peterson dans le logis auquel le feu a pris naissance; M. et Mme Marcel Peterson et leurs trois enfants.

Le logis de M. Georges Peterson, fils, a été le plus lourdement endommagé, tandis que les trois autres ont subi des dommages causés surtout par l'eau et la fumée.

Les pompiers ont dû combattre les flammes pendant plus d'une demi-heure. Le montant total des dommages n'a pas encore été évalué.

M. Allan Lapalme meurt subitement

ALEXANDRIA (Spéciale) — M. Allan Lapalme, d'Hammond, est décédé subitement samedi au retour d'un voyage à Toronto. Il était l'époux de Florence Carrière.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, deux frères: James et Alec; trois soeurs: Mme Mary McLane, de Winchester; Mme Kathryn Brennon, de Dorval, et Mme Gertrude McPhee, d'Alexandria. Cette dernière a appris la nouvelle de la mort de son frère alors qu'elle assistait au congrès de l'enseignement français d'Ontario à Alexandria, samedi midi.

AVIS aujourd'hui

Programme des activités du Jeune Commerce de Hull.

— réception aux invités et aux membres, 5 hres à 6 hres 30 — 197, rue Principale, Hull.

— diner-causerie — 7 hres.

SALLE RITZ, HULL

Conférencier: Dr PAUL LACOURSIERE
président provincial de la Fédération Jeune Commerce

Legaré abandonne SON ENTREPOT CENTRAL



Surveillez! Attendez!

Vente d'entrepôt phénoménale

Nécrologie

Mlle Jeanne Séguin

Mlle Jeanne Séguin est décédée subitement dimanche à sa demeure, 105, rue Eddy, à l'âge de 61 ans et 7 mois. Elle était la fille de Dorcino Séguin et de feu Joséphine Beaudoin.

Née à Hull, elle était paroissienne de Ste-Bernadette et faisait partie de la Congrégation des Enfants de Marie.

La défunte laisse dans le deuil: deux frères, Léo, d'Ottawa, et Edgar, de Hull; trois soeurs, Mme Mastaï Demers (Rose), d'Ottawa, Mme Aurèle DeGagné (Rhéa), de Hull, et Mme Arthur D'Aoust (Théodora), de Hull également.

La dépouille est exposée au salon Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu mercredi. Le départ se fera à 7 h. 30 pour service à l'église Ste-Bernadette à 7 h. 45. L'inhumation sera faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

Mme Raoul Guitard

Mme Raoul Guitard, née Joséphine Guérin, 199, rue Dollard, Hull, est décédée le dimanche 11 janvier, dans un hôpital local, à l'âge de 58 ans.

Fille de feu Albert Guérin, la défunte laisse dans le deuil, outre son époux et sa mère (Joséphine Gravel), deux fils, Emile et Raoul, de Hull; une fille, Mme Maurice Cousineau (Georgette), de Hull; cinq frères, Albert, Lorenzo, René, Conrad et Roland, tous de Hull; une soeur, Mlle Emilia Guérin, de même que cinq petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 171, rue St-Laurent, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 h. 30, le mercredi 14 janvier. Le service sera chanté à l'église du Sacré-Coeur, de Hull, à 7 h. 45. L'inhumation aura lieu au cimetière, Notre-Dame, de Hull.

BOUCHER FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction
PR. 7-3868

Me GUY COUTURE
— NOTAIRE —
101, rue VICTORIA, HULL
Edifice Gauthier
PR. 1-6914

Merveilleux pour la toux persistante, BRONCHITE et rhumes tenaces.
DEMANDEZ LE SIROP
Bronchoterpine
4 on., $1.00
8 on., $1.75
16 on., $2.90
En vente dans toutes les bonnes pharmacies
PHARMACIE GAY
PR. 7-5131
Livraison par poste si désiré
257, boul. St-Joseph, HULL

NERVOSITE
Avez-vous essayé la CHIROPRATIQUE ?
Prenez un rendez-vous:
PR. 1-1447
E. F. BOUDREAU, D.C.
Chiropraticien — Rayons X
Diplômé de Palmer
137 Hôtel-de-ville HULL

Dr Gaston ISABELLE
Médecine générale
Maternité
66, rue Notre-Dame, Hull
(Appartement St-Cyr)
Téléphone: PR. 7-9284

FERN'S SERVICE
Alignement "BEAR"
SERVICE:
Carburateur — Distributeur — Freins.
FINA
OUVERT LE SOIR sur RENDEZ-VOUS
PR. 1-1704
86, boul. Sacré-Coeur, HULL
(en face de l'imprimerie nationale)

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h.
ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

L'histoire vécue d'un modeste emprunteur ... et de "MA BANQUE"

Il y a quelques semaines, M. Julian Janvrin, né en Angleterre mais qui vit maintenant à Toronto, s'arrêta sur la manchette suivante dans son journal quotidien: "Les dépôts à la Banque de Montréal dépassent les trois milliards de dollars." Déposant à la B de M depuis peu de temps après son arrivée au Canada, il y a cinq ans, M. Janvrin se laissa inciter par cette manchette à écrire une lettre à M. Gordon R. Ball, président de la B de M, dans laquelle il lui raconte ses expériences à la fois comme déposant et comme emprunteur auprès de la première banque du Canada. Il nous a semblé que le récit de la lutte de M. Janvrin contre la fortune adverse méritait d'être publié et, avec sa permission, nous en avons fait le thème central de la présente annonce.

La réussite de Julian Janvrin...



Julian Janvrin serait le dernier homme du monde à dire que son histoire est l'histoire d'une réussite. Nous pensons, nous, que c'en est une. Mais jugez-en plutôt par vous-mêmes.

IL Y A CINQ ANS, peu de temps après son arrivée au Canada avec sa femme et trois enfants, M. Janvrin eut l'occasion d'encaisser un chèque à sa succursale locale de la B de M à Toronto. "J'avais bien dit au gérant," rappelle-t-il, "que je n'étais qu'un immigrant, mais celui-ci m'invita quand même à ouvrir un compte et j'eus le plaisir de sentir que ma confiance dans l'avenir du Canada trouvait un écho dans la confiance de la Banque de Montréal elle-même. Deux ou trois semaines plus tard, j'ouvris un compte à cette succursale."

Comme la plupart des nouveaux venus au Canada, M. Janvrin avait tout juste assez de capital à son arrivée pour s'établir; et il se trouva finalement à court d'argent pour les versements sur son automobile, dont il ne pouvait se passer dans son nouvel emploi de vendeur. Il parla de son problème à son gérant de la B de M, et celui-ci le considéra comme un risque assez bon pour lui avancer tout l'argent requis.

Mais laissons M. Janvrin continuer lui-même son histoire:

"Je mentionne le fait parce qu'on accuse parfois les banquiers de n'être que des prêteurs d'argent et des usuriers, mais dans ce cas-ci, je savais que la Banque de Montréal agissait pour ainsi dire au nom du peuple canadien en m'aidant à m'établir et cela, de la même façon, pour beaucoup, qu'à l'époque des pionniers elle avait dû avancer des fonds aux immigrants pour acheter des semences, des instruments aratoires et, peut-être, un attelage de chevaux.



Famille canadienne moyenne, M. et Mme Janvrin et leurs deux plus jeunes enfants regardent la TV dans leur appartement confortable de Toronto.

"Quelque temps après, j'abandonnai la vente, revendis ma voiture et pris un emploi régulier de nuit, tandis que, de jour, ma femme travaillait dans une pâtisserie et boulangerie. Un de nous deux pouvait toujours être avec les enfants, deux desquels n'étaient pas encore d'âge scolaire.

"Quinze mois plus tard, nous décidâmes de nous trouver un logement meilleur marché en dehors de Toronto. Pour cela, toutefois, une automobile allait être indispensable. Une fois de plus, la Banque nous prêta son concours et avança l'argent de l'automobile.

"Il y a deux ans, le propriétaire de la maison dont nous étions locataires décida de vendra sa propriété. De nouveau la Banque de Montréal nous vint en aide et nous prêta le paiement initial, ce qui empêcha le propriétaire de vendre notre maison sans nous donner l'occasion d'en offrir le prix.



"Apprenez à connaître votre banquier," dit M. Janvrin, "votre meilleure garantie, c'est sa confiance." Ecrivain indépendant à ses heures de loisir, il passe des soirées entières à sa machine à écrire, pendant que les enfants étudient.

"Cet été, mon fils, qui avait fait l'équivalent de six classes en trois ans à l'école publique, se présenta à l'examen du concours d'entrée dans une école où j'aurais à payer des frais annuels de scolarité . . . Pour cela, aussi, je reste largement l'obligé de la Banque de Montréal, car, en juin, ma situation financière était telle que si je n'avais pas été certain de l'appui de mon banquier, je n'aurais peut-être jamais songé à envoyer mon fils à cette école.

"Nous sommes revenus habiter à Toronto, afin d'être plus près de l'école, mais notre situation s'est améliorée, vu que notre jeune fille, de son plein gré, a quitté l'école secondaire et commencé à travailler; et comme les deux plus jeunes enfants vont maintenant à l'école, ma femme, avec la nouvelle année, sera en mesure de prendre un emploi de bureau.

"Franchement, il ne s'agit pas d'une réussite, car la lutte se poursuit, croyez-moi. Mais notre compte de banque fait meilleure figure qu'au cours des dernières années et pourra peut-être résister à un examen rigoureux.



Robert Janvrin, neuf ans, que l'on voit ici avec sa soeur cadette, Patricia, est élève dans une des meilleures écoles préparatoires du Canada, grâce à un prêt personnel opportun de la B de M.

"Je suis donc en mesure maintenant d'écrire pour remercier Ma Banque et, en particulier, mon gérant de banque, de la confiance qu'elle nous a témoignée et, aussi, de l'aide, l'encouragement et la courtoisie qu'elle nous a toujours accordés.

"Pour moi, je ne suis pas du tout surpris que les dépôts de la Banque de Montréal aient dépassé les trois milliards de dollars, car bien que, d'un point de vue immédiat, je ne sois pas moi-même en mesure de faire des dépôts considérables, il se peut très bien que, d'un point de vue plus lointain, mon fils, en tant que représentant de la génération qui monte, soit en mesure de faire ce que font maintenant les autres fils du Canada."

* * *

La B de M est fière, il va de soi, d'avoir joué un rôle dans la réussite de Julian Janvrin, et elle lui sait gré de lui avoir permis d'en publier le récit afin de souligner quelques-unes des nombreuses façons dont la première banque du Canada collabore avec les Canadiens — jeunes et vieux indistinctement — dans toutes les sphères de la vie, d'un océan à l'autre.

L'histoire, sincère et spontanée, de M. Janvrin témoigne de cette vérité que *"demander un prêt à la Banque de Montréal, ce n'est pas demander une faveur."*

Si vous avez des difficultés d'argent, consultez donc votre gérant de la B de M. Si votre proposition est bonne et légitime, vous trouverez de l'argent à la B de M . . . *aux taux les plus bas et aux conditions les plus équitables.*

"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS
B de M

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 450	—	38⅜	38⅛	38⅜	H Smith 155	—	$41¾	41½	41¾
Algoma 425	—	$37¼	37	37⅛	Hud Bay 225	—	$59	59	59
Alumin 295	—	$81	80¾	81	Imp Invest 125	—	$12½	12½	12½
Argus 500	—	$33	33	33	Imp Oil 285	—	$46	46	46
Argus 240 pr 150	—	$73	73	73	Imp Tob x75	—	$14	14	14
Asbestos 575	—	$35	35	35	Ind Accep 1460	—	$39⅝	39½	39½
Bnk Mont 330	—	$55⅞	55⅝	55⅝	Inland C pr 125	—	$20	20	20
Bank NS 220	—	$55⅞	55⅝	55⅞	Int Nickel 380	—	$85½	85	85
Bank NS 55	—	$66⅜	66⅛	66⅜	Int Util x50	—	$29⅝	29⅝	29⅝
Bnk Nb rts 1150	—	830	830	830	Inter PL 545	—	$51⅜	51⅝	51½
Banque CN 225	—	61	61	61	Iroquois pr 350	—	$13	13	13
Banq PC x35	—	$37	36¾	37	MacMill B 25	—	$38	38	38
Bnk PC rts 1140	—	390	375	375	Mass-F 1410	—	$10⅞	10⅝	10⅝
Bell Phone 1925	—	$42	42	42	McColl 70	—	$68	68	68
Brazil 565	—	$6½	6½	6½	Molson A N 315	—	$25	25	25
Bra Oil 2020	—	$41	40⅞	41	Molson B N 160	—	$24⅞	24⅝	24⅞
BC Power 440	—	$37½	37½	37½	Mont Loco a125	—	$18	18	18
Brown a10	—	$14¾	14¾	14¾	Morgan 25	—	$27	27	27
Build Prod 25	—	$38	38	38	N St Car x50	—	$16¼	16	16
Can Cem 155	—	$34½	34½	34½	Noranda 1015	—	$55	54½	54⅝
Can Cem pr 75	—	$26⅜	26⅜	26⅜	Ont Steel 100	—	$25¼	25¼	25¼
C Bnk Com 363	—	$54⅝	54⅝	54⅝	Pac Pete 425	—	$17⅜	17⅜	17⅜
C Bnk C rts 675	450	450	450	Page Hers 170	—	$32¾	32¼	32¼
C Brew 635	—	$36⅞	36¼	36¼	Powell R 75	—	$39	39	39
C Writ Alu x25	—	$14⅝	14⅝	14⅝	Pow Corp 85	—	$62	62	62
C Bronze 100	—	$25	25	25	Price Br 720	—	$46	46	46
C I Pow pr 50	—	$46½	46½	46½	Prov Barna x40	—	$13⅝	13⅝	13⅝
Can Oil 325	—	$28	28	28	Prov Trans pr 50	$42	42	42
CPR 455	—	$28⅝	28⅝	28⅝	Que N Gas x10	—	$21½	21½	21½
Can Pet pr 250	—	$14½	14½	14½	Que Pow 180	—	$38⅜	38⅜	38⅜
Cockshutt x40	—	$13⅞	13⅞	13⅞	Roe AV C 1135	—	$13⅝	13⅝	13⅝
Corbin 300	—	$12	12	12	Rolland A x25	—	$22	22	22
Con M S 1470	—	$22¼	21⅝	22	Royal Bank 297	—	$77⅞	77½	77⅞
Con Glass 50	—	$33	33	33	St L Corp 975	—	$17⅞	17⅝	17⅞
Crown Well 401	—	$22	22	22	Salada-S 420	—	$26	25	25⅞
Dist Seag 185	—	$33	33	33	Shawin xd 1097	—	$34⅝	34⅝	34⅝
D Bridge 1625	—	$23	23	23	Sicks 50	—	$33⅝	33⅝	33⅝
D Fndry 100	—	$44	44	44	Steel Can 65	—	$71⅝	71⅝	71⅝
Dom Tar 393	—	$15⅝	15⅝	15⅝	Steinbg A 410	—	$24⅝	24⅝	24⅝
Dupont 100	—	$20	20	20	Tor-Dom Bnk 170	—	$51½	51½	51½
Dumois Fr a15	—	$8	8	8	T-D Bk rts 200	—	$40	$40	40
G S Wares 200	—	$12	12	12	Trans C PL 175	—	$28⅝	28⅝	29⅜
Home Oil 1065	—	$21	20¾	21	Un Steel x35	—	$11	10⅝	11
Home Oil B x50	—	$20	20	20	Weston A 25	—	$34⅞	34⅞	34⅞

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 4500	—	55	52	52	Gold Age 4000	—	80	79	80
Anr Nfld 2075	—	$8⅛	7¼	8	Gunnar 300	—	$18¾	18¼	18¾
C Dredge 75	—	$27	27	27	Haitian 100	—	5	5	5
C Ingersoll 500	—	$48¼	48¼	48¼	Hollinger 300	—	$21⅝	21½	21⅝
C Westhse x15	—	$51	51	51	Iso Uran 100	—	47	47	47
Catelli A 42	—	$42	42	42	Labrador 875	—	$28	27½	28
C Paper 120	—	$42½	42⅜	42½	Marpic 2000	—	16	15	16
Crain 100	—	$58	58	58	Medal 500	—	285	285	285
David Fr A 50	—	$48	8	48	Merrill 8000	—	114	110	113
Dom Eng 100	—	$19	69	19	Montgary 4400	—	75	65	75
Dom Oilcloth 100	$46	46	46	N Formaq 2000	—	7½	7½	7½
Ford A 55	—	$110½	110½	110½	N Pac Coal 500	—	100	100	100
Moore 25	—	$92	92	92	N Santiago 2500	—	8½	8½	8½
MR Rice x30	—	$23	23	23	N Vinray 4500	—	6	6	6
Prem Steel 300	—	480	480	480	NW Amult 11800	—	60	59	59
Que hona 25	—	$29¼	29¼	29¼	Norsyne 1000	—	17½	17½	17½
Shop Save 70	—	$19¾	19¾	19¾	Obalski 6500	—	18½	18	68
T Fin A 445	—	$43	43	43	Okalta 1100	—	129	129	129
T Fin 5 50	—	$41¾	41¾	41¾	Opemiska 1000	—	985	980	985
Trans Mt 1075	—	$13⅞	12⅞	13⅞	Orchan 7700	—	117	114	116
Waterman 255	—	$6	5¾	6	Phillips 7500	—	150	144	150
Westeel 425	—	$15¼	14¾	15¼	Pitt Gold 500	—	5	5	5
MINES					Portage 28600	—	112	108	112
Augustus 3610	—	63	61	61	Provo 400	—	325	325	325
Ascope 1000	—	20	20	20	Que Cobalt 2300	—	205	205	205
Anacon 3800	—	80	78	80	Que Lab 5000	—	7	6	6
Aull 300	—	11	11	11	Que Smelt 5500	—	25	23	23
Bailey SA x40	—	$11	11	11	St Law Rvr 100	—	355	350	355
Baker Talc 4500	—	33	32	32	Sherritt 400	—	415	415	415
Bateman 6000	—	52	52	53	Steep R 125	—	$13⅝	13⅝	63⅜
Bonnyvle 34831	—	60	45	55	Tache 1500	—	19	19	19
Bouzan 500	—	65	65	65	Tib Expl 20700	—	26	24	25
Calalta 3500	—	113	107	113	Titan 4400	—	80	80	80
Cal-Ed 300	—	$32	31¾	32	Trebor 2000	—	7	7	7
Cent Del 1700	—	280	285	280	Un Oils 900	—	251	250	251
Chib Jac 300	—	72	69	72	Ventures 100	—	$30⅝	30⅜	30⅝
Cleveland 500	—	13	12	13	Virginia 500	—	17	17	17
Con Rand 800	—	220	220	220	Weedon 2300	—	23	23	23
Dolsan 2000	—	9	8½	9	Wendell 100	—	3½	3½	3½
Falcon x25	—	$29	29	29	Ventes: Industrielles 46400, mines et				
Buturity 300	—	90	89	89	huiles 247,600.				

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 150	—	$38⅞	38½	38⅝
Acad-Atl 200	—	$11¼	11¼	11¼
Aita Dist 1250	—	295	290	290
Alta Gas 495	—	$22⅝	22⅝	22⅝
Algoma 520	—	$37½	37	37
Alumini 1730	—	$30⅞	30⅝	30⅞
Argus 240 pr x20	—	$72⅝	72⅜	72⅝
Atlas Steel 35	—	$26½	26½	26½
Bank Mont 185	—	$55⅞	55⅝	55⅝
Bk NS rts 1335	530	530	530
Bell Phone 1495	—	$41⅞	41¾	41¾
Bowater pr 250	—	$44	44	44
Brazil x87	—	$6¼	6¼	6¼
Br Tank wts 75	—	$11	11	11
BA Oil 380	—	$41	40⅞	41
BCE 4½ pr 25	—	$40½	40½	40½
BCE 5½ p 25	—	$49¾	49¾	49¾
BC Forest 100	—	$13¼	13¼	13¼
BC CPack B 125	—	$17	17	17
BC Pow 240	—	$37⅞	37¼	37⅞
Burlington x25	—	$18	18	18
Burns 130	—	$13	12	13
Cal Pow 25	—	$78½	78½	78½
Can Cem 175	—	$34¼	34	34¼
Cl Fndry 250	—	$35½	35	35½
Cl F 4¼ 25	—	$98⅝	98⅜	98⅜
C Pack B 50	$53	53	53
C Bank Com 356	—	$54⅜	54½	54⅜
C B C rts 540	—	455	450	450
Cdn Brew 99	—	$36¼	36¼	36¼
Cdn Brew pr 25	—	$36¼	36¼	36¼
Cdn Celan x50	—	$19	19	19
C Chem 100	—	$8½	8½	8½
C Curt W 200	—	$10	310	310
C Dredge x25	—	$27	27	27
C Eagle 1500	—	$8	8	8
C Hydro Car 350	—	$8¼	8	8
CIL 100	—	$16¾	16¾	16¾
Cdn Oil 250	—	$28	28	28
CPR 335	—	$28⅝	28½	28⅝
Con Gas 205	—	$36½	36½	36½
Con Gas A x50	$105½	105½	105½
Crown Zell 100	—	$57	57	57
Dist Seag x25	—	$32⅞	32⅞	32⅞
D Fndry 685	—	$44	44	44
Dosco 100	—	$20½	20½	20½
Dom Stores 225	—	$85¼	84⅝	84⅝
Dom Tar 300	—	$15¼	15¼	15¼
Easy Wash x50	—	$12	12	12
Fleet Mfg 1200	—	75	75	75
Ford US x20	—	$53¼	53¼	53¼
Ford A 110	—	$11	110¾	111
Fndtn x20	—	$15	15	15
Gen Bake 300	—	$8¼	8¼	8¼
G Dev x25	—	$38⅝	38⅝	38⅝
GMC 224	—	$48½	48½	48½
GS Wares 100	—	$12	12	12
Great West 120	—	$48¾	48⅝	48¾
Hees 200	—	$7	6	6
Imp woil 662	—	$46¼	46	46
Ind Accep 300	—	$39½	39⅝	39⅝
I Ac 275 pr 200	—	$49¾	49¾	49¾
Inglis 100	—	$5¼	5¼	5¼
Inland C pr 8300	—	$19⅞	19¾	19⅞
Inter PL 250	—	$51⅞	1⅞	51⅝
Jefferson 300	—	$12	11⅞	11⅞
Kelly DA 410	—	$10¼	10¼	10¼
Kelly wts 400	—	80	575	580
Labatt 200	—	29½	29	29
Lakeland debs 1	—	$80¾	80¾	80¾
Lob Co A 50	—	$34	34	34
Lob Co B 425	—	$35	34½	34½
Lob Co pr 50	—	$44½	44½	44½
Lob Co A wts x50	—	$12	12	12
MacMill B 125	—	$38	37¾	38
Mages 300	—	100	100	100
Mass-F 3580	—	$10⅞	10¾	10⅞
Mass-F pr 205	—	$108	107⅝	108
McColl x5	—	$68	68	68
Mid-West 1600	—	160	165	165
Milt Brick 100	—	300	300	300
Molson B 100	—	$25	25	25
N St Car x30	—	$64½	64¼	64¼
NO NGas 160	—	$14⅝	14⅜	14⅝
O Jockey 450	—	210	205	205
O Jock wts 800	—	43	43	43
Page-Hers 90	—	$32¼	32¼	32¼
Phina x80	—	$10¾	10¼	10¼
Powell R 200	—	$39	38¾	39
Pow Corp x10	—	$62	62	62
P Pipe Mfg 450	—	5	5	5
Premium 200	—	$5⅞	5⅞	5⅞
O N Gas x20	—	$22	21½	22
Roe AV Can 752	—	$13¾	13¾	13¾
Royal Bank 280	—	$77⅝	77⅝	77⅝
StL Corp 500	—	$17⅝	17⅜	17⅝
St Maurice 550	—	92	92	92
Salada-S 915	—	$36	35½	35⅞
Salada-S B 25	—	$64	64	64
Saiada wts 390	—	$20	19½	20
Shawn xd 100	—	$34⅞	34⅞	34⅞
SKD Mfr x10	—	145	145	145
Spartan wts 200	—	225	225	225
St Fav x20	—	$48¾	48¼	48½
Steel Can 150	—	$71⅝	71⅜	71⅝
St Fav rts 600	—	150	145	150
Steinbg pr 15	—	$101	101	101
Steinbg A 486	—	$24⅞	24½	24⅞
Stuart Oil x50	—	$15¾	15⅝	15¾
S Propane x50	—	$12	12	12
Sunfest ord x10	—	$15⅝	15⅝	15⅝
Tor-Dm Bk 315	—	$51½	51⅜	51⅜
T-Dm B rts 385	—	345	340	345
Tor Elev 50	—	$37⅝	37½	37⅝
Tor Star pr 50	—	$56½	56½	56½
T Fin A 50	—	$43	43	43
T Fin 5 pc 50	—	$41¾	41⅜	41⅜
T Fin wts 56 x25	550	550	550
Trns Can PL 161	—	$29⅝	29⅝	29⅝
Trn Mt n 3948	—	$13⅞	13⅝	13⅞
Un Acc 100	—	$10	10	10
Un Ac 2 p x50	—	$10⅝	10⅝	10⅝
Un Gas 290	—	$16⅞	16⅞	16⅞
Un Steel x46	—	$11¼	11	11¼
UnU Telef 300	—	90	90	90
Walk GW 425	—	$34⅝	34	34
Webb Knp 300	—	375	360	375
Westeel 100	—	$15½	15½	15½
White Pass 160	—	8	8	8
CURB				
Ang-Nfld 560	—	$7⅞	7¼	7¼
Asbestos x10	—	$35	35	35
C Marconi x50	—	$5	5	5
C Paper 150	—	$42½	42	42
Int Pap 192	—	$116	116	116
Lob Inc 160	—	$141	141	141
HUILES				
Am Leduc 500	—	22	22	22
Anchor 1000	—	21	21	21
Bailey S A 400	—	$10¾	10¾	10¾
Banff 2500	—	200	200	200
Britalta 5700	—	293	292	293
Calta 24700	—	120	109	113
Cal Ed x10	—	$31½	31½	31½
C Oil L wts 1000	—	88	88	88
Cdn Dev 1480	—	605	600	605
C Ex Gas 100	—	245	245	245
C Husky 150	—	$14½	14½	14½
Cdn W O 100	—	265	265	265
Cent Del 1584	—	875	865	870
C Mic Mac 200	—	410	410	410
C West Pete 200	—	530	530	530
Cree wts 700	—	255	255	255
Dev-Pal 1082	—	144	142	143
Duvex 2000	—	14	14	14
Gr Plains 100	—	$ 20¼	20¼	20¼
Home Oil A 481	—	$21	20¾	21
Home Oil B 164	—	$20	20	20
H B Oil G 192	—	$20⅞	20⅞	20⅞
Medal 400	—	285	285	285
Midcon 2000	—	75	75	75
Mill City 5000	—	34½	34½	34½
Okalta 1100	—	131	128	131
Pac Pete wt 100	—	$11⅝	11⅝	11⅝
Pac Pete 250	—	$17⅜	17⅜	17⅜
Permo pr 100	—	159	159	159
Petrol 8150	—	180	177	178
Phillips 4200	—	150	144	147
Prairie Oil 2800	—	355	350	355
Provo Gas 1730	—	325	320	325
Richwil 6187	—	135	128	135
RoRyalite 1000	—	$11½	11½	11½
Sapphre 6400	—	108	105	106
Scurry 3650	—	253	245	250
Spooner 1500	—	18	18	18
Tex Cal 1500	—	43	43	43
Trans Can 300	—	115	115	115
Un Oils 8500	—	253	250	253
Wespec 1000	—	22½	22½	22½
W Cdn OG 500	—	220	217	220
W Cdn OGrt 4172	—	10½	10½	10½
W Decalta 1642	—	173	171	173
W Naco 3000	—	105	104	105
Yan Ca n2000	—	14	14	14
CUURB				
SW Pete 200	—	100	100	100
MINES				
Advocate 150	—	335	335	335
Algom 1615	—	$16¼	16	16⅛
Algom wts 400	—	500	500	500
Anacon 4500	—	80	78	78
Arcadia 2000	—	19	19	19
Area 4200	—	109	109	109
Aumacho 2500	—	16½	16½	16½
Aumaque 1500	—	11½	11½	11½
Barnat 100	—	148	148	148
Base Metals 1000	—	18	18	18
Baska 500	—	14½	14½	14½
Belcher 7300	—	110	108	110
Bethlm 4500	—	96	95	95
Bevcon 2500	—	18	17½	18
Bicroft 550	—	101	101	101
Bierft wts 2500	—	8½	7	8½
Bonville 500	—	6½	6½	6½
Bousan 4100	—	65	65	65
Bralorne 600	—	735	730	730
Broul Reef 3500	—	59	58	58
Brunswick 300	—	350	350	350
Buffad 500	—	18½	18½	18½
Buff Ank 100	—	145	145	145
Bunker Hill 1000	—	8½	8½	8½
Camp Chib 200	—	840	840	840
C Dyno 1600	—	74	74	74
C Malart 500	—	74	74	74
Cdn NW 9400	—	70	69	70
Can.Erin 104225	—	43	43	46
Captain 1000	—	13	13	13
Cariboo 340	—	90	955	955
Cassiar 250	—	475	475	475
Cent Pat 200	—	115	115	115
Cheskirk 1500	—	6½	6½	6½
Chb Jac 4550	—	70	70	70
Chib-Kay 500	—	17	17	17
Chib M 100	—	149	149	149
Chimo 6300	—	73	72	73
CCoch Will 5850	—	370	365	370
Coin Lake S 2000	—	17	17	17
Coldstrm 2800	—	59	47	47½
Comb Met 5000	—	33	33	33
Coniagas 500	—	54	54	54
C Denison 525	—	$13¾	13¾	13¾
C Den wts 100	—	380	380	380
C CDiscovery 200	—	380	370	370
C Halliwell 6700	—	67	67	67
Con Howey 420	—	400	400	400
C Marben 2000	—	52	52	52
CoCn M S 705	—	$22¼	22	22¼
C Mosher 500	—	67	67	67
CoCn Neglus 500	—	29	29	29
C Northland 500	—	30	30	30
C Sannors 2000	—	7½	7½	1½
Con Sud 700	—	75	75	75
Cop Corp 500	—	33	33	33
Coprand 7430	—	222	219	222
Coulee 1800	—	53	53	53
Daering 1000	—	34	33	34
Dome 800	—	$17¾	17¾	17¾
Duvan 1000	—	22	22	22
East Mal 300	—	142	640	142
East Met 500	—	9½	9½	9½
Eureka 9600	—	40	39½	40
El Sol 1000	—	12	12	12
Expl All 5000	—	11½	11½	11½
Falcon x95	—	$28¾	28¼	28½
Fatima 5400	—	100	96	99
Geco Mines 195	—	$18⅝	18⅝	18⅝
Gian YK 260	—	695	690	690
Gold Eagle 5000	—	31½	31	31½
GF Uran 1200	—	33½	32	33½
Grandue 550	—	184	180	180
Greyhk 11000	—	17	16	16
Gulch 3000	—	12½	12½	12½
Gunnar 3410	—	$18½	18¼	18⅝
Gunnar wts 1220	730	710	730
Hard Rock 600	—	12	12	12
Har-Mn 1000	—	18	18	18
Headway 6200	—	52	52	52
Heath 2000	—	8½	8	8
Hollinger 225	—	$31⅞	31Z	31⅝
Hoyle 100	—	450	450	450
Hud Bay 40	—	$59	59	59
Int Nickel 496	—	$85⅝	85½	85½
Int Ran 5500	—	28	28	28
Irish Cop 1900	—	245	241	244
Jellicoe 15500	—	14½	13½	14½
Joburke 2200	—	30	29½	29½
Jonsmith 2000	—	19	19	19
Kenville 200	—	7	7	7
Kerr Add 815	—	$20¼	20	20⅛
Kilembe 2000	—	275	275	275
Kilem wts 2500	—	62	0	60
Kirk Min 1000	—	65	65	65
Labrador 190	—	$28	28	28
Lake Cin 200	—	110	110	110
L Osu 500	—	25	25	25
Leitch 200	—	140	140	140
Lexindin 2000	—	5½	5½	5½
LL Lac 210	—	226	225	225
Lorado 1000	—	44	43	43
Lyndsht 18000	—	29	27½	28
Macfie 1500	—	16	15½	15½
Madsen 500	—	260	255	255
Malartic 100	—	110	110	110
Maralgo 4500	—	36	35	35
Martime 5350	—	119	117	119
Marftin 3000	—	30	29	30
Matach 1000	—	18½	18½	18½
Maybrun 100	—	16	16	16
McIntyre x24	—	$91	91	91
McKen 1000	—	31	29	29
Merrill 4200	—	112	111	112
Midrim 1000	—	86	86	86
Milliken 1415	—	245	235	240
Min Corp x25	—	$13⅝	13⅝	13⅝
Min-Ore 5000	—	15½	15½	15½
Mr Wright 3050	—	77	75	76
Nama Cr 200	—	19	19	19
New Alger 500	—	9	9	9
New Ath 1200	—	49	49	49
N Dicken 100	—	238	238	238
New Hosco 7400	—	117	110	115
New Jason 500	—	11	10½	11
Newlund 200	—	33	32	33
N Mylama 600	—	128	126	127
Newner 200	—	9	8½	8½
Nipissing 2600	—	250	244	250
Noranda 371	—	$54⅞	54½	54⅜
Norgold 500	—	10	10	10
Normetal 150	—	325	325	325
Norsync 9500	—	18	17½	17½
Northgate 500	—	59	59	59
N Rank 400	—	189	189	189
Nudul 1500	—	21	21	21
Opem 3480	—	990	970	990
Oslsko 500	—	38½	38½	38½
Patino M 800	—	455	455	455
Patino 2400	—	168	165	168
Pick Crow 400	—	110	110	110
Placer 100	—	$11½	11½	11½
Preston 300	—	650	650	650
Pronto 600	—	490	490	490
Que Ascot 1500	—	52	51	51
Que Chib 5200	—	54	53	53
Q Metal 200	—	83	83	83
Quemont x25	—	$12⅜	12⅜	12⅜
Radiore 100	—	50	50	50
Rayrock 500	—	68	68	68
Rix Athab 1325	—	72	72	72
Sherritt 400	—	415	410	410
Sil Stand 2500	—	20	20	20
Stanleigh 800	—	114	107	110
Stanlgh wts 160	—	50	50	50
Stanrck 700	—	151	150	151
Steep R 965	—	$13⅞	13¾	13⅞
Sylvanite 460	—	104	104	104
Teck-H 256	—	207	205	207
Temag 1000	—	215	212	212
ombill 1100	—	170	168	168
Utl-Shaw 6700	—	21	20½	20½
Un Min 1200	—	26	26	26
Un Asbes 100	—	675	675	675
Un Fortune 500	—	42	42	42
Ventures 510	—	$30¼	30	30
Vlolam 7300	—	165	164	165
Waite Am 200	—	660	660	660
Witsey 500	—	18½	13½	13½
Yale Lead 200	—	29	28	29
Yk Bear 14400	—	145	140	142

Total des ventes: 1,165,000.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — Les transactions étaient extrêmement légères dans tous les secteurs aujourd'hui à la Bourse des grains de Winnipeg.

On a enregistré de légères commandes domestiques d'orge et d'avoine. Le lin était irrégulier et la tendance était plus faible. Le marché du seigle était tranquille.

On demande la protection de la Gendarmerie

GRAND FALLS, T.-N. (PC)— Des entrepreneurs qui disent ne pouvoir livrer du bois à la papeterie de l'Anglo-Newfoundland Development, à Grand Falls, ont demandé samedi à la Gendarmerie royale de mieux les protéger. Une grève sévit à la papeterie depuis le 31 décembre.

Il y a quelques jours, des entrepreneurs disaient que des grévistes avaient arrêté des camions chargés de bois et avaient jeté sur la route une partie des cargaisons. Par la suite le procureur général de Terre-Neuve a dit que ces gestes étaient illégaux et a promis aux entrepreneurs qu'ils seraient protégés par la police.

Les grévistes demandent que leur semaine de travail, qui est de 60 heures, soit réduite de six heures et que leur salaire de base, qui est de $1.05 l'heure, soit porté à $1.22 l'heure.

Physionomie de la Bourse

NEW YORK (PA)—La Bourse de New York s'est hissée, ce matin, au-dessus de son plus haut niveau précédent.

American Telephone, en hausse d'une fraction à l'ouverture, a plus tard perdu ce gain et a reculé d'environ un point.

Des gains ont été encaissés par la plupart des sidérurgiques, fabriques d'automobiles, cuprifères, avionneries, électroniques, produits chimiques et lignes aériennes. Les pétroles sont demeurés stationnaires ou ont baissé.

Phelps Dodge, U.S. Rubber, Eastman Kodak et Allied Chemical ont progressé d'environ un point.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto était vigoureuse à l'ouverture d'un marché modéré, aujourd'hui. Toutes les sections, les industrielles en tête, ont monté.

Salada-Shirriff a avancé de 1 1-4 à 36. Ce titre a continué de réagir à l'annonce d'un fractionnement des actions. Dominion Stores a progressé de 1-2 à 85 1-4 et Loblaw A, de 5-8 à 34 3-4. Algoma Steel a monté de 3-4 à 27 1-4.

Les mines haut cotées ont gagné du terrain. Noranda a avancé de 1-2 à 54 3-4, Consolidated Mining, de 1-4 à 22 et Opemiska, de 15 cents à $9.85.

Chez les aurifères, Preston East Dome est passé de $6.35 à $6.50 cependant que Bralorne a monté de cinq cents à $7.35.

Giant Yellowknife a plongé de 15 cents à $6.95.

Chez les pétroles de l'Ouest, Canadian Husky a avancé de 1-4 à 14 1-2. Bailey Selburn a progressé de 1-8 tandis que Royalite a baissé de 1-8.

La plupart des valeurs spéculatives ont été calmes, sauf Yellowknife qui a avancé de six cents à $1.41.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix étaient généralement en hausse, aujourd'hui, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

Aluminum et Noranda, des métaux communs, ont progressé de 1-4 à 30 3-4 et 54 1-2. Smelters a monté de 3-8 à 22.

Dans la section des pétroles et des pipe-lines, BA Oil a grimpé de 1

Le Québec verse le plus grand nombre de bourses aux étudiants

QUEBEC (PC) — La province de Québec est celle où le nombre et la valeur des bourses d'étude versées aux étudiants sont les plus considérables, a déclaré vendredi le premier ministre Duplessis.

Il a fait ce commentaire alors qu'il rappelait, qu'après la reprise de la session, le 13 janvier, le gouvernement demandera à la Législature d'adopter un projet de loi prévoyant une aide financière accrue en faveur des étudiants.

Il n'a pas fourni de précisions sur le bill lui-même mais il a noté que dans le domaine de l'aide aux étudiants, le gouvernement du Québec fait plus dans une année que tous les autres gouvernements du pays réunis.

M. Duplessis a aussi annoncé que le gouvernement projette de présenter un bill qui serait destiné à établir une certaine surveillance sur les écoles de danse. Ce bill visera à remédier à une situation qui requiert certains changements importants, a fait remarquer le premier ministre sans préciser davantage.

Un autre bill que le gouvernement a l'intention de soumettre à l'attention des Chambres doit changer le nom de la Cour des sessions de la paix.

Le gouvernement proposera certains amendements à la loi de l'Instruction publique. Il ne s'agira pas d'amendements fondamentaux, a-t-il dit. Ils auront trait à l'administration.

La reconstruction de l'école polytechnique et de l'Ecole des hautes études commerciales de Montréal et la construction d'une nouvelle école d'agriculture à Oka, au nord de la métropole, feront l'objet d'autres projets de loi, a dit le premier ministre.

M. Duplessis a enfin annoncé que les prévisions budgétaires du prochain exercice financier et le budget supplémentaire seront déposés devant l'Assemblée législative peu après la reprise de la session.

Quand L'IRRITATION DE LA VESSIE vous rend NERVEUX

TORONTO—Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou déprimés ce que cause la perte de sommeil et la préoccupation de la "Faiblesse de la Vessie"—et trop souvent une urination irritante et brulante, ou de Mouiller le Lit, ou se Lever la Nuit—ou par la Forte Urination Trouble dû à l'Irritation Ordinaire du Rein ou à la Vessie. Tout ceci résulte souvent en Maux de Dos, Maux de tête, Douleurs de Rhumatisme et en Nervosité. Dans de tels cas le Nouveau Cystex Amélioré donne généralement un rapide soulagement calmant en combattant des germes irritants dans l'urine acide. Plus d'un million de Tablettes de CYSTEX sont employées ce qui prouve la sûreté, et le succès. Obtenez aujourd'hui le CYSTEX Certifié et Approuvé de Laboratoire chez votre pharmacien. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain.

Nouveaux conseils des abstinents de L'Orignal

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc de L'Orignal ont offert des cadeaux à tous les membres de ces associations et à tous les enfants de ceux-ci lors d'une fête qui a eu lieu tout récemment. On a profité de cette réunion pour élire le nouveau conseil composé comme suit: chez les Lacordaire: M. Hector Lalonde, président; M. Georges Larivière, vice-président; MM. Philippe St-André, Hector Laflamme, Georges-Etienne Desjardins, conseillers.

Chez les Jeanne-d'Arc: Mme Noé Lanthier, présidente; Mme Georges Desjardins, vice-présidente; Mmes Hector Lalonde, Lionel Latulipe, Wilfrid Parisien, conseillères. Mme L. P. Parisien cumulera les fonctions de secrétaire-trésorière des deux cercles.



STYLE DEGAGE — Ci-dessus, le nouveau sedan sport quatre portes Laurentian Pontiac, présenté ce mois-ci pour la première fois par General Motors of Canada. Cette nouvelle voiture, qui ressemble de près à la populaire hardtop deux portes, dont les fenêtres latérales disparaissent complètement dans la carrosserie, offre une excellente visibilité et un style dégagé empreint d'une légèreté allée. ***

Le Conseil central discute de chômage

MONTREAL (PC) — Le Conseil central de Montréal des syndicats nationaux, qui comptent 25,000 membres, a décidé de convoquer une assemblée des membres pour discuter du problème du chômage dans la région, a-t-on annoncé hier.

Un porte-parole a dit que la date de la réunion sera fixée après l'ouverture du Parlement le 15 janvier. Il a ajouté que le Conseil a décidé d'attendre jusqu'à l'ouverture de la session au cas où le discours du Trône contiendrait des recommandations pour améliorer la situation.

On s'attend que les 13 cargos seront dégagés d'ici demain

MONTREAL (PC) — Deux brise-glace ont progressé lentement hier dans le champ de glace du port de Montréal pour dégager une douzaine de cargos emprisonnés près du quai Victoria.

Le D'Iberville était à proximité du cargo allemand Poséidon, samedi, à l'extrême est du port. Hier, l'Ernest Lapointe, qui jusqu'ici était resté à dégager le chenal en aval de Montréal, a rejoint le D'Iberville dans le port.

Hier matin, les deux brise-glace ont eu de grosses difficultés à rompre un embâcle atteignant par endroits une épaisseur de 35 pieds.

Ils ont progressé d'environ 3 milles dans le courant de l'après-midi et il leur faudra encore au moins un jour pour atteindre les navires.

La glace s'est accumulée dans le port de Montréal depuis la fin de novembre, atteignant une épaisseur peu commune. Les cargos attendent depuis le début de décembre derrière cette énorme barrière.

On espère que les brise-glace atteindront les navires ce soir ou demain matin.

Le D'Iberville escortera ensuite les cargos jusque dans l'estuaire du St-Laurent et le Lapointe poursuivra l'escorte jusqu'à l'océan. Le Poseidon attendra certainement que les autres navires soient dégagés avant de partir.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Que devrait vous dire votre médecin?

Certains médecins s'en tiennent à de grands mots grecs ou latins ...d'autres préfèrent se taire, ou ne s'expliqueront qu'en termes très brefs, souvent obscurs et inquiétants pour le patient. Existe-t-il quelque justification à ces réticences du médecin?

Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de janvier comment toute maladie peut s'aggraver par l'inquiétude, et pourquoi tant de médecins préfèrent maintenant expliquer à leurs malades le mal dont ils souffrent. Achetez SÉLECTION de janvier aujourd'hui: 30 articles d'intérêt durable.

Grande VENTE d'inventaire 59

Rabais de 10% à 50%

50% de réduction

- **Ensemble hiver 3 pièces pour garçonnets et fillettes.** Grandeurs: 2 à 6 ans.
- **Car Coat pour fillettes** "TIGERTUFF"
- **Gilets pour fillettes** "LADY BIRD". Grandeurs: 8 à 14 ans.
- **Car Coat** gabardine dont certains doublés de fourrure.
- **Uniformes blancs** popeline ou térylène.
- **Chapeaux pour dames.** Haute mode.
- **Gilets pour hommes.**
- **Chemises blanches** ou teintes unies. Belle qualité.
- **Chemises sport,** manches courtes.
- **Coupons de draperie** (TRES SPECIAL).
- **Coupons de tissus.**

- Grande variété de teintes toutes nouvelles dans: **brocart — dentelle — shantung imprimé — nylon — coton drip dry — coton glacé imprimé et rayé — rayonne à fil tiré.** Largeurs: 36" ou 48". **Régulier 1.98. SPECIAL, la verge**
- **Coton imprimé broadcloth,** dessin et teinte dernier cri. Largeur 36". La verge, régulier 59c/49c. **SPECIAL** — **3 verges pour**
- **Qualité supérieure.** La verge, régulier 69c/59c. **SPECIAL** — **2 verges pour**
- **Coton écru** (non blanchi). Largeur 38" ou 40". **SPECIAL** — **4 verges pour**
- Qualité supérieure. **SPECIAL** — **3 verges pour**
- **Flanellette blanche.** Qualité spéciale. Largeur 36". **SPECIAL** — **2 verges pour**
- **Drap coton jaune.** Grandeur lit double. **TRES SPECIAL. L'unité pour**
- **Robes de maison pour dames.** Légèrement imparfaites. **Régulier 2.59. Une seule par cliente. SPECIAL**
- **Gilet Orlon pour fillettes et garçonnets.** Grandeurs: 4 à 6 ans. **Régulier 2.49. SPECIAL**
- **Chemise-foulard-casquette pour garçons... Rég. 1.50/1.25. SPECIAL**
- **Panties coton pour enfants... Rég. la pièce 25c. SPECIAL** — **5 pour**
- **Tissus pour draperies.** Longueurs: 2 à 5 verges. **Rég. la verge 3.59/1.59. SPECIAL, la verge**
- **Essuie-mains,** dimensions: 20 x 40. **Rég. 1.29. SPECIAL**

1.00 Spécial

25% de réduction

- **Manteaux d'hiver.** Fillettes, 4 à 12 ans; garçonnets, 3 à 6 ans.
- **Car Coat pour garçons:** 1/24 — 4/26 — 2/28 — 6/30 — 1/32.
- **Lot de 13 coupe-vent et manteaux d'hiver pour hommes.**
- **Ensemble de gouret** (Canadien et Maple Leaf). Grandeurs: 26 à 36.
- **Valises différents formats.** Fabrication soignée.

10% DE REDUCTION sur toute marchandise au prix régulier non désigné par une étiquette de couleur.

CHEMISES BROADCLOTH égyptien sans repassage. Rég. 5.00. SPECIAL — **3.39**

CHEMISES "Lampron" blanches rayées ou fantaisie. Rég. 3.50. SPECIAL — **2.89**

Qualité supérieure. Régulier 3.95. SPECIAL — **3.59**

CHEMISES SPORT viscose ou flanellette. Teintes à la mode. Régulier 2.95. SPECIAL — **1.99**

Qualité très spéciale. Régulier 4.95/3.95. SPECIAL — **2.99**

PYJAMAS FLANELLETTE Belle qualité. Rég. 4.95/4.50. SPECIAL — **3.29**

LINGERIE fine pour dames Régulier 3.98. SPECIAL — **1.99**

BLOOMER coton pour dames Régulier 1.10 SPECIAL — **89c**

PANTIES fantaisie Régulier 69c. SPECIAL — **49c**

PANTIES soie Régulier 49c. SPECIAL — **39c**

CAMISOLE coton ou soie Régulier 49c. SPECIAL — **39c**

EN VEDETTE

Toute une gamme de tissus, de coloris, de prix et de la QUALITE dans les largeurs 36-45-48. VOYEZ-LES !

PLAID DE COTON - TWEED - DACRON - NYLON - SOIE NATURELLE - TERYLENE VELOURS - BROCART - SHEER - JERSEY LAINE - DENTELLE RAYONNE A FILS TIRES - ETC. Régulier la verge, 2.98. SPECIAL, la verge — **1.98**

Magnifiques robes de toilette

Rég. 6.98 - 7.98 -8.98 SPECIAL — **5.00**

Rég. 14.98 - 16.98 SPECIAL — **9.00**

Rég 10.98 - 12.98 SPECIAL — **7.00**

Rég. 19.95 - 24.98 SPECIAL — **12.00**

Ravissantes robes de maison et ensembles de maternité Imprimé de couleur et noir et blanc. Régulier 3.98/2.98. SPECIAL — **1.99**

Bas de nylon parfaits Grandeurs: 8½ à 11. SPECIAL — **1.50** les deux paires

Couche flanellette "Baby Cot" Régulier la douzaine 3.59. SPECIAL — **2.99**

Tissu glacé dessins et teintes dernier cri; de qualité supérieure. Rég. 79c la vge. SPECIAL — **69¢** Rég. 89c la vge. SPECIAL — **79¢**

COTON A DRAP NON BLANCHI:

Largeur 54". Régulier 89c. SPECIAL, la verge — **79¢**

Largeur 72". Régulier 1.29. SPECIAL, la verge — **99¢**

Largeur 81". Régulier 1.39. SPECIAL, la verge — **1.09**

Largeur 88". Régulier 1.49. SPECIAL, la verge — **1.19**

COTON "WABASSO". Qualité Family. Largeur 72" par longueur de 1 à 2 verges. Régulier 1.39. SPECIAL, la verge — **99¢**

FLANELLETTE BLANCHE. Largeur 27". Très spécial, la verge — **29¢**

Largeur 27". Qualité supérieure. Spécial, la verge — **39¢**

DRAPS "WABASSO". Légèrement imparfaits. Dimension: 72 x 100. Régulier 3.49. SPECIAL — **2.98**

Dimension: 81 x 100. Régulier 3.95. SPECIAL — **3.39**

TAIES D'OREILLER. Belle qualité. Régulier 69c/59c. SPECIAL — **50¢**

Tissu glacé, dessins et teintes dernier cri. Régulier 79c. SPECIAL, la verge — **69¢**

Qualité supérieure. Régulier 1.00/89c. SPECIAL — **79¢**

- **TENTURES ASSORTIES,** belle valeur. Régulier 14.95/8.95. SPECIAL — **7.95**
- **STORES EN FIBRE,** dimension: 30 x 36. Régulier 1.19. SPECIAL — **79¢**
- **CARPETTES VISCOSE.** Teintes assorties. Dimension: 21 x 36. Rég. 2.00. SPECIAL — **1.79**
- **COUVERTURES BLANCHES,** rayées ou carreautées. Dimension: 70 x 90. Régulier 3.50/2.98. SPECIAL — **2.69**
- **COUVERTURES "WARMEST".** Dimension: 70 x 80. Régulier 2.98. SPECIAL — **2.49**

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES
PAS D'ECHANGE — TOUTE VENTE EST FINALE
Utilisez notre plan "Mise de côté" moyennant un acompte de 10 ou 20%.

THOMAS Moncion LTEE
85 rue Champlain Hull

Attention! Les quantités sont limitées

OUVERTURE: 13 janvier — 9 h. a.m.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

LANDRY — M. et Mme Ronald Landry (née Paulette Daoust), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille Ginette, le mercredi 7 janvier 1959, à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort. La mère et l'enfant se portent bien. 1-8

KILLEEN — M. et Mme Ronald Killeen (née Huguette Auger), désirent annoncer la naissance de leur fils à l'Hôpital général, le mardi 6 janvier 1959. 1-10

4] Perdu

MONTRE-BRACELET noir, homme, rue Langevin ou Beechwood, dimanche dernier. — SH. 6-8191. 4-9

PANNEAU de camion, arrière, bleu, perdu entre rues Friel et Rideau et chemin de Montréal. Récompense. CE. 4-8762. 4-9

PORTE-MONNAIE cuir naturel, contenant au moins $50 et papiers importants, près de chez Moncion à Hull, samedi. Récompense. PR. 1-5329. 4-8

TROUSSEAU de clefs, étui cuir pâle, rue Amherst. Récompense. PR. 1-2223 après 5 heures. 4-10

TOMBE d'une auto dimanche après-midi, un sac de voyage contenant plusieurs paires de souliers pour dames. Récompense. Téléphone PA. 2-2990. 4-8

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage services à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. — Signalez CE. 6-7431 dept des annonces classées. 4A

VETEMENTS neufs trouvés rue Rideau. CE. 6-2718. 4A-8

5] On demande (agents)

IDEAL pour homme à la retraite; expérience un atout mais non nécessaire. Case 87, Le Droit. 5-12

6] Hommes demandés

ECLAIRAGE

VOICI une occasion unique d'entrer dans l'industrie qui s'est le plus développée au Canada et qui possède des ressources inepuisables. Nous avons immédiatement une ouverture pour employer un homme fiable et agressif, âgé de 35 à 60 ans, afin de parcourir une clientèle industrielle, institutionnelle et commerciale dans l'est d'Ontario et d'y vendre nos appareils fluorescents garantis d'une plus longue durée. Possibilité d'une commission supérieure l'année longue d'après le chiffre d'affaires en renouvellement, assurant ainsi un revenu plus élevé que la moyenne et une carrière digne et de tout repos. Auto requise. Pour renseignements complets écrivez à M. Miller, Hi-Test Corporation, Dundas, Ontario. 6-8

Annonces Classées
Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Bruleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylographes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. International (50A)
Dentistes (78)
Devenez bilingue (39B)
Electriciens (55)
Enseignes (61A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyage de tapis-meubles (11A)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emploi) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (commerce) (19B)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (6C)
Poussins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (53)
Réparation de meubles (11B)
Serruriers (58)
Services anniversaires (7)
Stores vénitiens (13A)
Taxi (14B)
Transfert-camionnage (36)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (24A)

6] Hommes demandés

AVIS — Emplois, hauts salaires, E.-U., étranger, Amérique du Sud, les Iles. Bonis. Bénéfices. Voyage. Tous les métiers. Ecrire à Dept. 38R, National Employment Info., 1020 Broad, Newark, N.J. 6-

JEUNE HOMME

DEMANDE PAR LA COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL

pour opérer multicopieuses Mimeograph, Multilith, copieuse de photo et machines Ozalid et autres travaux connexes. Salaire au début, $3,150 par année, fonds de pension, etc.

Pour entrevue, téléphonez à

M. HANNAN

CE. 3-8431

6

ELECTROLUX CANADA LTD. a une ouverture pour un vendeur possédant une auto. Merveilleuse occasion pour la personne compétente. Faire demande en personne à 396 Somerset-ouest, Ottawa. 6-22

HOMME de route d'expérience pour établissement de nettoyage à sec. Bilingue, références. Bon salaire et commission. Faire demande par écrit à Case 30, LE DROIT. 6-12

UNE ORGANISATION nationale a besoin d'un garçon adroit, possédant le sens de la mécanique, pour être entraîné dans la réparation de machines de bureau. Précisez l'éducation, l'âge, etc., dans votre réponse à Case 153, Le Droit. 6-8

Etes-vous intéressés à gagner de gros salaires ?

Apprenez à peu de frais l'opération de "Bulldozers", "Loaders", pelles mécaniques électriques et diesel, ainsi que leur entretien.

Ecrivez, téléphonez ou présentez-vous à:

HEAVY EQUIPMENT TRAINING SCHOOL

380, boul. des Laurentides, Pont-Viau, Montréal 9

6

7] On demande (femme)

COIFFEUSES

Salon de coiffure des plus modernes à Ottawa

VACANCES POUR

2 COIFFEUSES EXPERIMENTEES

Salaire garanti et commission

MILADY'S Beauty and Slenderizing Salon

124, rue O'Connor CE. 6-9607

7

COURS de mannequin et de perfectionnement par instructrice parisienne. Finesse Studio, 78 Sparks. Pour renseignements, appeler Mme Kelman, CE. 4-6554. 7-11

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-300

FEMME pour laver vaisselle. — Jack's Restaurant, 333 Notre-Dame, Gatineau. 7-9

FILLE pour travail de maison et aider au soin de 2 enfants, demeurant ici de préférence, un peu d'anglais nécessaire. 578, avenue Wolffdale (près Eastview). SH. 6-1310. 7-11

EMPLOI TEMPORAIRE

COMMIS DE BUREAU

AGEE 20 A 30 ANS

Services requis pour une période d'environ 4 mois. Nous offrons de bonnes conditions de travail, un bureau central ainsi que des bénéfices de groupe. Semaine de 5½ jours. Rémunération en rapport avec qualifications. Ouverture immédiate.

POUR UNE ENTREVUE APPELEZ

M. KILLEEN

CE. 2-9451

7

ASSISTANTE-COIFFEUSE demandée, expérience non nécessaire. Eastview de préférence. Appeler entre 3 et 6, SH. 9-1085 7-8

8] On demande (servantes)

BONNE, ouvrage général, bon foyer, 2 Allan Place, CE. 2-8686 8-14

JEUNE fille pour ouvrage général de maison; doit aimer les enfants. Couchera ici. RE. 3-5320. 8-10

JEUNE fille pour ouvrage général de maison. Soin de deux enfants, SH. 9-8655 entre 7-9 p.m. 8-8

8] On demande (servantes)

$100 PAR MOIS: jeune femme, avec expérience, pour travaux généraux de maison. Couchera ici. Doit parler anglais. PA. 7-1966. 8-10

FILLE pour ouvrage général. Bon chez-soi. CE. 2-3364. 8-8

SERVANTE pour maison privée, 5 jours, $15. Couchera en dehors. SH. 9-5498. 8-9

8A] Pour bébés

GARDERAIS un enfant chez moi à la semaine. Bon foyer. MO. 3-6549. 8A-11

GARDERAIS enfants, le jour, pendant que mère travaille. SH. 9-2905. 8A-13

PRENDRAIS enfants en pension chez moi. Bon foyer. PR. 7-2141 8A-10, 12, 13, 16, 17, 19 J.

PRENDRAIS enfants en pension, SH. 6-1831. 8A-j.n.o.

PRENDRAIS enfants en pension chez moi, $8 par semaine. Pointe-Gatineau. PR. 1-8178. 8A-10

10] Logements demandés

ON DEMANDE à louer grande maison ou appartement pour maison de chambres, quartier du Marché de préférence. PR. 1-8462. 10-11

MAISON 2 ou 3 chambres à coucher, près école St-Joseph. — PR. 7-3093. 10-10

11] On demande (emplois)

INFIRMIER licencié prendrait cas dans les hôpitaux ou maisons privées, soir de 4 à minuit. PR. 7-8653. 11-16

JEUNE barbier, libre, un an d'expérience, demande emploi. PR. 7-1405. 11-7

FEMME de ménage travaillerait à la journée. PR. 7-2863. 11-8

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-306

HORLOGER français diplômé, 24 ans, possédant sérieuses références, désirant venir au Canada, cherche place en fabrication comme régleur ou réparations montres et pendules. — Ecrire D. Sauton, 12, rue Traversière, Le Vésinet (S et O), France. 11-8

MENUISERIE et réparations de tous genres, tirage de joints de gyproc. CE. 4-3687 après 5 h. 11-28

JE PRENDRAIS lavages et repassages à la maison. SH. 5-2538. 11-7

SERVANTE demande emploi à la semaine. Dans Hull de préférence. PR. 1-1445. 11-8

11A] Tapis - meubles nettoyés

DURACLEAN — Nettoyeurs experts. Tapis et capitonnages nettoyés à domicile. Assurance. Estimations gratuites. PA. 8-8825. 11A-300

11B] Meubles réparés

ATTENTION ATTENTION!

TABOURET gratis avec chaque ameublement de salon rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées automobiles etc., au plus bas prix. — PR. 1-3863 11B-300

REMBOURRAGE, réparations meubles tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

GARDERAIS enfants en pension. PR. 1-6178. 13A-6

GARDERAIS enfants en pension le jour pendant que mère travaille. PR. 1-2371. 13A-10

MEUBLES poêles de tous genres, peu importe le prix CE. 4-4788. 13A-300

ACHETERAIS films 16 mm. et 8 mm. Monsieur H. Larocque, 321 Crichton, Ottawa. 13A-9

INSTITUTRICE diplômée d'Ontario, 10 ans d'expérience, donnerait cours privés d'anglais. 75c l'heure. PR. 7-2256. 13A-10

PIANO demandé immédiatement. Paierais comptant. PA. 2-1426. 13A-13

MEILLEURS prix offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appeler "Uncle" Harry CE 3-5258; le soir, CE 4-2308. 13A-300

JACK paiera les prix les plus élevés pour meubles usagés, poêles, etc. CE. 5-8658. 13A-300

PRENDRAIS fillette en pension, 6 ans ou plus. Bonnes références. PR. 1-3436. 13A-8

13B] On demande (maison)

NOUS AVONS clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revenu dans tous les quartiers U. Bartoli, courtier. CE 2-3538 en tout temps 13B-300

14] A vendre (propriétés)

DESCHENES, maison 6 grandes pièces, bien finie en dedans, $3,500. MU. 4-4793. 14-10

EASTVIEW — Duplex en briques, 3 chambres à coucher, presque neuf, chauffage eau chaude, terrain paysagé; bonnes conditions. Mme Bailey, SH. 9-5106. U. Bartoli, courtier. 14-9

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR 7-3835
IL FAUT VENDRE

PTE-GATINEAU, bâtisse comprenant 5 logis; chauffage central; terrain 55x100. Conditions très avantageuses. Edgar Chénier, PR. 7-1198.

RUE GENEST, sur terrain de 30x100, joli bungalow en briques, salon, cuisine, 3 chambres à coucher, chauffage central, $14,500, $2,500 à compte. PR. 7-3835.

DANS paroisse St-Raymond, terrain de 40x109, $1,250. Hubert Boyer, PR. 7-2132.

HULL, rue St-Pierre. — Bungalow de 2 chambres à coucher avec salon, cuisine et salle de bain. $8,500; $3,500 à compte. Julien Groulx, PR. 7-8850.

GLENWOOD DOMAINE (près d'Aylmer), magnifique bungalow sur terrain de 125x100, 4 chambres à coucher, salle à télévision, buanderie, chauffage à l'eau chaude, garage double, $27,000. Termes. Rémi Rochon, PR. 7-4098.

RUE BREBEUF — Triplex en pierre et stuc, 2 logis de 2 chambres à coucher, et 1 d'une chambre à coucher. $215 par mois de revenu, chauffage central. $13,000; $5,000 à compte. Termes faciles. Albert Roy. — PR. 1-8014. 14-300

GATINEAU CONSTRUCTION LTEE

PAIEMENT INITIAL $900.00

Bungalow de 3 chambres, cuisine, salle de bain, salon. Extérieur brique. Cave pleine grandeur. Eau et égout. Près église, école et autobus. Paiement mensuel $78, capital, intérêt et taxes compris.

JARDINS PAPINEAU

Choisissez dès maintenant votre terrain pour l'emplacement de votre futur bungalow dans les Jardins Papineau.

LAC McGREGOR

Grand terrain idéal pour chalet. $25 à compte, $20 par mois.

DUPLEX

$2,000 à compte. Gatineau, rue Maple. 2 et 3 chambres à coucher, chauffage central huile. Garage double. Revenu $150 par mois.

Pour plus de renseignements

MO. 3-5309 Le soir MO. 3-4531

14

RENE-D. LAPOINTE

COURTIER
277, chemin de Montréal
Eastview — SH. 5-1551

RUE ALICE, triplex, 3 chambres à coucher, chauffage eau chaude, chambre de bain complète. Revenu $300 par mois. Prix $31,200.

EASTVIEW — Restaurant tout équipé; revenu brut $150 par jour. Prix total $10,900; $6,000 à compte.

ORLEANS — Maison neuve de 3 chambres à coucher, en brique, "carport". Prix $10,800; $1,000 à compte.

LE SOIR: RE. 3-5731; SH. 5-2344 14-300

H. J. BOUDREAU

& CIE
Assurance - Immeuble
240, ch. de Montréal. SH. 9-3394

CERCLE RICHARD — Bungalow 5 pièces, chambre de bain moderne, salle de jeu, garage, très beau terrain paysagé. Bien entretenu. $15,500. Doit être vu pour être apprécié.

RUE MONA — Jolis bungalows. Duplex de 4 pièces chacun, très modernes, garage. Prix demandé $17,500.

RUE LAVAL, Eastview. Maison 2 étages, 6 pièces; chauffage air forcé à l'huile; très propre. Avec logis 3 pièces attenant, rapportant $55 par mois. $16,000. Termes à discuter.

Léo Grégoire, agent, SH 6-1863. 14-300

OVERBROOK, maison 3 chambres à coucher, salle à manger, cuisine et salle de bain modernes. Construction récente. 1½ étage. $13,700; $1,700 à compte. SH. 9-5120. 14-8

6 SUITES
REVENU BRUT
$6,420

STATIONNEMENT près de l'immeuble. Possession. Pour bureaux. Appelez M. V. R. Gauthier, Rhodes Real Estate Limited, courtiers en immeuble, CE. 6-9551; le soir, CE. 4-1747. Hâtez-vous! 14-8

14] A vendre (propriétés)

AURELE J. HOULE

COURTIER
265, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101

Tony Paquette, SH. 6-1464.
P. H. Trottier, SH 9-6755.

RUE BESSERER, Côte-de-sable: Maison de 2 étages, 5 chambres à coucher, salon, salle à manger, grande cuisine, construction de brique, chauffage eau chaude au charbon. Prix demandé $13,500.

RUE ALMA, Rockland — Maison de 2 étages, 3 chambres à coucher, construction planche à clin; terrain 130x160. Prix demandé $4,500; paiement initial $500.

BOUL. ST-LAURENT, Ottawa — 3 logis en brique de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger et grande cuisine. Revenu $355 par mois. Prix demandé $30,000. 14-300

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

$1,800 A COMPTE achèteraient, dans district enchanteur du parc Gatineau, bungalow neuf de 3 chambres à coucher; terrain 60x100, garni d'arbres. Peut être occupé immédiatement. Prix $13,300. L. Dubuc, SH. 9-5517.

5 LOGIS, Wrightville, boul. St-Joseph. $15,000; à compte $3,000. L. Dubuc, SH. 9-5517.

$2,000 A COMPTE achèteraient duplex à Pointe-Gatineau, boulevard Lafortune. $11,000; solde facile. L. Dubuc, SH. 9-5517.

$1,000 A COMPTE achèteraient maison de 4 chambres à coucher, Pointe-Gatineau, rue Archambeault, $7,500. Solde facile. L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, boul. du Sacré-Coeur, site commercial, grande maison de 4 chambres à coucher avec addition servant de salle de banquet ou pour quiconque désire ouvrir grand restaurant; cave 8 pieds. Chauffage eau chaude à l'huile. Prix demandé $15,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. 14-300

RHODES
REAL ESTATE LIMITED
Courtiers en immeuble. CE. 6-9551

NOUS vous offrons aujourd'hui... votre foyer de demain.

UNE MAISON avec revenus, 9 pièces, plus logis 3 pièces procurant revenu annuel de $1,100. Une offre avantageuse. Localité centrale. Possession immédiate. Demandons $19,500. Appelez M. V. R. Gauthier, le soir: CE. 4-1747.

ALTA VISTA, 2 étages, 3 chambres à coucher et salle de jeux partiellement aménagée. Superbe terrain paysagé et patio. Construction Campeau. Possession immédiate. Appelez M. V. R. Gauthier; le soir: CE. 4-1747.

RIVERVIEW PARK — Trois-paliers (split level) construit il y a un an et comprenant 3 chambres à coucher et fumoir, salle de bain complète et salle de toilette. Grand garage. Appelez M. V. R. Gauthier; le soir: CE. 4-1747. 14-8

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
MO. 3-6253

445, rue Plouffe Gatineau
Le jour ou le soir.
Gaston St-Amand, MO 3-6253
O. Young, PR 7-3668.

HULL, section parc de la Gatineau, bungalow neuf de trois chambres à coucher, salon, grande cuisine, salle de bain en tuile céramique, sous-sol pleine grandeur, avec cuves à lessive; chauffage à l'huile air forcé. Extérieur fini brique. Fenêtre panoramique Pierson. Prêt à être occupé le 1er février. A compte $1,470; $73.12 par mois, capital et intérêt compris.

PTE-GATINEAU, bungalow neuf, plan Laurentien, 2 seulement. Occupation 60 jours; 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chambre de bain en tuile, sous-sol pleine grandeur, cuves à lessive. Extérieur fini brique et pierre. Couleurs au choix de l'acheteur. $10,995. A compte $1,392. Balance $61 par mois.

RUE RENAUD, Pte-Gatineau — Bungalow de 3 chambres à coucher, plan 242 S.C.H.L. Couleurs au choix. Occupation 60 jours. Prix $11,000. A compte $1,341; balance $61.50 par mois, $13,300. Vous pouvez devenir propriétaire d'un "split-level" neuf avec foyer naturel et garage à même. Occupation 1er mai; à compte $1,946. Intérêt 6%.

GATINEAU MILLS, 3e avenue, projet Benoit. — 4 bungalows. Occupation 1er avril; 3 chambres à coucher, grande cuisine, salon, chambre de bain en tuile plastique; cave de 7 pieds. Système de chauffage à l'huile à l'air forcé. Extérieur fini brique et fer forgé. Prix $10,835. A compte $1,555. Paiements mensuels $59. 14-300

HULL, bien situés, 3 logis neufs, magasin, $20,000. Echangerais pour bungalow ou duplex dans Hull ou Ottawa. PR. 7-9011. 14-300

14] A vendre (propriétés)

LOUIS TITLEY Ltée

IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

PTE-GATINEAU — Semi-bungalow, 4 chambres à coucher, grande cave, garage à même. Bas acompte. $8,600. Co-op. B-3196. J. Bélisle, CE. 5-4707.

RUE CHAMPLAIN, près Langevin. Maison contenant 4 logis. Bon revenu. $9,000; $2,000 à compte. B-2452. Mme Dupont, CE. 3-9245.

RUE HETU, Gatineau Mills — Triplex à échanger pour propriété en ville, $10,000. Termes faciles. Co-op. B-2811. Mme Dupont, CE. 3-9245.

COMMERCE

VILLAGE D'ORLEANS, salon de coiffure très bien équipé, clientèle établie. Logement moderne de 3 chambres à coucher, $16,500. Co-op B 3392. Noël Potvin. — CE. 4-3426. 14-300

PIGEON & LAVOIE

LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

CYRVILLE, rue Cyr — Bungalow neuf en stuc, de 6 pièces, chauffé à l'huile. Armand Richard, CE. 3-5343.

CARDINAL HEIGHTS, rue Séguin, bungalow de 3 chambres à coucher, très moderne, garage, grand terrain 60 x 193. $17,900; à compte $4,000. Armand Richard, CE. 3-5343.

DUPLEX neuf, en brique, appartements de 3 et 2 chambres à coucher; situé près du chemin de Montréal. Armand Richard, CE. 3-5343.

COTE-DE-SABLE, grande maison de 12 pièces, en excellent état, chauffée à l'eau chaude, pouvant être transformée en triplex très facilement. $20,300. Co-op. 3490. — Gérald Perron, SH. 9-8369.

CYRVILLE, rue Parisien — Joli bungalow de 3 chambres à coucher. $9,000; $2,000 à compte. Co-op. 2912. Gérald Perron, SH. 9-8369.

RUE LEVIS — Semi-bungalow comprenant 3 chambres à coucher, très bien situé, près du chemin de Montréal et près des meilleures écoles d'Eastview. $13,000; à compte $3,000. Gérald Perron, SH. 9-8369.

$1,875 A COMPTE, parc de la Montagne, bungalow neuf de 3 chambres à coucher, construit en brique, fenêtre Pierson, grand salon, chambre de bain en tuile céramique; terrain 60x100. Co-op. 3325. $13,300. Une seule hypothèque. Pour visiter demander Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

WRIGHTVILLE, maison de guerre, rue Montclair, 4 chambres à coucher; très propre. $8,000. René Génier, PR. 7-3212.

$2,244 A COMPTE, Jardins Mackenzie King, bungalow neuf en brique, de 3 chambres à coucher, chauffé à l'huile; grande cave; terrain 115 pi. de front. Taxes avantageuses. Eau et égout aux frais de l'entrepreneur. Possession 30 jours. Près du boul. Taché. $13,950. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

WRIGHTVILLE — Bungalow très propre, très chaud, en excellent état, 5 pièces. $7,000; $2,000 à compte. René Chénier, PR. 7-3212.

$1,000 à compte et $40 par mois. Joli bungalow, Limbour, 4 pièces, cave complète, spacieux garage. $4,000. René Chénier, PR. 7-3212. 14-300

ROGER MURPHY

ASSURANCE-IMMEUBLE
600, CORONATION, OTTAWA.
CE. 2-6521 CE. 2-3204

ABBEY ROAD, Alta Vista. Grande maison de 3 chambres à coucher, en stuc, grand vivoir, salle à manger, grande cuisine, chambre de jeux partiellement finie; chauffage air chaud. — $3,000 à compte.

AU CENTRE D'OTTAWA, 3 étages, semi-triplex en brique, très bon état, près de Somerset-ouest, près des écoles, église, transport. Revenu $2,160 plus appartement du propriétaire. Prix $16,300; léger acompte. — G. Ernest Lalonde, CE. 3-9822. 14-300

TERRITOIRE du chemin de Montréal — Bungalow en briques de 3 chambres à coucher, excellent plan avec cuisine spacieuse. Fenêtres Pierson, état immaculé, lot paysagé 63x120. Mme Bailey, SH. 9-5106. — U. Bartoli, courtier. 14-9

2 MAGASINS et 2 appartements. Construction de briques. District New Edinburg. Chauffage à l'huile. Possession d'un magasin à discuter. $31,500. Conditions. Nicholson & Wymack, courtiers, CE. 6-7177; le soir, A. Kasouf, PA. 9-0813. 14-9

DUPLEX, avenue Strathcona. 2 poêles électriques, foyer, chauffage à l'huile, garage. $22,500. T. A. Clark, courtier. Appelez Arthur Sprange, CE. 4-7780; le soir, CE. 4-6112. 14-9

15] A vendre (commerce)

RESTAURANT - EPICERIE à vendre, logis libre à l'acheteur. S'adresser 127 St-Rédempteur, Hull. 15-j.n.o.

MAGASIN général à vendre, environ 25 milles d'Ottawa, côté de Québec. Chiffre d'affaires $30,000 à $33,000 par année; tout équipé, garage avec outillage, autobus scolaire avec contrat. Cause de maladie. — CE. 2-6371 soir. 15-j.n.o.

PROPRIETE commerciale à vendre ou à louer à Casselman. S'adresser W. Ranger, 576 Chapel, Ottawa. CE. 2-7578. 15-8

RESTAURANT situé rue Montcalm. Bon chiffre d'affaires. Cause maladie. PR. 1-2648. 15-9

STOCK A VENDRE
DE NOUVEAUTES de 5c, 10c, 15c, $1.00, 10 à 20% de réduction. 256, boulevard St-Joseph. PR. 7-0138. 15-8

17] A vendre (automobiles)

COMMENCEZ

L'ANNEE

DU BON PIED !

avec une

AUTO USAGEE "OK"

de

GUEST MOTORS

CHAQUE AUTO USAGEE "OK"

CHEZ

GUEST MOTORS
PORTE UNE GARANTIE ECRITE

VOICI QUELQUES-UNS DE NOS SPECIAUX

VOYEZ-LES AUJOURD'HUI

1958 CHEVROLET sedan Bel Air, transmission automatique et radio, très propre — $2695

1958 CHEVROLET coach, équipée de chaufferette — $2295

1957 OLDSMOBILE Supre 88, coupé, toitr igide, radio et chaufferette — $2775

1957 OLDSMOBILE Super 88, sedan toit rigide, complètement équipée — $2895

1955 OLDSMOBILE Super 88, sedan à 4 portières, équipée de radio et transmission automatique — $1995

1957 PONTIAC coupé toit rigide de luxe, 6 cylindres, équipée de radio et transmission automatique — $2275

1957 MERCURY coupé 2 portières Monterey, radio, automatique, servo-freins et servo-direction — $2475

1957 DODGE sedan à 4 portières Royal, équipée de radio, transmission automatique, servo-direction, servo-freins, état d'auto neuve — $2395

PLAN DE PAIEMENT FACILE GMAC

GUEST MOTORS
LIMITED

Vendeurs autorisés de Chevrolet et Oldsmobile pour Ottawa, Hull et le district

72, rue Leduc, HULL

PR. 7-2735

La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules-moteur livrés dans Ottawa.

Ouvert le soir jusqu'à 9 hres

17

UN ACOMPTE DE $25 peut acheter n'importe laquelle de ces autos.
MAURICE MOTORS
310 Rideau, Ottawa. CE. 4-4626
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 p.m.
17-300

1951 BUICK coach, entièrement équipée; pas de paiement à compte. — Sandy Used Cars, 554, rue Rideau. CE. 6-1300. 17-300

$395 A COMPTE

et $47.50 par mois et vous obtenez une

MORRIS '59

y compris assurance, frais de finance

PERCY CARRIERE

42, ch. Montréal SH. 9-5927

Mandat exclusif pour le district Ottawa-Hull des voitures et camionnettes MGA - Wolseley - Morris

17

17] A vendre (automobiles)

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE CHEZ

CAMPBELL MOTORS

Voici votre occasion de conduire une vraie bonne auto au plus bas prix possible et, mieux encore, chaque auto a été soigneusement remise à neuf en vue d'une performance remarquable.

1958 FORD Tudor Custom 300, 6 cylindres, chaufferette. Rég. $2093. Vente — $1884

1957 FORD sedan Custom 300, 6 cylindres, chaufferette. Rég. $1595. Vente — $1393

1956 FORD sedan Mainline, chaufferette, radio. Rég. $1395. Vente — $1248

1955 METEOR sedan Mainline, V-8, chaufferette et dégivreur. Rég. $1195. Vente — $945

1954 PONTIAC coach, chaufferette et dégivreur. Rég. $995. Vente — $873

1953 PLYMOUTH sedan, chaufferette et dégivreur. Rég. $845. Vente — $666

CAMPBELL MOTORS
(Ottawa) Limited

Votre vendeur Ford, Edsel Monarch depuis 38 ans.

265, avenue Laurier

CE. 2-9445-6 CE. 2-9447-8

17

CAMION GMC 1952, ¾ tonne. SH. 6-4167. 17-8

PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES DES PRODUITS FORD

BLONDIN MOTORS

LIMITED

Mercury Lincoln - Meteor
198, rue Montcalm, Hull
PR 7-5251

17

1953 CONSUL, très bon état. — MO. 3-4343. 17-10

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph. PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE. 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE. 5-1284.

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier Tél: CE. 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543.

DR E.-LOUIS DOUVILLE — Maladies pulmonaires et chirurgie. 428 Rideau, suite 304, Tél. bureau CE. 5-0350, résidence SH. 5-1387.

Dr PIERRE GAULIN, Urologie. Après-midi 2h. à 4h., le mercredi excepté 545 King Edward CE 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5611.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: Consultations sur rendez-vous. Chirurgie. Tél: CE. 3-9454.

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

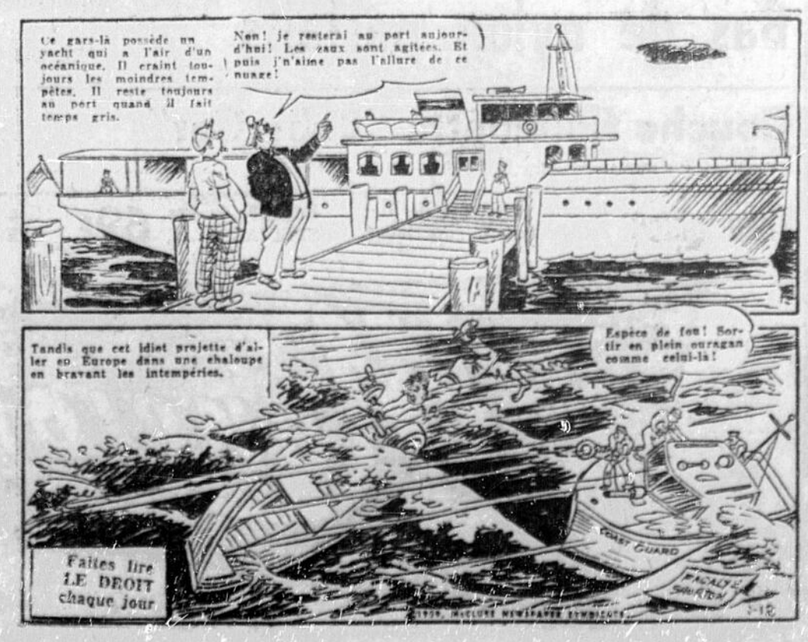
Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladie et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE. 3-3614.

Dr HENRI RACINE B.A., L.M.C.C. Médecine maternité et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous, 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialité en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-2249.

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

"MYERS"
ONT DES AUTOS . . .
QUI DEMARRENT

C'est un fait, ces autos usagées, propres, de modèles récents, démarreront par toute température. Echangez votre auto réticente à partir contre une de ces autos usagées "hivérisées" "OK" de Myers.

1956 CHEVROLET sedan 4 portières, chaufferette AC, 2 teintes — $1595

1955 OLDSMOBILE Rocket 88, sedan 4 portières, chaufferette AC, radio — $1645

1957 CADILLAC série 60 Fleetwood, 4 portières, chaufferette AC, transmission automatique, radio, tous accessoires automatiques $4995

1954 PONTIAC sedan de luxe 4 portières, chaufferette AC — $895

1954 BUICK 2 portières, toit rigide, chaufferette AC, radio — $1395

1955 DODGE Regent, sedan 4 portières, chaufferette AC — $1195

1957 PLYMOUTH Plaza, 2 portières, chaufferette AC — $1695

1955 METEOR décapotable, chaufferette AC, transmission automatique, radio — $1695

1956 METEOR Niagara station wagon 2 portières, chaufferette AC — $1495

1957 TRIUMPH décapotable, TR3, chaufferette, dégivreur — $1795

1955 PONTIAC sedan 2 portières, chaufferette AC, radio — $1295

SPECIAL

1955 PLYMOUTH Savoy, sedan 4 portières, chaufferette AC — $1145

"Nous gardons nos clients"

Ouvert le soir

MYERS MOTORS
CO. LTD.

Votre dépositaire Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac.

AVENUE LAURIER-OUEST
(Entre Bank et Kent)

CE. 3-8411 — Salle de montre
Parc d'autos usagées — CE. 3-9046

17

REUBEN'S AUTO SALES
Les épargnes extraordinaires dont vous rêviez, les voici!

1958 CHEVROLET, sedans Biscayne (10), transmissions ordinaires et Powerglide, toutes munies de radio et chaufferettes, fini deux nuances, plaques matricules de 1959. A compter de $2,395.

1957 BUICK Century, toiture rigide, 4 portières, servo-direction, servo-freins, glaces et banquette à manoeuvre électrique, dynaflow, radio et chaufferette, pneus à flancs blancs, 2 nuances, plaques 1959. La plus belle auto et la plus propre à Ottawa. $2,695.

1956 CADILLAC, sedan série 62, comportant toutes les caractéristiques Cadillac. A notre avis, elle est magnifique et il vous faut l'examiner! $3,495.

1956 BUICK, Spécial 4 portières, à toiture rigide; 1956 Chevrolet 4 portières, à toiture rigide; 1956 Ford Victoria 2 portières à toiture rigide. Toutes à transmission automatique, radio et chaufferette, 2 nuances, plaques 1959. Offertes à $1,795, $1,895, $1,995.

1955 OLDSMOBILE, sedan 88, hydramatique, radio et chaufferette, pneus à flancs blancs, 2 nuances. Plaques 1959. A seulement $1,495.

1955 PONTIAC, 2 portières de luxe, radio et chaufferette, 2 nuances, impeccable. $1,395.

1954 CHEVROLET, toiture rigide, 2 portières, servo-direction, radio et chaufferette, transmission automatique, 2 nuances. Comme une neuve. $1,295.

1954 PLYMOUTH, sedan Savoy, immaculée, comme neuve. Prix $1,095.

1954 BUICK, toiture rigide, à 2 ou 4 portières, dynaflow, deux nuances. Seulement $995.

1953 CHEVROLET, coach Bel Air; 1953 Oldsmobile 88, hydramatique, sedan; 1953 Plymouth sedan Savoy, Pontiac 1953, coach; 4 autos de choix à $895 chacune.

1952 METEOR, sedan; 1952 Buick sedan; 1952 Pontiac coach; 1952 Chevrolet coach ou sedan, tous des modèles de luxe. $50 à compte, $32 par mois.

1951 CHEVROLET, coach, transmission automatique ou 1951 Ford Victoria à toiture rigide. $50 à compte, $22 par mois.

1958 LLOYD, station wagon, a roulé 1,500 milles. Prix rég. $1,595. Notre prix: $1,195.

1955 HILLMAN, "California" à toiture rigide, radio et chaufferette, comme neuve, $895.

1954 AUSTIN, sedan A-40, propre comme une de 1958. $695.

1953 GMC, camionnette de livraison légère, cabine de luxe, en parfait état. $695.

Spéciaux d'aujourd'hui

1952 CHEVROLET, sedan Powerglide. A seulement $350.

1950 FORD, sedan Custom, deux nuances. Aujourd'hui seulement à $250.

VOUS pouvez acheter nos autos moyennant un acompte d'aussi peu que $50. — 30 mois pour payer.

OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30 au 452, rue Rideau. CE. 5-2055.

17-300

17] A vendre (automobiles)

YVON BRUNET

se fait un devoir de servir consciencieusement la population canadienne-française dans le choix d'une bonne auto usagée.

MYERS MOTORS
RUE LAURIER-OUEST
CE. 3-9046 CE. 5-2372
Rés.: PR. 1-3461

17

1951 METEOR, coach custom, a peu roulé. Propre. Pneus à neige. $365. PA. 2-2729. 17-10

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20%. 6 mois pour régler. Téléphonez Gerry Beauchamp CE. 5-6375 en tout temps ou CE. 3-9484. 17A-300

17B] Marché alimentaire

GALLA'S BAKERY
PAIN
ENRICHI
PETER PAN
FAIT AVEC MIEL ET LAIT ADDITIONNELS
Les enfants raffoleront de ce pain rempli d'énergie
CE. 3-8481 338 ROCHESTER

17b

18] A vendre (divers)

A & A
2 Montclair
Hull PR. 1-3753

PEINTURE à ciment, garantie arrêter l'humidité, pour murs de sous-sol, planchers. En vente à $5.35. Choix de couleurs. 18-12

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en echange. Rideau Plumbing & Heating Limited 320, rue Rideau 18-300

AMEUBLEMENT complet, très propre. Cause déménagement. PR. 1-1528. 18-8

ARTICLES de ménage, bon état. 56 St-Etienne, Hull. PR. 1-8600. 18-j.n.o.

BATEAU neuf pour moteur 5 ou 10 forces. CE. 3-1606. 18-13

BOIS de chauffage, $5, $8, $10 le voyage. F. Thibault Ltée. PR. 7-9120. 18-300

CHESTERFIELD usagé, bon état. SH. 6-8078. 18-j.n.o.

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières: machines à louer vendre, réparations. 187 Principale, Hull Tél: PR. 7-3012. 18-300

ECHANGEZ

vos meubles et accessoires actuels contre des meubles et accessoires neufs à des prix de rabais. Jusqu'à deux ans pour payer. Pas de compagnies de finance. Nos salles de montre ont la longueur d'un pâté de maisons. Beaucoup de place de stationnement.

G. H.
Johnson's Furniture
LIMITED
111, rue Murray CE. 5-5147

18

FOURNAISES à l'huile usagées, garanties; vente, échange, réparations. PR 7-7988. 18-26

LEÇONS de guitare, piano, orgue, caisses. Instruments à vendre. Léger paiement à compte. Coulthart, 261, rue Frank. 18-8

MACHINERIE international Harvester scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23 rue Murray Téléphone CE 2-5773 18-300

SPECIAUX EN PEINTURE:
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur 25 couleurs à $3.25 le gallon Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co Ltd., 100 chemin Bayview PA 8-3728. 18-300

MOBILIER chesterfield 2 morceaux, fini pailleté au mica, coussins de caoutchouc-mousse et coussins de dos séparés en caoutchouc-mousse. Rég. $339, en vente $269. Véritable escompte, votre échange comme acompte; conditions faciles. — Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-13

SPECIAUX
PLANCHE embouvetée $75 le mille; 2x4 en epinette 5c le pi F Thibault Ltée 63 rue St-Florent. Hull PR 7-9120 18-300

MACHINE à laver "Fairbanks-Morse"; n'a jamais servi. SH. 6-6498. 18-12

MATERIEL pour tissage domestique: coton "TexMade" mercerisé, rayon lin, laine, corde à vadrouille, boucle, fil métallique, fil de fantaisie pour jupes, costumes foulards, etc. Spéciaux cotons de couleurs à $0.90, $1.00, $1.25 la livre. Bas prix, qualité, prompt service. Pour détails: La Fileuse Eng., 351, route de l'église, Ste-Foye, Québec 10. 18-25

MANTEAU de seal noir, 16 ans, bon état, bon marché. PR. 7-6189. 18-9

MANTEAUX de fourrure, jaquettes, étoles à très bas prix. PR. 7-9828. 18-11

MANTEAU de mouton de Perse noir, neuf. Collet de vison. Il faut vendre. SH. 9-6441. 18-300

PETITE fournaise à l'huile "Coleman", 2 barils de 45 gallons avec support, $35. S'adresser 127, boulevard Montclair, Hull. 18-9

18] A vendre (divers)

PATINS, échangés, achetés, vendus, expertement aiguisés. Anthony's, 305, rue Dalhousie. 18-300

POELE électrique, 40 pouces, très bas prix. MO. 3-4164. 18-10

20% DE RABAIS sur instruments musicaux. Young's Radio & T.V., 334, rue Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

ACIER

VASTE ASSORTIMENT TOUTES LES DIMENSIONS
pour la construction ET TOUTES LES FORMES et la manufacture

Prix attrayants

LE CENTRE DE L'OUTILLAGE ET DES OUTILS DE BRICOLAGE

M. ZAGERMAN CO. LTD.

100, CHEMIN BAYVIEW
Ottawa, (Ontario)
PA 8-3728

18

REFRIGERATEURS usagés, en très bon état, à partir de $79.50 et plus. A. L. Achbar Ltée. 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

SLABS de bois mou, 4', $7.00 la corde, scié; slabs de bois franc, scié, $10 la corde. — Albani Whissell, 123 Dollard, Hull. — PR. 7-3271. 18-j.n.o.

18B] Fenêtres — Portes Aluminium

PRIX SPECIAUX d'hiver sur nos contre-portes à glace et moustiquaire incorporés, fenêtres à 3 rainures, auvents, balustrades de perron, écran de baignoire, etc. Facilités de paiement. Wind-Check of Canada, 81, rue Harvey. CE. 6-7477. — Service téléphonique jour et nuit. 18B-30

22] A louer (logements)

APPARTEMENT non chauffé, 7 pièces, pour adultes tranquilles avec références. Libre. CE. 5-4465 le soir. 22-j.n.o.

APPARTEMENTS neufs, modernes, 2 chambres à coucher. $85. Prêts 1er décembre. Rue Dalpé. Hull. PR. 1-2967. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. Après 7 h., PR. 1-8501. 22-j.n.o.

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, gros filage. Libre. Toutes commodités. PR. 1-1445. 22-9

APPARTEMENT 4 pièces, gros filage. PR. 1-4456. 22-9

APPARTEMENT chauffé, stores vénitiens inclus. Libre 1er février. — 81 St-Laurent, Hull. PR. 7-4202. 22-j.n.o.

APPARTEMENT chauffé, stores vénitiens, planchers bois franc. Entrée privée. PR. 1-4887. 22-8

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, pour couple sans enfant. Libre 1er février. PR. 7-9164. 22-8

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, chauffé, $72. Rue Courcelette, Hull. PR. 7-7153. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 7 pièces, non chauffé, 2e étage. $70. CE. 4-0701. 22-11

APPARTEMENT 4 pièces, non chauffé. MU. 4-5628. 22-8

APPARTEMENT 2 grandes pièces, non meublé, chauffé, éclairé, chambre de bain, balcon, 2 entrées privées; eau chaude à l'année; rangette et prélart fournis. Pour deux adultes, dans belle localité d'Ottawa. 82 Guigues, app. 1. 22-8

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, appareils électriques. 105, rue Clarence, CE. 5-9749 après 7 h. 22-10

APPARTEMENTS de 4 et 7 pièces. 88, rue Frontenac, Hull. PR. 1-4144. 22-13

APPARTEMENT moderne chauffé, éclairé, 2 pièces, chambre de bain. PR. 7-4024. 22-8

AYLMER, côté de maison, six pièces. MU. 4-4603. 22-8

BACHELOR meublé, 1 pièce, bain, évier, entrée privée. $55. PR. 7-9111. 22-12

CHEMIN AWTHORNE, maison de campagne, libre immédiatement. $50. George Howith, courtier en immeuble et assurance. SH. 9-9971. 22-9

CUISINE et salon meublés. Pour couple qui travaille. PR. 1-3993. 22-12

GARÇONNIERE (bachelor), meublée, chauffée, éclairée, entrée privée. $55. Pour une personne. SH. 5-2893 après 7 heures. 22-9

GARÇONNIERE chauffée, éclairée, entrée privée; paroisse St-Charles. SH. 9-1184. 22-13

DISPONIBLE le 1er février. $70 par mois, chauffé, appartement 1 chambre à coucher, 2e étage. Entièrement privé; un coin de l'Hôtel de la monnaie. Arrêt d'autobus à la porte. CE. 6-1216. 22-13

HULL — Logis 5 pièces. S'adresser 143 St-Jacques. PR. 7-6524. 22-12

HULL, appartement 6 pièces, chauffé, stationnement. SH. 9-3970. 22-13

EASTVIEW, libre, logis privé, moderne, 3 chambres à coucher, cuisine, salle de bain complète, grand salon et cave. 495 Larouche. 22-8

EASTVIEW, petit appartement chauffé. SH. 9-9857. 22-10

22] A louer (logements)

EASTVIEW, logis moderne, trois pièces et chambre de bain, lavoir, balcon; chauffé. $75. 194 Carillon, app. 2. SH. 9-0444. 22-13

EAST TEMPLETON, 3 pièces et chambre de bain. MO. 3-5605. 22-10

EASTVIEW, sous-sol, 3 pièces, eau chaude, $45. — 282 St-Denis. SH. 6-0698. 22-8

EASTVIEW, appartement moderne, 2 chambres à coucher, chauffé, terrain de stationnement, près chemin de Montréal, église, école. $105. Libre immédiatement. SH. 6-1538. 22-29

LOGIS 4 pièces, à Deschênes. Libre 1er février. MU. 4-4781. 22-9

LOGIS 2 pièces, chauffé, 23, boul. Sacré-Coeur, Hull. 22-9

2 LOGIS chauffés, 4 et 6 pièces. Libres immédiatement. S'adresser à 13 Dompierre, Hull. 22-29

LOGIS, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, toilette. Entrée privée. S'adresser à 94 Dumas, Wrightville. 22-8

LOGIS 3 pièces, toilette, 5, rue Church, Hull. PR. 7-4705. 22-8

LOGIS moderne, près Imprimerie nationale, 5 pièces. Libre 1er mars. 27A Falardeau, Hull. 22-8

LOGIS (2e), chambre à coucher, salon, cuisine, chambre à débarras, toilette. $40. Non chauffé. Références exigées. Couple avec un enfant. Libre 1er février. PR. 7-7721. 22-10

LOGIS 3 pièces, salle de bain complète, eau chaude, gros filage; entrée privée. PR. 7-9812. 22-13

LOGIS, (bas), 3 pièces, salle de bain complète, $45. Wrightville. MO. 3-5267. 22-9

LOGIS 6 pièces et salle de bain complète, eau chaude, à 6, rue Scott, Hull. S'adresser PA. 2-3322 après 7 h. 22-10

LOGIS libre, $55. 2 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bain complète, gros filage, fini stuc. 104 Cousineau, Pte-Gatineau, entre 12 et 9 p.m. 22-13

GRAND logis chauffé, 2 chambres à coucher, $95. SH. 3-2386. 22-j.n.o.

LOGIS 5 pièces, libre 26 janvier. 35 Moreau, Pte-Gatineau. PR. 7-9305. 22-13

PRES Imprimerie, logis 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. Entrée privée. PR. 7-7496. 22-10

LOGIS à louer, 42 St-Jean Bosco, Hull. PR. 7-3078. 22-13

LOGIS 4 pièces. S'adresser à 48 Champlain, Hull. 22-11

LOGIS moderne, chauffé, trois grandes pièces et chambre de bain. $60. PR. 7-3544. 22-8

LOGIS chauffé, éclairé, 3 pièces, $45. MO. 3-4703. 22-8

LOGIS 5 pièces, gros filage, eau chaude. 310 Principale, Gatineau. 22-11

LOGIS privé, (haut), 3 pièces, chambre de bain complète. — MO. 3-4720. 22-9

LOGIS 3 pièces, chauffé. S'adresser 27 St-Jean-Baptiste, Hull, entre 3 et 6 heures. 22-12

LOGIS 3 pièces, endroit idéal pour barbier ou coiffeuse, près église Cyrville. SH. 9-2463. 22-10

LOGIS chauffé, 4 pièces, $75. 100 Delorimier, Hull. PR. 1-2208 22-12

LOGIS chauffé, 2 chambres à coucher. Enfants acceptés. Libre. $90. PR. 7-1496. 22-10

LIBRE: grand logis moderne, 3 chambres à coucher. Résidentiel. PR. 1-2290. 22-j.n.o.

3 LOGIS A BAS LOYER
3 PLAIN-PIED de trois pièces, chauffés avec poêle: endroit central, dans Hull. Pour plus de détails communiquer avec M. McClelland, CE. 4-2324. 22-8

MAISONS A 3 CHAMBRES A COUCHER
Rue Kingston, $110.00
Chemin Queen Mary, $105.00
Libres tout de suite, vivoir et salle à manger semi-combinés, cuisine, cave avec cuve de blanchissage.
CE. 6-2381

22

MAISON, East Templeton, enfants acceptés. CE. 6-2074. 22-9

MAISON, à 152 Hôtel-de-Ville, Hull. PR. 7-4629. 22-10

MAISON privée, 3 pièces, avec toilette. Couple avec bébé. Libre immédiatement. 55 Delanaudière, Hull. 22-9

ORLEANS, village, maison à louer ou à vendre. SH. 6-6536. 22-16

PLAIN-PIED (flat), 3 pièces, semi-meublé, chauffé. $65. PA. 9-1955. 22-9

PTE-GATINEAU, logis, (haut), libre 1er février. PR. 7-2992. 22-13

16A ROUVILLE, Hull, 5 pièces; chauffé. Libre. Adultes seulement; soir. 22-j.n.o.

RUE STANLEY, New Edinburgh: duplex au 2e étage; possession immédite. Adultes seulement. $80 par mois. George Howith, courtier. SH. 9-9971. 22-300

217 GRANVILLE, appartement neuf, 2 chambres à coucher, chambre de bain céramique; chauffage eau chaude, dans triplex. $100. Occupation 7 janvier. S'adresser Lucien Alarie, 205 Granville, SH. 9-9751. 22-j.n.o.

226, rue Russell, semi-bungalow, 4 chambres à coucher, libre immédiatement, $150 par mois. George Howith, courtier en immeuble et assurance. SH. 9-9971. 22-9

22] A louer (logements)

WRIGHTVILLE, bungalow 4 pièces et salle de bain. $60. — 75 Rouville. PR. 7-8918. 22-13

23] A louer (chambres)

EASTVIEW, près chemin de Montréal, hommes, maison tranquille. 285 Lévis. SH. 6-8620 23-26

GRANDE chambre meublée, rue Donald, Overbrook, pour 1 ou 2 personnes. SH. 5-1236. 23-9

GRANDE chambre (en avant), avec balcon. Privilèges. Pour hommes. CE. 2-5287 après 6 h. 23-9

CHAMBRE à louer. PR. 7-6983. 23-10

GRANDE chambre meublée, près de la Basilique. CE. 5-3012. 23-9

CHAMBRE meublée. Près Cathédrale. Fille de bureau ou garde-malade. CE. 2-6294. 23-9

EXTRA GRANDE, pour 4 hommes, amis ou équipe de travail. Lits doubles, balcon, T.V., radio, téléphone. Lavage gratuit. $5 chacun par semaine. Hull, central. PR. 1-8072. 23-10

CHAMBRE meublée, confortable, pour jeune homme seul ou 2 copains, lit double, stationnement. PA. 8-0267 soir. 23-8

2 PIECES meublées. 66 St-Jacques, Hull. PR. 7-3188. 23-9

CHAMBRE simple pour jeune homme, près Imprimerie, Hull. PR. 7-4871. 23-8

CHAMBRE meublée si désirée. Permis de cuisson. 137 Clarence, app. 2, Ottawa. PR. 1-6041. 23-8

CHAMBRE meublée, femme ou fille de préférence. 64 Montcalm, Hull. PR. 7-8246. 23-9

GRANDE chambre meublée, réfrigérateur, eau chaude, privilèges. 67 Daly. 7 à 9 soir. 23-11

CHAMBRE meublée. 607, boul. St-Laurent. SH. 9-5239. 23-8

CHAMBRE pour 2 hommes; pension si désirée. SH. 9-6202. 23-8

GRANDE chambre, (bas), permis de cuisson. CE. 2-2923. 23-9

GRANDE chambre meublée à neuf, dans maison neuve, près nouvel hôpital, pas de cuisson, 147 Caron, PR. 7-8691. 23-9

GRANDE chambre meublée, balcon, privilège de cuisson; entrée privée. Centre d'Ottawa. Pour 1 ou 2 femmes. 82 Guigues, app. 1. 23-8

GRANDE chambre, eau chaude, usage téléphone, privilèges. 257 Bruyère. CE. 3-5017. 23-10

GRANDE chambre et cuisine meublées, entrée privée, pour couple. PR. 1-3436. 23-13

24] A louer (divers)

LOCAL à louer pour coiffeuse ou barbier. MO. 3-5604. 24-7

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253 — 634 Saint-Patrice. 24-300

LITS d'hôpital à louer. PR. 7-2761. 24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. PR. 7-6523. 24-300

SALLE de réceptions moderne à louer pour mariages, banquets, etc., 160, rue St-Louis Pointe-Gatineau PR. 7-9120. 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023 PR. 7-7974. 24-300

SABLEUSES de parquet et pour les coins à louer. Faites-le vous-même et épargnez. — Beaver Lumber Co. Ltd., 1500, rue Bank, RE. 3-0555. 24-9

A LOUER immeuble dans ouest d'Ottawa à proximité de rue Wellington. Accès très facile. Description: 3 planchers dont 2 finis tuile. Hauteur 9' et 9". Superficie approximative des planchers: sous-sol 2,000 pieds, 1er: 2,120 pieds, 2e: 2,350 pieds. Chauffage: huile, zoné pour chaque étage. Eclairage: néon. Sur chaque étage: eau froide et chaude; toilette, 2 vitrines pour réclame. Excellent local pouvant servir pour bureau, magasin, ou petite industrie, etc... Prière de s'adresser à Gaëtan-Marie Legault; avocat, CE. 5-4305; résidence PA. 2-3751. 24-9

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension. Centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

CHAMBRE et pension pour deux personnes, près autobus. Stationnement. PR. 1-8527. 26-9

CHAMBRE et pension pour 2 hommes; lits individuels. 79 Laval. PR. 7-3569. 26-10

CHAMBRE à louer, pension si désirée. 30 Garneau, Hull. PR. 7-9087. 26-10

JEUNE fille ou dame en pension. SH. 9-1508. 26-8

EASTVIEW, chambre et pension pour homme. SH. 6-4806. 26-8

CHAMBRE et pension, endroit idéal, central, stationnement. PR. 7-2650. 26-13

CHAMBRE et pension pour hommes, $14 par semaine. PR. 7-2198. 26-18

CHAMBRE et pension dans maison privée, pour deux hommes. Stationnement. PR. 7-6736. 26-12

CHAMBRE et pension. Bon chez-soi. Privilèges, télévision. Eastview. SH. 9-5287. 26-8

CHAMBRE et pension pour deux garçons tranquilles. CE. 5-9573. 26-9

26] Chambre et pension

CHAMBRES et pension pour jeunes filles. 414, chemin McArthur. SH. 9-1755. 26-11

CHAMBRE et pension pour 2 ou 3 hommes. PR. 7-4886. 26-10

CHAMBRE, lits jumeaux et pension. 38 Rouville, Wrightville. PR. 7-3362. 26-13

CHAMBRE et pension pour hommes, maison moderne, bon chez-soi; stationnement; près arrêt autobus. PR. 7-1758. 26-10

HOMME, près autobus, privilèges, chambre et pension, bonne neurriture. PR. 7-8653. 26-13

27] Occasions d'affaires

FINA
vous offre un
POSTE D'ESSENCE
Gallonnage très intéressant.
Aide financière si nécessaire.
Adressez-vous à
M. B. EMOND
PA. 8-1813

27

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions Autos et camions achetés pour mise en pièces Reparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: CE 6-2371. 29-300

AUTOMOTIVE ELECTRIC, 603 ouest, rue Somerset. CE. 2-0892. Ouvert le soir. Service de rechange complet. 29-300

Service d'automobiles
CHRYSLER PLYMOUTH
IMPERIAL
CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin CE. 6-3654

29

BAKER BROS. CO LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

RICK'S GARAGE, réparations de carrosseries, peinturage. 226 Hawthorne, CE. 6-3482. 29-29

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son. Tél: PA 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

RAY & RAY
RADIO-TV, 24 heures de services. PR. 1-8002 ou CE. 6-2158. 31-j.n.o.

LEFORT — Service de radio télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy Hull. PR. 1-1988. 31-300

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radios et téléviseurs. 227 Dalhousie. CE. 3-9884. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

GERVAYS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète tourne-disques etc 333 Cumberland CE 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

TELEVISION radio service réparations, 24 heures S Gagnon SH. 6-8209 31-300

FERN RADIO & T.V. Réparations. Service 24 heures. Garantie. PR. 7-4727. 31-13

32] Combustible

LA FLAMME CIE LTEE, 100, rue Lois. Huile à chauffage, entretien de brûleurs. Service de 24 heures. PR. 7-1683-4. 32-300

ALARIE, Raymond. — Huile à chauffage nos 1 et 2. Service rapide 24 heures. PR. 7-9234; PR. 7-7980. 32-27

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage PR 7-1143 32-300

33] Brûleurs à l'huile

NETTOYAGE de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. E. Sarrazin, 307 Notre-Dame. Hull. 33-26

NETTOYAGE et réparations de fournaises à l'huile de tous genres. Ouvrage garanti. Maurice Villeneuve, 183 Kent. Hull. 33-27

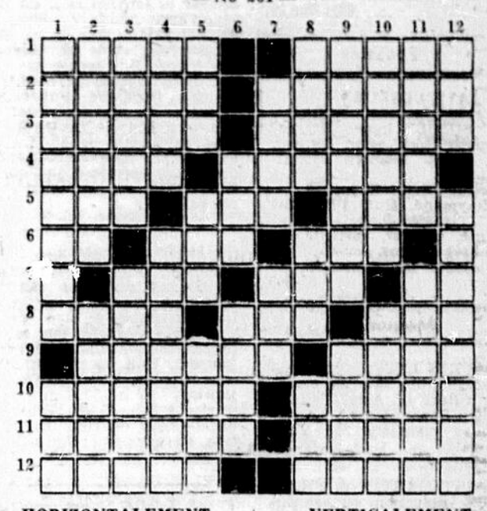
37B] Prêts sur hypothèque

PRETS
Pour l'amélioration de votre maison ou pour consolider vos dettes.
JUSQU'A $10,000
COMMUNITY FINANCE
CORPORATION
48, rue Rideau — CE. 3-1149

37B

Les Mots Croisés du Droit

— No 261 —



HORIZONTALEMENT

1—Grand panier à deux anses. — Décolora.
2—Mélodies. — Difficulté.
3—Rendit impur. — Tranches de pain cuites.
4—Argiles rouges. — Qui tient du chien.
5—Colère. — Bruit sec. — Partie de c'est-à-dire.
6—Cela. — En deçà. — Pronom.
7—Avantage. — Petite prairie. — Conj.
8—Mouvement circulaire. — Exprime la douleur. — Adresse renversé.
9—Variété d'agave (plur). — Unique.
10—Port d'Italie. — Tramé.
11—Matière épaisse de certains arbres servant à faire des bouchons (plur). — Ville française.
12—Crochets en forme d'S. — Abstinence pour cause de maladie.

VERTICALEMENT

1—Protoxyde de plomb. — Instrument pour ouvrir une serrure.
2—Charrue sans avant-train. — Tentais.
3—Sorte de bobine. — Quantité de trame qui est déroulée et insérée par la navette du tisserand (plur).
4—Viens au monde. — Buste du corps humain.
5—Levant. — Pièce de bois pour soutenir les tonneaux. — Hommes ignorants.
6—Evénement fortuit. — Bières anglaises.
7—Peur. — Plus mal.
8—Cachet de ce qui est achevé. — Irritation. — Ouvert par deux.
9—Division d'une loi. — Suintai.
10—Petites femmes. — Globe.
11—Vieilles. — Qui renferme beaucoup de savoir étendu.
12—Possessif. — Calcule la somme.

SOLUTION DU PROBLEME No 260

■ **Horizontalement:** 1. Clarté — Rata; 2. Risée — Tramer; 3. Otant — Aidant; 4. Cirée — Sainte; 5. Gerris — Star; 6. Eta — Gai; 7. Uri — Mat; 8. Rêva — Oseuse; 9. Isoler — Nette; 10. Etiole — Trier; 11. Relias — Racas; 12. Ares — Massue.

■ **Verticalement:** 1. Croc — Criera; 2. Litige — Ester; 3. Asaret — Voile; 4. Rênera — Alois; 5. Têter — Ela; 6. Ignorés; 7. Tassais; 8. Ria — Entra; 9. Radis — Mueras; 10. Amant — Astics; 11. Tenta — Têteau; 12. Artère — Erse.

37] Argent à prêter

PRETS sur premières et deuxièmes hypothèques pour consolider vos dettes, pour améliorations à votre maison. 5 ans pour payer. Life Saving Enterprises, Ottawa. SH. 6-6760; Hull PR. 1-4983. 37-19

39] Personnel

LEÇON d'essai gratuite avec l'exercycle automatique pour hommes et femmes — Andy's Health Studio. 54 Frank CE 3-4324. Rendez-vous pour leçon d'essai gratuite sans obligation 39-j.n.o

NOUS PAIERONS le plus haut prix pour votre vieux manteau de fourrure contre un échange. SH. 9-6441. 39-300

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues CE. 5-5944. Ecoles des langues modernes. 331 ouest, Somerset 39B-300

40] Cours privés

POINTE-GATINEAU: Institutrice anglaise donnerait cours privés chez elle. PR. 7-2882. 40-10

41] Cartes d'affaires

REPARATIONS DE TOUTES SORTES
ATELIER mecanique complet, y compris service de soudure et de métalisation, etc. Nesbitt Engineering Ltd. 374, rue Rochester, Ottawa. CE. 6-7487 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines. Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor. Tel: CE. 6-3608 43-300

54] Menuisiers

MENUISERIE tous genres, armoires, etc. Ouvrage garanti. Estimations. CE. 3-1606. 54-j.n.o.

55] Electriciens

OUELLETTE ELECTRIQUE Enregistré. Réparations et rebobinage de moteurs. Outils électriques de toutes sortes. PR. 7-7492. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toute marque de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 143A Principale, Hull. PR. 1-3653 63-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:
Caractère 6 points, la ligne, $0.20
Caractère 8 points, la ligne, $0.15

Classées en caractère, étalage, minimum, 20 lignes:
Occasionnelle, la ligne agate $0.14
6 insertions consécutives $0.13
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier ... $0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre"

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

AVIS DE DECES
Première insertion $1.75
Insertions subséquentes ... $1.50

AUTRES AVIS
Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires, services anniversaires, remerciements (formule ordinaire).
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes ... $1.25

IN MEMORIAM
Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel $0.0

HEURES DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES
Edition du jour, 10 h. 20 a.m., du lundi au vendredi.
Edition du samedi, 8 h. p.m., — vendredi.
Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour

HEURES D'AFFAIRES
Lundi au vendredi:
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. a 4 h. p.m.
TELEPHONE
CE. 6-7431

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
206, rue Rideau — Tél: CE. 3-6234
VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

Lessiveuses Beatty
ESTIMATIONS gratuites, ouvrage garanti sur réparations de lessiveuses Beatty ou autres. "Meubles M. Antoine" 296 rue St-André, Gatineau. MO 3-5230. 63-1.-me.-v

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché.
Santé, vigueur, rusticité qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

69] Monuments

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière 213 York, CE. 4-0417 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
GRANDE réduction sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. 69-300

69] Monuments

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation SH. 6-8600. 69-300

70] Décès

BRISEBOIS, Mlle Azilda — A la demeure de son neveu, M. Néré Cardinal, à Rockland, Ont., le samedi 10 janvier 1959, est décédée Mlle Azilda Brisebois, à l'âge de 83 ans, fille de feu Basil Brisebois et de feu Marcelline Sauvé. Elle repose aux salons funéraires Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Funérailles le mardi 13 janvier; départ à 8 h. a.m. pour se rendre à l'église paroissiale de St-Placide, Qué., comté des Deux-Montagnes, pour service à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-9

GUITARD, Mme Joséphine — Le dimanche 11 janvier 1959, dans un hôpital local, est décédée Joséphine Guérin, épouse de Raoul Guitard, à l'âge de 58 ans. Elle est exposée aux salons funéraires Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull. Départ du cortège funèbre le mercredi 14 janvier à 7 h. 30 a.m. pour service à 7 h. 45 en l'église du Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-9

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

70] Décès

LAPALME, Allan — Le samedi 10 janvier 1959, à sa résidence à Hammond, Ont., est décédé subitement Allan Lapalme, à l'âge de 53 ans, époux de Florence Carrière. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Philippe Tassé, de Bourget, Ont. Funérailles le mercredi 14 janvier; départ du cortège funèbre à 9 h. 30 a.m. pour service en l'église Saint-Mathieu de Hammond, à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-9

PLOUFFE, Joseph — Dans un hôpital local, le samedi 10 janvier 1959, est décédé Joseph Plouffe, époux de Rita Burke, à l'âge de 71 ans. Funérailles le mardi 13 janvier; départ à 7 h. 45 a.m. des salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, pour service en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-8

SEGUIN, Mlle Jeanne — Décédée subitement le dimanche 11 janvier 1959, à la résidence de sa soeur, Mme Aurèle Degagné, 105, rue Eddy, Hull, Mlle Jeanne Séguin, à l'âge de 61 ans et 7 mois, fille de feu Dorcino Séguin et de feu Joséphine Beaudoin. Elle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le mercredi 14 janvier; départ à 7 h. 30 a.m. pour service en l'église Ste-Bernadette à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-9

On a toujours trop de meubles, et rarement assez d'air.
— Fonssagrives

74] Remerciements

REMERCIEMENTS

DESJARDINS—Mme Henri Desjardins et ses enfants désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de son époux et leur père, M. Henri Desjardins, survenu le 13 déc. 1958, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

AVIS LEGAL

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES RE: SUCCESSION AURORE POULIN

Les créanciers de AURORE POULIN, ci-devant de la cité d'Ottawa, décédée le 30 novembre 1958, sont priés de ou avant le 12 février 1959, de remettre aux soussignés les détails se rapportant à leurs réclamations contre ladite succession qu'ils auront dûment vérifiés par déclaration statutaire, et après la dernière date susmentionnée, le partage des biens se fera aux ayants droit, ne considérant que les réclamations dont ils auront alors reçu avis.

DATE à Ottawa le 23 décembre 1958.

PARISIEN BONNEAU PARIS et GOULET,
295 Dalhousie,
Ottawa, Ontario.
Avocats de l'Administrateur,
Alexis Poulin.

AVIS LEGAL

CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT
270, ave Carling, Ottawa

Des soumissions cachetées, clairement indiquées quant à leur contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à midi, le 19 janvier 1959 en vue de l'entretien général et des travaux de réparations au projet d'habitation des vétérans, Aylmer, Québec. Le cahier des charges et formules de soumission requis peuvent être obtenus à l'adresse ci-dessous.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

R. L. MERSEY, gérant,
Succursale d'Ottawa,
270, avenue Carling, Ottawa.

Egaux après trois rondes

TIJUANA, Mexique (PA) — Tommy Bolt, le champion omnium des Etats-Unis, et Ernie Vossler, du Texas, étaient toujours en tête sur un pied d'égalité à l'issue de la troisième ronde de l'omnium de Tijuana, doté de bourses d'une valeur globale de $20,000.

Ayant entrepris cette ronde avec un score identique de 134 pour les 35 premiers trous, les deux golfeurs ont tous deux tourné une ronde de 71, soit un coup sous la normale, portant ainsi leur total à 205.

Ils entameront aujourd'hui la ronde finale avec une avance d'un coup sur Jay Hebert, de Sanford, Oregon, et John McMullin, d'Alameda, Californie.

A la troisième ronde, Hebert a tourné 70 et McMullin, 71.

Trois autres professionnels, nommément: Art Wall, fils, Mike Souchak et Mike Fetchick, viennent immédiatement derrière eux avec 207.

Ils sont suivis de Jack Fleck, l'ancien champion omnium des Etats-Unis, qui a accumulé un total de 208.

Nécrologie Picknell

Mme Richard Picknell, d'Ottawa, décédée jeudi et dont le service a eu lieu ce matin, laisse dans le deuil, quatre filles et cinq fils, dont Jean-Paul, de Québec, et Rosaire, d'Eastview.

L'Espagnol Gimeno défait le jeune Earl Buchholz en finale

PERTH, Australie (PA) — Andrews Gimeno, d'Espagne, a eu raison d'Earl Buchholz, un brillant joueur junior à ses heures, dans la finale du tournoi de tennis de l'Ouest de l'Australie. Gimeno a disposé de son adversaire par 6-1, 6-4 et 6-3.

Certes, on s'attendait à la victoire de Gimeno, âgé de 21 ans et fils d'un professionnel de Barcelone, mais on ne croyait pas qu'il l'emporterait avec autant de facilité. Il convient cependant de reconnaître que Buchholz a contribué à sa propre défaite à cause de son mauvais caractère.

Après un début chancelant, le jeune tennisman américain est devenu visiblement courroucé à la suite de la décision douteuse d'un juge de lignes et sa colère n'a fait que monter par après.

Humeur massacrante

En plus de jeter un regard menaçant en direction d'un des juges de lignes, il a lancé plusieurs fois sa raquette par terre. A l'issue du match, il quitta le court à la hâte sans attendre l'arrivée du gouverneur général sir Charles Gairdner, qui s'apprêtait à présenter la coupe au vainqueur.

Bien que plusieurs Australiens jugeaient la chose sans grande importance, le jeune Buchholz, réalisant sans doute son erreur, revint bien vite sur le court quand il apprit qu'on y réclamait sa présence.

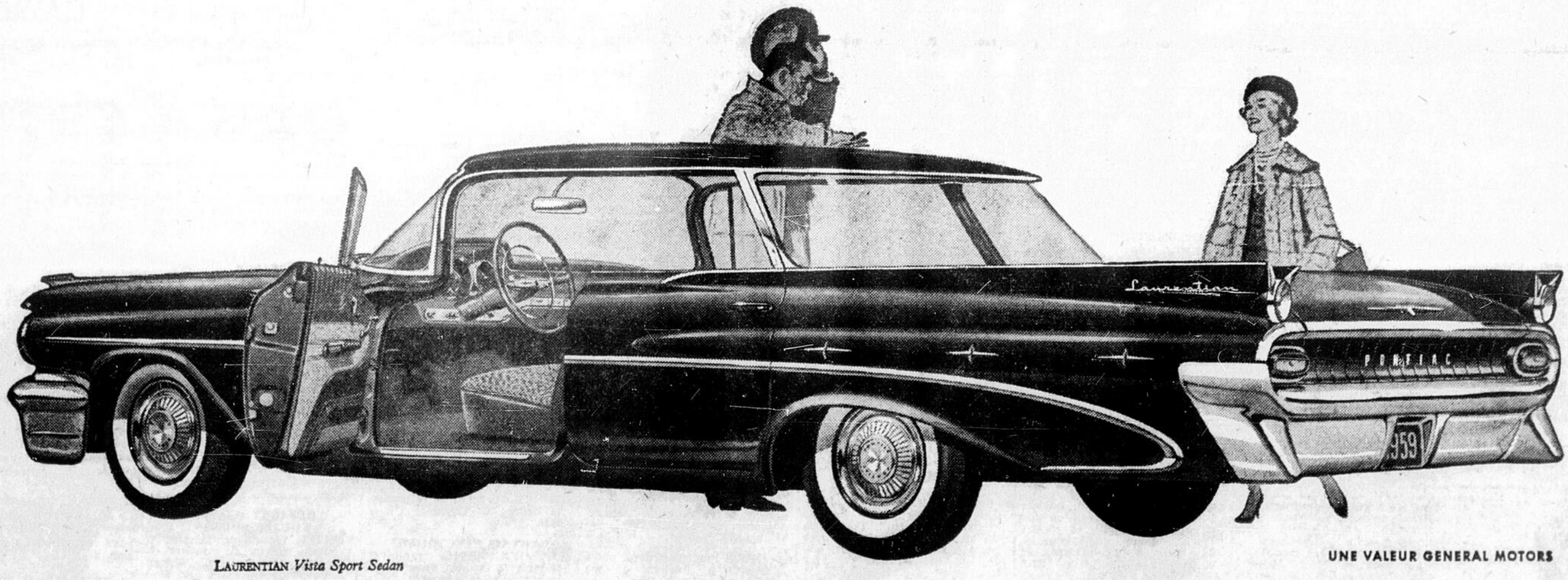
Rédacteur demandé

Pour travailler à la Division d'information, bureau-chef Ottawa. Les fonctions comprennent la préparation de brochures, d'opuscules, de dépliants, d'articles spéciaux et de rapports. L'expérience dans le domaine de la rédaction est essentielle.

LES DEMANDES D'EMPLOI, indiquant l'âge, l'état matrimonial, l'instruction, et donnant des détails sur l'expérience et sur le salaire requis devraient être adressées au Surintendant, Département du personnel, bureau-chef.

Société Centrale d'Hypothèques et de Logement
Ottawa, Ontario

Sur demande populaire... LA VOICI !



LAURENTIAN *Vista Sport Sedan*

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

UNE NOUVELLE HARDTOP DANS LA SÉRIE LAURENTIAN À BAS PRIX

La voici, la Pontiac dont le modèle est le plus désiré de tous . . . la hardtop à 4 portes . . . maintenant présentée à un bas prix sans précédent. Voyez-la! La Laurentian Sport Sedan d'une élégance consommée . . . d'une silhouette profilée et dégagée qui représente la beauté dans toute son ampleur. Fermez la porte, touchez à la carrosserie, faites tourner le moteur . . . tout suggère une qualité de haute valeur.

Remarquez l'étendue de la surface vitrée. La glace arrière panoramique comme un observatoire entourant le siège arrière, donne une visibilité complète contribuant à plus de sécurite. Le pare-brise Vista Panoramique enveloppe davantage les côtés et se prolonge même dans le toit pour vous permettre de voir les signaux et les écriteaux élevés, sans vous obliger à baisser la tête. Et comme couronnement à cette silhouette de rêve, s'ajoute le prolongement admirable du toit mince et fort.

Pourtant ce luxe et cette beauté se confirment encore plus . . . comme vous le constaterez, au cours d'un essai au volant de la nouvelle Laurentian. Seule l'expérience vous fera apprécier réellement la performance, la facilité de manoeuvre, le confort et l'économie de cette voiture par excellence. Faites-en l'essai aujourd'hui même . . . chez votre vendeur bien connu!

Comme les autres populaires modèles Laurentian illustrés ici, la nouvelle Laurentian Vista vous apporte tous les perfectionnements que vous attendiez!


Sedan LAURENTIAN *à 2 portes*


Sedan LAURENTIAN *à 4 portes*


Station Wagon LAURENTIAN *Safari à 9 passagers*


Station Wagon LAURENTIAN *Safari à 6 passagers*

En montre chez votre vendeur PONTIAC

MOTORAMA 59
GENERAL MOTORS
PALAIS DU COMMERCE
1450, RUE BERRI, MONTRÉAL
JUSQU'AU 18 JAN.
Semaine: 10h. du matin à 11h. du soir
Dimanches: 12h.01 à 11h. du soir

MARCHANDS AUTORISES PONTIAC POUR OTTAWA-HULL

Cabeldu Motors Co. Limited
Angle Sparks, Lyon et Queen, Ottawa
Tél.: CE. 5-3321

C. Connelly Motors (Ottawa) Ltd.
424-428, chemin Richmond, Ottawa
Tél.: PA. 8-1717

Bonne fête

13 JANVIER 1959

St-Pierre, Georges, 15 ans, Ocher Lake
Racicot, Donatienne, 11 ans, Ottawa
Lalonde, Mariette, 12 ans, Toronto
Trudel, Jean-Paul, 15 ans, Cornwall

13 JANVIER 1959

Kingsley, Thérèse, 10 ans, Alfred
Lalande, Michel, 12 ans, Ottawa
Lanthier, Bernard, 15 ans, Dalkeith
Lavigne, Paul, 12 ans, Alfred
Plante, Marcel, 14 ans, Hull
Proulx, Henri, 14 ans, Orléans
Séguin, Roger, 14 ans, Sant-Paul
Châtelain, Luc, 9 ans, Curran
Lalande Carolle, 10 ans, Papineauville
Harvey, Claire, 7 ans, Ottawa
Taché, Hélène, 5 ans, Hull

14 JANVIER 1959

Amyot, Arthur, 13 ans, Eau-Claire
Courchesne, Laurent, 13 ans, Thornloe
Danis, Réjean, 13 ans, Rockland
Denis, Monique, 10 ans, Hull
Giddings, Marie-Louise, 15 ans S. Ste-M.
Gracey, Janet, 15 ans, Rouyn
Larente, Francine, 15 ans, Rouyn
Saint-Amand, Paul 11 ans, Hull
Sarrault, Monique, 14 ans, Gatineau
Lamoureux, Claire, 12 ans, Gatineau
Brazeau, Rolland, 14 ans, Cornwall
Chartrand, Royal, 6 ans, Curran

15 JANVIER 1959

Brunet, Gustave, 9 ans, Lefaivre
Daigneault, Réjean, 10 ans, Devonshire
Dubois, Aline, 7 ans, Blackburn
Lalande, Andrée, 9 ans, Papineauville
Moreau, Alice, 9 ans, Eastview
Trudelle, Henri, 8 ans, Windsor
Bessette, Lucie, 8 ans, Ottawa
Crépeault, Pierre, 10 ans, Montréal

Le credo de l'optimiste

Promets-toi:

D'être si fort que rien ne puisse troubler la tranquillité d'esprit.

De parler santé, bonheur et prospérité à chaque personne que tu rencontres.

De rendre tous tes amis conscients de leur propre valeur.

De ne voir que le bon côté des choses et de réaliser ton optimisme.

De ne penser, de ne travailler et de n'aspirer qu'à ce qu'il y a de meilleur.

D'être aussi enthousiaste du succès des autres que du tien.

D'oublier les erreurs passées et de ne poursuivre que les plus grands accomplissements à venir.

D'avoir en tout temps un air gai et de sourire à tous ceux que tu rencontres.

De consacrer tout ton temps à ton avancement, que tu n'aies pas le temps de critiquer les autres.

D'être trop grand pour te tracasser, trop noble pour t'emporter, trop fort pour craindre et trop heureux pour admettre tes soucis.

M. Donald Poirier,
titulaire de 6e B.
Ecole secondaire
Sacré-Coeur, Maniwaki.

La vengeance des dames pies

Madame Pie aime ce qui brille, c'est bien connu. Madame Pie, vous la connaissez bien, c'est cette personne jacassante qui habite, solitaire, dans le marronnier, près de la maison blanche. Elle s'est installée là, en ermite, un jour où elle s'était disputée avec le reste de sa famille qui se moquait d'elle. Il n'y avait pourtant pas de quoi. Figurez-vous que cette jeune personne avait brûlé les plumes de sa queue en passant trop près d'une cheminée, réduisant pour un temps son panache à quelques



toupets raccornis et drôlets. Et comme cette pie n'avait pas un excellent caractère, elle décida de quitter la maison-mère, et de s'émanciper. C'était son droit, on est majeure de bonne heure chez les oiseaux.

Voilà donc Madame Pie installée chez elle d'une façon fort confortable, il faut l'avouer, car elle est d'une nature à bricoler. Pour augmenter encore le convoitise de ses soeurs, elle décida de chercher des jours et des jours durant des trésors et des objets précieux. C'est ainsi qu'elle acquit successivement un éclat de miroir joliment poli, une vieille capsule de bière où se jouaient les rayons de soleil, et même une chaine de montre qu'elle regardait tous les matins avec émerveillement.

Mais une aventure peu banale allait se produire. Pour faire une bonne farce à la fugitive, ses amies décidèrent de déposer un soir dans son nid un ver luisant. La nuit était bien noire, et le ver resplendissait de tous ses feux. Madame Pie, qui revenait de faire ses commissions, vola à tire d'aile en le voyant, et fut si joyeuse qu'elle en oublia de manger... et même de dormir !

Hélas ! au matin, elle eut beau gratter la paille, fouiner du bec par-ci, par-là, elle ne découvrit qu'un pauvre ver timide qu'elle jeta à bas de son nid sans se douter que, cachées derrière une grosse branche les autres pies la guettaient et se moquaient d'elle.

France ANDRE.

Une phrase historique

"Frappe, mais écoute"

Lorsque Xerxès, suivi de ses innombrables soldats, se fût rendu maître des passages conduisant en Attique, Thémistocle fut véritablement le sauveur d'Athènes.

C'est lui qui, interprétant à sa façon l'oracle peut-être imaginaire, conseillait à ses compatriotes de se retirer dans des "maisons de bois". Il les détermina non sans peine à s'embarquer sur leur flotte et à abandonner ainsi la ville impossible à défendre.

C'est encore lui qui parvint à imposer comme théâtre du champ de bataille naval la position avantageuse de Salamine où les Perses, on le sait, complètement vaincus, montrèrent que seul le nombre ne suffit pas dans une guerre.

Au cours des discussions orageuses qui s'élevèrent avant la décision de ces sages résolutions, Thémistocle eut à lutter contre l'opiniâtre entêtement d'Eurybiade. L'impertinent Lacédémonien s'oublia jusqu'à lever son bâton de commandement sur la tête de Thémistocle qui, très calme, le désarma, par cette phrase fameuse:

— Frappe, mais écoute!...



Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

LE NOURRISSON DU GRENADIER



Une femme de noble famille, fuyant devant la tourmente révolutionnaire, avait émigré en Allemagne et s'était réfugiée à Augsbourg avec son enfant. Elle pensait que jamais les Français ne viendraient l'y trouver. A leur approche, elle fut très effrayée et ne songea qu'à fuir, emportant dans ses bras son enfant, son unique richesse. Mais, dans son désordre, elle se trompe de route, et, au lieu de se diriger vers le camp des Autrichiens, elle tombe dans les avant-postes français. En reconnaissant son erreur, elle s'évanouit. Les soins et l'humanité des soldats français ne purent parvenir à la rassurer, tant étaient sombres les couleurs sous lesquelles on peignait, à l'étranger, les soldats de la République. Le général Lecourbe, fortement ému, donna à la pauvre femme une sauvegarde et la fit reconduire dans la ville où elle voulait se retirer. Malheureusement, dans le mouvement causé par son arrivée au camp et son évanouissement, elle fut séparée de son enfant qui ne put être retrouvé aussitôt. Un grenadier recueillit le petit homme et s'informa du lieu où l'on avait conduit la mère. Mais il fut empêché de lui ramener son fils, car la bataille était imminente. Il fit donc faire un sac en cuir dans lequel il portait l'enfant devant lui. C'est en vain qu'on le plaisanta en le traitant de nourrice, il n'abandonna pas son précieux fardeau. Toutes les fois qu'il fallait combattre l'ennemi, notre grenadier creusait un trou en terre et y déposait son sac. Il se battait ensuite avec courage, et, après l'affaire, revenait prendre son nourrisson, tout effrayé du vacarme de la bataille et qui se calmait sous les bonnes caresses de son père adoptif. Enfin, on conclut un armistice. Le grenadier fit, en faveur de son adopté une collecte parmi ses camarades: elle rapporta vingt-cinq leuis. Après quoi, il alla rendre l'enfant à sa mère, qui combla de remerciements et de bénédictions l'héroïque grenadier, sauveur de son fils.

Mots d'esprit

L'ESPRIT DES BONNES AMIES

On parle de la vieille comtesse de la Haulte-Futaie:

—Quelle distinction, disait un de ses admirateurs, la noblesse se lit sur son visage.

—En effet, opine une de ses amies, c'est un véritable parchemin.

* * *

LA POLITIQUE CHINOISE

En Chine, il est d'usage de répondre aux compliments en s'humiliant autant que possible.

Voici un échantillon curieux des dialogues chinois:

—Comment va l'illustre et glorieux Chang?

—Ma carcasse abjecte ne va pas du tout.

—Où se trouve votre magnifique palais?

—Mon ignoble taudis est à Luchan.

—Votre superbe progéniture est-elle nombreuse?

—Je n'ai que cinq misérables avortons.

—La précieuse santé de votre rare épouse est-elle bonne?

—L'horrible vieille crève de santé.

Après celle-là nous tirons l'échelle.

LA BONNE ENTENTE

Edouard, six ans et demi, après une grosse sottise, s'attend à une sévère correction. Au moment où sa mère arrive près de lui, très courroucée, il dit suppliant:

— Oh! maman, je vais vous expliquer... Ecoutez-moi, ne vaut-il pas mieux nous entendre?

Une grande semaine

La fête mondiale de la Sainte-Enfance approche. Elle sera célébrée le 6 février, un vendredi. Cette fête ouvrira la deuxième semaine des enfants.

L'Oeuvre pontificale de la Sainte-Enfance du diocèse d'Ottawa prépare déjà une semaine d'activités. Le Royaume des enfants offre aussi sa collaboration. A cette occasion, durant toute la semaine notre page sera consacrée aux missions.

Mais pour bien préparer cette semaine missionnaire, tous mes neveux et nièces de la Sainte-Enfance doivent redoubler de ferveur envers le bon Jésus et la Sainte Vierge. Il faut prier afin que durant ces sept jours, des conversions se manifestent dans le monde, des vocations missionnaires naissent dans les coeurs de nombreux enfants de chez nous et dans le monde.

Oncle Gérald fera son gros possible pour répondre à vos désirs Nous aurons pour vous de belles histoires missionnaires, des messages des autorités religieuses, un concours de composition, de beaux prix et de belles photos

Aujourd'hui, comme hier, c'est par la prière des enfants que la paix se répandra dans le monde, c'est par les sacrifices des enfants que l'unité se formera autour du représentant de Dieu sur la terre et tous ensemble nous pourrons chanter un jour: "Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté".

Oncle GERALD

Notre feuilleton

Biquette et Biquot

par C.-R. Poirée

3 —

Son Biquot irait-il un jour au boucher? ou l'épargnerait-on pour en faire un bouc? A la pensée que le petit animal était fort exposé à servir de pâture à l'appétit des hommes, la Biquette le serra tendrement dans ses bras, comme elle eût souhaité l'être elle-même, et, le berçant de toute son âme, elle jura de se venger de la Société qui l'avait abandonnée, en protégeant contre elle, s'il le fallait, son cher filleul. Serment qui avait jailli naïvement de son coeur d'enfant, sans qu'elle pût soupçonner où il la conduirait.

* * *

La Roussotte, qui avait surpris ces mots enfantins: "S'il le faut, je te sauverai!" semblait s'amuser de ce roman innocent, de cette charmante intimité entre la petite et son protégé.

Un jour, Biquette apprit du fermier que le chevreau était vendu à un boucher qui viendrait le chercher le lendemain.

Le chevreau eût pu devenir un bouc émérite: il était bien fait et faisait honneur à sa race. Biquette s'était persuadée de jour en jour qu'elle porterait bonheur à son filleul. Elle fut atterrée par la décision du fermier. Mais, jugeant inutile de tenter de le fléchir, elle se rendit sans rien dire à la chèvrerie et prodigua mille tendresses à "son petit". Celui-ci, surpris, piétinait, et de ses cornes menues, raclait le corsage de la fillette, sous lequel battait si fort un si bon petit coeur.

La nuit arriva, et la Biquette était encore là à regarder son Biquot dans les yeux en le caressant, comme s'il avait pu l'aider à prendre une résolution.

(A suivre)

Voyagez par

TRAIN et ÉPARGNEZ

MARDI, MERCREDI ET JEUDI **20, 21 et 22 jan.**

BILLETS À PRIX D'AUBAINE EN VOITURE ORDINAIRE vers l'OUEST CANADIEN

d'Ottawa à	ALLER-RETOUR	VOUS ÉPARGNEZ
WINNIPEG.....	$47.65	$30.30
REGINA.....	60.05	38.15
SASKATOON.....	65.80	41.85
CALGARY.....	76.75	48.80
EDMONTON.....	76.75	48.80

Les billets sont valables pour tous les trains — Retour dans les 15 jours

Les billets à prix d'aubaine ne sont vendus que pour les voyages avec départs et arrivées dans les villes mentionnées ci-dessus.

Enfants de 5 ans et de moins de 12 ans, demi-place— moins de 5 ans, gratis. Jusqu'à 150 livres de bagages, transport gratuit.

Profitez également des billets "voiture ordinaire" à prix d'aubaine, départ les 17, 18 et 19 février.

CANADIEN PACIFIQUE — CANADIEN NATIONAL

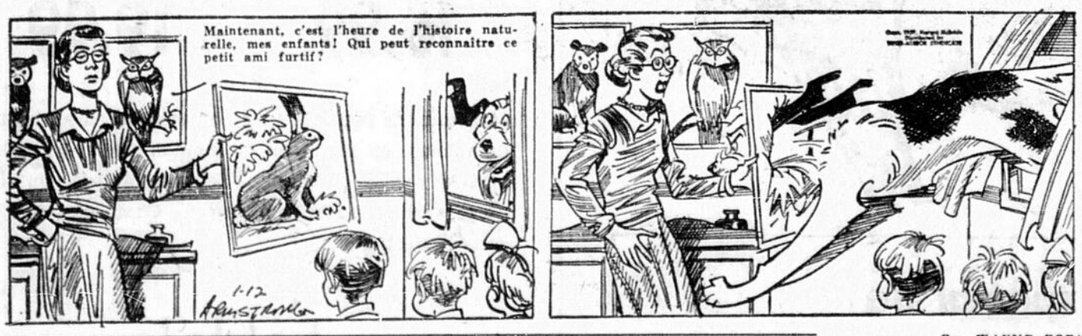
PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER



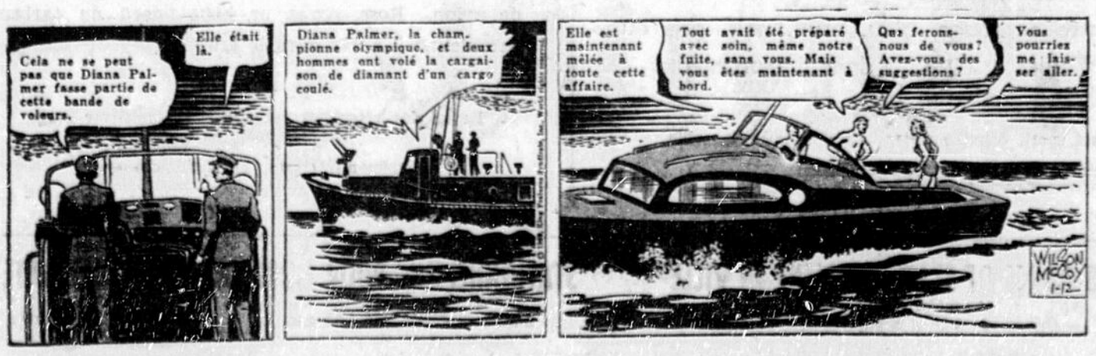
NAPOLEON — Par WAYNE BORING



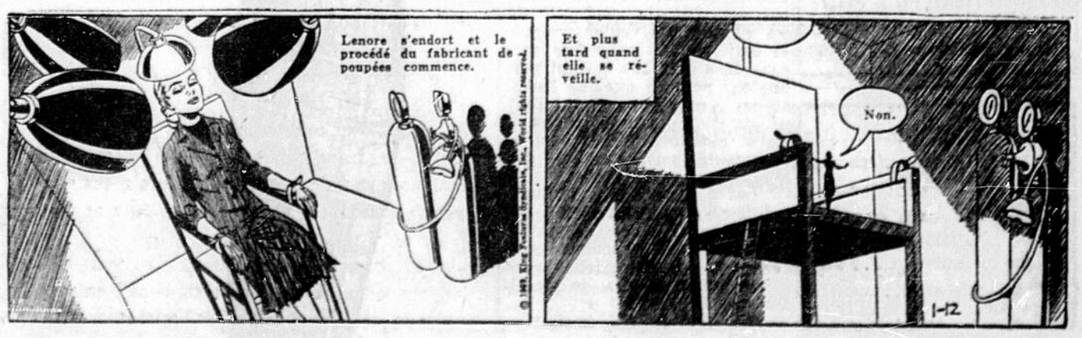
LE SURHOMME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY



MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID



PILOTE TEMPETE — Par SPRENGER





AIDES AUDIO-VISUELLES ETUDIEES A ALEXANDRIA— Une importante journée d'étude organisée par le comité d'aides audio-visuelles de l'Association de l'enseignement français de l'Ontario a été tenue en fin de semaine à Alexandria. Près de 70 instituteurs et institutrices de l'Unité pédagogique no 1 d'Alexandria se sont groupés à l'école Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours pour discuter de l'emploi du disque et du film dans l'enseignement. On remarque dans la photo, de gauche à droite, M. Louis-Philippe Poirier, représentant du ministère ontarien de l'Education (division action sociale), qui a traité du disque, M. l'abbé Rhéal Gagnon, directeur de l'enseignement catéchistique dans le diocèse d'Alexandria, l'inspecteur A. Deschamps, du district d'Alexandria, M. Louis-Philippe Barrette, président du comité d'aides audio-visuelles de l'AEFO, qui a traité du film, Mme Noëlla Beaulieu, présidente de l'Unité régionale no 1 d'Alexandria, le R.F. Omer, é.c., de l'Académie De-La-Salle d'Ottawa, représentant de la présidente provinciale de l'AEFO, et Mlle Estelle Pigeon, secrétaire de l'Unité régionale d'Alexandria.

(Photo Gerry Portrait Studios — Alexandria)

Les aides audio-visuelles sont importantes dans l'enseignement

Par Gaston LAPOINTE

ALEXANDRIA (De notre envoyé spécial) — "Les aides audio-visuelles sont des instruments complémentaires qui valent, dans le domaine éducationnel, ce que valent les esprits qui les animent". C'est là la leçon qu'a dégagée M. Louis-Philippe Barrette, président du comité des aides audio-visuelles de l'AEFO, aux importantes sessions éducationnelles qui ont été tenues samedi en l'école Notre-Dame-du - Perpétuel-Secours d'Alexandria.

M. Barrette et M. Louis-Philippe Poirier, représentant du ministère ontarien de l'Education (division de l'action sociale), ont été les conférenciers de cette journée d'étude. Le premier a traité de l'emploi du film et le second, de l'emploi du disque.

Quelque 70 instituteurs et institutrices de l'Unité pédagogique no 1 de la région d'Alexandria ont assisté à ces cours auxquels assistait également M. l'abbé Rhéal Gagnon, directeur de l'enseignement catéchistique dans le diocèse d'Alexandria. On remarquait aussi la présence de l'inspecteur Alexandre Deschamps, du district d'Alexandria, de Mme Noëlla Beaulieu, présidente de l'Unité régionale d'Alexandria, du R. F. Omer, é.c., de l'Académie De-La-Salle d'Ottawa, représentant la présidente provinciale de l'AEFO et de Mlle Estelle Pigeon, secrétaire de l'Unité régionale d'Alexandria.

Mlle Marie-Gabriel Laviolette, secrétaire du comité des aides audio-visuelles, d'Ottawa, occupait le pupitre du secrétariat.

Le disque et l'enseignement

M. Louis-Philippe Poirier a dit que le disque est appelé à rendre service autant que tout autre moyen éducationnel. Il a parlé de ses avantages, des services qu'il rend dans les écoles, de son utilisation dans l'enseignement de la diction et de la musique. "Le disque est une arme puissante, de dire M. Poirier. Cependant, son emploi doit être discret et ne doit jamais viser à remplacer l'instituteur. Il ne jouera un rôle que dans les cas où il apporte un aspect nouveau et éducatif."

Afin d'être concret dans son exposé, M. Poirier a fait tourner quelques disques de diction et de musique en y ajoutant ses commentaires. Il a dit que le disque devrait davantage faire connaître notre folklore qui possède près de 3,000 chansons. "Notre folklore est trop négligé dans nos écoles", de commenter M. Poirier. Il a également parlé du côté économique de l'emploi du disque, de la technique du disque et même des leçons de morale qui peuvent être données par le disque. En terminant, M. Poirier a dit que le disque pouvait largement aider au développement de la sensibilité et du goût chez l'enfant.

A l'issue des sessions du matin, un banquet a été servi aux congressistes par la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Le dîner a réuni les instituteurs au sous-sol de l'église. M. l'abbé Emilien Houde, curé d'Alexandria, y a pris la parole. M. Ernest Baribeau, directeur régional de l'AEFO, agissait comme maître de cérémonies.

Le film et l'enseignement

M. Louis-Philippe Barrette, à l'aide d'un film sur l'Australie, a donné durant l'après-midi une leçon de démonstration aux élèves de 7e année du R. F. Gilbert, s.c. et de Mlle Jeannine Séguin, institutrice.

M. Barrette a fait des applications pratiques sur cette démonstration. Il a également étudié avec les congressistes le catalogue des films 16mm et a exposé les services de la cinémathèque scolaire de langue française de l'Ontario.

Un autre film, "Utilisation du film en classe", a montré aux spectateurs une expérience américaine des mieux réussie dans ce domaine. Le thème traitait du blé. Le dernier film présenté, une production de la Compagnie de St-Paul, a illustré combien efficace peut être le film dans l'enseignement catéchistique. Ce dernier film traitait de la grâce.

L'inspecteur Deschamps

M. Alexandre Deschamps, inspecteur régional, a mis les professeurs en garde contre les pertes de temps, la nonchalance et la loi du moindre effort. "Autant de désordres dont souffrent nos temps", a-t-il commenté. Revenant sur ses idées exprimées avec fermeté dans le passé, M. Deschamps s'est dit en faveur des aides audio-visuelles en autant qu'elles n'abusaient pas du temps des élèves.

M. Ernest Baribeau a fait lecture des résolutions du comité des voeux.

Mlles Jeannine Levaque, Jeannine Breton et Claire Meilleur, trois normaliennes en stage d'enseignement pratique dans la région d'Alexandria, assistaient à cette importante étude des aides audio-visuelles.

Mme Noëlla Beaulieu, présidente régionale, à l'issue du congrès, a exprimé son contentement à tous et ses remerciements au RR. SS. de Ste-Croix pour le chaleureux accueil apporté aux congressistes. Elle a souligné la présence et a loué le travail du R. F. Ernest, s.c. dans le domaine des diapositives.

A l'occasion de cette journée d'études, on a pu constater l'effort considérable que font les nôtres pour la survivance canadienne-française et catholique dans cette intéressante partie de l'Ontario.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

A cause d'un mégot, il subit une asphyxie et des brûlures

Un homme de 55 ans a subi une asphyxie partielle et des brûlures au dos et aux mains, dans sa chambre, au 31, rue Gloucester, pendant la nuit de samedi à dimanche.

M. Joseph Collins devra passer une bonne semaine à l'hôpital, par suite de cet accident.

Ses brûlures ne sont pas graves; il a surtout souffert d'asphyxie.

Il était entré vers 9 h. 30 samedi soir, et s'était couché peu après, en allumant une cigarette.

Environ une heure plus tard, le concierge Mathew Sunstrum a cru sentir une légère fumée. Il a fait de brèves recherches, qui n'ont pas donné de résultats.

Arrivant à sa chambre vers 1 heure, M. J. R. Smith, locataire voisin de M. Collins, a aperçu une fumée dense. Il a constaté qu'elle venait de la chambre de ce dernier. Il a frappé. Pas de réponse. Il a voulu ouvrir. La porte était fermée à clé.

Alors il a réveillé le concierge, et les deux hommes ont enfoncé la porte.

Ils ont trouvé, dans une épaisse fumée, le matelas en feu, et M. Collins inconscient.

Ils l'ont étendu dans le corridor, et ont appelé les ambulanciers de l'Exclusive. Ces derniers, arrivés en vitesse, ont prodigué de l'oxygène à l'asphyxié. Mais il restait inconscient. Ils l'ont rapidement transporté à l'Hôpital général.

M. Collins n'a repris connaissance que deux heures plus tard.

Les pompiers des casernes nos 2 et 3 et le chef d'arrondissement Alfred Hoffman sont venus sur les lieux. Mais MM. Sunstrum et Smith avaient éteint le feu.

Le directeur du bureau de prévention, M. Phil Larkin, a fait des constatations.

Les maires appuient la semaine du Grand frère

Les maires d'Ottawa, de Hull et d'Eastview demandent à leurs concitoyens d'appuyer fortement le mouvement des "Grands frères", à l'occasion de la semaine qui leur est dédiée, du 11 au 18 courant.

Les maires George Nelms, Thomas Moncion et Gordon Lavergne ont émis des proclamations touchant cette semaine du Grand frère.

Voici le texte des proclamations:

Aux citoyens d'Ottawa

"Je suis heureux de fournir mon appui à l'occasion de la semaine du Grand frère qui se déroule partout au Canada du 11 au 18 courant.

"Un grand nombre de jeunes de notre municipalité doivent leur retour au bonheur et à une vie utile à l'influence et à la direction d'un Grand frère. Le besoin d'hommes qui sont intéressés et veulent aider à des jeunes garçons est de plus en plus urgent. L'Association des Grands frères désire élargir son programme d'action parmi les jeunes garçons de notre municipalité.

"Au nom des citoyens d'Ottawa et avec leur appui au mouvement des Grands frères, je souhaite un grand succès à cette association au cours de 1959".

George NELMS (maire)

Aux citoyens de Hull

"Attendu qu'il y a plusieurs garçons qui souffrent de problèmes causés par l'absence de leur père, due au divorce, à la maladie, à l'emprisonnement ou au décès;

"Attendu que des efforts plus intenses s'imposent pour prévenir la criminalité juvénile;

"Attendu qu'il y a dans notre région, grand besoin d'un service qui donne aux garçons, l'appui, l'influence et la direction qui leur aideront à atteindre une maturité saine;

"Attendu que le travail des Grands frères est voué à ces buts;

"Alors, je, Thomas Moncion, maire de la cité de Hull, proclame la semaine du 11 au 18 janvier 1959, "La Semaine du Grand frère" et en outre, prie les citoyens de donner leur appui au travail des Grands frères."

Thomas MONCION (maire)

Aux citoyens d'Eastview

"Ce m'est un grand honneur de proclamer la période du 11 au 18 courant la semaine du Grand frère et j'invite les citoyens d'Eastview à apporter tout leur appui à l'appel lancé par l'Association des Grands frères.

"L'esprit d'enthousiasme qui caractérise notre ville se traduit par des actes de générosité de ses citoyens qui veulent relever le défi: guider les jeunes garçons de 8 à 17 ans qui ont perdu leur père de quelque façon, ou les jeunes garçons qui sont privés des directives paternelles et qui s'acheminent vers la criminalité juvénile ou vers des buts encore moins nobles.

"Les Grands frères d'Ottawa ont fait un excellent travail depuis quelques années auprès de la jeunesse et je souhaite sincèrement que l'Association connaisse autant et plus de succès que par le passé".

Gordon LAVERGNE (maire)

Dr Laurier Légaré

Médecine générale—Maternité

644, rue Rideau, Ottawa

Tél.: CE. 5-2767

SI VOUS CONSTRUISEZ

ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour isoler votre maison

HARRY HAYLEY & SONS

Chemin Hurdman CE. 3-7769

Charbon "Vikingized"

JOHN HENEY & SON LIMITED

88, rue Metcalfe CE. 2-9451

"Plus de 91 ans de service impeccable en combustible"

J. R. W. LAFRENIERE, R.O.

OPTOMETRISTE

10 a.m. à midi et 2 p.m. à 5 p.m.

Vendredi, 7 à 9 p.m.—Lun., mar., jeudi, 7 à 8 sur rendez-vous

97, rue Principale, O. ME. 2-2872 ou ME. 2-3624

Hawkesbury, Ont.

J.-A.-L. LAFRENIERE, R.O.

OPTOMETRISTE

EASTVIEW: 166, ch. de Montréal, Tél. SH. 9-0481

OTTAWA: 101, rue Rideau, Tél. CE. 4-3215

AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soir.

Freiman

EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)



Robes de 2 pièces en tricot de coton

avec jupe entièrement doublée

pour dames

Rég. 10.95 **7.77**

D'une élégance printanière . . . et que vous porterez dès maintenant ! et jusqu'à la prochaine saison. Imprimés au tricot tweed — réfractaires aux faux-plis et ne s'étireront pas. Confection italienne, genre à surblouse à encolure sabrina, marine ou tailleur. Bleu, noir, brun, vert, aqua ou rouge. Tailles: P.M.F. dans l'assortiment.

Rayon des robes, deuxième étage chez Freiman, en ville

Freiman-Westgate au rez-de-chaussée



Un achat spécial de

Jupes de laine pour dames

4.99

Des jupes fuselées, évasées ou à pans — quelques-unes à ceinture de cuir; confection de tweeds, quadrillés ou teintes unies. Jolies teintes de rouge, bleu, brun, noir, gris ou charbon de bois. Tailles 10 à 20 dans l'assortiment.

Rayon des vêtements sport, deuxième étage chez Freiman, en ville

Freiman-Westgate au rez-de-chaussée

Pour magasinage rapide, CE. 6-9671 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Vente! Chandails pour dames

3.99

- Pull-over tout laine genre Shetland, manches longues. Teintes: gris, beige, mélange de brun. Grandeurs petites et moyennes. Antimites.
- Pull-overs d'orlon imprimé à manches courtes. Rég. 5.98. Fond blanc avec dessin fleuri de couleur. 14 à 20.
- Cardigan 100% orlon, à manches longues. Sous-types de série à 5.98. Teintes: blanc, rose, bleu, gris, beige, dans le groupe. 40 à 46.

Solde! Manteaux d'hiver pour fillettes

15.99 19.99

Manteaux de sealskin, tweed ou molleton à garnitures de velours, en pareil ou de mouton (selon procédé); modèles ajustés ou amples. Jolies teintes de vin, bleu, rouge, vert, gris, marine ou tweed. Grandeurs: 7 à 14x dans l'assortiment.

Solde! Robes élégantes pour fillettes

4.99 6.99 9.99

Pour les adolescentes — la robe chemise . . . la silhouette tailleur . . . la silhouette Empire . . . la silhouette classique. Quelques-unes à crinolines en filet de nylon. Rose, rouge, or, bleu, tweed ou tartans. Grandeurs: 7 à 14x dans le groupe.

Rayon des vêtements pour fillettes, troisième étage, chez Freiman, en ville

Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE

CE. 2-6464 — Ouvert de 9.30 à 6 p.m. tous les jours

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE

PA. 8-1821 — Ouvert de 9.30 a.m. à 6 p.m. (1.00 à 6.00 le lundi)